

# L'IMPARTIAL

Feuille d'Avis des Montagnes 1806

Quotidien neuchâtelois et jurassien édité à La Chaux-de-Fonds  
Rédactions régionales: Le Locle, Fleurier, Cernier, Neuchâtel, Saint-Imier, Saignelégier

Rédaction  
Administration:  
2301 La Chaux-de-Fonds  
Rue Neuve 14  
Tél. (039) 21 11 35  
Télex 952 114

## la voix d'une région

Société éditrice: Imprimerie Courvoisier - Journal L'Impartial S.A.

# O

## opinion

### L'intelligence, c'est le flou

**Intelligence artificielle: deux mots presque magiques, qui fascinent et qui inquiètent. C'est sur eux que se fonderont une partie des bouleversements qui nous attendent dans un avenir pas très éloigné. Après le Japon, l'Europe en a fait, en définissant Euréka, une priorité en matière de recherches.**

**S'il n'est pas né malin, l'ordinateur peut pourtant, péniblement, le devenir. Une première méthode pour insufler à la machine quelque chose qui ressemble à de l'intelligence n'a pas si mal réussi: ce sont les systèmes-experts, déjà utilisés dans plusieurs domaines. On donne à la machine des règles et des renseignements, et elle crache une conclusion. Par exemple: si c'est un animal, s'il rumine et donne du lait, c'est une vache. Multipliez les règles et les informations et il vous dira pourquoi votre télé est en panne ou s'il est raisonnable de chercher du pétrole au large de Neuchâtel.**

**C'est dans ce sens que les progrès sont très rapides: les «langages de l'intelligence artificielle» donnent au calculateur une deuxième peau de logiciel, des processeurs et des mémoires de plus en plus puissants et rapides permettront d'oublier que l'ordinateur n'est vraiment pas doué dans ce domaine.**

**Pendant ce temps, une autre science est dans son enfance. Elle vise à l'intelligence artificielle en s'inspirant du fonctionnement du cerveau. Elle fait table rase des dogmes tout frais de l'informatique en se fondant sur un étonnant concept: le flou.**

**Si certains chercheurs peuvent présenter déjà quelques résultats dans le domaine de la reconnaissance des formes, la plupart font encore figure de rêveurs. Mais les idées foisonnent, et leur réalisation dépendra de nouveaux progrès technologiques. Utilisera-t-on des superpuces, des bio-puces, ou renoncera-t-on à l'électronique pour foncer sur l'optique?**

**Rien n'est encore dit. Mais la machine du XXIe siècle sera terriblement «humaine». Comme la nôtre, sa mémoire sera modifiée par l'expérience. Et on ne saura plus très bien ce qui s'y trouve... ni ce qui en sortira. De là à dire que ces étranges machines auront une personnalité...**

**Dans quelques années nous devrions savoir si une telle machine doit s'appeler «Désirée» ou «Mère des Calamités».**

Jean-Pierre AUBRY

## Moteurs de la fusée européenne «Ariane» Les espions qu'étaient le fil

Six personnes, dont deux femmes, deux ingénieurs polytechniciens et un journaliste pigiste du Figaro, ont été inculpées à Rouen (130 km au nord-ouest de Paris) dans le cadre d'une affaire d'espionnage au profit d'une puissance étrangère concernant les moteurs de la fusée Ariane, a-t-on appris de source informée hier.

Les six personnes ont été arrêtées lundi et déferées puis inculpées mercredi dernier. Le journaliste du Figaro, seul des six personnes à avoir été laissé en liberté et placé sous contrôle judiciaire, est Philippe Maillard. Il avait été engagé il y a deux mois par le quotidien.

### L'INSEE

Les deux ingénieurs polytechniciens sont Michel Fleury, travaillant à l'INSEE (Institut national de la statistique et des études économiques) à Paris, d'après l'annuaire de l'Ecole polytechnique, et Pierre Verdier, qui dirige l'INSEE de Rouen. Une

autre personne, Jean-Michel Haury, travaille dans une société d'intérim.

Les deux femmes impliquées sont Ludmila Varyguine, d'origine soviétique et épouse de M. Verdier, et Antoneta Manole, employée à l'INSEE et d'origine roumaine.

### SANTÉ ÉCONOMIQUE

De bonne source, on indique que toutes ces personnes essayaient notamment de se procurer des renseignements sur la fusée Ariane, mais aussi, plus largement, sur la santé économique des différentes entreprises travaillant pour le ministère français de la Défense.

L'affaire, qui ne semble pas encore terminée, a été menée dans la plus grande discrétion par la Direction de la surveillance du territoire (DST, contre-espionnage français) qui, en collaboration avec la police de Rouen, a arrêté les six personnes. (ats, afp)

### Sur les autoroutes US Vitesse relevée

La vitesse maximale autorisée sur les portions rurales des autoroutes américaines pourra être relevée à 65 miles-heure (104 km/h) contre 55 m/h (88 km/h) jusqu'à présent selon un projet de loi approuvé par le Congrès.

La Chambre des représentants a voté mercredi un texte autorisant les 50 Etats de l'Union à relever la vitesse limite, après un vote similaire du Sénat en février dernier.

Ce changement pourrait cependant être retardé, car le texte revêt la forme d'un amendement à un projet de loi prévoyant 88 milliards de dollars de subventions aux transports, qui pourrait être victime d'un veto du président Reagan. Celui-ci trouve l'aide trop élevée, mais est en principe en faveur des 65 m/h.

Les conducteurs respectaient de moins en moins la limite des 55 m/h, et la police de nombreux Etats ne verbalisait plus en dessous de 65 m/h. (ats, afp)

## Impératifs de défense nationale et environnement Vers une répartition «démocratique» du bruit



Bruit: les pilotes veulent se faire entendre. (Photo Impar)

● LIRE EN PAGE 4

### Attentat dans un café de Djibouti

## «Entreprise déstabilisatrice»

Cinq Français, trois Allemands et trois Djiboutiens ont été tués et 35 personnes blessées, dont seize Français, dans l'attentat survenu mercredi soir dans un café de Djibouti, indiquait un bilan du ministère français des Affaires étrangères hier matin.

Les débris de l'engin de forte puissance qui avait été placé près d'un pilier dans le café «L'Historil», très fréquenté à une heure avancée de la soirée, sont actuellement analysés en laboratoire, précise-t-on de source diplomatique à Djibouti.

### UN MAXIMUM DE PUBLICITÉ

De son côté, l'ambassade de France à Djibouti, jointe par téléphone depuis Paris, s'est élevée contre certaines interprétations de l'attentat selon lesquelles la présence militaire française était visée. Le moment de l'attentat a été bien

choisi pour un maximum de publicité, a ajouté un diplomate, car de nombreux étrangers de nationalités diverses séjournent à Djibouti pour la conférence des bailleurs de fonds de l'IGAAD (Autorité gouvernementale de lutte contre la sécheresse et pour le développement).

Le président de la république de Djibouti, M. Hassan Gouled Aptidon, a quant à lui estimé hier que l'attentat de mercredi soir était révélateur d'une «entreprise déstabilisatrice».

Pour sa part, Jacques Chirac a dénoncé hier «le caractère absolument intolérable» de l'attentat perpétré à Djibouti. Le gouvernement français a mis en place «tous les moyens nécessaires sur le plan sanitaire pour prendre en charge les blessés», a dit le premier ministre, qui a ajouté que l'attentat avait fait une quarantaine de blessés, dont 20 à 25 Français. (ats, apf, reuter)

### Procès Demjanjuk à Jérusalem

## Centimètres déterminants

La taille de John Demjanjuk, accusé d'avoir été pendant la Seconde Guerre mondiale le tortionnaire nazi «Ivan le Terrible» du camp de concentration de Treblinka, pourrait être déterminante dans l'issue de son procès, qui se déroule depuis le 16 février à Jérusalem.

En effet, alors que John Demjanjuk mesure 1 m 80, l'une des principales pièces à conviction présentées par l'accusation mentionne une taille de 1 m 75.

Ces cinq centimètres séparent peut-être John Demjanjuk de la corde. Accusé par l'Etat hébreu de «crimes de guerre, crimes contre l'humanité et crimes contre le peuple juif», il est en effet passible de la peine de mort, conformément à la loi relative aux criminels de guerre nazis et à leurs auxiliaires votée par la Knesset (parlement) en 1950. (ats, afp)

### Décès de Louis de Broglie

## Le père de la physique quantique

Louis de Broglie, Prix Nobel de physique 1929 pour sa découverte de la physique quantique, ancien secrétaire perpétuel de l'Académie des sciences, est décédé à Paris, à l'âge de 94 ans, a-t-on appris de bonne source.

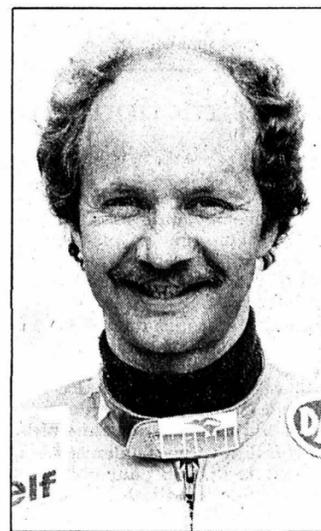
Le duc Louis de Broglie était l'un des géants de la physique de ce siècle.

De façon révolutionnaire, il réconcilie dans ses travaux les principes de l'émission d'un rayonnement et la théorie ondulatoire de la propagation, établissant la propre nature ondulatoire des particules qui composent la matière: électrons, protons, etc. Cette découverte fondamentale marque une date dans l'histoire de la physique et lui vaut le Prix Nobel cinq ans plus tard. Elle précède l'avènement de la discipline nouvelle universellement connue depuis sous le nom de mécanique ondulatoire. (ats, afp)

### Aujourd'hui, dans notre supplément



- Moto d'usine pour Jacques Cornu
- Trois Suisses à la veille de la saison cycliste



Jacques Cornu peut voir l'avenir avec optimisme.

● LIRE EN PAGE 33



## météo

Nord et Alpes: temps changeant avec quelques éclaircies en plaine et des averses de neige, plus fréquentes en montagne.

Evolution probable jusqu'à mardi: au nord, le plus souvent très nuageux et précipitations temporaires, en plaine, pluie et neige mêlées. Samedi, éclaircies éparées possibles. Au sud, le long des Alpes, nuageux et chutes de neige éparées, sinon de plus en plus ensoleillé. Dès lundi, dans toute la Suisse, lente hausse de la température.

### INDICE CHAUFFAGE

Voir en page 27

Vendredi 20 mars 1987

12e semaine, 79e jour

Fêtes à souhaiter: Herbert, Svetlana

|                    | Vendredi | Samedi   |
|--------------------|----------|----------|
| Lever du soleil    | 6 h 36   | 6 h 34   |
| Coucher du soleil  | 18 h 43  | 18 h 44  |
| Lever de la lune   | —        | 1 h 10   |
| Coucher de la lune | 8 h 31   | 9 h 08   |
|                    | Jeu      | Vend     |
| Lac des Brenets    | 750,45 m | 750,42 m |
| Lac de Neuchâtel   | 429,23 m | 429,23 m |

## sommaire

Egalité hommes-femmes au National  
Horreurs persistantes  
SUISSE Page 4

# R

## région 2e cahier

### La Chaux-de-Fonds Quant tombent les tétons

PAGE 15

Ça bouge

au HC

La Chaux-de-Fonds

## Un deuxième joueur canadien engagé

● LIRE EN PAGE 14

RENDEZ-VOUS  
au centre de  
VENTE



# TOYOTA

Av. Léopold-Robert 117  
039/23 64 44

# MONDE

## E

### entre autres

#### Requins dans un timbre-poste

On se remémore Rimbaud, ou Henri de Monfreid.

Et tous les trafics d'armes, d'esclaves et de haschisch qui hantent la Corne de l'Afrique, il n'y pas si longtemps encore.

Aux visions littéraires des botes, ont succédé celles, plus prosaïques, des mouvements maritimes oscillant entre Europe et Extrême-Orient. Navires pleins jusqu'à la gueule de marchandises, et flottes de requins renfermant en leurs soutes canons et avions.

D'un siècle à l'autre, les intérêts et les enjeux ont changé de nature et de portée. Immuable, l'accès à l'océan Indien via le golfe d'Aden n'a en rien perdu de son importance géographique privilégiée. Stratégique.

L'attentat perpétré avant-hier dans un café de Djibouti nous le remet en mémoire. Une république, pour sa plus grande malchance, qui fait face au détroit de Bab el-Mandeb, la voie royale qui contrôle le débouché aux étendues chaudes à l'extrémité sud de la mer Rouge.

Cette position de premier plan, la France s'applique à la conserver sous son contrôle. Elle entretient dans la minuscule Djibouti plusieurs milliers d'hommes, et une base militaire, relais à sa flotte naviguant dans l'océan Indien.

Une présence heureuse, tant il est vrai que les jalousies ne manquent pas de logner sur ce coin de terre à portée de la péninsule Arabique et du golfe Persique. Ainsi de l'Éthiopie qui, par le passé, avait manifesté ses prétentions sur Djibouti. Officiellement abandonnées, mais il est vrai qu'on n'est jamais sûr de rien par les temps qui courent. D'autant que le chemin de fer reliant Addis-Abeba à Djibouti est le seul accès à la mer dont elle dispose.

Il y a la Somalie aussi, à maintes reprises en conflit avec Addis-Abeba sur la question de l'Ogaden. Frictions qui ont suscité un exode massif de réfugiés en direction de Djibouti, qui n'avait vraiment pas besoin de ce fardeau. Son économie, réduite à sa plus simple expression, est tenue à bout de bras par Paris.

Les raisons ne manquent pas à vouloir déstabiliser cette république. Mais peut-être l'attentat commis à «L'Historil» ne tient-il finalement qu'à de sombres rivalités internes. Certains avancent le nom d'un ancien ministre, M. Hawale, qui avait démissionné en août de l'an dernier pour créer un front d'opposition à l'actuel président, Gouled Aptidon. Un front basé à l'étranger.

Qu'importe. Querelles de personnes ou pas, les conséquences qu'engendreraient le changement de mains de Djibouti nous apprennent, à l'instar de territoires tiers comme la Nouvelle-Calédonie par exemple, qu'une présence militaire étrangère s'avère parfois indispensable au maintien d'un rapport de forces équilibré, sur le plan mondial.

Dut-il tenir à un timbre-poste.  
Pascal-A. BRANDT

## Réduction des forces conventionnelles en Europe centrale Une situation des plus bloquées

La session d'hiver des négociations sur une réduction des forces conventionnelles en Europe centrale (MBFR) a pris fin hier à Vienne dans un climat morose, les représentants de l'OTAN et du Pacte de Varsovie se reprochant mutuellement de bloquer tout progrès par des exigences inacceptables.

L'impression prévaut que les MBFR, dans l'impasse depuis bientôt 14 ans, qui n'embrassent que la zone centrale des deux blocs (Bénélux et RFA d'un côté, Pologne et Tchécoslovaquie de l'autre), sont maintenues artificiellement en vie depuis que les 16 pays de l'OTAN et les sept pays du Pacte de Varsovie ont entamé le mois dernier à Vienne des pourparlers informels sur la façon d'aborder de futures négociations sur le désarmement conventionnel de l'Atlantique à l'Oural.

### QUESTION CLÉ

Le chef de la délégation américaine, Robert Blackwill, a réaffirmé que la question clé aux MBFR restait celle des mesures de vérification, obstacle majeur à la conclusion d'un accord sur le retrait de quelque 6500 soldats américains et 11.500 soldats soviétiques.

L'OTAN estime inacceptable que près d'un demi-million de soldats soviétiques qui sont relevés chaque année en Europe centrale dans le cadre de la rotation des

effectifs, soient dispensés de passer par les points de contrôle prévus en cas d'accord, comme le demande le Pacte de Varsovie.

Par ailleurs, dans sa proposition du 5 décembre 1985, l'OTAN prévoyait la possibilité pour chaque partie d'effectuer sur place 30 inspections par an durant les trois années suivant un retrait de troupes. En février 1986, le Pacte de Varsovie reprenait certains points du projet de l'OTAN mais introduisait des notions très restrictives, comme le droit de s'opposer à une inspection s'il ne la jugeait pas justifiée.

### CLIMAT DE CONFIANCE DIFFICILE

M. Blackwill a fait remarquer qu'il était difficile de «créer un climat de confiance» si le recours à une inspection «était laissé à la discrétion de l'autre partie».

Le chef de la délégation polonaise, Tadeusz Strulak, a déploré pour sa part «la situation d'impasse» dans laquelle se trouvent les MBFR en accusant les Occi-

dentaux d'avoir fait une offre «à prendre ou à laisser» en proposant des mesures de vérification jugées «fortement exagérées» par l'Est.

En dépit de ce blocage, les négociateurs des deux alliances continuent d'affirmer qu'un accord est encore possible. «Personne ne veut prendre la responsabilité de tordre le cou aux MBFR tant qu'il n'y aura pas un autre forum de négociation pour les remplacer», a déclaré à l'AFP un diplomate occidental.

Les délégations des deux alliances reprendront leurs négociations le 14 mai prochain. (ats, afp)

## Tragédie de Zeebrugge Maigre consolation des indemnisations

La compagnie propriétaire du ferry «Herald of Free Enterprise», qui a fait naufrage le 6 mars près du port belge de Zeebrugge a constitué un fonds d'indemnisation des familles des 134 victimes d'un montant de 2,25 millions de livres sterling (environ 5,4 millions de francs suisses), a annoncé hier un de ses responsables.

«Nous essayons de rassurer les gens qui se demandent si les indemnisations seront à la hauteur de leurs exigences, a déclaré Jeffrey Sterling, président du P and O, dont dépend la compagnie Townsend Thoresen, propriétaire du bateau.

## En Italie Un Farinet repent

Un faux monnaieur romain avait déjà imprimé des billets de banque pour 7 milliards de lires (8 millions de francs), mais lorsque sa fille de 11 ans est tombée gravement malade, il y a vu un «signe prémoniteur du Seigneur» et s'est dénoncé à la police.

Bruno Marantoni, qui s'appretait à envoyer sa «production» à l'étranger, a conduit les policiers à son imprimerie ultra-moderne où ils ont saisi les billets, fort bien imités. Le faussaire a été interrogé et laissé en liberté provisoire, mais ses deux complices, qui n'étaient pas au courant de son repentir, ont été arrêtés. (ats, afp)

## Services secrets britanniques Morts mystérieuses

La mort de deux informaticiens qui travaillaient sur des secrets de défense, et la disparition d'un troisième spécialiste des ordinateurs, ont amené des députés à demander une mise au point du gouvernement.

Le «Times» a rapporté hier que la police enquête sur un lien éventuel entre la disparition d'Avtar Singh-Gida, et les morts de Vimal Dajibhai et de Ashad Sharif. Ces trois hommes travaillaient en effet sur la détection des sous-marins en grande profondeur. Leurs travaux avaient également des retombées sur l'Initiative de défense stratégique (IDS), ajoute le journal.

On a vu pour la dernière fois Singh-Gida en compagnie d'un collègue près d'une retenue d'eau dans le Derbyshire où ils effectuaient des expériences sur l'acoustique sous-marine. Les deux spécialistes s'étaient séparés pour le déjeuner, et depuis on n'a plus revu le premier. Des plongeurs n'ont rien trouvé dans le réservoir. Interpol a été sollicité pour retrouver des adresses familiales en Inde, au Pakistan et au Canada.

Le journal ajoute que Dajibhai est mort en août dernier. Son corps a été trouvé sous le pont suspendu de Clifton dans l'ouest de l'Angleterre. Deux mois plus tard Sharif était trouvé en apparence pendu près de Bristol. (ap)

## Afrique du Sud Israël prend des sanctions

Israël s'est engagé à ne plus conclure de contrats militaires et à réduire ses relations culturelles et touristiques avec l'Afrique du Sud, a annoncé, hier, le ministre des Affaires étrangères Shimon Pérès devant le Parlement israélien.

Israël ne semble cependant pas décidé à prendre des mesures qui affecteraient ses échanges commerciaux avec l'Afrique du Sud - 260 millions de dollars par an - et sa coopération scientifique avec ce pays, qui lui fournit entre autres produits stratégiques, 70% de son charbon.

De même comme l'ont noté deux députés de l'opposition, Israël n'a pas dénoncé les contrats militaires en cours. M. Pérès a répliqué qu'Israël était forcé de vendre des armes, ayant dû bâtir une industrie militaire pour sauvegarder son indépendance.

De plus, la coopération militaire israélienne est orientée actuellement sur un transfert technologique permettant aux sud-africains de construire des armes israéliennes sous licence et dans ce domaine les sanctions sont inopérantes.

Toutefois, même avec des sanctions limitées, il n'en reste pas moins qu'en quarante ans de relations multiformes et souvent occultes avec Pretoria, c'est la première fois qu'Israël se résigne - sous l'évidente pression des Etats-Unis - à prendre des mesures contre le pays de l'apartheid. (ats, afp)

### En bref

● **NDJAMENA.** - De violents combats ont opposé, jeudi matin, les forces armées nationales tchadiennes (FANT) aux troupes libyennes, dans la localité tchadienne de Bir-Kora, au sud de Ouadi Doum.

● **WASHINGTON.** - Huit détenteurs de comptes bancaires en Suisse utilisés dans l'affaire iranienne ont refusé la levée du secret bancaire helvétique au profit du procureur spécial Lawrence Walsh.

● **ISTANBUL.** - Le secrétaire américain à la Défense, Caspar Weinberger, a

exhorté, jeudi à Istanbul, les pays de l'OTAN à aider davantage la Turquie, la Grèce et le Portugal à moderniser leurs forces armées.

● **MOSCOU.** - Encore quatre prisonniers politiques soviétiques ont été libérés, dont Valery Senderov, emprisonné pour avoir mené campagne en faveur de syndicats libres, a annoncé la dissidente Elena Bonner, épouse de Sakharov.

● **BEYROUTH.** - Les négociations syro-libanaises sur une réforme du système politique libanais susceptible de mettre fin à douze ans de guerre civile ont repris jeudi à Damas.

## Reconstruction et démocratisation de la Tchécoslovaquie Un «calque» de l'Union soviétique

La Tchécoslovaquie s'est nettement rapprochée des positions soviétiques en matière de «reconstruction» et de «démocratisation» de la société, à quelques jours de la visite officielle de M. Mikhail Gorbatchev à Prague, relèvent jeudi les observateurs.

Dans son discours devant le comité central du PCT, retransmis mercredi soir à la télévision, le numéro un tchécoslovaque Gustav Husak s'est inscrit en faux contre l'idée d'un différend entre le PC tchécoslovaque et le PC soviétique sur la politique de réformes, attribuant ces rumeurs à la «propagande ennemie».

M. Husak a réfuté également l'existence de pressions de la part de l'URSS pour obliger la Tchécoslovaquie à s'aligner sur ses positions.

Selon les observateurs, le discours de M. Husak mercredi était surtout destiné à dissiper toute ambiguïté sur le soutien apporté par le PC tchécoslovaque à la «refonte» de la société soviétique, alors que M. Gorbatchev est attendu à Prague début avril.

Lors de sa récente venue à Prague, le numéro trois soviétique M. Lev Zaïkov avait estimé que la visite de M.

Gorbatchev en Tchécoslovaquie serait certainement «un succès», tout en laissant entendre que des «problèmes en suspens» devraient être réglés auparavant.

M. Husak a pris soin de préciser, dans son intervention, que la ligne adoptée par la direction du PCT était celle du «parti tout entier» et qu'il n'y avait aucun différend entre ses dirigeants. M. Husak a ainsi voulu mettre un terme officiel aux rumeurs d'un conflit au sommet entre les partisans de M. Bilak et ceux du premier ministre M. Strougal, ce dernier étant présenté comme le chef de file de l'aile «renovatrice» favorable à des réformes radicales.

M. Husak a - du moins verbalement - tranché dans le sens des réformes et de l'ouverture. Il a notamment évoqué la possibilité de procéder à l'élection à bulletins secrets aux instances du parti et de faire élire les dirigeants d'entreprises actuellement nommés par le parti. Les mesures annoncées sont toutefois encore au stade exploratoire et sont assorties de prudentes réserves: il ne s'agit encore que de «réfléchir, préparer et analyser les projets respectifs». (ats, afp)

## Donneurs de sang en URSS Tous au test!

Les autorités soviétiques vont commencer prochainement à soumettre les donneurs de sang au test du SIDA, ont annoncé mercredi soir les «Izvestia» dans un article intitulé: «Ce que nous savons sur le SIDA».

L'organe du gouvernement publie cet article car, écrit-il, «la population ne dispose souvent que de diverses rumeurs au lieu d'une information scientifique».

Selon le journal, 30 cas seulement ont été recensés en URSS, dont plus des deux tiers chez des étrangers.

«Dans le proche avenir, des millions de donneurs de sang subiront le test afin de supprimer totalement ce canal éventuel d'infection». (ap)

### PUBLICITÉ

**CHEMINÉES GARDEN FOREST**

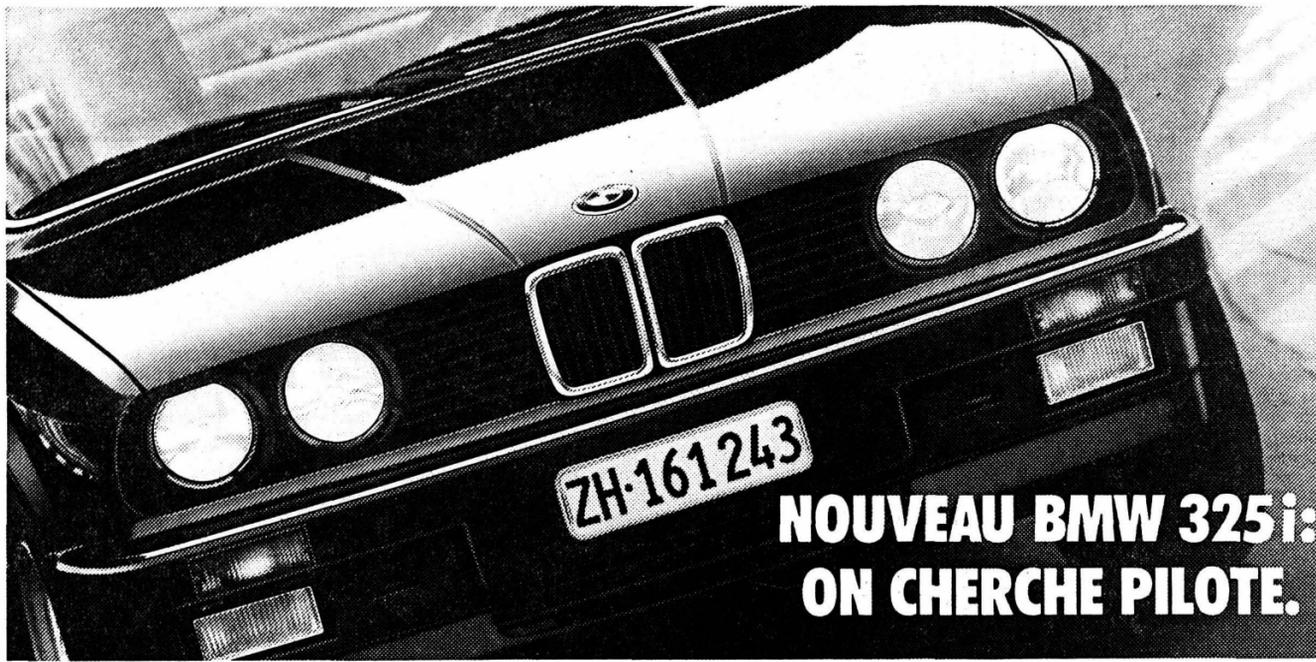
Attention!!!  
Visitez notre exposition permanente



Sur rendez-vous

Rue de la Serre 16  
La Chau-de-Fonds - ☎ 039/23.28.29

Sam. 8 h 45-12 h 00 / 13 h 45-16 h 30



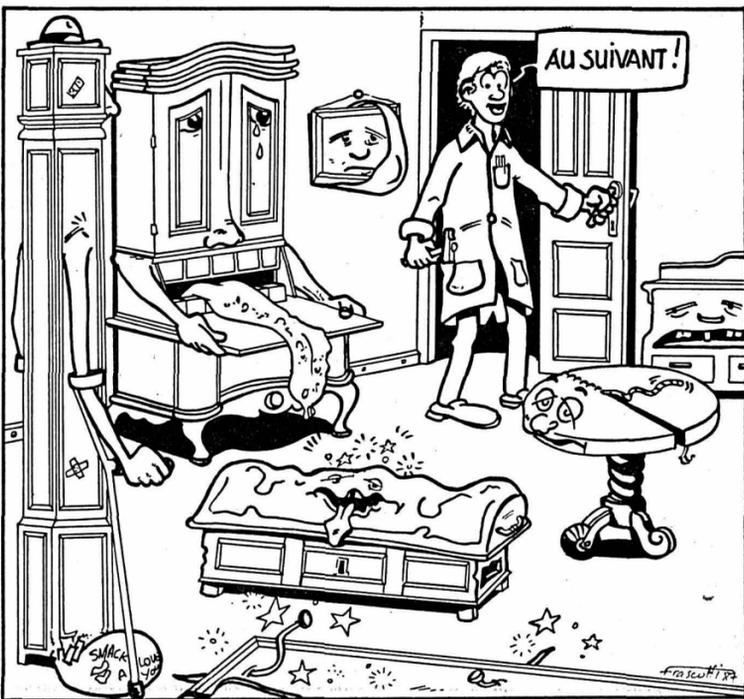
**NOUVEAU BMW 325i:  
ON CHERCHE PILOTE.**

**Garage-Carosserie  
Gérolé Andrey  
La Chaux-de-Fonds**

Agence officielle BMW  
Bd. des Eplatures 51, tél. 039/26 40 36/37



BMW (SUISSE) SA, 8157 DIELSDORF 04387



**Bureau technique**  
entreprenant des études de petites machines, appareils et outillages, dessins de détails et d'ensembles. Eventuellement, de la conception jusqu'à la réalisation pratique, mise au point, prêt à l'utilisation.  
Ecrire sous chiffre PS 4464 au bureau de L'Impartial.

**Clin d'œil!!!  
Aux Cirons d'Argent**

Restauration de meubles anciens  
Progrès 37, 2400 Le Locle

A vendre:  
commode, armoire, table, bahut.

**Nouveau:**

art contemporain artisanal, fiole, plat à fruits, verre, carafe, cendrier.  
de Fr. 16.- à 160.-

**Bulletin de souscription**

Veuillez me considérer comme nouvel abonné de **L'IMPARTIAL**  
dès le: \_\_\_\_\_ Je paierai par 3 - 6 - 12 mois\*

Nom et prénom: \_\_\_\_\_

Domicile: \_\_\_\_\_

No - Localité: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

**Prix d'abonnement:**

3 mois: Fr. 45.50 - 6 mois: Fr. 87.- - annuellement: Fr. 167.-

\* hiffer ce qui ne convient pas.

Compte de chèques postaux 23-325-4, La Chaux-de-Fonds

**Ne pas payer d'avance, mais à réception du bulletin de versement**

A retourner à «L'Impartial» - 2301 La Chaux-de-Fonds

**Thierry Parel - Restauration de meubles**  
Grenier 12 - La Chaux-de-Fonds - ☎ 039/28 82 55

**BUNGALOWS VACANCES  
AU TESSIN**

Maisonnettes et appartements pour vacances à Caslano au lac de Lugano. A partir de Fr. 17.- par personne.  
S'adresser à Beltrami M. D., via Ciseri 6, 6900 Lugano.

**Prêts personnels**

jusqu'à Fr. 30 000.- en 24 heures  
Discrétion absolue.  
☎ 039/23 01 77 de 7 à 21 h 30  
y compris le samedi

**Achete**

meubles et bibelots anciens, (même en mauvais état).

E. Schnegg  
Brocanteur  
Gare 85 b  
2314 La Sagne  
☎ 039/31 75 42

**OUT OF AFRICA.**



Aéré, tressé, façonné. Et couleurs de la savane. Cela se portait dans les country-clubs de jadis. Le choix est vaste chez Vögele.

Collège en cuir et fourrure combinés, avec impression «léopard», talon 10 mm.  
522-3041, noir, 36-41. **54<sup>90</sup>**

**CHAUSSURES  
VÖGELE**

**service culturel  
migros**

CONNAISSANCE DU MONDE  
septième sujet

**ISLANDE -  
TERRE DE GLACE ET DE FEU**

Jean-Michel Bertrand



Royaume des geysers et des volcans - Glaciers et fjords - Paradis des oiseaux marins - Le monde de la pêche - Chevauchées sauvages à travers les grands espaces.

Le Locle - Salle du Musée  
Lundi 23 mars à 20h00

La Chaux-de-Fonds - Maison du Peuple  
Mardi 24 mars à 20h00

Prix des places: Fr. 11.-, location à l'entrée

Restaurant à Nyon  
cherche

**serveuses**

plein temps  
entrée le 1er mai 1987  
ou date à convenir.

☎ 022/76 16 50 - 76 34 39

**AFFAIRES IMMOBILIÈRES**

**LOCAL**

250 m<sup>2</sup> environ équipé est cherché par petite entreprise de fine mécanique désirant s'installer à La Chaux-de-Fonds  
Ecrire sous chiffre DJ 4465 au bureau de L'Impartial

A louer, Bois-Noir 39-41,  
tout de suite  
ou pour date à convenir

**STUDIO  
NON MEUBLÉ**

Loyer mensuel,  
charges comprises: Fr. 293.-  
☎ 039/26 06 64.

**Déménagements**

Transports  
B. L'Éplattier

☎ 039/28 10 29 ou 23 80 59

La Chaux-de-Fonds: Av. Léopold-Robert 60 • Biel: Dufourstr. 12 • Neu-  
châtel: Rue St. Honoré 10 • Pesoux: Minimarché, Centre Commercial Cap 2000

## SUISSE

M

maintenant

## Egalité à deux vitesses

L'unanimité du Conseil national à approuver le programme législatif pour l'égalité des droits entre hommes et femmes ne doit pas nous égarer. C'est en fait une égalité à deux vitesses que souhaite la grande majorité du Parlement.

Une égalité qui irait plus vite lorsque l'affaire ne coûte rien à la Confédération ou aux entreprises, qui irait de soi dès qu'il s'agit d'aligner le sort avantageux des femmes, comme pour l'âge de la retraite, sur celui moins heureux des hommes.

Sous cet angle, on est allé vite pour apporter des améliorations dans le droit de cité, qui ne coûte rien sinon un peu de chauvinisme masculin; on a eu un peu plus de mal à faire passer un droit matrimonial égalitaire et l'on a déjà beaucoup d'idées sur la façon de faire reculer l'âge de la retraite des femmes dans le cadre de la 10e révision de l'AVS.

Mais l'égalité patine dès qu'apparaissent les premières implications financières. Peter Hess, le représentant du pdc, l'a admis: l'idéal serait d'aligner le droit des hommes sur celui des femmes lorsque cela est plus favorable, mais l'idéal recule vite face aux impératifs économiques. Et comme le relève le libéral genevois Jacques-Simon Eggly, il s'agit d'être très prudent, de ne pas accélérer si l'on «risque d'étouffer les entreprises sous le corset légal de la surveillance».

On vient d'assister à ce phénomène avec la révision de la loi sur l'assurance-maladie qui permet toujours, six ans après l'adoption de l'article constitutionnel sur l'égalité, malgré les protestations de solidarité, la reconnaissance du double travail des femmes en entreprise et à la maison, de prélever aux affiliées une cotisation de dix pour cent supérieure.

Il n'y a qu'à juger de la prudence de Siouxs des autorités fédérales pour traiter du problème de l'égalité des femmes devant le salaire et le travail. L'intervention d'Yvette Jaggi, déposée en 1985, n'aura un début de réponse que vers la fin de la décennie au mieux.

Enfin, s'agissant des inégalités, on ne peut même plus parler de vitesse quant au statut de nombreuses femmes. Peut-on encore parler de marche vers l'égalité des chances, s'agissant des vendeuses, des caissières, des travailleuses du textile, des ouvrières sous-qualifiées? Ce sont elles qui reflètent le mieux le regard que notre société, malgré les discours, porte encore sur les femmes.

Yves PETIGNAT

## Au Conseil des Etats Le lait et Denner

Le Conseil des Etats a consacré une large partie de sa séance de hier à des thèmes de politique agricole. Comme le Conseil national avant lui, il a prorogé à l'unanimité l'arrêté sur l'économie laitière 1977 de deux ans, et de cinq ans la loi fédérale sur les crédits d'investissement dans l'agriculture. Il a aussi transmis une série de postulats qui demandent notamment un examen du marché de la viande. Par ailleurs, le Conseil des Etats a décidé par 31 voix sans opposition de recommander le rejet de l'initiative «pour la protection des consommateurs» de la chaîne de distribution Denner. Le Conseil national doit encore se prononcer.

(ats)

## Vote inattendu à Bâle-Campagne 30 km/h dans les localités

Vote inattendu au Grand Conseil de Bâle-Campagne: par 35 voix contre 30, il a accepté un postulat du poeh qui demande un essai de limitation de vitesse à 30 km/h, pendant deux ans, dans au moins cinq communes du canton. Se référant à des essais analogues dans des grandes villes d'Allemagne, les auteurs du postulat estiment qu'on pourra ainsi réduire à la fois le bruit, la pollution et le nombre d'accidents. (ats)

## Egalité des droits entre hommes et femmes au National «Le catalogue des horreurs persistantes»

Le rapport du Conseil fédéral sur l'égalité des droits entre hommes et femmes, c'est «le catalogue des horreurs persistantes», a lancé la conseillère nationale Yvette Jaggi (ps-VD), lors du débat sur le programme législatif gouvernemental en la matière, hier. Il faut réaliser ce programme égalitaire le plus rapidement possible, a estimé le Parlement, mais en tenant compte des impératifs économiques et financiers, ont tempéré les partis bourgeois.

L'initiative populaire pour une égalité des droits entre hommes et femmes exigeait un délai de cinq ans pour réduire les inégalités contenues dans la législation. Le contre-projet, qui avait finalement été adopté par le peuple en 1981 renonçait finalement à fixer un délai, mais les autorités fédérales avaient promis d'essayer de s'y tenir. Or les inégalités les plus flagrantes demeurent, a dénoncé Amélia Christinat (ps-GE).

Le programme législatif «égalité des droits» dresse une liste des inégalités contenues dans les législations cantonale et fédérale. Il établit également un programme pour éliminer les dispositions discriminatoires. Un grand nombre d'inégalités fondées sur le droit du mariage devraient être abolies avec l'entrée en vigueur du nouveau droit matrimonial en 1988, a annoncé la conseillère fédérale Kopp.

Sur le plan fédéral, les principales discriminations sont contenues dans l'AVS. Inégalité en faveur de la femme, s'agissant de l'âge de la retraite ou de la rente de veuve, ont souligné nombre d'intervenants, mais aussi à son détriment, notamment lorsqu'elle est plus âgée que son mari ou divorcée.

Inégalité pour les primes des assurances-maladie jusqu'à 10% plus chères pour les femmes, dans l'enseignement, dans le droit de cité. Inégalité dans le domaine de la défense, également, mais on cherche une solution qui implique plus les femmes dans certaines tâches, a expliqué Françoise Vanay (ps-VS), rapporteur de langue française.

En fait, la réalisation du principe de l'égalité n'ira pas sans mal, a admis Jac-

ques-Simon Eggly (lib-GE). Le Parlement a déjà renoncé à mettre au pied du mur les deux demi-cantons d'Appenzell, il vient de renoncer pour l'heure à aligner les cotisations pour les assurances-maladie. Il faut faire attention à ce que les améliorations ne se retournent pas contre les femmes. Avec le libéral genevois, les porte-parole des groupes radical et de l'Union démocratique du centre ne veulent pas non plus que l'on précipite le mouvement qui «étoufferait les entreprises sous le corset de la paperasserie». L'égalité se heurte aussi à des impératifs financiers et économiques, prévient Peter Hess (pdc-ZG). Selon Jean-Pierre Berger (udc-VD), il convient de ne pas sacrifier les réalités naturelles pour une pseudo-égalité trompeuse sur le papier.

Yvette Jaggi regrette que le Conseil fédéral n'ait pas fixé d'ordre de priorités à la réalisation de l'égalité qui doit passer, selon elle, par les assurances sociales et la reconnaissance effective du principe «à travail égal salaire égal». Une commission examine actuellement le postulat de Mme Jaggi à ce sujet afin de déterminer dans quels secteurs il y a des discriminations quant au salaire, a annoncé Mme Kopp qui sera en possession de propositions pour y remédier dès l'an prochain. (ap)

## Afflux de capitaux L'arsenal juridique suffit

Il n'y a pas lieu de procéder à une révision immédiate de la loi sur les banques, l'arsenal juridique actuel permet d'exercer un contrôle suffisant. C'est ce qu'a déclaré le conseiller fédéral Otto Stich qui répondait hier au Conseil national à quatre interpellations sur les avoirs en Suisse de l'ex-président philippin Ferdinand Marcos. Sur le problème plus général des capitaux en fuite, le grand argentier de la Confédération a estimé que la Suisse ne pouvait, à elle seule, les empêcher. (ats)

## Le TF et l'égalité des sexes Pompiers aussi

L'article sur l'égalité des sexes s'applique aussi à l'obligation de servir dans un corps de pompiers, estime le Tribunal fédéral. Les considérants d'un arrêt rendu en octobre viennent d'être publiés. Ils précisent que cette égalité vaut pas conséquent aussi pour le paiement de la taxe du service du feu.

Un citoyen de Bâle-Ville avait fait recours contre la taxe en invoquant l'argument de l'égalité homme - femme. Ces dernières ne sont en effet ni astreintes à ce service, ni au paiement de la taxe. Le tribunal n'a pas admis son recours, la loi bâloise n'ayant pas encore été modifiée. Mais il a invité le législateur bâlois à agir rapidement dans ce sens. (ats)

## Loterie romande Télécash No 2

Tirage du jeudi 19 mars 1987: Le billet portant la combinaison complète ci-dessous gagne 5000 francs or (valeur du jour de présentation du billet): 02 - 05 - 26 - 35 - 37. Seule la liste officielle de tirage fait foi. Prochain tirage: vendredi 20 mars 1987. (comm)

## FAITS DIVERS

## Accident d'un camion militaire à Winkel Treize Romands blessés

Un camion transportant des soldats du bataillon de chars 24, une unité romande, a été victime d'un accident de circulation hier à Winkel (ZH). Le camion transportait une trentaine de soldats. Neuf blessés ont pu regagner la troupe dès midi, tandis que quatre autres restaient hospitalisés, sans blessures graves cependant.

L'accident s'est produit vers 7 h 30 sur la route cantonale entre Kloten et Bülach. Le Saurer 6DM, conduit par un soldat de 24 ans qui accomplissait son cours de répétition, s'est renversé lorsque le chauffeur a serré sur la droite de la route pour éviter un camion civil transportant un container rouge qui arrivait en sens inverse. Selon la police cantonale zurichoise, le véhicule militaire s'est rangé aussi près que possible du bord de la route, a glissé sur le terrain meuble avant de basculer à droite.

Des treize blessés, un seul a été transféré à l'hôpital par un hélicoptère de la REGA à cause de craintes de lésions dorsales, tandis que les autres ont été transportés par des ambulances et véhicules civils.

## ACCIDENT MORTEL AU TESSIN

Un automobiliste de 30 ans, Francesco Locarnini, a perdu la vie hier matin dans un accident de la circulation à Minusio, au Tessin. Pour une raison indéterminée, son véhicule a quitté la chaussée et s'est écrasé contre un mur.

## GRABS: GARÇONNET TUÉ

Un enfant de 7 ans, Rolf Neeracher de Grabs (SG), a été tué hier par une automobile. L'enfant, en voulant traverser la route principale, s'est jeté sous la voiture, a indiqué la police. Il a été si grièvement blessé qu'il est décédé peu après.

## ACIDE SUR LA CHAUSSÉE EN ARGOVIE

Un camion rempli d'acide sulfurique s'est retourné mercredi après-midi à Turgi (AG). Les gendarmes et les pompiers ont évacué les maisons situées à proximité et bouclé toute la région, a indiqué hier la police cantonale argovienne. Ils ont pu récupérer le dangereux chargement au moyen de pompes.

Le camion, roulant probablement trop vite, s'est retourné vers 14 h 45 dans un virage à gauche. La cabine a été sérieusement endommagée, mais le conducteur âgé de 32 ans n'a été que légèrement blessé. (ats, ap)

## Femmes et assurance maladie Fr. Borel pour l'égalité des cotisations

Dès la votation finale sur la modification de la loi sur l'assurance maladie, le conseiller national François Borel déposera, ce vendredi, une initiative parlementaire pour modifier une nouvelle fois ce texte. En fait, à la suite du débat de jeudi sur l'égalité hommes-femmes, le député socialiste demande, par son initiative, que l'article 6 de la loi soit modifié pour interdire la différence de cotisations, pouvant aller jusqu'à dix pour cent, entre hommes et femmes.

En déposant sa proposition après le vote final, François Borel évite que l'on retarde l'adoption des modifications légales qui contiennent quelques améliorations pour les assurés et notamment les femmes, en particulier l'assurance maternité. (Y. P.)

## Impératifs de défense nationale et environnement

## Vers une répartition «démocratique» du bruit

«Un bruit d'avion est un bruit de liberté», les aviateurs militaires britanniques utilisent ce slogan pour répondre à leurs détracteurs les accusant, à raison, de provoquer des nuisances sonores perturbantes. Les troupes d'aviation et de défense contre avions (ADCA) ont le même souci en Suisse, la population supportant de moins en moins le bruit des avions surtout en bordure des aéroports militaires. Priée par la Constitution de garantir la souveraineté de l'espace aérien de notre pays, l'aviation ne peut accomplir cette mission qu'au prix d'un niveau d'instruction élevé. Donc de voler dans des conditions opérationnelles.

Tout ce qui n'a pas été préalablement exercé en matière d'engagement ne peut fonctionner avec succès, une évidence qu'a rappelé le commandant de corps Walter Dürig, chef des troupes ADCA, lors d'une rencontre à Payerne. Du reste, en Suisse, aucun vol n'est toléré s'il ne sert à atteindre un but précis d'instruction.

Un avion à réaction produit des émissions sonores importantes au moment du décollage, d'où le mécontentement des riverains des deux principaux aéroports militaires de Payerne et Dübendorf; lors des exercices tactiques à basse altitude et des attaques au sol, ainsi qu'en condition de vol supersonique. Ce dernier point étant atténué par l'obligation faite aux pilotes de n'atteindre de très hautes vitesses qu'au-dessus de 10.000 mètres. La maîtrise de l'avion en condition de combat à haute vitesse et basse altitude s'entraînant depuis quelques années en Sardaigne.

## TECHNIQUE LIMITÉE

Réduire le bruit à la source est pratiquement impossible, une turbine à réac-

tion ne pouvant pas être insonorisée en raison de l'utilisation d'un système de post-combustion dans les moteurs d'avions de combat. Dès lors, à moins de supprimer purement et simplement l'aviation militaire, il ne reste

- par Mario SESSA -

qu'une mesure raisonnable: planifier strictement le programme d'instruction en répartissant mieux dans le temps et les régions du pays les «sorties» d'exercices et d'entraînement. Cela en parallèle avec une véritable information prévenant les populations concernées de ce qui va se passer sur leurs têtes. Un service vient d'être organisé à cet effet.

Le commandant Dürig a fortement insisté sur un point essentiel de l'instruction: il est totalement impossible de réduire davantage le nombre d'heures de vol, un militaire suisse ne s'entraînant en moyenne qu'une cinquantaine d'heures par année alors que les minima de l'OTAN sont de 160 heures! Avec l'introduction d'avions plus sophistiqués à gérer, le nombre d'heures devrait même s'accroître largement.

## SURVIE

Aujourd'hui, la condition de survie d'un pilote face à la sophistication des mesures anti-aériennes repose sur sa capacité de voler très bas et très vite, tout en étant apte à gérer sa navigation et ses systèmes informatiques. Une technique qui ne s'acquiert que par l'entraînement, même s'il existe des simulateurs

## EN QUELQUES LIGNES

● Le comité central de la Fédération des médecins suisses (FMH) a constitué une commission qui va s'occuper exclusivement des problèmes relatifs au SIDA. Cette maladie, note un communiqué, soulève encore de nombreuses questions pour les spécialistes de la santé et pour les juristes.

● Le 6 juin prochain, le paysage radiophonique de l'Oberland bernois s'enrichira d'une nouvelle radio locale: «Radio Berner Oberland», qui a choisi le samedi de Pentecôte pour diffuser ses premières émissions.

● En composant le numéro de téléphone (022) 812.112, les Genevois peuvent désormais s'informer quotidiennement sur la qualité de l'air à Genève.

**2**

**Au Britannia 'PUB'**  
Carnaval 87



**Desir  
Envie  
Folie...**

**1**

**Pinte neuchâteloise**

Venez manger une bonne fondue au

**Carnaval**

**3**

**Carnaval à la Trattoria**

**4**

**Channe Valaisanne**

Le rendez-vous des carnavaloux  
Ambiance assurée jusqu'à l'aube

**5**



RESTAURANT DU THEATRE

2300 La Chaux-de-Fonds  
039 23 88 88 - Léop.-Robert 23

# CARNAVAL



## DEMAIN SAMEDI 21 MARS

**21**

**Carnaval au Monument**

Spécialités italiennes

**20**

**Hôtel de la Balance danse**

**19**

**Ambiance Carnaval Au Pantin**

(anciennement Café de la Ronde)

On y danse avec orchestre  
Bienvenue aux cliques

**18**

**Ambiance Carnaval au Bar Carioca**

«Chez Huguette»

Balance 10  
2300 La Chaux-de-Fonds  
039/28 64 61

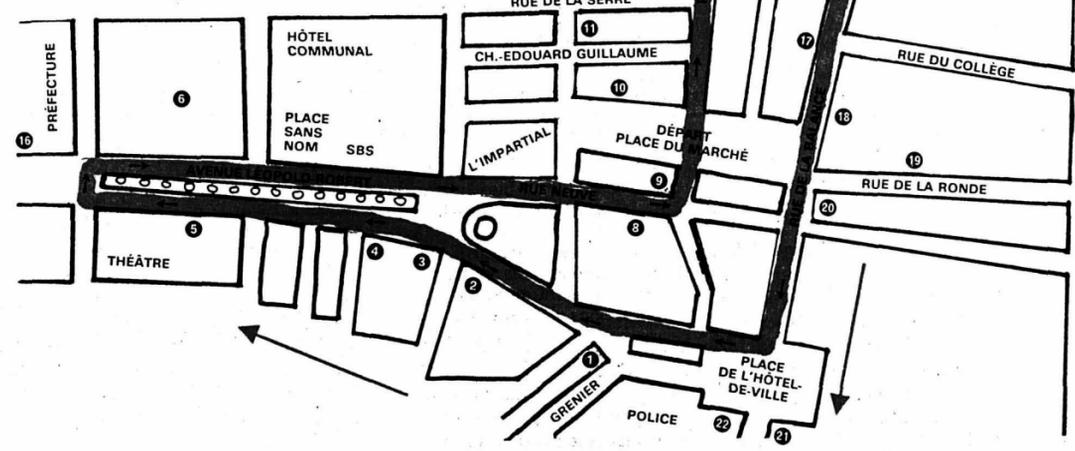
**17**

**Hôtel de la Croix-d'Or Il Caminetto**

Restaurant - Bar - Pizzeria  
Spécialités italiennes  
pâtes maison faites à la main  
pizza au feu de bois

La Chaux-de-Fonds  
Balance 15, 039/28 43 53  
José et Manuela Nieto

**17 heures  
Cortège  
20 h 30  
Concert  
Monstre**



14 heures: stand de maquillage chez Perroco  
15 heures: arrivée des cliques locales et invitées  
17 heures: cortège avec 20 cliques locales et 16 cliques invitées dont 13 bâloises (près de 300 Bâlois !)  
18 h 30: feu de joie avec la participation involontaire du bonhomme Hiver à la place du Marché  
19 heures: Les cliques soupent en ville, vous aussi!!!  
20 h 30: Concert Monstre des cliques à la place du Marché  
Toute la nuit: Bals et concerts ambulants dans les bistros

**6**

**Brasserie la Petite Poste**

Avenue Léopold-Robert 30a  
039/23 15 27  
M. et Mme Gilles Brandt  
Dès 22 heures  
Schublig  
salade de pomme de terre  
Fr. 8.-

**7**

**Centre de Rencontre Serre 12**

Dès 21 heures

Bal Masqué avec

**«JAZZ POT»**

Dès 5 heures petit déjeuner avec Les Cliques Bâloises invitées

**8**

Samedi

Dès 18 heures, choucroute garnie  
Toute la nuit  
SOUPE BÂLOISE OFFERTE  
Dimanche  
Dès 4 heures petit déjeuner  
Confiserie - Tea-Room

**mirabeau**

H. Rothenbühler  
039/28 79 50, rue Neuve 7

**9**

**Café de la Place**

**Ambiance Carnaval**

**10**



Confiserie Trischknecht Tea-Room

Ouvert jusqu'à 21 heures

**11**

**On fait Carnaval au Café des Alpes**

**16**

Le carnaval aussi au restaurant

**ELITE**

Viandes et poissons au feu de bois

Serre 45  
039/23 94 33  
Mme J. Luchetti

**15**

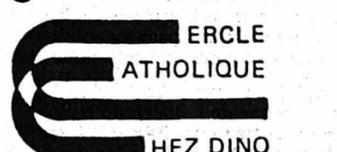
**Le Jurassien La Hure d'Argent**

ambiance

Toute la soirée:  
soupe aux pois

Menu:  
Rôti de porc  
Légumes, frites

**14**



CERCLE CATHOLIQUE  
HEZ DINO

Place du Stand 16  
039/28 67 67

**13**

**CARNAVAL AU Café des Amis**

Un nom qui dit bien ce qu'il veut dire

**12**

Un petit air de fraîcheur venu d'ailleurs en dégustant une bonne crêpe, c'est

**à la recrêpe**

Rue du Parc 1  
039/28 70 98

Financement par la banque aufina Confortable et discret. Financement par la banque aufina Confortable et discret. Financement par la banque aufina

# FESTIVAL

## A POLYEXPO

La Chaux-de-Fonds

Vendredi 20 mars de 15 à 22 heures  
Samedi 21 mars de 9 h à 22 heures  
Dimanche 22 mars de 9 h à 20 heures





### Grande exposition de voitures neuves

40 voitures et utilitaires exposés  
comprenant les dernières nouveautés:  
- Golf cabriolet spécial - Scirocco Scala 16 V  
- Audi 80 - Audi 100 turbo  
- LT 31 - Porsche 928 S

Voitures spéciales:  
- Golf GTI Kamei  
- Audi 80 ABT

Profitez de nos offres de reprise exceptionnelles

40 voitures et utilitaires exposés

Grand concours gratuit: pendulettes, auto-radio, etc.

Les européens conduisent des européennes.

J.-F. Stich, Sporting Garage La Chaux-de-Fonds  
W. Geiser, Garage du Jura, La Ferrière  
P. Kröll, Garage, Le Bémont  
Garage Pandolfo & Cie, Le Locle  
Garage et carrosserie Touring Fiorucci & Cie, Saint-Imier

En collaboration avec AMAG Schinznach-Bad Importateur officiel des véhicules Audi/VW/Porsche

Financement par la banque aufina Confortable et discret. Financement par la banque aufina Confortable et discret. Financement par la banque aufina

Grand feuilleton de «L'IMPARTIAL» 48

## LAWRENCE SANDERS

# Le Dixième Commandement

Roman

Traduit de l'américain par Chantal Jayat

Droits réservés: Presse de la Cité Paris, et Cosmopress, Genève

«C'est d'ailleurs la raison pour laquelle je vous ai demandé de jouer cette comédie. En ce qui concerne Tippi Kipper, par contre - c'est une autre histoire. Elle a un casier. Vieux de vingt ans, peut-être, mais un casier, et lourdement chargé qui plus est.

- Elle a fait de la tôle? m'écriai-je.  
- En réalité, non. On l'a simplement inculpée.  
- Inculpée? De quoi?  
- Incitation à la débauche. Prostitution, si vous préférez...

4

Avant de partir pour le bureau, le lendemain matin, à l'aube, je glissai un mot sous la porte de Cléo: «Monsieur Joshua Bigg prie Mademoiselle Cléo Hufnagel de lui faire l'honneur d'assister au dîner qu'il organise ce soir, mercredi, à huit heures. Tenue de soirée facultative. RSVP».

Je composai le menu en attendant le bus qui devait me conduire à TORT.

Ada Mondora faisait manifestement partie des employés zélés et matinaux. Sur ma table de travail, je trouvai un mémo rédigé de sa main: «Rendez-vous avec T & T aujourd'hui, à quatorze heures, dans la salle de conféren-

ces.» Je téléphonai aussitôt à Percy pour lui annoncer la bonne nouvelle, mais le policier n'était pas encore arrivé. «Je lui ferai la commission», promit son collègue. Satisfait, je m'installai devant la machine à écrire pour taper le compte rendu de l'entretien que nous avait accordé l'évêque Harley Oxman.

Je fus interrompu dans ma tâche par Gertrude Kletz, qui appelait pour m'informer qu'elle s'était cassé une dent et que le dentiste était dans l'incapacité totale de la recevoir avant 11 heures. Pouvait-elle exceptionnellement travailler de midi à seize heures? Je la rassurai sur ce point et lui souhaitai bonne chance. Puis ce fut un chauffeur de taxi qui appela. Le client qu'il prétendait avoir chargé dans la nuit du 10 janvier était petit, bossu, quelque peu difforme.

- Désolé, dis-je. Ce n'est pas l'homme que nous recherchons.

- On peut toujours essayer, hein? lança-t-il avec bonne humeur. Qui ne risque rien n'a rien, comme on dit.

J'avais à peine eu le temps de raccrocher que le téléphone sonna de nouveau. Percy Stilton. Il m'assura qu'il ferait son possible pour se libérer au début de l'après-midi, et nous convînmes de nous retrouver dans mon bureau, à 13 h 45.

- Je rentre à l'instant, m'annonça-t-il ensuite. Je viens de faire une descente chez le Dr Seders. Le labo renferme assez de poison pour anéantir la moitié de la ville. Et on ne peut pas dire que les normes de sécurité soient respectées. Les substances toxiques sont entreposées dans un placard muni d'un méchant cadenas qu'un courant d'air suffirait à ouvrir. Seders est le seul qui possède une clef, mais, au lieu de la garder dans sa poche, il la laisse dans son bureau, posée bien en évidence sur un tableau mural. Comme il s'absente très souvent, n'importe qui peut

prendre la clef, l'utiliser et la remettre à l'insu de tous. Chaque fois qu'un chercheur puise dans la réserve, il est sensé signer un registre placé à l'intérieur du placard. Nom, date, nature du poison, quantité prélevée: tels sont les renseignements qu'il est en principe obligé de fournir. De fait, j'ai demandé à Seders de procéder à une petite étude comparative. Combien y avait-il d'arsenic au départ! Combien en restait-il à l'arrivée, c'est-à-dire aujourd'hui? Il s'est avéré qu'il y avait un «trou» d'environ cinquante grammes - une différence notable et, d'après Seders, inexplicable.

- Cinquante grammes! m'exclamai-je. Elle en a pris assez pour tuer dix personnes.

- Exact, acquiesça Stilton. Mais ne vous emballez pas. Il nous reste à prouver que c'est elle la voleuse. Enfin... ma visite aura au moins servi à quelque chose puisque Seders m'a juré qu'il allait renforcer le système de sécurité. A propos, vous serez content d'apprendre que Glynis n'a pas été foutue à la porte. Elle est partie un vendredi soir, après avoir mis de l'ordre dans son bureau, et a téléphoné le lundi matin pour dire qu'elle ne reviendrait plus. Bon, il faut que je file, Josh. Comme j'adore les bateaux, j'ai envie d'aller faire un tour du côté de l'embarcadère de la 79e Rue. A tout à l'heure, j'espère.

Je terminai mon rapport et me dis qu'il était grand temps de dresser l'ordre du jour de la réunion qui devait avoir lieu au début de l'après-midi. Je connaissais suffisamment bien T & T pour savoir qu'ils étaient aussi coriaces l'un que l'autre, et, partant, qu'ils seraient plus enclins à me donner le feu vert si j'arrivais à présenter les choses avec clarté.

J'étais à ce point concentré dans ma tâche que la sonnerie du téléphone me fit sursauter. C'était un autre chauffeur de taxi, et la conversation débuta par l'inévitable question:

- Combien?  
- Cent dollars, répondis-je machinement.  
- C'est pas grand-chose, bougonna-t-il, mais c'est mieux que rien. Je me goure peut-être, mais je crois avoir ramassé le bonhomme. Près de Central Park. A hauteur de la 70e Rue. Le 10 ou 11 janvier.

- Quelle heure?  
- Euh... il devait être neuf heures, neuf heures et quart. Je travaillais encore la nuit, à cette époque.

- Quel temps faisait-il?  
- Un temps dégueulasse. Froid. Pluvieux. J'avais décidé de ramener mon tacot au bercail quand ce type s'est pratiquement jeté sous mes roues, en agitant les bras dans tous les sens.  
- Ah quoi ressemblait-il? Vous vous en souvenez?

- Plutôt, oui. Dans le genre emmerdeur, il se posait là. Je ne conduisais pas assez vite. Je freinais trop brutalement. Il y avait des pelures d'orange sur la banquette, et du chewing-gum sur le plancher. Et s'il avait su, il m'aurait indiqué le chemin... Bref, un vrai casse-couilles, si vous voyez ce que je veux dire.

- Je vois, dis-je, brusquement alléché. Pouvez-vous me le décrire?

- Chapeau, écharpe, pardessus. Un vieux mec. Grand. Maigre. Voûté. D'habitude, je ne prête pas, attention aux clients, mais celui-ci était si chiant que je n'ai pas pu faire autrement que de le remarquer.

Une bouffée d'espoir m'envahit. Allais-je enfin être récompensé de mes efforts?

- Et où l'avez-vous conduit? demandai-je, en fermant les yeux et en retenant mon souffle.

- Au bassin de la 79e Rue, répondit le chauffeur de taxi. Et il ne m'a même pas filé de pourboire. Quel salaud, quand j'y pense!  
J'ouvris les yeux, exhalai un long soupir.

(Suite page 8)

# ECONOMIE

## Malgré un recul des recettes: confortable bénéfice Swissair s'offre six long-courriers

Malgré un net recul des recettes sur le trafic aérien, de plus de 300 millions (-9,4%), par rapport à l'année précédente, Swissair s'en est finalement mieux tirée que la plupart des compagnies concurrentes au cours de l'exercice 1986. Présenté hier à Zurich, le bilan annonce un bénéfice net de 64,5 millions de francs, inférieur de quatre millions seulement à celui de 1985, une année record, soit une baisse de 5,8% entraînant le versement d'un dividende de 33 francs par action, au lieu de 38 francs précédemment, et de 6,60 francs par bons de jouissance, cela pour la première fois. Au cours de cette conférence, Swissair a officiellement annoncé aussi l'achat de six MD-11, le nouveau long-courrier proposé par McDonnell-Douglas en remplacement du DC-10-30. Un investissement portant sur 1,2 milliard de francs.

Président du Conseil d'administration, M. Armin Baltensweiler a mis l'entière responsabilité de cet insuccès relatif du secteur transport sur le compte d'incidences monétaires, le développement des parités ayant provoqué des pertes de change de l'ordre d'une centaine de millions de francs. Une proportion tout à fait inattendue compensée que partiellement par les économies réalisées sur les dépenses de carburant (-39,6%).

- par Mario SESSA -

A vrai dire, les bénéfices dus au change sont exceptionnels et, en 1982, Swissair avait réalisé une perte de change encore plus importante que celle de l'an passé. Cela n'avait en rien déstabilisé la compagnie qui a annoncé des bénéfices confortables lors des exercices suivants.

### FLÉCHISSEMENT

Le trafic a reculé de manière aussi imprévisible que les recettes en dollars: les attentats terroristes, l'effet Tchernobyl, les conflits et situations délicates dans certaines parties du monde, ainsi que le fléchissement de la conjoncture et du pouvoir d'achat dans les pays producteurs de pétrole - de gros clients - ont précipité le mouvement à la baisse. Mais encore faut-il différencier les résultats des deux semestres écoulés, par rapport à l'offre, le nombre de passagers n'ayant augmenté que de 0,3% entre janvier et juin, alors que ce taux passait à 3,7% pour le reste de l'année.

En chiffres absolus, Swissair a trans-

porté 7,42 millions de passagers en 1986 contre 7,33 un an auparavant; l'offre totale augmentant de 7,3%. Le taux d'occupation des sièges a lui diminué de 64,6% à 62,2%. Heureusement le transport de fret a évolué très positivement.

### PARTICIPATIONS

Si le résultat d'exploitation de la compagnie aérienne seule a subi une perte de 60 millions de francs, l'exercice consolidé par les résultats de Swissair Participation et autres groupes rattachés ont permis de compenser largement cet incident de parcours. Swissair Participation s'étant séparée de deux filiales, Meier et Wirz S.A. et Swissair Fiduciaire, pour resserrer son éventail de diversification.

Il serait néanmoins faut de croire que la compagnie a été dans les chiffres rouges et qu'elle ne doit son salut qu'à ses activités annexes, même importantes. La saine gestion qui caractérise Swissair l'avait de toute manière mise à l'abri de tout risque conjoncturel grâce à une politique d'amortissements et de création de réserves extraordinaires. A noter que la seule vente d'avions anciens a procuré 68 millions de recette à notre compagnie nationale l'an passé.

### Nouvel avion

A ce propos, visant résolument une politique de renouvellement de flotte rapide et adapté aux nouvelles situations, Swissair a confirmé hier l'achat de six MD-11 disposant de 250 sièges, d'une capacité de fret de 20 tonnes et d'un rayon d'action de 9300 km à pleine charge. Ceci afin de remplacer les DC-10 en service dans la compagnie. Le MD-11 a été préféré au projet européen Airbus A-340 en raison de la mise à disposition de l'appareil américain dès 1990.

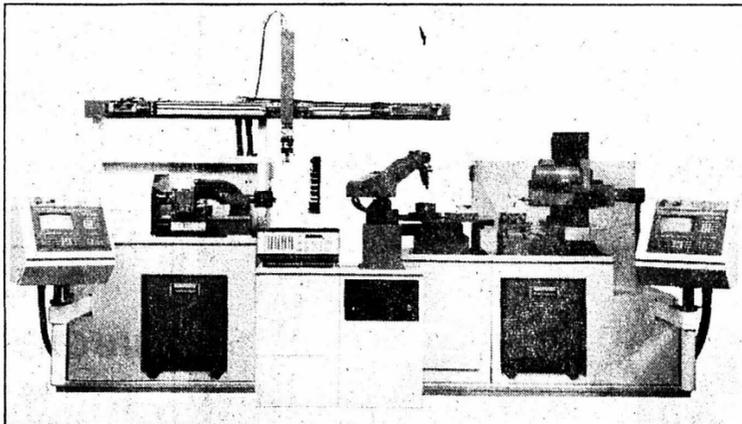
De plus le prix de 1,2 milliard de francs pour l'ensemble semblait très attractif.

Grâce à ce nouvel appareil, Swissair sera bien la compagnie la plus moderne du monde. Elle possède aujourd'hui une flotte de 52 appareils desservant 104 destinations dans 69 pays. Pour des raisons d'exploitation certaines dessertes ont été abandonnées au profit d'autres.

A relever encore que Swissair a augmenté le nombre de ses collaborateurs proportionnellement à la hausse de ses offres de production, le nombre d'employés étant de 17.652 en janvier dernier.

M. S.

## Présentation du «nouveau-né» de l'Ecole technique de Sainte-Croix Un atout unique en Suisse



La SD 2001, nouveau fleuron de l'Ecole technique. (Photo ETSC)

L'informatique, la robotique sont les fers de lance de l'industrie de demain. Ceux qui ne l'ont pas compris ont déjà un pied dans la tombe. L'Ecole technique de Sainte-Croix n'est pas prête à mourir, elle lutte; son acharnement, ses compétences et le dynamisme de son directeur ont débouché sur une première suisse, présentée hier dans le Jura vaudois. La SD 2001 est une FMS (flexible manufacturing system) didactique, ou atelier flexible robotisé, qui permet d'exécuter de façon automatique des opérations d'usinage différentes sur une série de pièces disparates.

### En deux mots et trois chiffres

● L'investissement net des entreprises françaises à l'étranger a augmenté de 70 pour cent en 1986, atteignant 34 milliards de FF (8,5 milliards de francs) contre 20 milliards en 1985, indiquent les statistiques du ministère du Commerce extérieur.

● M. Manaspas Xuto, président de la Conférence des Nations Unies sur le caoutchouc naturel, a présenté à la presse les caractéristiques essentielles d'un nouvel accord international, dont l'élaboration vient de se conclure à Genève et qui vise la stabilisation des prix et une croissance équilibrée de la demande et de l'offre de caoutchouc naturel.

● Des représentants des pays de l'AELE et de la Commission européenne, composant le groupe exploratoire pour le marché intérieur, se sont réunis à Bruxelles en prévision de la conférence ministérielle CE-AELE de mai prochain à Interlaken, apprend-on de source communautaire.

L'Ecole technique avait bien fait les choses, puisque la SD 2001 ainsi que tout le matériel qui l'entoure avaient été installés dans la salle communale de Sainte-Croix. De nombreux élèves de l'école ont pu ainsi faire l'étalage des possibilités de cette FMS.

Fondée en 1908, avec un effectif de 131 étudiants en 1987, l'Ecole technique s'est donc donnée les moyens de former ses élèves à un degré encore pas atteint à ce jour dans une école suisse. Dans l'évolution en profondeur que connaît actuellement l'industrie, cette FMS est un atout énorme pour la petite cité du Jura vaudois.

### 13 PLACES DE TRAVAIL

La SD 2001 est le fruit de 16 mois de gestation. Développé avec de nombreuses entreprises de la région et surtout avec le concours de l'Etat de Vaud, cet atelier didactique est un système «à dimensions humaines» et qui offre un maximum de protection et de sécurité. Il offre 13 places de travail, la moitié des étudiants travaillant sur PC, un quart sur les simulateurs et le reste sur la FMS.

Dans son discours, M. Gonthier a rap-

pelé qu'une école technique doit définir sa politique en fonction des besoins spécifiques de l'industrie. En outre l'école doit combler le retard notoire de l'offre de main-d'œuvre qualifiée par rapport à la demande de l'industrie. Cet atelier didactique est alors un gage de réussite.

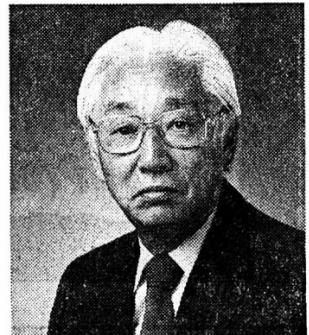
### NOMBREUX DISCOURS

Plusieurs personnes se sont succédé au micro, notamment M. Klaus Hug, directeur de l'OFIAMI, M. Jean-Claude Grunstein, conseiller du président du groupe français Lesieur, M. André Mercier, un des concepteurs de SD 2001 et M. Raymond Junod, conseiller d'Etat.

«Ce nouveau système, comme l'a dit M. Junod, apporte sa contribution au redéploiement de l'économie régionale, prouvant qu'elle est capable de se situer à la pointe des technologies les plus avancées.»

J. H.

## PUBLICITÉ En dévoyant la monnaie par la spéculation le monde de la finance fait tort à l'économie réelle



a déclaré Akio Morita  
président de Sony Corporation

Pour recevoir la citation originale, retournez cette annonce, munie de votre adresse à

HELVETOEC

Case postale, 1820 Territet-Veytaux

60

# BOURSE

| HORS BOURSE         |         | A       |  | B |  |
|---------------------|---------|---------|--|---|--|
| Roche b/ce          | 138000. | 138500. |  |   |  |
| Roche 1/10          | 13925.  | 13875.  |  |   |  |
| SMH p.(ASUAG)       | 112.    | 114.    |  |   |  |
| SMH n.(ASUAG)       | 451.    | 450.    |  |   |  |
| Crossair p.         | 1530.   | 1540.   |  |   |  |
| Kuoni               | 31500.  | 31000.  |  |   |  |
| SGS                 | 8525.   | 8400.   |  |   |  |
| ACTIONS SUISSES     |         |         |  |   |  |
| Cr. Fonc. Neuch. n. | 920.    | 920.    |  |   |  |
| Cr. Fonc. Neuch. p. | 920.    | 920.    |  |   |  |
| B. Centr. Coop.     | 1030.   | 1010.   |  |   |  |
| Swissair p.         | 1230.   | 1220.   |  |   |  |
| Swissair n.         | 1050.   | 1060.   |  |   |  |
| Bank Leu p.         | 3350.   | 3300.   |  |   |  |
| UBS p.              | 5075.   | 5005.   |  |   |  |
| UBS n.              | 980.    | 980.    |  |   |  |
| UBS b.p.            | 197.    | 192.    |  |   |  |
| SBS p.              | 457.    | 453.    |  |   |  |
| SBS n.              | 391.    | 383.    |  |   |  |
| SBS b.p.            | 409.    | 405.    |  |   |  |
| C.S. p.             | 3130.   | 3080.   |  |   |  |
| C.S. n.             | 605.    | 601.    |  |   |  |
| BFS                 | 2180.   | 2130.   |  |   |  |
| BFS b.p.            | 215.    | 211.    |  |   |  |
| Adia Int.           | 10550.  | 10525.  |  |   |  |
| Elektrowatt         | 3625.   | 3600.   |  |   |  |
| Falco p.            | 3725.   | 3690.   |  |   |  |
| Galenica b.p.       | 780.    | 770.    |  |   |  |
| Holder p.           | 4600.   | 4500.   |  |   |  |
| Jac Suchard         | 8525.   | 8400.   |  |   |  |
| Landis B            | 1650.   | 1670.   |  |   |  |
| Motor Col.          | 1730.   | 1740.   |  |   |  |
| Moeven p.           | 6800.   | 6700.   |  |   |  |
| Bührle p.           | 1200.   | 1190.   |  |   |  |
| Bührle n.           | 290.    | 285.    |  |   |  |
| Bührle b.p.         | 390.    | 400.    |  |   |  |
| Schindler p.        | 3825.   | 3825.   |  |   |  |
| Sibra p.            | 595.    | 605.    |  |   |  |
| Sibra n.            | 420.    | 418.    |  |   |  |
| La Neuchâtoise      | 925.    | 925.    |  |   |  |
| Rueckv p.           | 16375.  | 16200.  |  |   |  |
| Rueckv n.           | 7400.   | 7300.   |  |   |  |
| W'thur p.           | 6250.   | 6075.   |  |   |  |
| W'thur n.           | 3225.   | 3175.   |  |   |  |
| Zurich p.           | 7125.   | 7050.   |  |   |  |
| Zurich n.           | 3700.   | 3650.   |  |   |  |
| BBC I-AA            | 1745.   | 1710.   |  |   |  |
| Ciba-gy p.          | 3375.   | 3310.   |  |   |  |
| Ciba-gy n.          | 1650.   | 1650.   |  |   |  |
| Ciba-gy b.p.        | 2380.   | 2325.   |  |   |  |
| Jelmoli             | 3675.   | 3600.   |  |   |  |
| Nestlé p.           | 9300.   | 9150.   |  |   |  |
| Nestlé n.           | 4660.   | 4610.   |  |   |  |
| Nestlé b.p.         | 1690.   | 1660.   |  |   |  |
| Sandoz p.           | 11350.  | 10750.  |  |   |  |
| Sandoz n.           | 4400.   | 4300.   |  |   |  |
| Sandoz b.p.         | 1800.   | 1780.   |  |   |  |
| Aluisse p.          | 430.    | 420.    |  |   |  |
| Cortailod n.        | 3475.   | 3425.   |  |   |  |
| Sulzer n.           | 3125.   | 3140.   |  |   |  |
| ACTIONS ÉTRANGÈRES  |         |         |  |   |  |
| Abbott Labor        | 94.75   | 95.75   |  |   |  |
| Aetna LF cas        | 103.    | 103.50  |  |   |  |
| Alcan alu           | 57.25   | 57.50   |  |   |  |
| Amx                 | 28.50   | 28.75   |  |   |  |
| Am Cyanamid         | 147.50  | 146.    |  |   |  |
| ATT                 | 36.50   | 36.     |  |   |  |
| Amoco corp          | 122.    | 121.50  |  |   |  |
| ATL Richf           | 121.    | 119.    |  |   |  |
| Baker Intl. C       | 26.50   | 27.25   |  |   |  |
| Baxter              | 38.25   | 38.50   |  |   |  |
| Being               | 80.     | 79.     |  |   |  |
| Unisys              | 159.    | 161.    |  |   |  |
| Caterpillar         | 71.50   | 70.     |  |   |  |
| Citicorp            | 79.25   | 79.     |  |   |  |
| Coca Cola           | 71.75   | 71.50   |  |   |  |
| Control Data        | 45.25   | 45.25   |  |   |  |
| Du Pont             | 172.    | 174.    |  |   |  |
| Eastm Kodak         | 117.50  | 114.50  |  |   |  |
| Exxon               | 129.50  | 130.    |  |   |  |
| Gen. elec           | 164.    | 161.50  |  |   |  |
| Gen. Motors         | 120.    | 118.    |  |   |  |
| Gulf West           | 124.    | 120.    |  |   |  |
| Halliburton         | 52.50   | 53.75   |  |   |  |
| Homestake           | 44.50   | 43.75   |  |   |  |
| Honeywell           | 109.50  | 109.50  |  |   |  |
| Inco ltd            | 24.     | 24.     |  |   |  |
| IBM                 | 226.    | 223.50  |  |   |  |
| Litton              | 128.50  | 129.50  |  |   |  |
| MMM                 | 195.    | 192.50  |  |   |  |
| Mobil corp          | 73.25   | 73.75   |  |   |  |
| NCR                 | 95.25   | 96.25   |  |   |  |
| Pepsico Inc         | 54.     | 53.50   |  |   |  |
| Pfizer              | 114.    | 114.    |  |   |  |
| Phil Morris         | 132.    | 130.    |  |   |  |
| Phillips pet        | 22.50   | 23.25   |  |   |  |
| Proct Gamb          | 142.    | 142.    |  |   |  |
| Rockwell            | 84.     | 86.     |  |   |  |
| Schlumberger        | 60.50   | 60.50   |  |   |  |
| Sears Roeb          | 79.50   | 78.25   |  |   |  |
| Smithkline          | 171.    | 168.    |  |   |  |
| Squibb corp         | 245.    | 245.    |  |   |  |
| Sun co inc          | 93.     | 95.50   |  |   |  |
| Texaco              | 53.75   | 54.25   |  |   |  |
| Warner Lamb.        | 121.    | 118.50  |  |   |  |
| Woolworth           | 71.25   | 74.     |  |   |  |
| Xerox               | 112.50  | 111.50  |  |   |  |
| Zenith              | 37.25   | 37.50   |  |   |  |
| Anglo-am            | 29.     | 29.25   |  |   |  |
| Amgold              | 136.    | 136.50  |  |   |  |
| De Beers p.         | 16.75   | 17.     |  |   |  |
| Cons. Goldf I       | 21.75   | 22.25   |  |   |  |
| Aegon NV            | 65.50   | 64.75   |  |   |  |
| Akzo                | 107.    | 106.50  |  |   |  |
| Algem Bank ABN      | 374.    | 372.    |  |   |  |
| Amro Bank           | 60.     | 59.     |  |   |  |
| Phillips            | 37.25   | 36.75   |  |   |  |
| Robeco              | 75.     | 75.     |  |   |  |
| Rolinco             | 66.25   | 67.50   |  |   |  |
| Royal Dutch         | 176.50  | 178.    |  |   |  |
| Unilever NV         | 409.    | 410.    |  |   |  |
| Basf AG             | 212.    | 206.    |  |   |  |
| Bayer AG            | 245.    | 237.    |  |   |  |
| BMW                 | 390.    | 380.    |  |   |  |
| Commerzbank         | 215.    | 209.    |  |   |  |
| Daimler Benz        | 760.    | 730.    |  |   |  |
| Degussa             | 390.    | 370.    |  |   |  |
| Deutsche Bank       | 516.    | 502.    |  |   |  |
| Dresdner BK         | 260.    | 250.    |  |   |  |
| Hoechst             | 210.50  | 207.    |  |   |  |
| Mannesmann          | 134.    | 129.    |  |   |  |
| Mercedes            | 645.    | 615.    |  |   |  |
| Schering            | 470.    | 465.    |  |   |  |
| BILLETS (CHANGE)    |         |         |  |   |  |
| Cours de la veille  | Achat   | Vente   |  |   |  |
| 1 \$ US             | 1.51    | 1.59    |  |   |  |
| 1 \$ canadien       | 1.13    | 1.23    |  |   |  |
| 1 £ sterling        | 2.32    | 2.57    |  |   |  |
| 100 fr. français    | 24.25   | 26.25   |  |   |  |
| 100 lires           | 0.1110  | 0.1260  |  |   |  |
| 100 DM              | 82.75   | 84.75   |  |   |  |
| 100 fl. hollandais  | 73.25   | 75.25   |  |   |  |
| 100 fr. belges      | 3.90    | 4.20    |  |   |  |
| 100 pesetas         | 1.07    | 1.32    |  |   |  |
| 100 schilling autr. | 11.80   | 12.10   |  |   |  |
| 100 escudos         | 0.95    | 1.25    |  |   |  |
| DEVICES             |         |         |  |   |  |
| 1 \$ US             | 1.52    | 1.55    |  |   |  |
| 1 \$ canadien       | 1.1550  | 1.1850  |  |   |  |
| 1 £ sterling        | 2.4425  | 2.4925  |  |   |  |
| 100 fr. français    | 24.80   | 25.50   |  |   |  |
| 100 lires           | 0.1165  | 0.1190  |  |   |  |
| 100 DM              | 83.25   | 84.05   |  |   |  |
| 100 yens            | 1.0040  | 1.0160  |  |   |  |
| 100 fl. hollandais  | 73.60   | 74.40   |  |   |  |
| 100 fr. belges      | 3.99    | 4.09    |  |   |  |
| 100 pesetas         | 1.17    | 1.21    |  |   |  |
| 100 schilling autr. | 11.85   | 11.97   |  |   |  |
| 100 escudos         | 1.07    | 1.11    |  |   |  |
| MÉTAUX PRÉCIEUX     |         |         |  |   |  |
| Or                  |         |         |  |   |  |
| \$ Once             | 403.    | 406.    |  |   |  |
| Lingot              | 19.800. | 20.050. |  |   |  |
| Vreneli             | 140.    | 150.    |  |   |  |
| Napoléon            | 126.    | 134.    |  |   |  |

**Action week-end**

**vendredi/samedi 20/21 mars**

Notre offre TV

**Côtelettes de porc succulentes**

**12.-** kg au lieu de **18.50**

**Beaux filets mignons de porc** 100 g **3.50** au lieu de **4.70**

**Profitez-en maintenant**

## AFFAIRES IMMOBILIÈRES

À LOUER AU LANDERON  
UN BEL APPARTEMENT DE 5 PIÈCES

tout confort, cuisine agencée neuve, lave-vaisselle, ascenseur, place de parc.  
Loyer avec garage: Fr. 1 250.-.  
☎ 038/51 36 87.

A vendre au Val-de-Ruz, superbe

## villa individuelle

neuve, 6½ pièces, Fr. 480 000.  
Ecrire sous chiffre V 28-300342  
Publicitas, 2001 Neuchâtel.

A louer à La Brévine, à proximité du lac des Tailières

## week-end

meublé, avec confort.  
☎ 039/35 14 45

Famille cherche à acheter à La Chaux-de-Fonds

## PETITE MAISON

en bon état ou à rénover.  
☎ 039/26 64 22.



## Régies SA Fiduciaire

Av. Léopold-Robert 68  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 18 55

Devenez propriétaire d'un joli appartement centré de

## 3 ½ pièces

à La Chaux-de-Fonds pour Fr. 550.-  
ou moins de loyer mensuel (sans charges).  
Idéal pour retraité ou couple avec 1 enfant

## Le Valais vous invite

Tous les jours du 24 avril au 3 mai

A l'occasion de sa grande foire valaisanne de printemps, la Direction de SION-EXPO vous invite à la visiter à des conditions très favorables et se fait un plaisir de subventionner votre déplacement par Fr. 20.- pour un jour et par Fr. 40.- pour 2 jours. Montants qui sont à déduire des prix annoncés au programme. Merci d'y prêter votre attention.

Programme:

## Un jour à Sion

Fr. 66.-  
Transport en car.  
Souhaits de bienvenue, apéritif.  
Repas, menu complet.  
Café et présentation de groupes folkloriques.  
Sur le chemin du retour mini-descente de cave.

## Deux jours en Valais

Fr. 175.-

En continuation du programme du 1er jour.  
17 heures: départ pour la station d'Anzère, hôtel en chambre double.  
Repas du soir dans la station.  
Raclette.

Le lendemain:

Après le petit déjeuner pris à l'Hôtel, excursion sur les hauts plateaux, vue imprenable sur le Valais central.  
Repas de midi à Sion-Expo  
Café et présentation d'un diaporama sur le Valais romand.  
Sur le chemin du retour, mini-descente de cave.

Pour inscription et renseignements  
Sion-Expo. ☎ 027/31 18 63



Cherche à acheter

## petit terrain à bâtir

à La Chaux-de-Fonds,  
environ 700 m<sup>2</sup>  
Accepterait de construire  
une villa mitoyenne.

☎ 039/23 68 33  
ou 039/23 56 80

## DEMANDES D'EMPLOI

## JEUNE HOMME

23 ans, frontalier, cherche travail le plus vite possible. Etudie toutes propositions. Libre tout de suite.

☎ 0033/81 67 13 60 ou 0033/81 67 05 56.

## JEUNE HOMME

26 ans, cherche emploi dans usine, bar, station-service, bâtiment etc... Ouvert à toutes propositions.

Ecrire sous chiffre VA 54356 au bureau de L'Impartial du Locle.

A vendre, de particulier à Torremolinos, Espagne

## appartement de 4 pièces

cuisine, salle de bains, WC, terrasse, entièrement meublé.

Prix de vente: Fr 60 000.-

Ecrire sous chiffre 87-339 à ASSA Annonces Suisses SA, fbg du Lac 2, 2001 Neuchâtel.

Nous ne sommes pas des intermédiaires.

## Achetons immeubles locatifs et commerciaux

dans les régions Vaud et Neuchâtel.

Envoyez-nous la notice y relative. Une réponse rapide et discrète vous est assurée.

Ecrire sous chiffre 1 Q 22-570329 à Publicitas, 1002 Lausanne.

A louer, éventuellement à vendre à Saint-Imier; fin avril

## TRÈS BELLE MAISON SPACIEUSE

(surface habitable: environ 200 m<sup>2</sup>)  
Rez-de-chaussée: 4 grandes chambres, cheminée, bain, office, cuisine, vestiaire, WC  
1er étage: (peut être rendu indépendant) 3 chambres + bain. Double garage, pergolas, jardin  
Vue imprenable. Loyer: Fr. 1500.- + charges

Ecrire sous chiffre CD 3977 au bureau de L'Impartial

Votre journal: L'IMPARTIAL

Lentilles de

**CONTACT**  
DIPLOME FÉDÉRAL

von **gunten**

Av. L.-Robert 23  
☎ 039/23 50 44

- Pourriez-vous me donner votre nom, s'il vous plaît? dis-je.

- Bernie Baum.  
- Et d'où appelez-vous, Monsieur Baum?  
- D'une station-service située au coin de la Onzième Avenue.

- Nos bureaux se trouvent dans la 38e Rue. Si vous acceptiez de venir ici et de signer une petite déposition, vous pourriez empocher les cent dollars qui vous reviennent.

- C'est lui l'homme que vous recherchez?

- Oui. C'est lui.  
- D'accord, j'accepte. Je signerai une déposition. Après tout, c'est la vérité, n'est-ce pas? Cela dit, je n'ai pas envie de me retrouver devant le tribunal...

- Oh non, non, me hâtai-je d'observer. N'ayez crainte. C'est juste pour nos dossiers.

Peut-être serait-il appelé un jour à la barre des témoins, mais ce n'était pas le moment de lui faire part de cette éventualité.

- Dans ce cas, j'arrive. Mais je vais d'abord grignoter un morceau. Je viendrai tout de suite après.

- Parfait. Essayez d'être là avant une heure.

Je lui donnai l'adresse de TORT puis racrochai, un large sourire aux lèvres. Percy Stilton avait vu juste: la chance ne souriait pas seulement aux méchants de ce monde.

J'étais en train de taper le texte destiné à Bernie Baum quand Mme Kletz fit son apparition. D'emblée, elle m'annonça que sa dent ne la faisait plus souffrir et qu'elle se sentait suffisamment bien pour travailler quatre heures d'affilée. Elle me vanta longuement les mérites de son dentiste, un homme dont la compétence n'avait d'égale, semblait-il, que la douceur.

A mon tour, je lui parlai de Bernie Baum. Elle partagea mon enthousiasme.

- Il s'est passé beaucoup de choses depuis que vous avez lu les dossiers Kipper et Stonehouse, dis-je. Si vous voulez bien vous asseoir un instant, je vais me faire un plaisir de vous mettre au parfum.

Elle m'écouta avec une attention soutenue et hoqueta de surprise quand j'en vins à mentionner le bateau de Knurr.

- Et c'est à quelques pas de là que le chauffeur de taxi a laissé le professeur Stonehouse, conclus-je d'un ton triomphal.

Mais Mme Kletz suivait le fil de ses pensées. D'intense, son regard était devenu étrangement lointain.

- Dans cette histoire, commença-t-elle de sa voix mélodieuse, il y a deux héroïnes: Tippi Kipper et Glynis Stonehouse. Qu'en pensez-vous, Monsieur Bigg? Se connaissent-elles à votre avis?

Je la regardai avec un clignement de paupières. L'idée ne m'était jamais venue à l'esprit, ce qui, à mes yeux, constituait une faute aussi grave qu'impardonnable.

- Je n'en sais rien, Madame Kletz, confessai-je. Mais je crois que non. Cela m'étonnerait que Tippi soit au courant de l'existence de Glynis, et vice-versa. Knurr n'est pas homme à s'encombrer d'une femme jalouse et vindicative.

Elle hochait la tête d'un air pensif.  
- Oui. Vous avez sans doute raison, Monsieur Bigg.

Tandis qu'elle regagnait la portion de couloir qui lui servait de bureau, je sortis le sac de papier brun contenant mon déjeuner. J'attachais mon second sandwich au jambon-beurre-cornichons quand Bernie Baum apparut. C'était un petit homme dans la cinquantaine, courtaud, râblé, dépenaillé.

Je lui tendis la déclaration que j'avais préparée à son intention. Sans mot dire, il chaussa une paire de lunettes aux branches

désarticulées et se plongea dans la lecture du document.

Puis il leva le nez.

- Ce Stonehouse, fit-il de sa voix rauque. Qu'est-ce qu'il a fait? Il a dévalisé une banque?

- Quelque chose d'approchant.

- Ça colle, dit-il en opinant du bonnet. Ouais, je comprends maintenant. En fait, il avait la trouille. S'il n'a pas arrêté de m'emmerder pendant tout le trajet, c'est parce qu'il était nerveux, qu'il les avait à zéro.

- Possible.

- Vous voulez que je vous dise? Vous pouvez toujours courir pour le rattraper. S'il avait un yacht amarré dans le port, il doit être à Hong Kong à l'heure qu'il est.

- Probable.

- Bon. Où dois-je signer? Là?

- S'il vous plaît.

Il apposa sa signature au bas de la feuille, et je lui remis un bon de caisse représentant la coquette somme de cent dollars. Nous échangeâmes une solide poignée de main, puis je l'invitai à suivre Mme Kletz, qui allait l'escorter jusqu'au bureau du chef du personnel. Trois minutes plus tard, mon assistante était de retour. Elle m'informa que Bernie Baum était parti dans la joie après s'être confondu en remerciements. Elle m'apprit également qu'Hamish Hooter avait approuvé la dépense comme s'il s'agissait d'une simple note de frais. J'en déduisis que, pour mon ancien rival, la victoire était synonyme de magnanimité.

Percy Stilton se présenta à l'heure dite, vêtu, ainsi que je fus heureux de le constater, de façon très classique. Costume bleu marine. Chemise blanche. Cravate noire. Fin psychologue, il avait délaissé pour la circonstance les bijoux et accessoires clinquants dont il aimait à agrémenter sa mise.

Je lui montrai la déposition que le chauffeur

de taxi avait signée. Le policier demeura silencieux un moment, les genoux croisés, l'air méditatif.

- Uh-huh, dit-il enfin. Lentement mais sûrement, nous bouchons les trous. Vous voulez savoir ce que je pense? Le professeur Stonehouse se trouve actuellement dans l'eau, ou plutôt dans la vase, au fond de l'Hudson, les pieds attachés à une ancre. Je suis allé respirer l'air du large, tout à l'heure, et j'en ai profité pour jeter un coup d'œil sur le houseboat de Knurr. Un joli bateau, ma foi. Un Gibson de quinze mètres de long, en fibre de verre. J'ai rencontré un vieux loup de mer qui m'a laissé entendre que c'était un véritable palace flottant.

Je soupirai.

- C'est logique, dis-je. Il serait stupide de croire qu'un individu comme Knurr puisse se satisfaire du trou-à-rats qu'il a aménagé à Greenwich Village.

De nouveau, le silence emplit la pièce. Non sans nervosité, je consultai ma montre. Il ne nous restait que trois minutes.

- Il y a quelque chose qui vous tracasse? demandai-je.

- Vous pensez vraiment que Knurr a dégoûté Kipper et Stonehouse? dit Percy d'une voix sans timbre.

- Kipper, à coup sûr. Stonehouse, vraisemblablement.

- C'est aussi mon opinion, fit-il en hochant la tête. La chose qui me tracasse est la suivante: Knurr a tué deux hommes. Pourquoi n'aurait-il pas commis d'autres assassinats? Il n'est pas à un meurtre près, je suppose.

Je rassemblai mes notes et, en compagnie de Percy, m'acheminai vers la salle des conférences. «Réservée de quatorze à quinze heures», disait le bristol punaisé sur la porte.

(à suivre)



LA BOUTIQUE JEUNE  
SPÉCIALISÉE EN TAILLES

38 à 60

chez

Chrys

Avenue Léopold-Robert 4, ☎ 039/28 57 81, 2300 La Chaux-de-Fonds

Toujours un  
grand choix  
avec des coupes  
parfaites dans  
chaque article

# La force compacte.



CHAMPION DU MONDE  
DES RALLYES 1985 & 1986

Des réflexes, du nerf, un caractère énergique – voilà les 100 ch DIN de la Peugeot 309 GTI! Avec une silhouette qui coupe le vent. Et un prix à couper le souffle. Et une sobriété qui coupe les jambes. Et un confort qui coupe court aux discussions. – Bref, une sportive d'élite, à 3 portes, qui vous offre de série ces atouts sur lesquels

d'autres chipotent: boucliers anti-chocs surbaissés, becquet accroissant l'adhérence, pneus à taille extra-basse 185/55 HR15, jantes alu, vitres teintées, servodirection, 4 freins à disques (ventilés à l'avant), rétroviseurs à réglage et chauffage électrique, fenêtres arrière entrouvable commandées de l'avant, sièges bacquet avec

appui lombaire réglable, volant sport. Plus un moteur de 1905 cm<sup>3</sup> avec injection Bosch L-Jetronic et catalyseur à 3 voies et sonde lambda (conforme aux normes US 83).



En sus de la GTI, la Peugeot 309 3-portes existe en 4 versions différentes.

Peugeot 309 GTI, Fr. 21 800.–

Peugeot 309 XE, Fr. 15 300.–



La nouvelle



PEUGEOT 309 GTI

*Voilà des Automobiles*

**AFFAIRES IMMOBILIÈRES**

**Nos offres de "reprise" sont à la hausse !**

**À VENDRE À LA CHAUX-DE-FONDS**  
**GRAND APPARTEMENT**  
 3 1/2 pièces

Financement possible avec le concours de l'Aide fédérale

Fonds propres Fr. 16 500.—  
 Mensualité Fr. 658.—  
 (toutes charges comprises)

**CHAMBRE**  
**INDÉPENDANTE**

Pied-à-terre pratique et... avantageux!

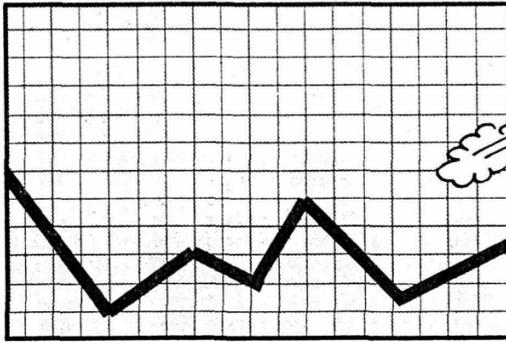
Fonds propres Fr. 1800.—  
 Mensualité Fr. 89.—  
 (toutes charges comprises)

**BUREAU DE VENTE: ☎ 039/23 83 68**



**HABITATIONS POUR TOUS SA**

Agence cantonale: Rue des Moulins 51 2000 Neuchâtel Tél. (038) 25 94 94  
 Direction générale: 44, av. du Général-Guisan CH-1009 Pully/Lausanne Tél. (021) 29 61 38



**S**autez sur l'occasion, nous manquons d'occasions. Pour étoffer notre parc d'occasions, nous sommes prêts à faire des folies. C'est l'occasion ou jamais de faire une affaire.

**GARAGE DES 3 ROIS SA**

La Chaux-de-Fonds, Bd des Eplatures 8, Tél. 039 26 81 81  
 Le Locle, Rue de France 51, Tél. 039 31 24 31



L'annonce, reflet vivant du marché



# cuir

**Venez essayer, comparer, choisir**



HV 2017

**neuchâtel**  
 fbg de l'hôpital  
 ☎ 038/25 75 05

**Exposition sur 6 étages – 30 vitrines**

Heures d'ouverture:  
 de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30.  
 Samedi sans interruption de 8 h à 17 h.  
 Lundi matin fermé.

*Service après-vente*  
*Livraison et montage gratuits*  
*Reprise de vos anciens meubles*  
*Facilités de paiement*



# meubles meyer

## SPORTS

Présentation du Tour de Romandie cycliste 1987 à Saint-Luc  
La part belle aux grimpeurs

Les organisateurs ont choisi la difficulté. La présentation du parcours est venu le prouver. La quarante et unième édition du Tour de Romandie ne permettra aucune défaillance. Le portrait du vainqueur se choisira parmi les «grands» du peloton des cyclistes professionnels. Les 807,9 kilomètres de la boucle romande prévue du 5 au 10 mai prochains favoriseront un coureur complet possédant de sérieuses références dans le passage des «bosses». C'est dire si la première équipe engagée, Toshiba, avec Greg Lemond, Niki Rüttimann et Jean-François Bernard possèdera des vainqueurs potentiels dans ses rangs.

Président du Tour de Romandie, M. Claude Jacquat a dévoilé le millésime 1987, jeudi matin, lors d'une conférence de presse tenue sur les lieux du final à Saint-Luc. Le Val d'Anniviers, fort de

- par Laurent GUYOT -

son expérience de 1972, s'est inscrit pour accueillir la manifestation de l'Union Cycliste Suisse (UCS). Les organisateurs ont répondu favorablement et programmé une véritable apothéose dans cette superbe région valaisanne. Entre l'étape du samedi menant de Bussigny à Grimont, la demi-étape du dimanche matin de Vercorin à Zinal par le chemin des écoliers et un contre-la-montre individuel de Zinal à Chandolin, la dénivellation totale se fixera à... 3'580 mètres. Autant dire que les grimpeurs trouveront un terrain à leur convenance sans compter que les autres étapes ne ressembleront en rien à des courses plates.

## PARCOURS NERVEUX

Seuls finalement le prologue disputé à Bernex et la troisième étape entre Le

Locle et Bussigny permettront peut-être à des rouleurs de s'imposer.

Le reste du tracé présenté est qualifié de «nerveux» par les spécialistes. Les responsables ont même modifié en dernier ressort l'étape conduisant de Romont au Locle. Les passages du Chasseral, de la Tourne, de la Grande-Joux sans parler de la côte de la Jaluse à passer deux fois dans le circuit final auraient été de trop.

Dans sa présentation du Tour de Romandie 1987, M. Claude Jacquat, également président de l'Union Cycliste Suisse, s'est permis d'insister sur les problèmes de sécurité. Les accidents et incidents survenus en 1986 respectivement dans le Tour de Suisse et le Tour de Romandie ont incité les organisateurs romands à renforcer les mesures dans ce domaine. Ainsi quinze gendarmes en civil assureront la sécurité des coureurs et suiveurs en plus des quatre policiers genevois en uniformes et des renforts des cantons traversés.

Pour éviter les abus dans le domaine sportif, les trois directeurs de course seront épaulés par cinq commissaires.

## Tournoi national de judo à Morges

## Des médailles pour Saint-Imier

Le JC Saint-Imier, avec ses meilleurs membres espoirs et juniors, a obtenu dimanche passé un très bon résultat d'ensemble au Tournoi national de Morges: deux médailles d'or, une de bronze et une cinquième place.

Huit médailles sont encore venues récompenser les Imériens au Championnat neuchâtelois individuel qui s'est déroulé au Locle le même jour (voir notre édition de lundi).

Au Tournoi national de Morges, Stéphane Fontana (juniors - 60 kg) s'est hissé à la première place, remportant la médaille d'or. Après les combats éliminatoires, il s'est imposé en demi-finale contre Momente par décision d'arbitre. En finale, après un bon travail préparatoire au sol, il a tiré au Morgien Di Santolo une clé de bras lui valant l'ippon.

En - 71 kg, Olivier Fiechter est également monté sur la plus haute marche du podium en battant en demi-finale et finale les deux pensionnaires du Nippon Zurich, Zubli et De Paolis. Pour la vic-

toire, il s'est imposé contre ce dernier par un balayage valant un koka (avantage).

En espoirs - 60 kg, Raphaël Marthaler s'est incliné face à Di Santolo en demi-finale, passant très près de la victoire avec un seoi nage (mouvement d'épaule) contré au dernier moment. Il termine au troisième rang avec la médaille de bronze.

Le dernier Imérien engagé, Valentini Delacour (- 61 kg), s'est classé cinquième.

## RÉSULTATS

**Espoirs - 60 kg:** 1. Di Santolo, Morges; 2. Gertsch, Morat; 3. Marthaler, Saint-Imier, et Maier, Zurich.

**- 71 kg:** 1. Pellet, Morges; 2. Hermina, Vevey; 3. Maurer, Schaffhouse, et Beffa, Zurich; 5. Delacour, Saint-Imier.

**Juniors - 60 kg:** 1. Fontana, Saint-Imier; 2. Di Santolo, Morges; 3. Momente, Listal, et Sommer, Wil.

**- 71 kg:** 1. Fiechter, Saint-Imier; 2. De Paolis, Zurich; 3. Zubli, Zurich, et Wenger, Wil. (of)

## MALGRÉ LA CONCURRENCE

Le président du Tour de Romandie concrétisera, aujourd'hui même à Milan, les contacts pris avec différentes équipes. Le peloton du millésime 1987 sera fort au maximum de 14 équipes de 7 coureurs et au minimum de 13. Après les ennus de 1986 dû à l'avancement du Giro, une vingtaine de groupes souhaiterait parcourir les routes romandes au début du mois de mai. Pourtant la concurrence s'est révélée assez forte notamment avec une organisation française proposant aux équipes participant à Paris-Nice, au Midi Libre, aux Quatre Jours de Dunkerque et au Dauphiné Libéré une prime de 250'000 francs suisses à se partager. La première équipe engagée s'est révélée la «Toshiba» dirigée par Paul Köchli. Le directeur sportif helvétique a annoncé les présences de Greg Lemond, Jean-François Bernard, Dominique Gaigne, Jean-Claude Leclercq, Pascal Richard, Guido Winterberg et Niki Rüttimann. D'autres équipes et grands noms du cyclisme professionnel suivront d'ici peu.

## Les étapes

Mardi 5 mai: Prologue à Bernex (5,1 km).

Mercredi 6 mai: 1re étape, Bernex - Romont (206,1 km).

Jeudi 7 mai: 2e étape, Romont - Le Locle (186,7 km).

Vendredi 8 mai: 3e étape, Le Locle - Bussigny (162,7 km).

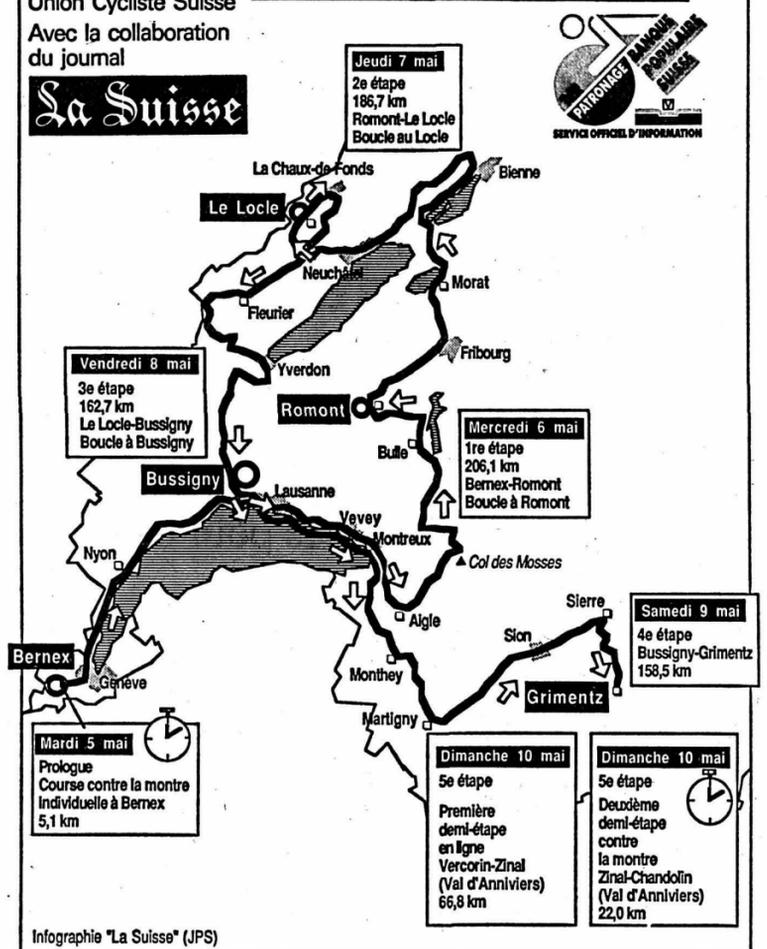
Samedi 9 mai: 4e étape, Bussigny - Grimont (158,5 km).

Dimanche 10 mai: 5e étape, 1re demi-étape Vercorin - Zinal (66,8 km). 2e demi-étape contre-la-montre individuel Zinal - Chandolin (22 km).

41<sup>e</sup> Tour de Romandie

Organisation: Union Cycliste Suisse  
Avec la collaboration du journal

La Suisse



Infographie "La Suisse" (JPS)

Assemblée de l'Association neuchâteloise de course d'orientation  
Excellents résultats sur le plan suisse

La 18e assemblée générale de l'ANCO a eu lieu dernièrement au Buffet de Gare des Hauts-Gneveys, sous la présidence de Jean-Bernard Aellen. L'ANCO réunit l'ensemble des clubs d'orientation du canton.

Dans leurs rapports respectifs, président, secrétaire, caissier, chefs de disciplines et délégué romand, passèrent en revue les nombreuses activités de la saison.

Saison exceptionnelle au vu des excellents résultats obtenus lors de diverses courses nationales soit, individuelles ou par équipes, de jour ou de nuit. Ce ne sont pas moins de 24 médailles soit: 11 d'or, 8 d'argent et 5 de bronze qui sont venues récompenser les coureurs neuchâtelois.

Excellents résultats également obtenus lors des courses aux points (ensemble des courses nationales A et B durant la saison), avec 3 victoires, 2 deuxième places et 3 troisième places. Le président remet aux vainqueurs un gobelet souvenir à Alain Berger pour 3 titres, Claire-Lise Chiffelle, Henri Cuche et Luc

Béguin pour 2 titres et à Isabelle Monnier, Jan Béguin, Gilles Renaud, Jérôme et Antoine Attinger pour 1 titre.

Durant l'année, le comité s'est réuni à six reprises. L'ANCO a procédé à l'achat d'un deuxième bus pour les entraînements camps et courses car les jeunes sont de plus en plus nombreux. Une lettre a été envoyée aux autorités cantonales concernant la fermeture du Centre sportif des Cernets, celle-ci occasionnant une perte assez importante sur l'investissement des cartes de la région.

L'organisation de la troisième course d'orientation par équipe le 11 octobre à La Vue-des-Alpes, ainsi que la finale du

championnat romand des jeunes le 1er novembre à Bôle figurèrent aux diverses activités de l'ANCO.

Cinq courses populaires ont été organisées durant la saison, vu le peu d'enthousiasme, celles-ci seront supprimées à l'avenir et remplacées par des entraînements. La commission technique subit divers changements. Fin des relevés de la carte de Delémont, celle-ci sera inaugurée lors du championnat romand qui aura lieu le 17 mai prochain.

A la fin des rapports, le délégué romand, M. Halaba a fait part de sa satisfaction grâce à l'excellent travail qui s'est fait tout au long de la saison. La course d'orientation s'améliore en Suisse romande. Malheureusement, nous devons encore déplorer le faible enseignement dans les écoles neuchâteloises, contrairement à Vaud et Fribourg. Il faut faire connaître la course au public par les journaux. Soulignons également que deux membres de l'ANCO font partie du cadre national juniors suisse.

## NOMINATIONS STATUTAIRES

A la suite de quelques changements, le nouveau comité se présente comme suit: président, Jean-Bernard Aellen; secrétaire, Véronique Juan; caissier, Bernard Monnier; matériel, Alain Junod; cartes, Alain Juan; responsable technique, Claude Meyer; stig, Mme Schnoerr; championnat romand des jeunes, Jean-Pierre Gretillat; délégué romand FSCO, Miroslav Halaba; assesseur, Marcel Cuenin.

## PROGRAMME D'ACTIVITÉ 1987

1-3 mai: sortie de l'ANCO aux 3 jours d'Alsace à Colmar

10 juillet: course d'orientation des Jeux mondiaux de la Paix au Chant, organisée par l'ANCO.

27 septembre: championnat cantonal organisé par le CO Calirou.

24 octobre: 4e course d'orientation neuchâteloise par équipes: proposition d'Alain Juan de remplacer celle-ci par une course finlandaise.

Secteur cartes: terminer le relevé de la carte «Dame-Chuffort» à l'occasion de la course nationale A du 11 octobre organisée par le CO Chenau et pour le futur, l'ANCO organisera les championnats suisses individuels en 1989. (jpp).

Championnats du monde féminins de curling  
Une médaille pour la Suisse?

Avec 21 ans de moyenne d'âge, l'équipe de Winterthur qui représentera la Suisse, dès dimanche, aux championnats du monde féminins de Lake Forest (Illinois), sera la plus jeune équipe helvétique jamais alignée aux mondiaux. Malgré son inexpérience, le quatuor zurichois, qui a décroché à Grindelwald son premier titre national, possède de bonnes chances de parvenir en demi-finale et de viser une médaille, qui serait la sixième pour la Suisse.

Caroline Rück (21 ans), Beatrice Frei (20), Gisela Peter (22) et le skip Marianne Flotron (21), toutes employées de banque de profession, championnes du monde juniors il y a une année à Hambourg, auront comme premier objectif l'obtention d'une place parmi les huit premières qui les qualifierait pour les Jeux olympiques de Calgary. Les principales candidates au titre seront les Canadiennes, qui le détiennent depuis trois ans.

**Les médailles suisses aux mondiaux féminins.** - Or: Båle-Albeina (skip Gaby Casanova) en 1979, Berne-Eggholzli (Erika Müller) en 1983. - Argent: Wetzikon (Brigitte Kienast) en 1984. - Bronze: Berne-Dames (Susanne Schlapbach) en 1981, Berne-Eggholzli (Erika Müller) en 1985.

## LE PROGRAMME DES SUISSSES

Dimanche 22 mars (14 h 15): Suisse-France.

Lundi 23 (12 h 30 et 19 h 30): Suisse - Canada et Suisse - Suède.

Mardi 24 (12 h 30 et 19 h 30): Suisse - Ecosse et Suisse - Norvège.

Mercredi 25 (12 h 30 et 19 h 30): Suisse - Finlande et Suisse - RFA.

Jeudi 26 (12 h 30 et 19 h 30): Suisse - Danemark et Suisse - Etats-Unis.

Vendredi 27 (19 h 30): demi-finales.

Samedi 28 (9 h et 13 h): finale.

Horaires en heure locale, ajouter 7 heures pour obtenir les heures suisses. (si)

Mondiaux juniors  
La Suisse vers les demi-finales

Vainqueur de la RFA (7-6) après avoir pris le meilleur sur le Canada, la formation thonoise qui représente la Suisse aux championnats du monde juniors de Victoria (Canada) est bien partie pour se qualifier pour les demi-finales. Il lui suffit pour en être assurée de gagner l'une des deux parties restantes, contre l'Italie ou la Suède.

## RÉSULTATS

7e tour: Suisse - RFA 7-6; Danemark - Norvège 5-1; Canada - Ecosse 6-4; Italie - Etats-Unis 3-9; France - Suède 5-10.

Classement: 1. Canada et Ecosse 12; 3. Suisse 10; 4. RFA, Norvège et Suède 8; 7. Etats-Unis 6; 8. France, Italie et Danemark 2. (si)

Championnat d'Europe par équipes au fleuret  
Chaux-de-Fonniers rapidement dépassés

Dimanche, à Paris, Rome est devenu champion d'Europe au fleuret à l'issue d'une finale de très haut niveau et riche en suspens. Le sort des Chaux-de-Fonniers fut tout autre puisqu'il durent s'incliner au premier tour face à Tauberbischofsheim.

Privée de trois de ses titulaires, engagés dans une autre compétition, La Chaux-de-Fonds alignait une équipe jeune composée de Thomas Hippenmeyer, d'Olivier Viette, de Nicolas Favre et de Laurent Berthet. La tâche des Neuchâtelois s'avérait insurmontable. En effet, l'équipe de Tauberbischofsheim n'étant rien de moins que l'équipe d'Allemagne, les Chaux-de-Fonniers devaient affronter les vices-champions du monde.

Très vite, les Allemands prenaient les choses en main et s'imposaient facilement sur le score de 9 à 0. Dans ce match, les jeunes Suisses connaissaient des fortunes diverses. Hippenmeyer, meilleur Chaux-de-Fonnier à l'individuel, apparemment un peu nerveux, passait malheureusement à côté de son sujet. Favre, pur épeiste, ne pouvait adapter son style au fleuret et n'inquiétait donc pas les tireurs germaniques.

Berthet passa deux fois à côté de la victoire. En effet, il se trouva à chaque fois à une touche du match mais fut incapable de conclure. La grande satisfaction suisse vint d'Olivier Viette qui, enfin débarrassé de sa nervosité fit trois beaux matches.

En finale, on retrouvait Rome qui s'était facilement débarrassé de Salz-

bourg, puis de Moscou. Son adversaire, était le tombeur des Chaux-de-Fonniers, Tauberbischofsheim vainqueur, avec la complicité de l'arbitre, du Racing Club de Paris en demi-finale.

Les Allemands, mieux partis que leurs adversaires, voyaient toutefois leurs chances diminuer lorsqu'à 5 à 3 en leur faveur, Borella, vainqueur du Challenge Rommel le samedi, relançait les Italiens en infligeant un sec 5 à 0 à Behr. Schreck ménageait alors un bref sursis pour Tauber en battant Vitalesta, mais Cipressa et Borella (auteur d'un nouveau blanchissage) permettait aux Romains de revenir au score puis de s'envoler vers la victoire, Behr subissant au passage son deuxième 5 à 0 face au jeune Vitalesta. Les Italiens prouvaient ainsi qu'ils sont bien les meilleurs fleuretistes du monde.

## RÉSULTATS

Finale: Rome bat Tauberbischofsheim 8-6 (Borella 3 victoires, 1 défaite, Cipressa 2-2, Vitalesta 2-1, Arpino 1-2; Schreck 3-1, Behr 1-2, Gey 1-3, Christen 1-2).

Finale 3e et 4e place: Moscou bat Racing Club de Paris 9-1.

L. B.

# Invitation à l'inauguration

## Crêperie chez Bach & Buck

Rue de la Serre 97 - 2300 La Chaux-de-Fonds - ☎ 039/23 53 76

Un apéritif vous sera offert  
ce soir de 18 à 20 heures  
et sera suivi d'une soirée jazz

nous ne ferons pas de crêpes ce soir, mais des bons  
seront distribués pour une crêpe «à l'œil»

**LES CAFÉS AU MOKA**  
Jean-Claude FACCHINETTI  
Le label d'une saveur raffinée  
Prébarreau 8, Neuchâtel  
☎ 038/25 53 43

Merci aux maisons suivantes  
pour leur soutien et la qualité  
de leurs produits et services

**TELESTOCK**  
Avenue Léopold-Robert 38  
2300 La Chaux-de-Fonds

**Serge Champod**  
Machines de restaurant  
Ciblerie 11  
2000 Neuchâtel, ☎ 038/24 53 10

**Bel** Votre fournisseur  
en viande fraîche  
et charcuterie

**Johann Ramseier**  
Sculpteur, maçonnerie, carrelage  
Pâquerettes 23  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 23 01, 039/23 01 58

**Bière Molson**  
Un peu de Canada dans votre verre  
Distribué par Patrick Schreyer & Michel Jeannot  
Grand-Rue 41  
2036 Cormondrèche

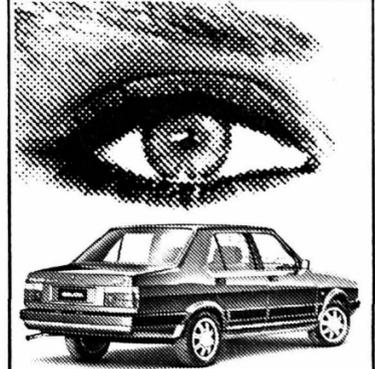
**Gobet S.A.**  
Œufs en gros  
Parc 2  
☎ 039/28 67 21

**Comète & Sanzal S.A.**  
2304 La Chaux-de-Fonds,  
☎ 039/26 57 33  
Bières Boissons sans alcool Spiritueux  
une réponse à toutes les  
**soifs**

**ducommun sa**  
tapis d'Orient  
mélange laine  
moquette  
boiseries  
parquetés  
linos  
11, rue Léopold-Robert, Tel. 039 23 11 04, La Chaux-de-Fonds

**FROMAGES NICOLET SA**  
Fromages  
2316 Les Ponts-de-Martel,  
☎ 039/37 12 59

**makrolon plexiglas**  
en plaques, blocs, barres et tubes  
débitage - usinage  
Jauslin 15, rte de Lausanne  
1032 Romanel-sur-Lausanne  
☎ (021) 38 11 28



Ouvrez l'œil sur les  
Allègr'Autos classe confort  
et dynamisme! SEAT MALAGA.  
Equipement imbattable pour un prix imbattable.  
SEAT MALAGA GL 1.5i (190 ch) pour fr. 16 250.-



SEAT - une marque du groupe Volkswagen

Agence principale:  
**Garage de l'Ouest G. Asticher**  
Av. Léopold-Robert 165  
☎ 039/26 50 85/86  
Agence locale:  
**J.-C. Béring Automobiles**  
Fritz-Courvoisier 58  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 28 35

**HECHE TRANSPORTS**  
TEL. (039) 31 55 26  
ISOTHERME ISOTHERME  
**CHAPELLE 4 - LE LOCLE**  
Déménagements dans toute la Suisse  
et à l'étranger  
(services réguliers)

**Bijoux Mimi Pauz**  
La Chaux-de-Fonds - Rue de la Serre 10

**Déménagements - Transports - Groupages suisse et étranger**  
Bruno Leuenberger  
Téléphone: 038/53 12 12  
Jean-Louis Philippoz  
Téléphone: 039/28 73 71  
Chaque semaine: Zurich - Genève - Valais  
**BUREAU ET GARDE-MEUBLE:**  
Comble-Emine 1 - 2053 CERNIER - Téléphone: 038/53 44 77

## Synagogue de La Chaux-de-Fonds visite portes ouvertes

Dimanche 22 mars de 10 à 12 heures  
et de 14 à 16 heures.

Visites commentées à 10 h 45 et 14 h 45

**Aux Brenets**  
Le Cabaret chic  
**BUTTERFLY**  
Spectacle tous les soirs  
vous attend dans une  
ambiance feutrée  
(Ouverture)  
Bar: 17 heures,  
consommation à prix doux  
Cabaret: 22 heures, consom-  
mation à partir de Fr. 12.-  
☎ 039/32 11 91  
Fermé le dimanche

**RÉOUVERTURE PARADIS-PLAGE**  
Colombier, le 20 mars  
Se recommande:  
Familles Brunner et Kummer  
☎ 038/41 24 46

**Giger La Chaux-de-Fonds**  
Dimanche 22 mars Départ: 13 h 30  
**PROMENADE D'APRÈS-MIDI**  
Fr 20.- prix spécial  
Inscriptions:  
Voyages GIGER Autocars,  
☎ 039/23 75 24.

**Série spéciale**  
avec toit ouvrant  
et radio-cassettes  
**Fr. 199.-**  
par mois  
en leasing  
**Seulement Fr. 15 290.- Profitez!**  
**SUBARU JUSTY HOLIDAY**  
**GARAGE ET CARROSSERIE AUTO-CENTRE LA CHAUX-DE-FONDS**  
Fritz-Courvoisier 66 - ☎ 039/28 66 77

**Skipass CFF**  
Tous les jours  
jusqu'au  
30 avril,  
billet et carte journalière inclus:  
**HAUT-PAYS BLANC OU LA LENK**  
Adultes Fr. 55.-,  
abonnement 1/2 prix Fr. 45.-,  
Enfants de 6-16 ans Fr. 35.-.  
**RÉGION DE LA JUNGFAU**  
Adultes Fr. 55.-,  
abonnement 1/2 prix Fr. 45.-,  
Enfants de 6-16 ans Fr. 35.-.  
Renseignements CFF  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 62 62  
Vos CFF

**meublorama**  
Bôle/NE C'est moins cher!  
(près Gare CFF Boudry)  
Le grand discount du meuble...  
**SALON D'ANGLE**  
à hauts dossiers,  
grand confort,  
magnifique velours,  
comme photo,  
avec le fauteuil.  
Prix super-discount  
Meublorama  
**1350.-**  
Vente directe du dépôt (8000 m²)  
Sur désir, livraison à domicile  
Venez comparer... un choix gigantesque... des prix révolutionnaires  
Heures d'ouverture: de 9 h. à 12 h. et de 13 h. 45 à 18 h. 30  
Samedi de 8 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 17 h. Lundi matin fermé.  
Automobilistes: dès le centre de Bôle,  
suivez les flèches «Meublorama» **P** Grand parking  
**meublorama**  
Meubles-discount Bôle/NE (près Gare CFF Boudry)

## SPORTS

## Coupe du monde de ski nordique à Holmenkollen La Suède de la tête et des épaules

Comme elle l'avait fait précédemment, la Suède a dominé de la tête et des épaules l'ultime relais 4 x 10 km Coupe du monde de la saison, à Holmenkollen: Jan Ottosson, Thomas Wassberg, Torgny Mogren et Thomas Eriksson, en style classique, ont laissé la Finlande à 55" et l'Italie à 56"6. Avec Capol, Wigger, Bovisi et Guidon, les Suisses se sont classés dixième à 5'33".

Chez les dames (4 x 5 km), la Norvège II l'a emporté devant la Finlande et la Norvège I, alors que les Suissesses parvenaient au but en 6e position, avec 2'54" de retard.

Sans leur habituel premier relayeur Oestlund et sans Gunde Svan, les Suédois ont triomphé pour la cinquième fois en cinq relais disputés cette saison, même s'ils ont dû attendre les 10 derniers kilomètres pour forcer la décision. Sur la première fraction, Ottosson concédait 9" à Maurilio de Zolt; pourtant spécialiste du style libre et des longues distances. Après 20 km, Thomas Wassberg passait ski dans ski avec l'Italien Vanzetta et le Finlandais Kirvesniemi, une situation qui devait se poursuivre jusqu'au dernier relais. Là, Mogren assurait un train d'enfer qui lui permettait de lâcher rapidement ses rivaux.

Pour les Suisses, l'espoir d'un résultat positif ne dura que 1,5 km. Alors pointé en seconde position, Jürg Capol rétrograda ensuite considérablement, pour lancer Jeremias Wigger en 11e place, à 2'09" des premiers.

A mi-course, le Lucernois fut relayé par Bovisi avec 3'27" de retard, cependant que Giachem Guidon prit la piste avec un handicap de 4'51". Même s'ils ont quelques excuses à faire valoir (au niveau du fartage notamment), les Suisses n'ont guère de quoi être satisfaits de leur performance.

Dans l'épreuve féminine, où la deuxième garniture norvégienne (avec Britt Pettersen, Inger-Helen Nybraaten et Grete-Ingeborg Nykkelmo!) a surpris les favorites en se détachant dès le début de la seconde fraction, les Suissesses ont fait meilleure figure. Notamment Evi Kratzer, qui réalisa le meilleur temps du quatrième relais.

L'absence d'Andy Grünenfelder d'un côté, de Karin Thomas de l'autre ont cependant fait toucher du doigt à la délégation suisse les méfaits de la spécialisation...

### RÉSULTATS

**Messieurs. Relais 4 x 10 km (style classique):** 1. Suède (Jan Ottosson, Thomas Wassberg, Torgny Mogren, Thomas Eriksson) 1 h 55'47"; 2. Finlande (Jari Laukkanen, Harri Kirvesniemi, Kari Ristanen, Aki Karvonen) à 55"2; 3. Italie (Maurilio de Zolt, Giorgio Vanzetta, Marco Albarello, Giuseppe Pulie) à 56"6; 4. RFA à 2'13"; 5. Norvège I à 2'49"; 6. URSS à 2'54"; 7. Norvège V à 3'44"; 8. Suède II à 4'17"; 9. Norvège III à 5'28"; 10. Suisse (Jürg Capol, Jeremias Wigger, Battista Bovisi, Giachem Guidon) à 5'33".

**Dames. Relais 4 x 5 km (style classique):** 1. Norvège II (Trude Dybdahl, Brit Pettersen, Inger-Helen Nybraaten, Grete-Ingeborg Nykkelmo) 1 h 5'23"; 2. Finlande (Eija Hyytiäinen, Marjo Matikainen, Pirkko Määttä, Tuulikki Pyykänen) à 5"9; 3. Norvège I (Marianne Dahlmo, Anette Boe, Nina Skeime, Anne Jahren) à 8"6; 4. URSS à 9"0; 5. Norvège III à 2'10"8; 6. Suisse (Marianne Irniger, Gaby Scheidegger, Karin Thomas, Evi Kratzer) à 2'53"3; 7. Norvège IV à 3'12"; 8. Suède II à 3'32"; 9. Suède I à 3'49"; 10. Danemark à 16'2".

**Coupe des Nations. Classement final:** 1. Suède 167 points (dames 67+messieurs 100); 2. Norvège 148 (90+58); 3. Finlande 130 (63+67); 4. URSS 112 (60+52); 5. Suisse 109 (50+59); 6. Canada 80 (47+33); 7. Italie 73; 8. Tchécoslovaquie 48; 9. RFA 47; 10. Autriche 40. (si)

## Au Tournoi de tennis de Baden

# Des exploits pour Christelle Bourquin

La Neuvevilloise Christelle Bourquin s'affirme de plus en plus comme un sérieux espoir du tennis suisse. Agée de quinze ans et demi, elle vient de signer un très grand exploit au tournoi de Baden. Classée P3, elle a éliminé successivement une B1, deux P2 et finalement une P1 (16e joueuse suisse), avant de s'incliner en finale face à une Allemande, P1, classée 10e en Suisse.

Au premier tour, Christelle a battu Dagmar Gruber de Brügg, junior du cadre national. Parcours logique jusque-là. C'est ensuite que les exploits ont commencé.

La Jurassienne n'a laissé aucune chance à Patricia Pfaff, P2, No 4 du tournoi, par 6-2 6-4. Depuis 1986, la jeune bâloise est professionnelle et elle s'entraîne au Centre national de Berthoud.

Poursuivant sur sa lancée, Christelle a inscrit à son tableau de chasse Nathalie Tschanz (Berne), P2, membre du cadre national, à l'issue de trois sets passionnants 6-2 4-6 7-5. Le cinquième rencontre, c'est la première fois que la Neuvevilloise parvenait à battre l'espoir bernoise.

En demi-finale, la protégée de l'entraîneur Francis Pauchon affrontait la No 2 du tournoi, Michaela Hosek, P1, de Zurich, 16e joueuse du pays, membre de l'équipe suisse. Passant ses premiers services, variant bien son jeu et n'hésitant pas à prendre le filet, la Jurassienne remportait le premier set par 6-2.

## Slalom géant de Sarajevo Le vent au secours de Zurbriggen

Pirmin Zurbriggen, sorti de la piste dès la 25e seconde de course, bénéficiera d'une deuxième chance pour la victoire finale en Coupe du monde de slalom géant. L'épreuve de Sarajevo, décisive pour l'attribution du trophée, a en effet dû être interrompue, puis annulée, après le passage de 24 concurrents, hier, en raison d'un vent très violent. Ce slalom géant sera recouru aujourd'hui.

L'Autrichien Rudolf Nierlich s'était jusque-là montré le plus rapide, avec un temps de 1'21"91, devant les deux Suisses Joël Gaspoz (1'21"98) et Martin Hangl (1'22"09). Devant la dégradation des conditions de course - neige, brouillard mais surtout vent redoutable de violence - le jury décidait d'interrompre l'épreuve après le passage du dossard No

24, puis de l'annuler purement et simplement une demi-heure plus tard.

«C'est très dur pour Joël, qui était dans le coup pour la victoire finale avec son deuxième temps, mais la décision du jury est logique», estimait Pirmin Zurbriggen, rejoignant ainsi l'avis de tous les chefs d'équipe.

### LE PROGRAMME

Compte tenu de ce report, les slaloms géants messieurs et dames seront donc courus le même jour, aujourd'hui, sur la piste de Bjelasnica, selon le programme suivant:

- 10 h 00: 1re manche messieurs.
- 11 h 30: 1re manche dames.
- 12 h 30: 2e manche messieurs.
- 13 h 30: 2e manche dames. (si)

## B Basketball

### Coupe Korac: avantage pour Barcelone

Devant son public, le BC Barcelone a largement dominé Limoges par 106 à 85, en finale aller de la Coupe Korac. Une semaine avant le match retour, à Limoges, les Catalans ont pris une large option sur la victoire finale, grâce surtout à une première période euphorique.

Multiplicant les contre-attaques, San Epifanio et les siens débordaient les Limougeauds durant ces vingt premières minutes pour s'assurer un avantage de 27 points à la pause (66-39).

Les Français, dominés sous les panneaux où l'Américain Bryant, auteur de 28 points, imposait sa loi, faisaient front en seconde période pour s'incliner finalement de 21 points. Un écart qui limite de beaucoup leur possibilité de remporter une troisième fois la Coupe Korac, face à une impressionnante formation catalane. (si)

### Coupe des champions A guichets fermés?

Les billets mis en vente à Lausanne pour la finale de la Coupe d'Europe des champions, qui opposera Tracer Milan et Maccabi Tel Aviv au Centre sportif de Malley le 2 avril, ont été pris d'assaut. En trois jours, les places assises ont trouvé preneur et en moins d'une semaine, le même sort a été réservé aux places debout. Ce sont donc déjà 7000 des 12.000 places disponibles qui ont été vendues.

Suivant la réglementation de la Fédération internationale, les deux clubs finalistes ont en effet reçu un lot de 2500 billets chacun. Les tickets devraient s'arracher à Milan, mais un retour, notamment des places debout, n'est pas à exclure de Tel Aviv. Si tel était le cas, ces billets seraient mis en vente en Suisse après le 25 mars. (si)

## B Billard

### CS aux trois bandes Destins divers

Les équipes chaudes-fonnières engagées dans le championnat suisse par équipes aux trois bandes ont connu des destins divers. La Chaux-de-Fonds I, avec Fulgencio Martinez, Paolo Capraro, Eric Junod et Roger Lobsiger, a remporté un net succès contre Bâle II, battu 14-2.

Quant à La Chaux-de-Fonds II, composée de Charles Linder, Christian Borand, Arturo Falce et Marcelin Houlmann, elle a baissé pavillon face à l'équipe de Berne I, victorieuse par 11-5.

Les moyennes par équipes ont été de 124 pour la première équipe et de 0,387 pour la seconde. (Imp)

## PUBLICITÉ Félicitations au HC La Chaux-de-Fonds pour son maintien en LNB

Mercredi après-midi, la Société de Banque Suisse organisait dans ses locaux, Avenue Léopold-Robert 16-18, une séance de signatures avec les joueurs du HC La Chaux-de-Fonds. A cette occasion, la Société de Banque Suisse tenait à marquer de manière tangible son soutien à cette jeune phalange de sportifs pour l'esprit, la combativité, la camaraderie affichés tout au long de ce difficile championnat 1986-87.



Notre photo: M. Bernard Ryser, sous-directeur, remettant à M. Gérard Stehlin, l'enveloppe contenant le soutien financier de la SBS au HC La Chaux-de-Fonds et au mouvement junior.

## Course nationale de kayak à Schaffhouse Brillante prestation de Roland Juillerat



Roland Juillerat: de bon augure pour la suite de la saison.

Le week-end dernier s'est déroulé la première course nationale de kayak de la saison. Cette compétition, peu habituelle puisqu'il s'agit

### P Pêle-mêle

**OLYMPISME.** - Le Comité international olympique (CIO), le comité d'organisation des Jeux de Séoul (SLOOC) et l'Union européenne de radiodiffusion (UER) ont signé à Lausanne le contrat sur les droits de retransmission des épreuves des Jeux de 1988 pour l'Europe sur une somme de 28 millions de dollars.

d'un semi-marathon de quelque 21 km, a réuni 93 participants dont le Lochois Roland Juillerat, membre du cadre national.

Celui-ci n'a pas manqué ce premier rendez-vous de l'année puisqu'il obtient un brillant troisième rang. Pourtant, les conditions ne lui ont pas été favorables: il a, en effet, concouru avec le dossard No 1, ce qui constitue un désavantage certain dans la mesure où le kayakiste fait la course seul durant plus d'une heure sans pouvoir surfer dans la ligne d'un autre concurrent. De plus, il n'a pas de point de repère et ne bénéficie pas de ce que l'on appelle un lièvre dans le langage de l'athlétisme.

Malgré cela, il ne concède qu'une

minute et 5 secondes au vainqueur Markus Keller et 5 petites secondes seulement au deuxième, Henri Widmer, au terme d'un parcours physiquement éprouvant, mais ne contenant pas de grandes difficultés.

A la fin de la course qui conduisait les kayakistes de Stein-am-Rhein à Schaffhouse, Juillerat ne cachait pas sa satisfaction, mais avouait ne pas apprécier particulièrement ce genre de parcours peu ordinaire et du reste, non homologué sur le plan international.

Cette compétition servait à présélectionner les 6 meilleurs kayakistes suisses en vue des prochaines sélections pour les championnats du monde, qui se dérouleront à Bourg-St-Maurice (France).

Relevons pour conclure que 8 membres du cadre national, dont Roland Juillerat, ont été retenus pour effectuer un stage d'entraînement en Corse à Pâques.

Souhaitons à Roland de poursuivre la saison aussi bien qu'il l'a commencée!

**Classement:** 1. Markus Keller 1 h 08'43"; 2. Henri Widmer 1 h 09'43"; 3. Roland Juillerat 1 h 09'48"; 4. Stefan Greyer 1 h 10'42"; 5. Daniel Rhein 1 h 11'24". 93 classés. (chr)

**PUBLICITÉ**

Stade de La Maladière  
Samedi 21 mars 1987  
à 17 h 30

**NE XAMAX  
LUCERNE**

Match de championnat

Location d'avance:  
Magasin MP La Chaux-de-Fonds  
Secrétariat du club

Transport public gratuit jusqu'au stade pour les membres et détenteurs de billets.

## SPORTS

## Ça bouge du côté des Mélézes pour la prochaine saison de LNB Un renfort de Prestidge pour le HCC

Il s'appelle Mike Prestidge. Il est Canadien anglais. Il est âgé de 27 ans. La saison prochaine, en ligue nationale B, il défendra les couleurs du HC La Chaux-de-Fonds aux côtés de son compatriote Mike McParland dont le contrat a été reconduit. Heureuse nouvelle donc pour tous les supporters du HCC. L'engagement de ce deuxième joueur étranger constitue indéniablement un très sérieux renfort pour la troupe de Jan Soukup. Mike Prestidge en effet n'est pas un inconnu dans le monde du hockey sur glace. Ceux qui ont suivi le récent championnat de LNA s'en souviennent. Du 17 octobre au 15 décembre 1986, avec beaucoup de brio, il a porté le maillot du EHC Coire. Actuellement, il évolue avec le SC Riessersee en première division allemande.

Marié, père d'un enfant, Mike Prestidge possède de très solides références. Au Canada, il a joué à Clarkson, Oklahoma City et Colorado. Depuis 1981, il est sous contrat avec les Calgary Flames.

En automne dernier, il a fait partie de l'équipe du Canada qui a disputé en septembre plusieurs rencontres en Finlande.

### LA COQUELUCHE DU PUBLIC GRISON

Mike Prestidge a été appelé par le EHC Coire à la mi-octobre pour suppléer à l'absence, due à une blessure, de Brian Hills. Rapidement, il est devenu la coqueluche du public grison. Avec Tosio, Vrabec, Dekumbis et Cie, il a disputé quinze rencontres de championnat de LNA au cours desquelles il a été le meilleur compteur de son équipe. Il a marqué 16 buts soit le 30% des réussites grisonnes!

- par Michel DERUNS -

Aujourd'hui encore, du côté de Coire, on regrette amèrement son départ prématuré, peu avant les fêtes de Noël. On affirme même que sa présence jusqu'à la fin du championnat, aurait permis au EHC Coire de sauver sa place en LNA! Mais voilà, vu le très mauvais classement de sa formation, l'entraîneur Alex Andjelic a préféré avoir recours à un pur défenseur, en l'occurrence Doug Hicks. Le coup de poker n'a pas réussi. Et nombreux sont ceux qui actuellement, aux dires de l'un de nos confrères du lieu, critiquent sévèrement ce choix. Mike Prestidge, par sa vista, son jeu plein de finesse et de technique, est parvenu à conquérir le public. Il est devenu rapidement une vedette. La décision de l'entraîneur, entérinée par le comité, n'a pas fait l'unanimité. Bien au contraire. Ce fut incontestablement une grande erreur que de se séparer d'un tel joueur nous a-t-on affirmé.

Quoi qu'il en soit, Mike Prestidge a trouvé dès le début de l'année de l'embauche au SC Riessersee, club avec lequel il dispute actuellement le tour final de promotion-relégation avec les meilleures formations de deuxième division. Son équipe ne devrait pas rencon-

trer trop de problèmes pour assurer son maintien en première division puisqu'elle occupe actuellement le milieu de classement (5e).

### 191 CENTIMÈTRES POUR 93 KILOS!

Né le 14 août 1959, Mike Prestidge appartient à la catégorie des grands gabarits. Il mesure 191 centimètres et pèse 93 kilos! On le présente comme un très bon patineur, rapide, un joueur complet, collectif, possédant une très bonne technique, un tir redoutable notamment de la ligne bleue. Il est en plus polyvalent. Il est capable de jouer au centre ou à aile. Il peut aussi évoluer le cas échéant en défense. On ne peut, dans tous les cas, que se réjouir de le voir évoluer dans quelques mois sur la piste des Mélézes.

Avec l'engagement de Mike Prestidge, le comité directeur du HC La Chaux-de-Fonds et son président M. Gérard Stehlin, ne sont pas décidés à s'arrêter en si bon chemin. D'autres transferts devraient être annoncés sous peu, des transferts qui devraient permettre au HCC de jouer un rôle intéressant la saison prochaine en LNB.

### Ambri - Davos Dimanche déjà!

Le match retour de la finale pour la troisième place du championnat suisse, entre Ambri-Piotta et Davos, aura lieu dimanche déjà (coup d'envoi 17 h), au lieu de mardi, comme prévu initialement. Le match aller sera disputé samedi, à Davos. En cas d'égalité de points au terme de la deuxième rencontre, on jouera une prolongation, puis éventuellement on procédera à des tirs de pénalités. (si)

### Automobilisme

### Procès Peugeot La FIA en appel

La Fédération internationale de l'automobile (FIA) a fait appel de la décision du Tribunal de grande instance de Paris de trancher en faveur de Peugeot (allocation d'une provision de 400.000 FF) dans le procès qui oppose le constructeur français à la FIA depuis les changements de règlements décidés pour le championnat du monde des rallyes 1987.

Dans un communiqué, la FIA fait valoir que «toutes les décisions concernant le championnat du monde ont été prises dans le respect des règlements et statuts, ainsi que dans l'intérêt de la sécurité, ces décisions ayant été approuvées à de très larges majorités, y compris des constructeurs, et par l'unanimité des pays membres de l'assemblée générale de la FIA». (si)

### Football

### En Coupe d'Angleterre Le pub ou le match?

La crainte de troubles provoqués par les supporters des deux équipes a obligé la Fédération anglaise à reporter la demi-finale de la Coupe d'Angleterre entre Leeds et Coventry du samedi 11 au dimanche 12 avril et d'avancer le coup d'envoi à 12 h 15.

La Fédération anglaise a pris cette décision à la demande de la police du Sud Yorkshire, dont dépend Sheffield Wednesday, où sera disputée la rencontre.

La police locale a estimé qu'elle ne pourrait pas disposer de suffisamment d'agents pour maintenir l'ordre à l'intérieur et à l'extérieur du terrain si le match avait lieu le samedi.

Le coup d'envoi a été avancé à midi un quart, les spectateurs ne pouvant aller ainsi s'approvisionner en boissons alcoolisées dans les pubs (ils ouvrent à midi le dimanche).

Leeds est bien connu pour ses hooligans, et les supporters de Coventry ont provoqué des troubles, samedi soir à Chesterfield, après la victoire de leur équipe en quarts de finale. (si)



Mike Prestidge: 191 centimètres pour 93 kilos et... de très solides références.  
(Bild + News)

## Premier match de la finale play-off de LNA Ultime tiers fatal aux Aviateurs

### ● LUGANO - KLOTEN 6-2 (1-0 1-1 4-1)

Le HC Lugano a nettement battu le HC Kloten, lors du premier match de la finale play-off du championnat de Suisse. Tenant du titre, le club tessinois, sur sa patinoire, s'est en effet imposé par 6-2. Mais les joueurs de l'entraîneur John Sletvoll auront dû attendre l'ultime période pour faire vraiment la différence.

Après deux tiers-temps, en effet, et malgré une domination assez nette, Lugano ne menait que par un but d'avance. Les choses devaient se précipiter dans l'ultime période, où, en l'espace d'une dizaine de minutes, les Tessinois creusaient un écart de cinq buts, obtenant même deux réussites dans la même minute (51').

La deuxième rencontre de cette série au meilleur de cinq matches aura lieu samedi, à Kloten, dès 17 h 30. La patinoire de Schluefweg affiche d'ores et déjà complet et 7900 spectateurs sont attendus.

En début de partie, les deux entraîneurs se sont livrés à une petite guerre des lignes. Cette passe d'armes devait déboucher sur l'ouverture du score, par Bertaggia, alors que Rauch se trouvait sur le banc des pénalités. A noter également le retour à la compétition de Jörg Eberle, après 33 jours d'absence en raison d'une blessure.

Le meilleur joueur helvétique faisait sa réapparition après 13'31" de jeu et il était aligné de manière sporadique tout au long du match.

Fort de cet avantage, Lugano accentuait sa pression durant la deuxième période. Mais ses attaquants se montraient particulièrement maladroit. A leur décharge, il convient de signaler aussi que le gardien Pavoni multiplia les parades. Et, contre toute attente, Hoffmann obtenait l'égalisation. Mais Bertaggia, à nouveau, redonnait l'avantage aux Tessinois peu avant le terme de cette deuxième période.

Le dernier tiers-temps débutait en fanfare pour Lugano, qui accentuait son avance par Ton à la 41e minute. Ce dernier devait récidiver à la 48e minute avant que Waltin et Johansson, les deux

étrangers de Lugano, ne portent la marque à 6-1 dans la même minute, la 51e. Dès lors, tout était dit et ce n'est pas le but de Verret, qui ramenait la marque à 6-2, qui pouvait empêcher le succès des Tessinois.

Resega: 7600 spectateurs.  
Arbitres: MM. Frey, Cléménçon et Pahud.

**Lugano:** Räber; Bauer, Domeniconi; Bertaggia, Rogger; Ritsch, Waltin; Graf, Bernasconi, Triulzi; Ton, Eggimann, Lüthi; Conte, Lörtscher, Johansson; Eberle.

**Kloten:** Pavoni; Uebersax, Rauch; Zehnder, Bärtschi; Bruderer, Wick; Schlagenhaut, Beat Lautenschlager, Peter Schlagenhaut; Celio, Wäger, Hoffmann; Verret, Currie, Hollenstein.

**Buts:** 10' Bertaggia (Waltin) 1-0, 35' Hoffmann (Celio) 1-1, 38' Bertaggia (Eggimann) 2-1, 41' Ton (Eggimann) 3-1, 48' Ton 4-1, 51' Waltin (Lörtscher), Johansson 5-1, 51' Johansson (Eberle, Bertaggia) 6-1, 52' Verret (Beat Lautenschlager) 6-2.

**Pénalités:** 2 x 2' contre Lugano, 8 x 2' contre Kloten. (si)



Malgré une bonne prestation, la défense zurichoise n'a rien pu faire face à Eberle et Cie. (Bélino AP)

### Tosio au CP Berne

L'échange de gardiens entre le CP Berne et le HC Coire, dont on parlait depuis un certain temps, est désormais effectif: l'international Renato Tosio (22 ans) portera la saison prochaine les couleurs du club bernois tandis que Markus Bösch jouera avec l'équipe grisonne. Tosio a été cédé en prêt pour deux ans. (si)

### Cadieux quitte Langnau

Paul-André Cadieux a décidé de quitter le CP Langnau, qui vient d'obtenir sa promotion en Ligue nationale A. Ce départ n'est pas une surprise. A 40 ans, le Canadien ne désire plus en effet évoluer dans la plus haute catégorie de jeu. (si)

# M

## mystère



Quels sont les nom et prénom de cet entraîneur de hockey sur glace qui risque fort de fêter un deuxième titre national avec le HC Lugano?

En inscrivant la réponse exacte sur le talon-réponse ci-dessous et en le collant sur une carte postale adressée à

### L'IMPARTIAL

Service de promotion  
Concours «Face à Face»  
2301 La Chaux-de-Fonds

jusqu'à dimanche à minuit dernier délai, vous participerez au tirage au sort de notre nouveau grand concours.

Afin de récompenser les nombreux lecteurs participant à ce jeux-concours, nous tirerons au sort une carte toutes les semaines. Le gagnant sera averti et recevra un billet d'entrée à une manifestation sportive. De plus en cas de défaite de la personne opposée à un sportif d'élite, son remplaçant serait aussi désigné par tirage au sort. Tous deux devront tenter de pronostiquer la colonne exacte du Sport-Toto. Celui qui obtiendra le plus grand nombre de points sera automatiquement qualifié pour la semaine suivante. Le meilleur lecteur-pronostiqueur au cours des six prochains mois se verra offrir un magnifique voyage à l'étranger.

Dans votre talon-réponse, n'oubliez pas de mentionner votre adresse et le numéro de téléphone où nous pourrions vous atteindre lundi entre 12 et 13 heures.

Même si la chance ne vous sourit pas cette semaine, votre carte postale participera au tirage au sort de notre grand concours annuel de fidélité.

Ne vous découragez pas et participez nombreux!

Talon-réponse à découper et à expédier avant dimanche à minuit à

### L'IMPARTIAL

Service de promotion  
Concours «Face à Face»  
2301 La Chaux-de-Fonds

Personnage reconnu:

Nom: .....

Prénom: .....

Rue: .....

Localité: .....

Téléphone: .....

# L'IMPARTIAL

Rédactions régionales:

Le Locle (039) 31 33 31  
Fleurier (038) 61 35 75  
Neuchâtel (038) 41 35 15

Cernier (038) 53 22 72  
Saint-Imier (039) 41 11 83  
Tramelan (032) 97 54 47  
Canton du Jura (032) 97 49 13

# la voix d'une région

## R

### regard

#### Centre sur mesure pour Saint-Imier

S'il est un projet cantonal qui va comme un gant à Saint-Imier, c'est bien celui du Centre de formation et de sports. Les atouts d'ores et déjà à disposition sont innombrables sur le plan de l'infrastructure, des terrains et même de l'état d'esprit imérien. A Saint-Imier, en effet, la population a toujours manifesté un très vif intérêt pour le sport et elle l'a prouvé en construisant, malgré le peu de richesse de la commune, deux piscines, une patinoire, des halles de gym et bien d'autres installations encore. Les sociétés elles-mêmes sont très actives. De nombreuses manifestations sportives importantes se sont ainsi déroulées à Saint-Imier.

Mais cet acquis de Saint-Imier ne devrait que compléter d'autres arguments avancés par le Conseil municipal pour l'implantation du centre. Ces arguments ont trait à la responsabilité du canton envers le Jura bernois.

A Saint-Imier, on estime en effet que le canton a une responsabilité sociale à assumer envers les régions les plus défavorisées du canton. La région Jura bernois - Bienne-Seeland est la plus défavorisée. Ainsi, sa population active passera de 76.510 personnes à 70.000 personnes en 1995, ce qui représente une perte de 8 pour cent alors qu'à Schwarzenburg, par exemple, cette perte ne devrait être que de 2 pour cent. L'économie est peu diversifiée et elle compte un nombre supérieur à la moyenne d'industries confrontées à des problèmes de restructuration. L'horlogerie et l'industrie des machines et de la métallurgie rassemblent le 85 pour cent de tous les emplois industriels. Or, dans l'horlogerie, les emplois ont passé de 11.250 en 1976 à 6298 en 1985. Cette situation a évidemment eu ses répercussions sur la population qui a fortement diminué.

L'argument principal avancé en son temps pour préférer Schwarzenburg à Saint-Imier devrait donc logiquement servir Saint-Imier aujourd'hui. Avec l'appui que l'avant-projet qui vient d'être déposé au Conseil exécutif bernois suscite déjà, on ne peut que souhaiter que le canton n'ait pas changé d'argumentation depuis 1983.

Cécilè DIEZI

● LIRE EN PAGE 24

#### Canton du Jura Le portrait de l'agriculture de demain

● LIRE EN PAGE 26

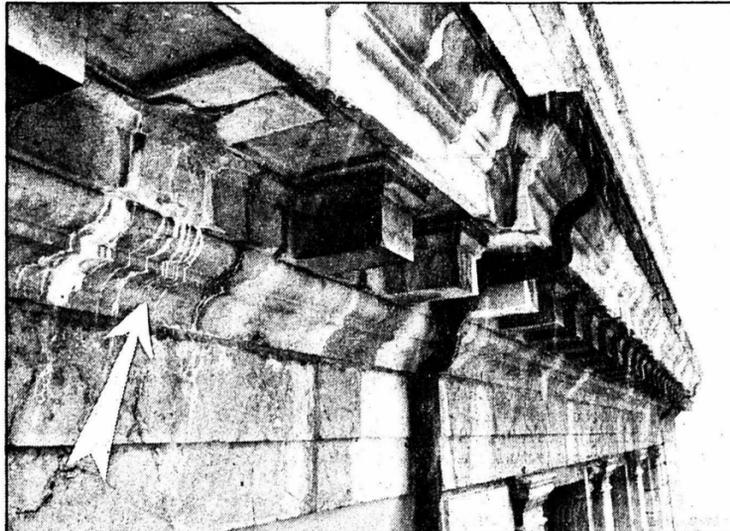
#### Parlement jurassien Renchérissement: oui mais...

Acceptant la proposition gouvernementale, la majorité du parlement jurassien a adopté le décret modifiant l'octroi du renchérissement aux titulaires de la fonction publique (fonctionnaires, enseignants) et par extension au personnel hospitalier et de multiples collectivités publiques. Comme jusqu'ici, ce renchérissement sera octroyé pour autant que l'indice des prix ait augmenté de deux points. Mais l'augmentation surviendra une fois par année en janvier et non plus chaque semestre. Le pdc et le plr, ainsi que le pcsi l'ont emporté sur ce point. Ce décret entre en vigueur immédiatement, contre l'avis du ps et du pcsi. (vg)

● LIRE EN PAGE 25

## A la Bibliothèque de La Chaux-de-Fonds Quand tombent les tétons

Attention! Chutes de pierres devant la bibliothèque de la ville, à La Chaux-de-Fonds. Encastrés sous la corniche, à une quinzaine de mètres de hauteur, deux blocs d'une cinquantaine de kilos chacun ont subitement décrochés. Le premier l'année dernière. Le deuxième jeudi passé, suscitait une vive inquiétude. De solides rocs blancs du Jura dont l'avalanche suffit à tuer un bœuf! Ils sont environ 300, ces tétons qui émergent de la façade à une altitude dangereuse. Un dispositif de sécurité a immédiatement été mis en place pour prévenir les accidents. Les cinq entrées du bâtiment - bibliothèque et centre Numa-Droz - sont protégées par un abri. On a mis des barrières pour empêcher l'accès aux zones dangereuses.



Il manque comme une dent, le bloc tombé d'une hauteur de quinze mètres. (Photo Impar-Fischer)

Alertés par le directeur de la bibliothèque, les Travaux publics auscultent le patient pour déterminer les solutions qui s'imposent à terme. Le camion-échelle des pompiers a été mis hier à contribution pour emmener le responsable de l'entretien des bâtiments de la commune et un ingénieur à hauteur du mal.

A première vue, il apparaît que ces tétons font corps avec le mur, n'étant que les aspérités de blocs beaucoup plus imposants. La question est de savoir s'ils sont décoratifs ou porteurs de la corniche, rendant leur suppression plus difficile.

Plusieurs hypothèses sont avancées pour expliquer les récents décrochements. Les cycles gel - dégel ont dû jouer un rôle, les pierres étant tombées de la façade ouest, la plus exposée aux intempéries. Une thèse renforcée par le fait que les joints - environ 1 cm d'épaisseur de mortier - entre la corniche et les blocs ont perdu de leur étanchéité. D'autres éléments sont retenus: les contraintes exercées par le poids de la corniche et la fatigue du matériau, calcaire du Jura, le bâtiment accusant tout de même 110 ans d'âge.

Le rapport de l'ingénieur indiquera les mesures à prendre. Pour l'heure, on n'exclut pas de supprimer ces blocs et d'envisager, le cas échéant, un autre moyen de soutenir la corniche.

P. F.

#### Par-dessus la barrière de röstis

Il y a mille raisons de pester contre la germanisation de notre entité romande. Pourtant les temps changent. Ou plutôt la tactique: au Landeron vient de s'ouvrir la succursale francophone de la Caisse d'Epargne et de Prêt de Cerlier-Erlach, qui enjambe la frontière cantonale neuchâteloise. Le personnel de langue maternelle française se met au service de la clientèle. De Lignéres, Nods, Cornaux ou Cressier, l'avantage n'est pas tant question de kilomètres: Cerlier ne se trouve pas au diable vauvert. Pour tant on appréciera ce louable effort linguistique. C. Ry

#### Centre de formation et de sports Candidature choc de Saint-Imier

Saint-Imier vient de déposer sa candidature auprès du Conseil exécutif bernois pour l'implantation du Centre cantonal de formation et de sports.

Il est question de ce Centre depuis des années déjà. Saint-Imier avait proposé une première fois sa candidature en 1983. Elle avait été repoussée au profit de celle de Schwarzenburg. L'argument du Conseil exécutif était alors la situa-

tion économique difficile de cette commune et de ses environs.

Après des années de palabres, le corps électoral de Schwarzenburg vient de refuser à une importante majorité de modifier son plan de zone pour la construction du Centre. Le Centre était divisé à 30 millions de francs et la commune aurait dû payer au maximum 10% de ce montant.

A Saint-Imier, vu l'infrastructure déjà existante qui pourrait être utilisée pour le Centre, le coût de l'opération devrait se situer nettement plus bas. Pour le Conseil municipal imérien ainsi que pour de très nombreux organes et sociétés, le Jura bernois a le droit aujourd'hui d'avoir la priorité, l'ancien canton ayant eu sa chance et n'en ayant pas profité. On chuchote pourtant déjà les noms de communes concurrentes: celles de Thoune, Spiez et Frutigen.

C. D.

● LIRE EN PAGE 24

#### Terrible collision entre Corgémont et Cortébert Conducteur tué

Un accident mortel a eu lieu hier vers 18 h 10 entre Corgémont et Cortébert, sur la route principale. Alors que la chaussée était subitement rendue extrêmement glissante par le gel et les chutes de neige, un automobiliste a tenté un dépassement. Son véhicule a glissé et est entré en collision avec une voiture arrivant en sens inverse. Aussitôt après le choc, les deux véhicules ont pris feu.

De la voiture qui roulait en direction de Cortébert, on devait retirer le corps sans vie de son conducteur resté prisonnier des flammes. Grâce à l'intervention rapide d'un automobiliste de passage, le conducteur de l'autre voiture a pu être dégagé. Il a été transporté à l'Hôpital de Saint-Imier et ses jours ne semblent pas en danger. Les deux conducteurs sont de la région.

Les conditions de circulation ont rendu très difficile l'intervention des

pompiers. L'accident a d'autre part sérieusement perturbé la circulation pendant près de trois heures, bien qu'une déviation empruntant un chemin vicinal ait pu être mise en place dans un sens. (Imp)

#### Gilbert Tschumi à La Chaux-de-Fonds Plus de 1500 travailleurs réclament l'accord ETA-FTMH

● LIRE EN PAGE 17

#### Forum de l'architecture Mario Botta à Bienne

● LIRE EN PAGE 24

## billet

Comment remplir un billet du haut en bas sinon avec des hauts et des bas.

On sait qu'ils modulent les états d'âme. C'est de la psychologie. Il convient aussi de les considérer comme constitutifs d'un axe de réflexion offrant de nouvelles perspectives à la pensée occidentale.

Un axe esquissé pour la première fois bien avant que Jésus ne monte au ciel, lorsque Archimède, soudain inspiré dans sa baignoire, comprend que certains corps plongés dans un liquide remontent en surface. C'est la découverte du mouvement de bas en haut. Newton en relativise le sens le jour où la pomme lui tombe sur l'occiput. Plus tard, on invente l'ascenseur, qui assimile les deux principes.

Aujourd'hui encore, la verticalité anime la réflexion. C'est la théorie de Godard quand il fait la rime aux Césars. «Voyez la différence», clame-t-il. «Au cinéma, les gens lèvent les yeux vers l'écran. Pour voir la télévision, ils bais-

sent la tête». Application pratique: la majorité des lecteurs du journal étant des fideles téléspectateurs, il faut leur servir les nouvelles d'intérêt en pied de page. Appréciez la place du billet!

C'est la colle posée par un jeune élève aux animateurs de la radio romande: «Il faut monter descendre, puis descendre monter!?!» En clair: monter des cendres, puis descendre mon thé! Encore faudrait-il préciser que l'on peut monter en bas... ou sans!

C'est la célèbre publicité qui a réchauffé les murs de Paris: «Demain, j'enlève le haut. Après-demain, le bas!» Merci pour la chute.

Post scriptum. La verticalité est ponctuée d'une morale: arrivé en bas, on ne peut tomber plus bas.

PF



## Q

### quidam

Né le 28 juin à Genève sous le signe du cancer (ascendant gémeaux), Jean-Jacques Rousseau, décrété de prise de corps après la publication de «L'Emile» et du «Contrat social», s'est réfugié à Môtiers le 10 juillet 1772. Il accepte que le pastel de son portrait, réalisé par Maurice Quentin de La Tour 10 ans plus tôt soit gravé et diffusé avec sa devise: vitam impendere vero (consacre sa vie à la vérité).

— Qui pourrait croire mes détracteurs en voyant la physionomie franche, paisible et assurée que M. de La Tour avait dessinée?

La gravure fut copiée et recopiée. Les artistes se mirent à proposer au public des estampes de pure imagination.

Ah, monsieur, vous connaissez les gens de la presse à bras. Dans mon ancien logis, à Môtiers, ce bon M. Matthey, conservateur de mon musée, a réuni toute cette iconographie. Certains portraits sont affligeants de médiocrité. Allez les voir un samedi pendant l'après-midi, quand mon appartement est ouvert au public.

Rousseau quitte précipitamment Môtiers dans la nuit du 6 septembre 1765, jour de foire. Des fétards ont lancé des pierres dans ses carreaux:

— En janvier, Paris et La Haye venaient de brûler mes «Lettres écrites de la montagne». A Môtiers, où je versais pourtant des aumônes à pleines mains, la populace, soulevée secrètement par je ne sais qui (réd.: le pasteur de Montmolin?) s'anima contre moi par degrés jusqu'à la fureur.

Rousseau trouve refuge dans l'île de Saint-Pierre le 12 septembre. Il en est chassé quelques semaines plus tard. C'est l'exil à Berlin puis un retour triomphant à Paris le 16 décembre. A-t-il gardé un mauvais souvenir des Môtisians?

— Il faut vivre loin d'eux comme de ces serpents venimeux qui portent le poison de leur souffle ou ne peut atteindre celui de leurs dents.

(pcc: jjc - photo Impar - Maurice Quentin de La Tour)

## S

### sommaire

CORRECTIONNEL DE LA CHAUX-DE-FONDS. - Le soleil de la Tunisie

PAGE 17

CANTON DE NEUCHÂTEL. - Bulletin de santé

PAGE 21

IMPAR SERVICE

● PAGE 16

# IMPAR SERVICE

## La Chaux-de-Fonds

Club 44: 14 h, colloque «Innovations et nouvelles entreprises dans l'arc jurassien».

Salle de Musique: 20 h 15, concert Chœur d'hommes La Cécilienne et Musique Les Armes Réunies.

Bois du Petit-Château: parc d'acclimatation, 6 h 30-17 h.

Vivarium: lu-ve 14-17 h, sa-di 10-12 h, 14-17 h.

Musée paysan: me, sa, di, 14-17 h.

Musée international d'horlogerie: tous les j. sauf lu 10-12 h, 14-17 h.

Musée des beaux-arts: tous les j. sauf lu 10-12 h, 14-17 h, me jusqu'à 20 h.

Musée d'histoire naturelle: ma-sa 14-17 h, di 10-12 h, 14-17 h. Expo hommage à Albert Monard; jusqu'au 20 avril.

Musée d'histoire et médaillier: lu-ve, ouv. sur demande; sa-di 10-12 h, 14-17 h.

Galerie du Manoir: expo peintures et dessins de Claudine Houriet; tous les j. 15-19 h, sauf di et lu, me 15-22 h, di 10-12 h; jusqu'au 1er avril.

Galerie Sonia Wirth: expo aquarelles de Jean Boulais; lu-sa 14-18 h 30, jusqu'au 20 mars.

Galerie L'Echoppe: expo aquarelles d'Ulrich Studer; lu-ve 14-18 h 30, sa 14-17 h, jusqu'au 21 mars.

Galerie Louis Ducommun: ma, je, sa 17 h 30-21 h.

Bibliothèque de la Ville, discothèque et département audio-visuel: lu-ve, 9-12 h, 13 h 45-20 h, sa jusqu'à 16 h.

Bibliothèques des Jeunes: Président-Wilson 32 et Jardinière 23, lu-ve, 13 h 30-18 h, sa 10-12 h, 13 h 30-16 h.

Ludothèque: Serre 16, lu et je 15 h 30-18 h, ma 15 h 30-19 h.

Ménageothèque: rens. ☎ 28 14 46.

Patinoire des Mélézes: lu, ma, je, ve 9-11 h 45, 14-15 h 45, ve aussi 20 h 30-22 h, me 9-10 h 45, 14-16 h 45, sa 14-16 h 30, 20 h 30-22 h, di 9-11 h 45, 15-17 h.

Piscine des Arêtes: lu-ma-sa 10-20 h, me-je-ve 10-21 h, di 9-18 h.

Centre de rencontre: en dehors des activités, lu-ve 10-12 h, 16-18 h.

Centre de loisirs pour enfants, ferme Gallet: lu, ma, je, ve 16-18 h, me 15-18 h.

Informations touristiques: lu-ve, sa jusqu'à midi, ☎ 28 13 13, rue Neuve 11.

Planning familial: Sophie-Mairet 31, ☎ 28 56 56, lu 12-18 h, ma, ve 15-18 h, me 15-19 h.

Consultations conjugales: lu-ve Collège 9, ☎ 28 66 72.

Service d'aide familiale: Marché 4, ☎ 28 22 22, lu-ve 8-12 h, 14-16 h.

Ecole des parents: ☎ 26 87 76 et 23 10 95.

Garderie: ma, ☎ 23 28 53, ve, ☎ 26 99 02.

Parents information: ☎ 038/25 56 46.

Parents anonymes: aide aux parents en difficulté, ☎ 039/26 89 94.

Information allaitement: ☎ 039/23 34 15 ou 038/33 53 95.

Crèche de l'amitié, Manège 11: lu-ve ☎ 28 64 88.

Crèche Beau-Temps 8: lu-ve ☎ 26 87 77.

Garderie La Farandole, Paix 63: ☎ 23 00 22, lu-ve 8-17 h 30.

Services Croix-Rouge: Paix 71, ☎ 23 34 23.

Baby sitting, 7 h 30-11 h 30; soins à domicile et conseils diététiques, 7 h 30-12 h, 14-17 h 30. Consultations pour nourrissons, Paix 71, lu et ve 13 h 30-16 h 30.

Soins à domicile et consultations pour stomisés, Collège 9: ☎ 28 41 26, lu-ve.

Ligue contre la tuberculose: Serre 12, ☎ 28 54 55, lu-ve.

Information diabète: Collège 9, ve après-midi, ☎ 28 41 26.

Assoc. des sourds: Jardinière 23, permanence dernier je du mois, 13-15 h.

Pro Infirmités: Marché 4, ☎ 28 83 28, lu-ve.

Boutique 3e âge: Serre 69, lu-ve 14-17 h.

Vestiaire Croix-Rouge: Paix 73, me 14-18 h 30, je 14-18 h.

Habillerie du CSP: Soleil 2, me, ve 14-18 h.

Vieux Puits du CSP: Puits 1, me et ve, 14-18 h, sa 9-11 h 30.

Boutique et Bouquiniste CSP: Soleil 4, lu-ve 14-18 h.

Pro Senectute: lu-ve, Service soc., gym, natation: L.-Robert 53, ☎ 23 20 20, le matin. Repas à domicile: ☎ 23 20 53, le matin. Ski de fond: rendez-vous pl. Gare, ve 13 h 30.

AVIVO: ☎ 26 53 48 ou 23 50 85.

Accueil du Soleil: Serre 67, 14-17 h, je fermé.

Eglise réformée: secrétariat, ☎ 23 52 52.

Drop in: Industrie 22, tous les jours 16-19 h, ☎ 28 52 42.

Service médico-social: Paix 13, info., prévention et traitement de l'alcoolisme, ☎ 23 16 23, lu-ve.

Alcooliques Anon.: ☎ 23 24 06.

SOS alcoolisme: ☎ 038/25 19 19.

Groupe familial Al-Anon (aide aux familles d'alcooliques): ☎ 41 41 49 et ☎ 23 07 56.

La Main-tendue: ☎ 143. 20" d'attente.

Les Oeilleux, abus sexuels des enfants et des jeunes, service d'aide: Serre 12, lu 9-11 h, je 14-20 h, ☎ 28 79 88.

Hôpital: ☎ 21 11 91.

Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h, Bertallo, L.-Robert 39. Ensuite, police locale, ☎ 23 10 17, renseignera.

Service d'urgence médicale et dentaire: ☎ 23 10 17 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'absence du médecin de famille).

Consommateurs Information: Grenier 22, lu 14-17 h, ☎ 23 37 09.

Consult. juridiques: Serre 67, je 16-19 h.

Centre social protestant: Temple-All. 23, consult. sociales, juridiques, conjugales, pour toute nationalité, lu au ve, 8-12 h, 14-17 h 45, ☎ 28 37 31.

Ass. déf. chômeurs: 1er-Mars 14c, ma, me, ve, 16-19 h, ☎ 28 40 22.

Société protectrice des animaux: Hôtel-de-Ville 50b, ☎ 28 64 24, 17-19 h.

Police secours: ☎ 117.

Feu: ☎ 118.

## SOCIÉTÉS LOCALES

### Superbe exploit en twirling chaux-de-fonnier

Le Twirling-Club les Floralies, club local, a participé dimanche dernier, à Vevey, aux 5es Championnats suisses de twirling team 1987. Devant un jury composé de 5 membres, le Twirling-Club a exécuté une magnifique exhibition présentée par six filles sur une musique de quatre minutes.

Le club s'est classé au 2e rang lors des éliminatoires. Les quatre premiers teams participaient l'après-midi à la grande finale.

Lors de cette finale, le Twirling-Club Floralies s'est hissé au titre de vice champion. Ce titre est grandement mérité, car il représente des mois, des heures de travail et d'entraînement. Le club champion: Rabadan de Bellinzone, 3e Marly et 4e Genève.

Honneur à la ville, car le Twirling-Club Floralies ira représenter les couleurs de l'équipe de Suisse aux Championnats du monde à Valence (France) au mois d'août 1987, avec son team et ses deux solistes. De ce fait, le club va créer un livre d'or afin de trouver de généreux sponsors ou donateurs pour pouvoir réunir la mise de fond importante que demande une participation de cette envergure. (ci)

## AVIS URGENTS

**CE SOIR, SALLE DE MUSIQUE LA CHAUX-DE-FONDS à 20 h 30**

**CONCERT DE PRINTEMPS**

par le Chœur d'hommes LA CÉCILIENNE et la Musique LES ARMES-RÉUNIES

Entrée libre

## GRANDE LIQUIDATION D'UN ATELIER COMPLET DE MENUISERIE

Rue du Midi 1a - 2400 Le Locle le samedi de 9 h à 12 h et 13 h 30 à 18 h ☎ 039/26.60.61

## URGENT - Nous cherchons UN MÉCANICIEN FAISEUR D'ÉTAMPES UN MONTEUR EN CHAUFFAGE

☎ 039/23.04.04

## RECTIFICATIF

Les entraînements «garçons» du Handball-Club ont lieu les lundis et mercredis et non les lundis et vendredis.

## Neuchâtel

Salle du Pommier: 20 h 30, récital Silvia Malagugini.

Temple du Bas: 20 h 30, concert fanfare des cheminots.

Centre de loisirs: 20 h 30, concert en faveur d'Amesty International.

Plateau libre: 21 h 15, Juke, Rythm & Blues.

Bibliothèque publique et universitaire: Fonds général, lu-ve 10-12 h, 14-18 h, je jusqu'à 21 h, sa 9-12 h. Lecture publique, lu 13-20 h, ma-ve 9-20 h, sa 9-17 h. Salle de lecture, lu-ve 8-22 h, sa 8-17 h.

Bibliothèque des pasteurs: Fbg Hôpital 41, lu-ve 14-17 h 30. (Ouverte au public).

Musée d'ethnographie: tous les j. sauf lu 10-12 h, 14-17 h. Expo «Immortel Afghanistan», collection Agathe Salina; jusqu'au 19 avril.

Musée d'art et d'histoire: tous les j. sauf lu 10-12 h, 14-17 h, je jusqu'à 21 h.

Musée d'histoire naturelle: tous les j. sauf lu 14-17 h. Expo «J'invente mon dinosaure pour Yakari», jusqu'au 19 avril.

Musée d'archéologie: tous les j. sauf lu 14-17 h.

Cité universitaire: expo «Couleurs d'Algérie», photos, jusqu'à fin mars.

Baloise-assurances: expo peintures de Martine Sechoy-Wolf, lu-ve 8-12 h, 14-17 h, jusqu'à fin mai.

Galerie des Amis des Arts: expo Janebé; ma-di 10-12 h, 14-17 h, je jusqu'à 21 h; jusqu'au 12 avril.

Galerie du Pommier: expo dessins de presse de Barrigue, lu-ve 10-19 h, jusqu'au 20 mars.

Galerie Ditesheim: expo dessins et peintures de Charles Maussion, ma-ve 10-12 h, 14-18 h 30, sa 10-12 h, 14-17 h, di 15-18 h; jusqu'au 25 avril.

Galerie du Faubourg: ve 18-20 h, vern. expo aquatintes et eaux fortes de Victor Pasmore; me-ve 14 h 30-18 h 30, sa-di 15-18 h, jusqu'au 16 avril.

Pharmacie d'office: Coop, Grand-Rue. Ensuite ☎ 25 10 17.

Information diabète: Fbg Hôpital 65, me après-midi, ☎ 038/24 33 44.

SOS alcoolisme: ☎ 038/25 19 19.

Alcooliques Anonymes: ☎ 038/55 10 32 (le soir).

La Main-Tendue: ☎ 143.

Les Oeilleux, abus sexuels des enfants et des jeunes, service d'aide: lu 9-11 h, je 14-20 h, ☎ 039/28 79 88.

SOS futures mères: ☎ 038/66 16 66.

Consultations conjugales: ☎ 038/24 76 80.

Parents-info: lu, 18-22 h; ma, 9-11 h, je, 14-18 h, ☎ 038/25 56 46.

## Le Locle

Cinéma Casino: 20 h 30, Terminus.

Armée du Salut: 20 h, film «Nicolaï».

Patinoire: lu-sa 9-17 h, me, ve aussi 20-22 h, di 9 h 30-17 h.

Galerie du Six-de-Carreau: expo 14 graveurs, me 14-17 h, 19 h 30-21 h 30, sa 14-17 h, di 10-12 h; jusqu'au 22 mars.

Musée d'horlogerie: di 14-17 h.

Musée des beaux-arts: expo René Myrha; ma-di 14-17 h, me aussi 20-22 h; jusqu'au 5 avril.

Bibliothèque Ville: lu-ve 14 h 30-18 h 30, sa 10-12 h.

Bibliothèque des jeunes: M.-A. Calame 15, lu-ve 13 h 30-18 h, sa 10-12 h.

Ludothèque: Crêt-Vaillant 37, lu, je 15 h 30-17 h 30.

Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h, Breguet. Ensuite le numéro 117 renseignera.

Permanence médicale: en l'absence du médecin traitant, ☎ 31 10 17 ou service d'urgence de l'hôpital, ☎ 31 52 52.

Permanence dentaire: ☎ 31 10 17 rens.

Soins à domicile: 16 h 30-18 h 30, lu, ve ☎ 31 20 19, ma, me, je ☎ 31 11 49, 17-18 h 30.

Information diabète: Hôpital, lu après-midi, ☎ 31 52 52.

La Main-Tendue: ☎ 143.

AVIVO: ☎ 31 51 90.

Pro Senectute: gym, ma 9-10 h, petite salle du Musée, M.-A. Calame 6.

Service aide fam.: ☎ 31 82 44, lu-ve 9-10 h.

Planning familial: ☎ 28 56 56, lu-ve.

Consult. conjugales: ☎ 038/24 76 80, lu-ve.

Office social: Marais 36, ☎ 31 62 22, lu-ve, l'après-midi.

SOS alcoolisme: ☎ 038/25 19 19.

Les Oeilleux, abus sexuels des enfants et des jeunes, service d'aide: lu 9-11 h, je 14-20 h, ☎ 28 79 88.

Crèche pouponnière: ☎ 31 18 52, garderie, tous les jours.

Ecole des parents: ☎ 31 85 18; garderie ve 14 h 30-16 h 30.

Société protectrice des animaux: ☎ 31 13 16 ou 31 41 65.

Vestiaire Croix-Rouge: Envers 1, je 14-18 h 30.

## Val-de-Ruz

Château de Valangin: 10-12 h, 14-17 h; fermé ve après-midi et lu. Expo «Histoire de chapeaux», jusqu'au 10 mai.

Service de garde pharmacies et médecins: en cas d'urgence, ☎ 111 ou gendarmerie, ☎ 24 24 24.

Hôpital et maternité: Landeyeux, ☎ 53 34 44.

Ambulance: ☎ 117.

Ligue contre la tuberculose et soins à domicile: lu-ve, 11-12 h, 17 h 30-18 h, ☎ 53 15 31.

Aide familiale: ☎ 53 10 03.

La Main-Tendue: ☎ 143.

SOS alcoolisme: ☎ 038/25 19 19.

Protec. des animaux: ☎ 038/31 82 23.

## Val-de-Travers

Couvet, cinéma Colisée: programme non reçu.

Couvet, Vieux-Collège: 20 h, «Islande», conf. Connaissance du Monde.

Môtiers, Château: expo peintures de Heidi Giroud, dessins de Charles Perrenoud, peintures et sculptures de Louis Ducommun; jusqu'au 26 mars.

La Côte-aux-Fées, Café des Artistes: expo Christophe Stern, tous les j. sauf me; jusqu'au 12 avril.

Les Bayards, salle de la Chapelle: 20 h 30, 19e Revue de printemps.

Couvet, Vieux-Collège: ludothèque, lu 17-18 h 30, me 14-16 h.

Couvet, Pavillon scolaire: bibliothèque communale, lu 17-19 h, me 15-17 h, ve 14-16 h.

Fleurier, collège primaire Longereuse: bibliothèque communale, lu-ma 17-20 h, je 15-18 h.

Baby-sitting: ☎ 61 17 29.

Fleurier, Centre de rencontre: ☎ 61 35 05.

Informations touristiques: gare Fleurier, ☎ 61 10 78.

Police cantonale: ☎ 61 14 23

## Jura bernois

Off. du tourisme du Jura bernois, av. Poste 26, Moutier, ☎ 032/93 51 66.

Service social du Jura bernois, (inform., renseignements et conseils): Courtelary, rue de la Préfecture, ☎ 039/44 14 24. Corgémont, Centre Village, ☎ 032/97 14 48. Bévilard, rue Principale 43, ☎ 032/92 29 02.

Service médico-psychologique: consultations pour enfants, adolescents et familles, St-Imier, ☎ 039/41 13 43, Tавannes, ☎ 032/91 40 41.

Centre social protestant: service de consultation personnelle, conjugale, sociale et juridique sur rendez-vous, ☎ 032/93 32 21.

Pro Senectute Jura bernois: service d'information et d'action sociale en faveur du 3e âge. Consultations sur rendez-vous, ☎ 032/91 21 20.

Information diabète (ADJB): Case postale 40, Saint-Imier.

Cinéma Espace Noir: 21 h, Dodes/Ka-Den.

Galerie Espace Noir: sa 18 h, vern. expo André Delvigne; jusqu'au 5 avril.

Bibliothèque municipale (Ecole primaire): me 16 h 30-18 h 30, je 15 h 30-19 h 30.

Ludothèque: ma 15-17 h, ve 16-18 h.

Vestiaire: troc d'habits, lu, 15-17 h, je, 15-17 h, 19 h 30-21 h.

Bureau renseignements: rue du Marché 6, ☎ 41 26 63.

Centre de culture et loisirs: lu-me-ve 14-18 h, ☎ 41 44 30.

Services techniques: électricité, ☎ 41 43 45; eaux et gaz, ☎ 41 43 46.

Police cantonale: ☎ 41 25 66.

Police municipale: ☎ 41 20 47.

Ambulance: ☎ 42 11 22.

Pharmacie de service: Liechti, ☎ 41 21 94. Ensuite, ☎ 111.

Hôpital: ☎ 42 11 22. Chambres communes: tous les jours, 13 h 30 à 15 h, 18 h 30 à 19 h 30. Demi-privé, 13 h 30 à 16 h, 18 h 30 à 20 h. Privé, 13 h 30 à 20 h.

Infirmière visitante: ☎ 41 40 29 ou 41 46 41 ou 41 22 14.

## Canton du Jura

Office du tourisme des Franches-Montagnes, Saignelégier: lu-ve 9-12 h, 14-18 h, sa 9-12 h, 14-16 h, ☎ 039/51 21 51.

Service social des Fr.-Montagnes: Centre de puériculture, aide familiale et soins à domicile, Le Noirmont, rue du Paquier, ☎ 53 17 66.

Transport handicapés, service «Kangourou»: ☎ 65 11 51 (Porrentruy) ou 22 20 61 et 22 39 52 (Delémont).

Dépôt-atelier de réparation de moyens auxiliaires pour handicapés: Ch. de l'Étang 5, Delémont, C.P. 108, ☎ 22 60 31.

SOS futures mères: ☎ 066/22 26 26.

Les Bois

Ludothèque: 1er lu du mois, 15-17 h, salle école ménagère.

Le Noirmont

Cinéma: 20 h 30, Le beauf.

Ludothèque: salle sous l'église, 3e me du mois, 14-17 h.

Les Breuleux

Cinéma Lux: 20 h 30, Twist again à Moscou; 22 h 30, The blues brothers; 1 h, Tombe les filles et tais-toi.

Ludothèque: anc. école prim, 4e me du mois, 14-17 h.

Saignelégier

Centre de loisirs des Franches-Montagnes: Piscine, sauna, solarium, lu-ve 10-21 h, sa-di 10-18 h. Fitness, lu-je 18-21 h, ve 17-21 h, sa 9-14 h.

Ludothèque: France 7, ma 15-17 h 30.

Syndicat d'initiative et Pro Jura: renseignements ☎ 51 21 51.

Préfecture: ☎ 51 11 81.

Police cantonale: ☎ 51 11 07.

Service ambulance: ☎ 51 22 44.

Hôpital, maternité: ☎ 51 13 01.

Médecins: Dr Boegli, ☎ 51 22 88; Dr Bloudanis, ☎ 51 12 84; Dr Meyrat, ☎ 51 22 33; Dr Baumeler, Le Noirmont, ☎ 53 11 65; Dr Bourquin, Le Noirmont, ☎ 53 15 15, Dr Tettamanti, Les Breuleux, ☎ 54 17 54.

Pharmacie des Franches-Montagnes: ☎ 039/51 12 03.

Service social tuberculose et asthme: ☎ 51 11 50.

Baby-sitting Croix-Rouge: ☎ 039/51 13 42.

Montfaucon, salle spectacles: 20 h, soirée théâtrale de l'Union sportive.

Soulce, Musée de la Radio: ma-di 14-18 h.

Delémont, Eglise St-Marcel: 19 h, concert Chorale enseignants et Orch. du Conservatoire pour 10e anniv. Constitution.

Bulletins d'enneigement: du Jura neuchâtelais, ☎ 039/28 75 75 (répondeur automatique); des Franches-Montagnes, ☎ 039/51 21 51 (rép. automatique); du Jura, ☎ 032/93 18 24; du Jura bernois, ☎ 032/93 64 66.

# LA CHAUX-DE-FONDS

## la voix d'une région

### L'accord ETA-FTMH en question à la Maison du Peuple Plus de 1500 travailleurs le réclament

Plus de 1500 travailleurs du groupe ETA demandent l'entrée en vigueur de l'accord ETA-FTMH sur l'aménagement du temps de travail, annonça hier soir le secrétaire central de la FTMH, M. Gilbert Tschumi. Orateur de l'assemblée générale de la section locale, il s'exprimait dans la grande salle de la Maison du Peuple devant une soixantaine de travailleurs de l'horlogerie. Un maigre auditoire, qualifié de «navrant» par le secrétaire de section.

M. Tschumi a abordé les «soucis, les préoccupations et les espoirs suscités par les nouvelles technologies». Particulièrement la révolution de la microélectronique. Rappelant les difficultés aiguës affectant les travailleurs de l'habillement - boîtes et cadrans - il a souligné qu'à l'avenir «les situations acquises ne le seront plus». La formation continue doit, selon lui, permettre d'anticiper les changements technologiques et leurs effets sur les emplois et les conditions de travail. «Une formation qui ne soit pas limitée aux seuls besoins de l'entreprise, devant par définition donner accès à de nouveaux débouchés».

M. Tschumi s'est longuement expliqué sur la nature de l'accord-cadre passé avec le groupe ETA pour l'introduction du travail en équipe et en continu dans l'usine de Marin. Il a cherché à rectifier certaines incompréhensions. Par exemple: «Il n'a jamais été question d'introduire le travail de nuit des femmes.»

«On a vivement reproché à l'industrie horlogère d'avoir raté le train de l'électronique. Va-t-on lui reprocher aujourd'hui de sortir des sentiers battus?» demande M. Tschumi. Et de rappeler les

intentions du syndicat: «Nous voulons humaniser les horaires et sauvegarder la santé du travailleur. Compenser en argent les inconvénients du travail en équipe est un leurre car la santé ne

La FTMH communique: Après plusieurs mois de négociations, un accord sur l'aménagement du temps de travail a été mis au point entre ETA (membre du groupe SMH) et la FTMH au mois de septembre 1986. Il a ensuite été accepté par les travailleurs concernés au cours de neuf assemblées syndicales convoquées dans les différentes entreprises du groupe.

Lassés de toutes les tergiversations auxquelles cet accord est soumis de toutes parts, les travailleurs syndiqués viennent d'envoyer à la FTMH une pétition munie de plus de 1500 signatures de travailleurs et travailleuses du groupe ETA qui, à leur tour, appuient cet accord et demandent son entrée en vigueur. (comm)

s'achète pas. C'est pourquoi la compensation ne passe pas par un supplément de salaire, mais par un supplément de congés. Il convient d'être souple et novateur et de ne pas laisser les employeurs imposer des horaires draconiens. Cet accord peut être amélioré, mais cela demande qu'il soit expérimenté.»

M. Tschumi fait part de l'appui de 1500 travailleurs du groupe et du communiqué de la FTMH à cet égard. (Lire l'encadré ci-dessous). Dans la salle, un participant lui oppose les 200 signatures recueillies contre l'accord.

Le comité a levé le voile sur le programme du 1er Mai. La Fête du travail se déroulera à couvert, dans la Maison du Peuple, avec un orateur-vedette: Jean Ziegler.

PF

Silvia Malagugini à l'abc

### Vocalises du soleil

Une voix lumineuse, méditerranéenne, un répertoire raffiné, né dans les cours de l'Italie médiévale, de la Renaissance, berceuses, chansons de mariage, chants liturgiques passés dans le répertoire populaire, tarentelle napolitaine, Silvia Malagugini, hier soir au théâtre abc, a puisé un peu partout dans la musique traditionnelle, imprégnée de lumière, de dénuement, musique que personne, ou presque, ne connaît. «Donde me ne andao», comment ne pas sentir la brise tiède d'une nuit d'été dans la cour intérieure d'un palais vénitien où l'on cultivait une monodie précieuse, raffinée.

Les textes sont d'élegants badinages amoureux, chansons de lavandières, balades, les mélodies, mises en scène, s'enfuient en volutes, Silvia Malagugini chante dans les dialectes qu'elle drolote.

Avec un humour qui vous fait complice tout de suite, en roulant plusieurs «R», elle vous donne quelques bribes de textes en français. Il est des résurrections qui d'un seul coup s'imposent avec évidence. Sur son synthétiseur Lydia Domancich, qui a travaillé le piano au Conservatoire, et c'est bien agréable, fait naître un contrepoint infiniment discret, subtil et parfumé, tandis que Bastien Depierre maîtrise la régie.

D. de C.

● Silvia Malagugini chantera ce soir vendredi 20 mars au Centre culturel de Neuchâtel; samedi 21 mars au Gymnase de Bienne.

### Tribunal correctionnel: plutôt que l'ombre des géôles helvétiques Le prévenu choisit le soleil tunisien

Le prévenu qui devait comparaître hier devant le Tribunal correctionnel, n'est pas venu répondre de ses actes. Aux géôles helvétiques qui auraient pu l'accueillir, il a préféré le soleil de sa Tunisie natale. On est prêt à le comprendre. K. S. juste avant son retour dans son pays, a signé du nom de sa femme un contrat de leasing pour l'achat d'une voiture. A bord de laquelle il est rentré chez lui. Il était prévenu aussi d'autres escroqueries, abus de confiance, faux dans les titres, tentative d'obtention frauduleuse d'une prestation, violation d'obligation d'entretien. Le préjudice total se monte à 14.000 francs environ.

Le ministère public est convaincu de la culpabilité de K. S. «Au moment de l'instruction, il était encore en Suisse. Il s'est expliqué en détail». Aucun doute, les infractions sont réalisées. «Alors qu'il était criblé de dettes, il a néanmoins continué à tromper des commerçants, en achetant à crédit ou par contrat de leasing divers objets servant à son seul plaisir: auto-radio, planche à voile, chaîne Hi-Fi, baby-buggy (petite voiture radio

télécommandée) et une voiture». K. S. a caché sa situation financière, alors qu'il savait très bien qu'il pourrait jamais payer ses dettes. Ses escroqueries se montent à près de 8000 francs.

D'autre part, le «prévenu a menti à plusieurs reprises, en prétendant que son beau-frère avait mandaté quelqu'un pour le descendre et en alléguant que ses frères lui devaient 5000 francs».

K. S. a encore imité la signature de sa femme et n'a pas payé la pension alimentaire qu'il lui devait, à elle et à son fils. «De mars à août 86, il n'a rien déboursé pour sa famille, il n'a fait aucun effort, il n'a pas cherché de travail pour essayer de rembourser ses dettes». Au contraire, continue le procureur Thierry Béguin, le prévenu a signé des contrats afin d'acquiescer des biens, avec comme seul dessein, son propre plaisir. Puis il est retourné dans son pays abandonnant femme et enfant. Ces faits sont d'une gravité certaine, ils démontrent un état d'esprit détestable». Le ministère public requiert ainsi 15 mois d'emprisonnement ferme: «Car son absence à l'audience

d'aujourd'hui, sa fuite devant ses responsabilités ne constituent pas un pronostic favorable. Un sursis accordé précédemment pour une condamnation d'ivresse au volant est révoqué. Enfin, conclut le procureur: «K. S. n'est pas digne de rester en Suisse. Son permis B est échu, il n'a plus d'attaches puisque son mariage a échoué. Il faut donc prononcer son expulsion pour une durée de 7 ans».

Le tribunal a suivi les conclusions du Ministère public. K. S. est condamné à 15 mois d'emprisonnement, moins 10 jours de détention préventive. Il paie 1300 francs de frais. Le sursis pour une peine de 8 jours est révoqué. Le condamné est expulsé du territoire suisse pendant 7 ans. Un verdict sévère auquel K. S. n'aura sans doute jamais à se soumettre. Ch. O.

● Composition du Tribunal: président, M. Frédy Boand; jurés, MM Jean-Pierre Boegli et Michel Rusconi; ministère public, M. Thierry Béguin, procureur général, Neuchâtel; greffière, Mlle Christine Boss.

### Plusieurs collisions

● Hier à 5 h 55, une voiture conduite par M. J. G., de Renan (BE), circulait rue du Marais direction nord. A l'intersection avec la rue de la Charrière une collision se produisit avec l'auto conduite par M. T. F., de la ville, qui circulait normalement rue de la Charrière direction est. Dégâts.

● Hier à 13 h 20, une voiture conduite par M. D. M., de la ville, circulait voie de gauche de la rue des Armes-Réunies direction nord. Arrivé à la hauteur de la rue Numa-Droz il a remarqué tardivement le trolleybus conduit par M. R. T. qui circulait dans le même sens et qui bifurquait à gauche pour emprunter la rue Numa-Droz. Collision et dégâts.

● Hier à 13 h 25, une voiture conduite par M. G. J., de Courtételle, circulait boulevard de la Liberté, direction Le Locle. A la hauteur de l'immeuble No 8 il n'a pas été en mesure de s'immobiliser derrière l'auto conduite par Mme V. B., de La Ferrière, qui était à l'arrêt à la signalisation lumineuse. Dégâts.

### NAISSANCE

ROLAND et STELLA ont la très grande joie d'annoncer la naissance de

**ALESSANDRA**

le 19 mars 1987

Maternité de l'Hôpital

Roland et Stella SANDOZ-LORIOU Philippe-Henri-Mathey 21 2300 La Chaux-de-Fonds

### UN BIJOU POUR LA VIE

Michel Borel création de bijoux Rue du Locle 14

La Chaux-de-Fonds - ☎ 039/26 80 96

Notre grand choix vous émerveillera. Nos prix «fabricant» vous enchanteront.

### Tribunal de police

Lors de son audience du mercredi 11 mars, le Tribunal de police, présidé par M. Jean-Louis Duvanel, assisté de Mme Francine Flury, greffière, a rendu les jugements suivants:

Les sursis accordés en mai et en avril 85 à S. A. ont été révoqués. Les frais se montent à 35 francs.

E. J. pour infraction LCR-OCR paie 20 francs d'amende et 40 francs de frais.

P. H. pour abus de confiance est condamné à 7 jours d'emprisonnement, avec sursis pendant 2 ans et à 30 francs de

frais. T. D. S. a été libérée, les frais mis à la charge de l'Etat.

M. B. pour infraction OF sur les liquidations et opérations analogues paie 10 francs d'amende et 40 francs de frais.

A. J. prévenu d'infraction LF sur la protection civile, est condamné par défaut à 4 jours d'arrêts et à payer 60 francs de frais.

S. J. pour vol fera 3 jours d'emprisonnement, avec sursis pendant deux ans. Il paie 60 francs de frais.

R. B. pour ivresse au volant et infraction LCR-OCR fera 15 jours d'emprisonnement. Il paie 60 francs d'amende et 280 francs de frais. Un sursis accordé en février 85 est révoqué.

Quatre prévenus ont été libérés, les frais mis à la charge de l'Etat. La lecture de deux jugements sera donnée le 1er avril.

Le tribunal a encore donné lecture de trois jugements figurant au rôle de l'audience du 18 février.

C. L. B. pour dénonciation calomnieuse, subsidiairement induction de la justice en erreur paie 150 francs d'amende, 1220 francs de frais, le solde restant est à la charge de l'Etat. La demande de dépens de la plaignante est rejetée.

N. H. et M. S. M. la première pour diffamation, calomnie, injure, publications obscènes paie 200 francs d'amende et 300 francs de frais. La seconde pour faux renseignements sur des sociétés commerciales ou coopératives, atteinte au crédit, diffamation, calomnie, paie 100 francs d'amende et 150 francs de frais. (Imp)

### ÉTAT CIVIL

#### LA CHAUX-DE-FONDS

##### Naissances

Jacques Sandrine, fille de Thierry Roger et de Bernadette Marguerite, née Oulevey. - Oppliger Alain, fils de Pierre-André et de Corinne Dominique, née Matthey-Prévoit. - Bovey Florian, fils de Pierre Alain et de Denise Yvonne, née Theurillat. - Fuentes Zélie Marina, fille de Norberto Ramon et de Olivia Michelle, née Grimm. - Houllmann Nadège, fille de Philippe Bernard Charles et de Marie-Claude Alice, née Beuret. - Poffet Manuel, fils de Michel Jean Bernard et de Dominique Catherine, née Semoroz. - Othenin-Girard Fabien, fils de Fernand Francis et de Janine Claire, née Marguet.

##### Promesses de mariage

Schüpbach Charles André et Vetterli Sonia Evelynne. - Nicolet-dit-Félix Pascal Michel et Jean-Mairet Fabienne Elsa. - Monnier Christian et Boillat Suzanne Marie Françoise. - Biondi Riccardo et Osler Claudia. - Silvestri Pierre Marc et Guillaume-Gentil Dominique Isabelle. - Cattin Patrice Auguste Francis Roland et Messerli Isabelle Françoise. - Xavier de Silva Maurizio et Berberat Anne Claude.

##### Décès

Straussack, née Schön Maria Theresia, née en 1909, épouse de Franz Josef. - Sigrist René André, né en 1916, époux de Irène, née Challandes. - Debrot Henri-Louis, né en 1910, veuf de Laure Alice, née Tissot, dom. La Sagne.

**cela va se passer**

#### Tournoi de hockey

Les écoliers (jusqu'à 15 ans) disputeront leur traditionnel tournoi interne de hockey demain samedi 21 mars à la patinoire. (Imp)

#### Gilbert Schwab en direct

Invité de la 173e émission de Radio-Hôpital: Gilbert Schwab et son accordéon. L'émission sera diffusée en direct, demain samedi de 15 h 45 à 17 h 15 et rediffusée mardi à 20 h 15. Pour la ville, réseau Coditel, (OUC) canal 42 (99,6 MHz). (Imp)

### Swiss Sprint Séries Le Ski-Club de La Vue-des-Alpes en évidence

La grisierie de la vitesse n'atteint pas que les automobilistes, mais les skieurs aussi. Les courses de vitesse pure sont donc de plus en plus répandues. Les «cracks» se mesurent sur le fameux kilomètre lancé. Les amateurs, eux, se contentent de pistes plus courtes où les cellules photo-électriques ne sont distantes que de 300 à 400 m. Des courses qui ressemblent fort au Robella-schuss qui s'est déroulé dernièrement.

Les fans de ski de la région ont créé, on s'en rappelle, le Ski-Club de La Vue-des-Alpes à la fin de l'année dernière. Et certains de ses membres sont irrésistiblement attirés par la vitesse, ils disposent d'un matériel spécifique et participent à cette Swiss Sprint Séries. Le 11 mars dernier ils se sont retrouvés dans l'Oberland bernois, à Gstaad plus précisément où ils se sont particulièrement distingués. (Imp)

#### RÉSULTATS

Filles (1971 et plus jeunes): 1. S. Reichenbach; 2. Andrea Rüfenacht; 3. Petra Bacher, toutes de Gstaad.

Garçons (1971 et plus jeunes): 1. Laurant Carnal, La Vue-des-Alpes; 2. ex aequo Oliver Kuntze, Eugen Reichenbach, Martin Welten, tous de Gstaad.

Dames (1970 et plus âgées): 1. Alexandra Perreten, Gstaad.

Seniors (1951 et plus âgés): 1. Christian Mustad, Gast.

Hommes (1970 à 1952): 1. Albert Inniger, Adelboden; 2. Abraham Pieren, Adelboden; 3. Martin Bärstchi, Adelboden. Puis: 4. Olivier Courvoisier, La Vue-des-Alpes; 5. Nils Willemin, La Vue-des-Alpes; 11. Daniel Carnal, La Vue-des-Alpes; 31. Moris Volponi, La Vue-des-Alpes.

### Défilé «Au Printemps»

### Eve pourra rêver de l'été!



Prête pour les beaux jours. (Photo Impar-Gerber)

Les Grands Magasins «Au Printemps» viennent de présenter, à la Maison du Peuple, leur collection vestimentaire printemps-été, à des spectatrices éblouies par un défilé-show d'un genre choc: des mannequins femmes, hommes, enfants, mis en situation, se promènent sur un podium, tandis que des éclairages mettent l'accent sur le détail virevoltant d'une robe, la finesse d'une dentelle, le tombé d'un pantalon.

Ici, tout commence par la ligne Carducci, inspirée par le safari, ligne reconnaissable entre toutes, où les kakis, beiges, se mélangent aux pastels. C'est le grand jeu des ensembles, des coordonnés, dans lesquels on se sent bien. Eve pourra rêver des plages de l'été.

Vestes de lin, longues ou courtes, petites robes multicolores ou pastelées, coton, même le jean devient romantique, il s'habille de futilités blousantes. Monsieur et les enfants ne sont pas en reste, toute une gamme de pulls, de vestes est étudiée pour accompagner madame.

Le soir, ça n'en peut plus d'élégance, de ce petit détail qui enchante, c'est blanc, c'est noir, ça a de l'allure.

Manteaux de pluie, manteaux d'été, d'autres créateurs ont travaillé le cuir comme s'il s'agissait d'un souple jersey, c'est le miracle et ça respire! (DdC)

# LE LOCLE

et son district

## Musique et théâtre avec les accordéonistes de La Brévine Aucune place à l'ennui et à la morosité



Les comédiens au terme d'un spectacle qui n'a pas manqué de piment. (Photo Impar-Favre)

La grande salle de l'Hôtel de Ville de La Brévine a fait son plein de monde samedi dernier à l'occasion de la première soirée de musique et théâtre organisée par le club des accordéonistes L'Echo des Sapins. Un spectacle varié et original, n'accordant aucune place à l'ennui et à la morosité, n'a pu laisser le public insensible. Les mélodies entraînant ont fait place au rire et à la bonne humeur, puis à la danse animée par l'orchestre des Décibels.

Après une marche aux consonances joyeuses, le président de la société Eddy Bourquin a relevé la présence de deux représentants du comité cantonal Roger Cattin et Danièle Robert. Ceux-ci ont remis des diplômes à plusieurs membres méritants: Marie-Claude Brandt, Nicole Pluquet et Christiane Billod pour dix ans d'activité; Eddy Bourquin pour 25 ans. Par ailleurs, Irène Bourquin a été félicitée pour trente années de sociétariat.

### 85 ANS DE CLUB

Au total, 85 ans de club! C'est une année particulièrement remarquable, surtout lorsque l'on songe à l'effectif relativement restreint du groupement (entre 14 et 17 membres). M. Cattin a tenu à féliciter tous les musiciens, car la mise au point d'un tel concert exige beaucoup d'efforts de la part de tous. Cependant, que deviendrait la société sans l'appui de toute la population? Celle-ci fait partie intégrante à sa manière de la vie de n'importe quel groupement.

Ces préliminaires terminés, les accordéonistes dirigés avec un dynamisme et une époustouflante précision par Patricia Leuba ont interprété sept partitions. Notre propos n'est pas de les énumérer toutes. Il faut toutefois souligner dans cette exécution une constante recherche, motivée par une incontestable originalité. Des airs aux rythmes divers, de la marche à la valse, du tango à la polka, de la bégine au jazz.

### AU-DELÀ DES SENTIERS BATTUS

Eh oui, le club s'y met; et ça n'est pas ce qu'il y a de plus simple à jouer. Pourtant, les musiciens ne s'en sont pas trop mal sortis, preuve qu'il faut persévérer dans cette voie. Un réel style sort en

### PUBLICITÉ

**12° FOIRE A LA BROCANTE LAUSANNE**



100 exposants  
Lausanne,  
26-29 mars 1987  
halles sud du Comptoir suisse  
Ouvert de 10h à 21h30, dimanche de 10h à 19h

effet des sentiers battus, surtout pour ce genre d'instrument, mais pourquoi pas! Il est aussi nécessaire de quitter un tant soit peu le folklore traditionnel. Sur l'ensemble de la prestation, notons l'excellent équilibre entre les différents registres et une cohésion presque parfaite. Les mélodies s'enchaînent, très chantantes, attestant de la bonne homogénéité du tout. Il serait malgré tout souhaitable que les nuances soient plus marquées.

Place à la relève avec six élèves préparés par Irène Bourquin et qui ont fait montre déjà de bonnes capacités. Suite à ce concert, ils seront intégrés à la société qui n'a plus trop de soucis à se faire quant à l'avenir.

### LE POT DE GRÈS

En deuxième partie, le groupe théâtral de L'Echo des Sapins dans une mise en scène de Edouard Gretillat a présenté une comédie en trois actes de Hélène Hämmerli. C'est la première fois qu'elle a été interprétée en public. «Le pot de grès», son titre, contient une partie des économies de la tante Clarisse qui ne fait guère confiance aux banques malgré les conseils de sa bonne.

Elle pense que sa cachette est excellente et que personne n'aura l'idée d'aller



### Concert de la fanfare de la Croix-Bleue

A l'occasion du premier jour du printemps, la fanfare de la Croix-Bleue - fidèle à la tradition - propose son concert qui aura lieu demain samedi 21 mars à 20 h 15 dans ses locaux à la rue de France 8. Cette société, dirigée par Donald Thomi, étonne par ses prestations en raison de son effectif de seize musiciens. Elle possède l'art de présenter un programme excluant toutes facilités.

Pour la seconde partie de la soirée, le cinéaste loclois bien connu André Paratte projettera quelques-uns de ses films. Ses réalisations portent au loin le renom de la Mère-Commune. Une veillée mêlant musique et images fantastiques à ne pas manquer! (paf)

### Chants et théâtre au Casino

Le chœur d'hommes l'Echo de l'Union ainsi que le Groupe littéraire du Cercle de l'Union convient le public à leur traditionnelle soirée printanière. Elle se déroulera samedi 21 mars à 20 h 15 au Casino-Théâtre. En première partie, l'Echo de l'Union, dirigé par M. Raymond Opliger, a mis à son programme des œuvres dont le choix est particulièrement plaisant.

En seconde partie, ce sont les amateurs du Groupe littéraire qui entreront en scène en jouant «L'Oeuf à la coque», une comédie en trois actes de Marcel Frank, que nous avons déjà présenté dans notre édition du 18 mars. Dynamisés et mis en scène par P.-A. Ducommun, cinq acteurs rivaliseront de talent pour enthousiasmer les spectateurs. (sp)

regarder à l'intérieur. Son neveu, réputé pour être un ivrogne, vient le voir pour lui demander un peu d'argent pour pouvoir... tourner; ce qu'elle refuse. Elle préfère payer un tracteur au fils de celui-ci, qui doit travailler dur à la ferme.

### SURPRISE...

Entre-temps, Clarisse reçoit la visite de sa nièce accompagnée d'un ami aux allures douteuses pour bien évidemment tenter de lui soutirer un peu de «pognon», demande également repoussée. Cependant, au moment où elle veut donner la somme pour l'achat du tracteur, le pot bien sûr est vide. Qui est l'auteur de ce vol, ou prétendu comme tel? Nous ne le dévoilerons pas, puisque la pièce sera rejouée samedi prochain.

Par une verve naturelle et un jeu de scène aisé, les acteurs ont su convaincre l'auditoire tout entier qui n'a pas manqué de manifester son contentement. Sur les planches Irène Bourquin, Christine Billod, Marie-Claude Brandt, Corinne Bourquin, Charles-Albert Orsat, Pascal Jacot, Eddy Bourquin et James Dubois.

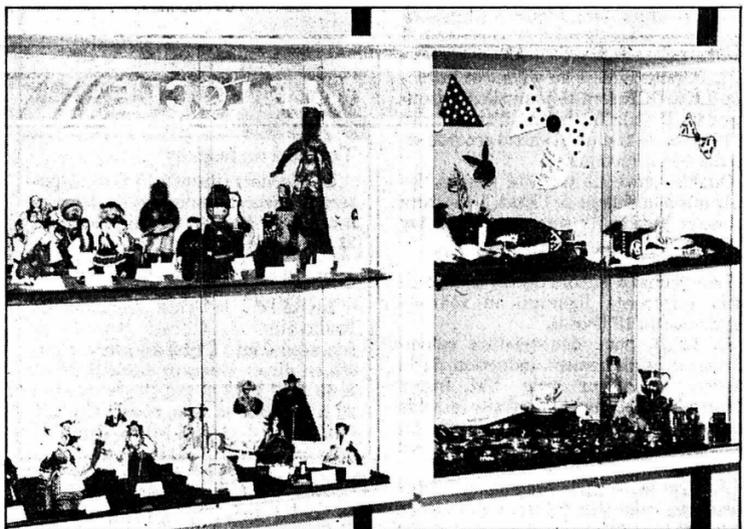
PAF

● Que ceux qui ont manqué cette première soirée se rassurent, puisqu'elle sera donnée une nouvelle fois le samedi 21 mars à 20 h 15 à la grande salle de l'Hôtel de Ville de La Brévine. Le bal sera animé par l'orchestre Géo Weber.

## Exposition au collège Jehan-Droz

# Les élèves font partager leurs passions

A chacun sa marotte. Les collections en font partie. Certes il est plus fréquent de rencontrer des passionnés de timbres-poste, de cartes postales ou de porte-clés que de gomme ou de coquillages. Et pourtant, on dénombre plus de 700 thèmes de collections diverses dans le monde: des bouchons de radiateurs de voiture aux filtres de cigarettes en passant par les annuaires téléphoniques ou (presque) plus banalement par les papillons.



Collections-passion: des poupées aux souvenirs de voyage en passant par les objets «noir-blanc». (Photo Impar-Perrin)

Quel que soit le thème retenu, chaque collectionneur est animé d'une véritable passion qui naît généralement tôt dans son existence. Plusieurs élèves de l'Ecole secondaire en sont déjà saisi. Et l'établissement leur permet une nouvelle fois,

après 1982 et 1984 d'offrir au public leur collection-passion. Des enseignants ont aussi joué le jeu. Le résultat visible dans les vitrines du rez-de-chaussée du collège Jehan-Droz en vaut la peine. D'autant plus que les jeunes exposants, sur les

conseils de leurs professeurs ont tenté de mettre en valeur le mieux possible les objets collectionnés. En fait d'organiser une «mise en scène» des bibelots et autres objets dont la collection fait leur passion.

Les élèves de tous les degrés, de toutes les sections ont été conviés à enrichir cette exposition. Préprofessionnels, élèves du collège de Beau-Site ont été associés à cette manifestation dont l'éventail est donc très vaste.

Les collections exposées, par le thème retenu où la façon dont les objets sont mis en place dans les vitrines est d'inégale valeur. Mais il faut souligner la réussite de la démarche et la possibilité ouverte aux élèves de se servir d'une autre et originale voix d'expression.

Au côté du conchyophile (amateur de coquillages), de deux copodéphilistes (collectionneurs de porte-clés) des élèves ont par exemple choisi un thème fort bien traité, celui des «noir-blanc». Une foule d'objets disparates, d'une ou l'autre de ces couleurs, voire des deux ensembles sont artistiquement disposés dans une vitrine.

Un autre qui débute modestement dans la collection d'insectes expose ses éprouvettes en fournissant des explications scientifiques sur ses captures. Une avalanche de gommes de toutes formes et de toutes couleurs remplit une autre vitrine, côtoyant des petits crayons. Cartes postales, souvenirs de voyage, passoirs diverses pour des usages différents contrastent avec des remarquables collections d'animaux miniatures en peluche ou en porcelaine et des poupées venues des quatre coins du monde.

JCP

● L'exposition est ouverte durant les heures de classe. Aménagée au rez-de-chaussée du collège Jehan-Droz elle est visible jusqu'au 30 de ce mois.

## ACL: Musique en jeu

# L'ensemble «I Solisti Aquilani»

Dirigé par son chef fondateur Vittorio Antonellini - l'ensemble romain fut créé en 1968 - I Solisti Aquilani est apparu l'égal des célèbres Solisti veneti ou I Musici di Roma.

Jouer de la musique se conjugue ici littéralement: chacune et chacun (l'élément féminin est majoritaire parmi les douze solistes) sont partenaires, complices, devant par une certaine présence scénique toutes les subtilités de phasé, d'intonation, de nuance.

Ces qualités permettent la mise en valeur des ressources poétiques dans l'interprétation de trois Concertos de Vivaldi notamment, tout en raffinements intimistes, en demi-teintes subtiles, en virtuosité légère.

Par l'expression du visage, par le mouvement des lèvres, on prend conscience que les solistes Cole Carol, Jean-Paul Lochet, Eilis Cranitch, violons, Mauricio Gambini, violoncelle, jouent en chantant... et la musique respire.

Tandis que les celli tiennent la partie de basse, Massimo Giorgi nous fait découvrir avec charme les ressources lyriques (y compris en doubles-cordes!)

de la contrebasse au travers du Concerto en la majeur de Domenico Dragonetti.

Soprano de la famille des luths, la mandoline est aujourd'hui trop souvent ravalée au rang d'instrument de Pierrot. Dans les Concertos de Gaudioso et Paisiello, les quatre doubles-cordes vibrent sous le plectre d'Ugo Orlandi avec une virtuosité incomparable, un foisonnement d'ornements, une musicalité de tout instant.

Pour conclure, Rossini. Qui a dit que ce compositeur n'avait pas d'humour? En bis, Vivaldi et un extrait d'un Divertimento de... Mozart.

Un nombreux public avait pris part à cette soirée enthousiasmante, répondant ainsi aux remarquables efforts entrepris par l'Association des concerts du Locle.

Ce concert mettait un terme à une très belle saison 1986-1987 au cours de laquelle nous avons pu entendre, rappelons-le, l'ensemble Bornus Consort de Varsovie, le violoniste Jean Mouillère et le claveciniste Claudius Schaffler, le pianiste Michel Dalberto.

E. de C.

# la voix d'une région

Vers une nouvelle assurance maladie?

## Une question débattue devant le Club des loisirs

Le responsable cantonal des caisses-maladie, Roger Duvoisin a entretenu les membres du Club des loisirs du problème très complexe de l'assurance maladie. Il a divisé son exposé à la fois clair et très fouillé en trois parties: la situation actuelle, les causes de la «faillite» de cette assurance et les «remèdes» possibles.

En 1889 déjà, le conseiller national Forer qui devint par la suite conseiller fédéral avait établi une loi progressiste, mais elle fut refusée par le peuple. En 1911, une nouvelle loi (à subventionnement) apparut mais n'entra en vigueur qu'en 1918.

On évoqua aussi en 1948 déjà la possibilité d'une assurance maternité, mais ce n'est finalement que cette année qu'elle est devenue une réalité.

Dès 1981, l'assurance maladie devint obligatoire dans les cantons de Neuchâtel, Fribourg, Tessin et à 70% à Genève. Des allocations spéciales sont versées par les cantons à ceux qui en ont besoin.

### MAUX ET DIFFICILES REMÈDES

Chacun se plaint des augmentations progressives des cotisations de

toutes les caisses-maladie. Ce phénomène trouve notamment son origine dans plusieurs grandes causes.

Soit, le vieillissement de la population; les progrès techniques mis à disposition de la médecine (avec par exemple le recours au scanner, à l'échographie...); l'augmentation du nombre de médecins; et enfin le trop grand nombre de lits inoccupés dans les hôpitaux dont le confort va en grandissant.

A cela l'orateur a ajouté que les médicaments ont une vie de courte durée. 2300 d'entre eux sont reconnus par les caisses.

Les coûts de la santé augmentent aussi par l'augmentation de la demande de ces médicaments, souvent à cause de l'exagération de la consommation. Comme les subsides fédéraux ont diminué, les cotisations des membres augmentent d'une façon bientôt insupportable.

Les remèdes à cette situation ne se dessinent que lentement puisque les chambres fédérales en discutent depuis bien des années sans avoir vraiment résolu ce problème lancinant.

En conclusion: mieux vaut rester en bonne santé et continuer à payer, autant que faire se peut! (he.h.)

## ÉTAT CIVIL

### Mariage

Bolliger Frédéric Albert et Huguenin-Vuilleminet Dominique Lisa.

## NAISSANCE

Chantal et Dante FERRARI-LAUBER sont très heureux d'annoncer la naissance de leur fille

**SOPHIE**

le 19 mars 1987

Clinique des Forges

Grand-Rue 40  
2400 Le Locle

**Philippe Robert**

2316 Martel-Dernier  
☎ 039/37 18 70

Tracteurs et machines agricoles

Vente et réparation de toutes marques

Agence FENDT + RABE SAME-GLAAS

Tous les vendredis et samedis de 23 h à 2 h

**FC. DISCO BAR**

Les Ponts-de-Martel  
☎ 039/37 11 57

Entreprise de gypserie et peinture

**P. Perrinjaquet**

2316 Les Ponts-de-Martel,  
☎ 039/37 18 15

**Vans pour chevaux**  
1, 1 1/2 et 2 places, 2 essieux (tandem)

Marques: Kress Westeria Schockemöhle

Diverses remorques pour voitures  
Importation - Vente - Service - Exposition

**Nordwestag SA - W. Enderli**  
Marais Rouges, Les Ponts-de-Martel  
☎ 039/37 18 31, Téléc 95 23 29

## Soirée de la Chorale «L'Echo de la Montagne» Les Gais Lutrins aux Ponts-de-Martel Salle de paroisse Samedi 21 mars à 20 h 15



Les Gais Lutrins

La Chorale «L'Echo de la Montagne» convie toute la population à sa traditionnelle soirée qui cette année se déroule selon une nouvelle formule. Cette société, dirigée par Jean-Rodolphe Grossenbacher et qui compte 25 membres, propose d'abord une série de chansons populaires. Elle profite de cette occasion pour lancer un appel auprès de tous afin de recruter de nouvelles personnes pour gonfler ses rangs.

Après l'entracte, place aux Gais Lutrins — un groupe chaud-fonnier bien connu — qui présente un programme de musique des années folles. Composé de quatre musiciens, nés au cours des ans dans les classes du Conservatoire, cet ensemble est formé de Mouna Jeanneret, piano; Pierre-Henri Ducommun, violon; Jean-Paul Jeanneret, violoncelle et Mathieu Schneider, flûte. Des airs de valse, polkas, marches, tangos, boogies et ragtime, qui s'adressent à un très large public, sont prévus pour le plaisir de toutes les oreilles ! (paf)

Location: Pharmacie

Entrée 6 francs

Favorisez nos annonceurs

Radio - Télévision -  
Tabac - Journaux

**STADELMANN**

Les Ponts-de-Martel  
☎ 039/37 16 17

**Le contact humain à portée de la main**

**CREDIT FONCIER NEUCHÂTEL**

« Si le prochain guichet du Crédit Foncier Neuchâtelois est à plus de 8,5 km de chez vous, c'est que vous n'habitez pas le canton de Neuchâtel »

**Claude Simon-Vermot**

Atelier mécanique

2316 Les Ponts-de-Martel  
☎ 039/37 18 27

Ventes - Réparations  
Machines agricoles  
Véhicules utilitaires  
Tracteur FIAT

## Café Français

« Chez Nelly »

Le rendez-vous des yasseurs !

Les Ponts-de-Martel  
☎ 039/37 14 80

## La Fromagerie des Ponts-de-Martel



**Spécialités:**  
Gruyère maison  
Fromage «Vieux Prés» affiné par nous  
Tommes neuchâtelaises  
«Vieux Prés»

Se recommande: Fam. D. Maurer



## Jaquet & Vuille

Ferblanterie-Sanitaire  
Chauffage et couverturesLa Sagne  
☎ 039/31 52 63Les Ponts-de-Martel  
☎ 039/37 12 30Kadett avec hayon.  
Technologie automobile de pointe.

## Garage du Rallye

A. Dumont - Distributeur OPEL - LE LOCLE  
Service de ventes: P. Demierre - P. A. Dumont

## LE LOCLE

Salle Dixi  
Vendredi  
20 mars  
à 20 heures  
4 cartons

# Grand loto

de la Mission catholique italienne

30 tours +  
1 tour gratuit  
Abonnement Fr 15.—  
Prix de consolation à chaque perdant

### Restaurant de la Place Les Brenets

Famille J. P. Robert cherche:

### une sommelière

pour le 1er mai  
☎ 039/32 10 01

A vendre, au Locle,  
**bel appartement**  
5 1/2 pièces.  
Ecrire sous chiffre E  
28-058611  
Publicitas,  
2001, Neuchâtel.

### Grande salle de La Brévine Samedi 21 mars 1987 à 20 h 15

Avec le Club d'accordéonistes  
L'Echo des Sapins

### grande soirée musicale et théâtrale

« Le pot de grès »

Comédie en 3 actes de Mme Hämmerli  
BAL animé par l'orchestre Géo Weber

### Café-Restaurant



Le Col-des-Roches

### COMPLET

samedi soir 21 mars  
dès 17 h

### Cherchons appartement 5 pièces

cuisine non agencée,  
cheminée de salon, balcon,  
2 garages. Calme et  
enseñeillé. Date à convenir.  
Ecrire sous chiffre VZ 54342 au  
bureau de L'Impartial du Locle.Alpage de La Saug  
La Tourne

### VACANCES ANNUELLES

du 23 mars au 21 avril  
Merci de votre fidélité  
Famille Amey

### Au Locle votre spécialiste

**SUBARU**  
4 x 4

C'est...

Garage - Carrosserie

**W. Burkhalter**Jaluse 2, Le Locle,  
☎ 039/31 82 80Nous avons en permanence  
des véhicules neufs et d'occasion  
EN STOCKEcole technique Le Locle  
Av. du Technicum 26  
☎ 039/31 15 81

### Rappel: mercredi 29 avril 1987 examen d'admission

pour l'entrée en apprentissage de:  
- mécaniciens-électriciens  
- électroniciens  
Délai d'inscription: 21 avril 1987.Publicité intensive,  
publicité par annonces

### PRÊTS

Rapides

Et discrets

Tél. 039/28 74 60

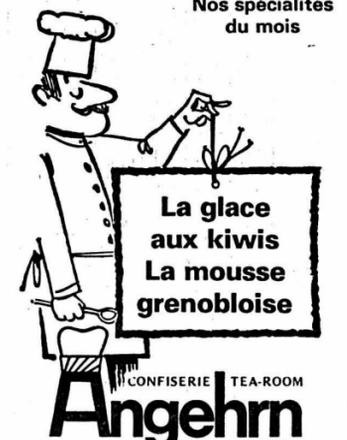
Sans caution

### Restaurant du Doubs

Les Brenets

Pour votre fidélité et vu le succès,  
la fête continue.Toujours nos fameuses portions  
de truite à Fr 10.— jusqu'à diman-  
che prochain.Réservez votre table,  
☎ 039/32 10 91  
Ouvert 7 jours sur 7.

### Footballeurs!!!

**BRUSA SPORTS**Place du Marché, Le Locle  
☎ 039/31 85 33Votre équipement complet à des prix  
imbattables chez votre spécialiste.Conditions spéciales pour:  
Clubs - Fabriques - SociétésNos spécialités  
du mois

La glace  
aux kiwis  
La mousse  
grenobloise

CONFISERIE TEA-ROOM

**Angehrn**

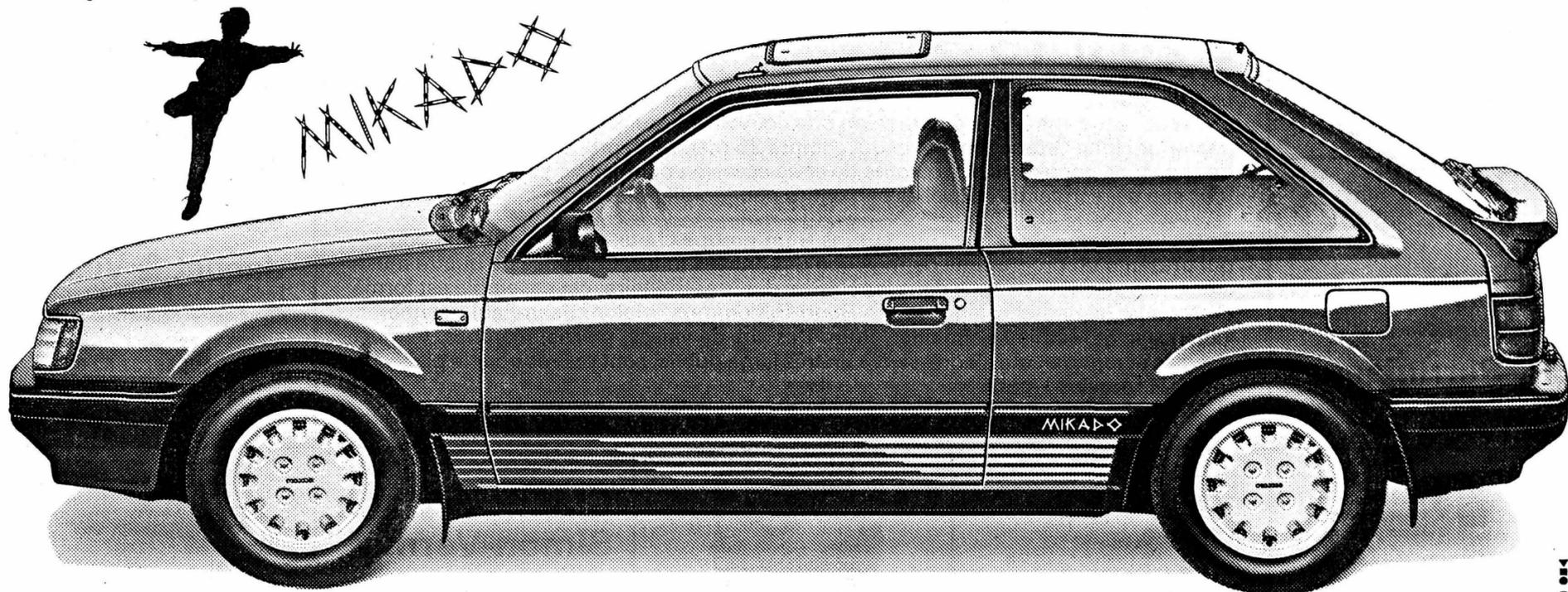
Le Locle ☎ 039/31 13 47

# Les cadeaux de la Mikado vous font économiser Fr. 2600.- (4 portes: Fr. 2200.-)



## Equipement spécial

- Compte-tours • Toit ouvrant • Radio-cassettes stéréo • Direction à rapport variable • Enjoliveurs de roues • Pneus larges 175/70 SR13
- Tissu spécial pour les sièges ... et le fameux «Look Mikado» (moules, poignées, pare-chocs et spoilers noirs, bande décorative sur les portières).



3 portes hayon. Berline 4 portes. Moteur 1600 cm<sup>3</sup> à injection 163 kW/86 ch, catalyseur normes US.83, 5 vitesses, freins à disques ventilés à l'avant.

Pour Fr. 16'990.- (3 portes) ou Fr. 17'990.- (4 portes), la nouvelle Mazda 323 Mikado vous offre tous les avantages de finition, confort, puissance et solidité qui font la réputation de la marque. Et en plus tous ces extras qui distingueront votre Mazda des autres. Passez l'essayer chez votre agent Mazda et participez au concours: 5 Mazda 323 Mikado à gagner!



**PAYONS AUX MEILLEURS PRIX**  
vos objets or et argent  
Demandez n. offre Tel. 01-201 72 76  
GOLDSHOP OLLECH & WAJS 8039 ZURICH  
Stockerstr. 55 (centre-ville)

**Opel Ascona**  
1800 injection CD  
options, expertisée,  
Fr. 14 900.-  
ou crédit.  
☎ 03762 11 41

**Fazioli**  
splendide piano  
d'exposition 183,  
acajou, modèle de  
collection.  
☎ 024/21 00 21

## AFFAIRES IMMOBILIÈRES

**Cherchons à acheter**  
**anciens locatifs**  
dès 4 logements.  
Région Bienne - Jura bernois.  
☎ 039/41 19 49 ou  
061/63 53 42

**Couple cherche**  
**appartement**  
**2-3 pièces**  
pour le 1er juillet ou le 1er août.  
Ecrire sous chiffre RT 4363 au  
bureau de L'Impartial.

**Couple retraité**  
cherche  
**appartement**  
**2 à 3 pièces**  
avec confort dans immeuble  
avec ascenseur, pour fin  
octobre 1987 ou date à  
convenir.  
☎ 039/28 17 60 le matin

Rue des Granges 6 La Chaux-de-Fonds  
A louer à convenir  
**cave voûtée**  
**de 80 m<sup>2</sup>**  
pouvant convenir comme atelier  
au dépôt  
Fr. 250.- par mois  
Pour visiter:  
Monsieur André Quidort  
2ème étage  
Pour traiter  
AGENCE ET RÉGIE IMMOBILIÈRE  
ANDRÉ FAVRE  
Haldimand 13 - Yverdon-les-Bains  
Tél. 024 - 21 26 22

☎ 021 29 59 71  
Nous sommes des  
**professionnels**  
de l'immobilier et désirons  
acquérir  
**immeubles locatifs**  
**et commerciaux**  
en bon état ou à rénover, bien  
situés.  
**DAGESCO SA**  
REGIE - PROMOTION - COURTAGE  
44, avenue du Général-Guisan  
1009 Pully  
depuis 1958

**La Neuchâteloise Assurances**  
Neuchâtel  
«Résidence des Ormeaux» - Couvet  
L'immeuble du rue Quarre 42 est mis en  
location pour le 1er juin 1987  
et notamment 1 appartement de  
**5 1/2 pièces duplex**  
- surface de 160 m<sup>2</sup>  
- vaste séjour avec cheminée  
- galerie habitable  
- grande cuisine complètement équipée  
- deux salles d'eau  
- balcon - terrasse  
- finitions et équipement soignés  
- situation dégagée et ensoleillée.  
Pour la location et pour tous renseigne-  
ments complémentaires, s'adresser à:  
**LA NEUCHÂTELOISE**  
Compagnie suisse d'assurances  
générales, service immobilier, case pos-  
tale, 2002 Neuchâtel ☎ 038/21 11 71

**Le Locle**  
à vendre 2 appartements  
à réunir, pour former un grand  
**5 pièces**  
(134 m<sup>2</sup>)  
Fonds propres Fr. 23 500.-  
Mensualité Fr. 1072.-  
(toutes charges comprises)  
Bureau de vente:  
☎ 039/23 83 68  
**HABITATIONS POUR TOUS SA**  
Agence cantonale - rue des Moulins 51,  
2000 Neuchâtel, tél. 038 / 25 94 94  
Direction générale: 44, av. du Général-Guisan  
CH-1009 Pully / Lausanne, Tél. (021) 29 61 38

### LE MOT MYSTÈRE

Thème: Religion - un mot de 9 lettres  
Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que Le Mot Mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.  
Solution: page 26

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | E | T | I | B | R | U | L | E | R | E | R | F |
| D | M | G | T | T | C | I | M | A | L | S | I | R |
| O | A | A | N | A | E | U | Q | I | A | L | T | O |
| T | E | R | L | A | G | E | L | C | S | S | E | C |
| O | D | S | R | B | M | E | R | U | A | I | R | U |
| V | I | N | O | E | R | E | L | C | P | E | E | R |
| E | O | E | E | R | F | E | N | I | I | R | P | E |
| D | C | E | G | R | P | N | F | O | R | V | I | R |
| I | E | H | I | A | E | E | E | U | E | I | O | U |
| A | S | T | P | E | U | V | B | N | M | L | F | B |
| U | E | A | E | C | A | S | E | B | E | E | A | X |
| B | L | E | T | E | I | P | T | R | A | C | E | I |
| E | L | U | M | E | R | E | I | R | P | R | I | E |

(pécé)

|  |   |  |   |  |  |                                       |                       |               |   |                               |               |
|--|---|--|---|--|--|---------------------------------------|-----------------------|---------------|---|-------------------------------|---------------|
| <b>A</b> Abbé<br>Aide<br>Ame<br>Amen<br>Amict<br>Ange<br>Athée<br>Aube | <b>B</b> Besace<br>Bref<br>Bure<br>Cène<br>Curé | <b>D</b> Dévot<br>Diocèse<br>Dot<br>Ecart<br>Elu<br>Elus<br>Enfer<br>Fils<br>Foi<br>Frère<br>Froc<br>Fumée | <b>E</b> Ecart<br>Elu<br>Elus<br>Enfer<br>Fils<br>Foi<br>Frère<br>Froc<br>Fumée | <b>I</b> Islam<br>Ite<br>Lai<br>Laique<br>Lama<br>Légat<br>Livre<br>Mère<br>Mule<br>Noël<br>Pape | <b>L</b> Lai<br>Laique<br>Lama<br>Légat<br>Livre<br>Mère<br>Mule<br>Noël<br>Pape | <b>M</b> Mère<br>Mule<br>Noël<br>Pape | <b>N</b> Noël<br>Pape | <b>P</b> Pape | <b>R</b> Révérend<br>R.I.P.<br>Rite<br>Sac<br>Sacré<br>Urbi | <b>S</b> Sac<br>Sacré<br>Urbi | <b>U</b> Urbi |
|--|---|--|---|--|--|---------------------------------------|-----------------------|---------------|---|-------------------------------|---------------|

### LE LOCLE

**À VENDRE**

**LE LOCLE**  
Rue Daniel-JeanRichard  
**MAISON**  
de 8 appartements à rénover,  
Bon ensoleillement, pourrait convenir  
à commerçant ou artisan  
GÉRANCE CHARLES BERSET  
La Chaux-de-Fonds  
Jardinière 87 - ☎ 039/23 78 33

Abonnez-vous à L'IMPARTIAL

# CANTON DE NEUCHÂTEL

la voix  
d'une région

## Le bulletin de la santé publique

Le Service cantonal de la santé publique vient de publier son bulletin démographique pour l'année 1986. Sur l'ensemble du canton, on a compté 1613 naissances, dont 803 du sexe masculin et 810 du sexe féminin. Des naissances équilibrées puisqu'en 1985 on en comptait 1615. Les décès sont par contre en diminution: 1671 en 1986 pour 1707 en 1985. Voici d'ailleurs un tableau récapitulatif:

| District          | Mariages |     |      |     | Naissances |      |      |      | Décès |      |      |      |
|-------------------|----------|-----|------|-----|------------|------|------|------|-------|------|------|------|
|                   | 1986     | %   | 1985 | %   | 1986       | %    | 1985 | %    | 1986  | %    | 1985 | %    |
| Neuchâtel         | 334      | 6,9 | 326  | 6,7 | 462        | 9,5  | 536  | 11,1 | 474   | 9,8  | 475  | 9,8  |
| Boudry            | 212      | 6,5 | 189  | 6,0 | 347        | 10,7 | 310  | 9,8  | 278   | 8,6  | 322  | 10,1 |
| Val-de-Travers    | 87       | 7,6 | 74   | 6,4 | 119        | 10,3 | 140  | 12,2 | 157   | 13,6 | 168  | 14,6 |
| Val-de-Ruz        | 91       | 7,9 | 78   | 6,8 | 155        | 13,4 | 153  | 13,3 | 114   | 9,9  | 107  | 9,3  |
| Le Locle          | 102      | 6,8 | 79   | 5,3 | 150        | 10,0 | 126  | 8,4  | 190   | 12,7 | 181  | 12,1 |
| La Chaux-de-Fonds | 227      | 6,1 | 190  | 5,1 | 380        | 10,2 | 350  | 9,4  | 458   | 12,2 | 454  | 12,2 |
| Canton            | 1053     | 6,7 | 936  | 6,0 | 1613       | 10,3 | 1615 | 10,4 | 1671  | 10,7 | 1707 | 11,0 |

## Promotion du canton en Suisse alémanique Dans la roue du tourisme

Le canton de Neuchâtel a réalisé un important réseau cyclotouristique. 350 kilomètres qui vont être «exportés» en Suisse alémanique au cours d'une importante campagne de promotion touristique.

Pionnier en Suisse romande, le canton de Neuchâtel propose aux cyclotouristes 350 kilomètres d'itinéraires et de circuits, en relation avec les réseaux routiers vaudois, bernois, jurassiens et de la France voisine. Les cyclistes, grâce aux efforts de l'Etat et de la population, peuvent emprunter des routes ou chemins bien entretenus, en dehors des grandes voies de communication.

Cet aspect du tourisme neuchâtelois s'inscrit parfaitement dans la lutte antipollution. Un groupe d'hôteliers du canton, la Fédération neuchâteloise du tourisme, les Offices du tourisme de Neu-

châtel et La Chaux-de-Fonds, les CFF, la Société de navigation et l'Office des vins de Neuchâtel iront présenter cet atout en Suisse alémanique.

Ils organisent un tour de Suisse alémanique - du 23 mars au 2 avril prochain - qui s'arrêtera à Aarau, Bâle, Schaffhouse, Winterthur, Saint-Gall, Coire, Zurich et Lucerne.

Dans ces villes étapes, les cyclistes qui auront parcouru quelques dizaines de kilomètres se feront les ambassadeurs du pays de Neuchâtel à vélo. Une exposition-dégustation aura lieu dans des centres commerciaux où sera distribué du matériel de promotion touristique. Ces journées réuniront des personnalités politiques et du monde sportif, dont quelques coureurs cyclistes suisses qui contribueront au rayonnement de cette promotion inédite. (comm-ao)

Parmi les naissances, il y a 84 enfants de mères célibataires, veuves ou divorcées, 11 naissances bigémellaires et 1 naissance trimellaire. Les mort-nés sont au nombre de 9. On trouve ensuite 8 décès d'enfants de moins d'un an, 4 décès de 1 à 4 ans, 18 décès de 5 à 19 ans, 53 décès de 20 à 39 ans, 179 décès de 40 à 59 ans, 689 décès de 60 à 79 ans, 533 décès de 80 à 89 ans et enfin 187 décès au-delà de 90 ans.

Les décès causés par des maladies transmissibles (bactériennes, tuberculose, grippe) sont au nombre de 30, dont 13 du sexe masculin et 17 du sexe féminin.

Chez les enfants (jusqu'à 4 ans) la mortalité a passé à 12 décès dont 8 cas furent des causes indéterminées. Enfin, parmi les causes des autres décès, on constatera que 386 personnes sont mortes des suites de rumeurs, 633 à la suite de maladie de l'appareil circulatoire, 156 de l'appareil respiratoire, 237 suite à des causes mal définies. Enfin, il y eut 13 décès dus à l'alcoolisme et 45 suicides. (Imp)

## Caisse Raiffeisen de Saint-Sulpice - Fleurier Evolution au-delà des espérances

La Caisse Raiffeisen de Saint-Sulpice et Fleurier a tenu sa 45<sup>e</sup> assemblée sous la présidence de M. Lucien Boéchat. Quelque 160 sociétaires et épargnants se trouvaient réunis dans la grande salle communale. La caisse continue de progresser au-delà de toutes espérances et le projet de construire un bâtiment dans le quartier de la place va bon train.

Les époux Martinet, gérants, ont relevé que le développement de la caisse s'est poursuivi dans les meilleures conditions. Il permet de soutenir la comparaison avec les groupements bancaires les plus représentatifs.

Au regard des statistiques, les prêts hypothécaires, avec 1 million 461.000 francs représentent une augmentation de 21%. L'épargne a également progressé, mais avec 9%. Cette situation crée une préoccupation: celle de recourir, par manque d'argent frais, aux emprunts

obligatoires administrés par l'Union suisse Raiffeisen. C'est pourquoi les taux de placement en épargne à la caisse locale ne craignent pas la concurrence.

Les membres inscrits sont en augmentation de 14 et leur nombre a passé ainsi à 261. Un intérêt brut de 5% sur les parts sociales a été versé.

Au comité, suite aux démissions de Charles Tschaepat (direction) et Gilbert Hiltbrandt (surveillance), Yves Antoniotti et Jean-Claude Cochand sont nommés pour les remplacer.

La raison sociale «Caisse Raiffeisen de Saint-Sulpice - Fleurier» n'étant pas statutaire, les membres ont été invités à se prononcer sur cette appellation, adoptée à l'unanimité.

Cette partie administrative fut suivie d'un copieux repas servi à tous les participants. La soirée familiale s'est prolongée tardivement dans une ambiance fort sympathique. (rj)

## Assemblée de paroisse à Noiraigue

### Six baptêmes et deux mariages

Introduite par une méditation du pasteur Jorge Mendez, c'est dans une atmosphère de paix et de joie que s'est déroulée l'assemblée de la Paroisse de Noiraigue qui compte actuellement 291 membres répartis en 150 foyers.

Six baptêmes, deux mariages et trois services funèbres ont été célébrés. Deux monitrices tiennent l'école du dimanche. Les leçons de religion sont données deux heures par semaine.

Avec originalité, le pasteur commente la vie de la paroisse et met en évidence les valeurs spirituelles propres à son rayonnement. Il incite l'assemblée à

applaudir Jean-Bernard Boissard qui vient d'obtenir sa licence en théologie. Présentés avec clarté par le caissier Gilbert Charles, les comptes bouclent favorablement.

Aux divers, les questions des catéchumènes, au sujet des heures du culte, seront examinées par le Conseil paroissial.

Rapport présidentiel et comptes sont adaptés par acclamation.

Le vice-président Armand Clerc fait un remarquable reportage de son voyage en Tchécoslovaquie avant qu'une collation ne permette l'échange d'aimables propos. (jy)

## Maigre assemblée à Saint-Sulpice

### Les paroissiens oublient l'église

Dimanche dernier, au collège, s'est tenue l'assemblée générale annuelle de la paroisse réformée de Saint-Sulpice sous la présidence de Marc-Alain Cochand. Si les foyers concernés sont environ 130, seules neuf personnes s'étaient déplacées...

Du rapport présenté, il a été signalé qu'au cours de l'année 1986 deux mariages ont été célébrés ainsi que six services funèbres. L'organisation de collaboration interparoissiale (Buttes, Fleurier, Môtiers-Boveresse et Saint-Sulpice) donne satisfaction.

Les comptes ont été bouclés avec un déficit de 1093 fr qui sera prélevé dans la réserve.

Les catéchumènes sont au nombre de trois, et font équipe avec ceux de Buttes.

Les visites systématiques ont débuté, mais, pour l'instant, peu de foyers ont pu être contactés.

Concernant la fréquentation aux cultes, elle reste très faible et la question s'est posée de savoir s'il fallait maintenir les prédications chaque dimanche. Les personnes présentes ont été invitées à réfléchir sur les possibilités de regroupement des paroissiens.

Pour les prochaines élections paroissiales, des contacts ont déjà eu lieu afin de compléter l'effectif des membres du Conseil d'église. (rj)

## Caisse Raiffeisen de La Côte-aux-Fées Marche ascendante vers le jubilé

La Caisse Raiffeisen de La Côte-aux-Fées fête son cinquantenaire l'an prochain. En 1986, elle a continué sa marche ascendante.

Lors de la dernière assemblée, le président Yvan Barbezat a exprimé sa satisfaction, tout en soulignant les problèmes généraux du moment. En particulier la marge réduite entre l'épargne et le crédit. L'effectif a passé de 180 à 184 membres, soit un adulte sur trois dans le village.

Pour sa part, la gérante Cosette Pezzatti a rapporté sur les différents postes qui sont presque tous en augmentation. Les dépôts d'épargne se montent à 6,5 millions, tandis que le bilan dépasse les 10 millions. Le bénéfice (plus de 34.000 francs) est réparti sous forme d'intérêt de 6% versé aux parts sociales; le solde viendra grossir les réserves.

Après le rapport du conseil de surveillance, par la voix de M. John Corlet, les comptes ont été acceptés avec de vifs remerciements à la dévouée gérante.

A l'issue de l'assemblée, M. Cherbuin, ingénieur en chef des forêts de la commune de Sainte-Croix, donna une conférence intéressante sur le thème de la «forêt».

Une collation mit fin à cette manifestation villageoise. (dm)

## COUVET

### Médailles pour les judokas

Dix jeunes vallonniers ont participé au 10<sup>e</sup> championnat neuchâtelois de judo, qui se sont déroulés au Locle. Deux d'entre eux ont obtenu une médaille. Du bronze pour Carole Cimador (cat. +55 kg) et du bronze également pour André Héritier (cat. junior +65 kg). (sp)

## Championnats suisses de boccia

Les championnats suisses de boccia se dérouleront dans le canton de Neuchâtel le dimanche 24 mai. C'est le Boccia-Club de Couvet, présidé par Jacques Kaesslin, qui les organisera.

Après une sélection, quelque 64 équipes s'aligneront pour ces championnats suisses: 32 du Tessin et 32 pour les reste du pays. Les joueurs seront répartis sur quatre bocciodromes: à Couvet, à Cortaillod, à Neuchâtel et à La Chaux-de-Fonds. C'est toutefois au Val-de-Travers que se dérouleront les finales et la partie officielle.

Le club de Couvet est l'un des plus dynamiques du canton. Il possède en tout cas les meilleures installations, construites par ses propres membres à l'est de l'entreprise Dubied. (jjc)

## Au Conseil général de Cernier

### Crédits de réfection: 274.000 francs

Le législatif du chef-lieu se réunira ce soir afin de débattre de deux importants crédits: le premier, de 28.000 francs, étant demandé pour permettre la réfection du toit de la loge communale des Chaux-d'Amin du bas et le second, de 246.000 francs, pour procéder à la réfection du chemin forestier Béguin parcourant plusieurs divisions d'exploitation de la commune.

Si ce crédit est d'importance par son montant, il l'est aussi de par son rôle. La forêt étant une source de revenu et la desserte de cette dernière étant nécessaire, il faut maintenir une bonne accessibilité à des moyens lourds pour le débardage. Les travaux seront effectués en deux ou trois étapes échelonnées sur dix ans. Avec les subventions de 44% du canton, la part communale reviendrait finalement à 137.760 francs.

Le législatif devra également donner son accord à plusieurs ventes de terrains dans la zone des anciens hangars des VR. Après des études plus approfondies, il s'est avéré que la commune pouvait se considérer comme propriétaire des terrains mentionnés, donc d'en disposer pour les revendre. Les VR étant désireux de vendre les hangars, mais de conserver un locatif, le Conseil communal pro-

pose de leur vendre une parcelle de 1475 m<sup>2</sup> au prix de 38,50 le m<sup>2</sup>. M. Claude Matile, acheteur des hangars, se porterait acquéreur d'une surface de 2300 m<sup>2</sup>, au prix de 38,50 francs et M. Rénoald Treuthard, d'une surface de 530 m<sup>2</sup>, toujours au prix de 38,50 francs, afin de disposer d'un dégagement aux abords de sa maison.

Afin de construire une maison familiale comprenant son bureau et un dépôt de matériel, M. F. Inchingo, directeur de l'entreprise Essima-Etanchéité, a proposé d'acheter une parcelle de terrain, à l'extrémité ouest de la rue des Monts, près de la frontière communale avec Fontainemelon. Cette surface représente 1145 m<sup>2</sup>.

Les conseillers devront encore se prononcer sur la demande de naturalisation de M. Gérard Hubin, de nationalité belge; sur le plan directeur des canaux égouts, sur la modification du règlement sur service de défense contre l'incendie; l'adoption du règlement de discipline de l'Ecole primaire, de celui de l'Ecole de Derrière-Pertuis, ainsi que sur la convention concernant l'Ecole enfantine intercommunale de Derrière-Pertuis. Il faudra également nommer un membre à la commission législative pour y remplacer M. Berliani, nouveau conseiller communal.

M. S.

## L'Espace du Loup à Savagnier Portes ouvertes sur une alternative



Une expérience de vie à perpétuer. (Photo Schneider)

L'école privée et alternative «L'Espace du Loup», à Savagnier, a été créée il y a huit ans pour permettre à tous les parents qui le désiraient de se voir offrir un choix scolaire différent de la voie traditionnelle de l'école primaire publique.

Réservé aux enfants en âge de scolarité primaire, ils sont aujourd'hui onze à suivre cet enseignement «vivant» où l'on apprend les bases scolaires mais aussi le maniement de l'ordinateur ou simplement les gestes et activités du quotidien. L'Espace du Loup étant autant un espace social qu'un espace scolaire.

## Hôpital de Landeyeux Comptes acceptés

Réunis hier soir à Fontaines, les délégués de la Commission générale de l'Hôpital de Landeyeux, ont accepté sans discussion les comptes de l'hôpital et de l'ambulance, déjà présentés dans notre édition d'hier. Les débats, présidés par le docteur Eugène Delachaux, ont fait ressortir le souci du comité directeur de voir, une fois de plus, la commune de Montmolin, se mettre en porte-à-faux en refusant de s'acquitter du montant de trois francs par habitant permettant de financer partiellement le mouvement de l'ambulance du district.

Autre préoccupation, soulignée par M. Challandes, de Fontaines, la restructuration prochaine de l'hôpital permettra enfin de redimensionner les sanitaires et les diverses installations de service de l'établissement hospitalier.

Enfin, le nouveau secrétaire de la région LIM Val-de-Ruz, M. Yves Yersin, va entrer dans la commission de construction du futur home de Landeyeux. (ms)

Ce sont bien évidemment les parents qui contribuent à faire fonctionner cette école en investissant temps et argent, mais la différence se paie. Cher? Pas vraiment, puisqu'il faut compter 350 francs par mois et donner deux heures de son temps par semaine. En organisant, samedi dernier, une première porte ouverte, l'école a voulu montrer son cadre et son esprit d'ouverture. (ms)

## Malvilliers Deux blessés

Hier à 10 heures, une voiture conduite par M. Joachim Teixeira, 1952, domicilié au Portugal, quittait le chemin privé de la maison Fuchs, à Malvilliers, avec l'intention d'emprunter sur sa gauche la route communale conduisant aux Geneveys-sur-Coffrane. En s'engageant sur cette dernière, une collision se produisit avec la voiture conduite par M. A. M., du Locle, qui circulait des Geneveys-sur-Coffrane en direction Malvilliers. Sous l'effet du choc, la voiture Teixeira fut repoussée sur le chemin pour s'encastrer contre un arbre. Blessé, le conducteur Teixeira ainsi que son passager, M. Teixeira, 1956, également domicilié au Portugal ont été conduits à l'Hôpital de Landeyeux.

Suite des informations  
neuchâteloises

► 23

# SUR LE MARCHÉ DU VAL-DE-RUZ

## HÔTEL-RESTAURANT DES PONTINS

M. et Mme Lebrun  
2042 VALANGIN - ☎ 038/36 11 98

Tout l'hiver, arrivage deux fois par semaine de poissons et crustacés

**Nos viandes de premier choix**  
Tous les midis, assiette du jour à Fr 9.-

## PINESI S.A.

2043 Boudevilliers ☎ 038/36 15 82

PEINTURE - PAPIERS PEINTS  
ISOLATIONS DE FAÇADES  
GICLAGE EN TOUS GENRES

**PUBLICITÉ CHANDAUX**  
2083 FENIN

Sérialographie Autocollants Enseignes  
Enseignes lumineuses Panneaux de chantier  
T-shirts Objets publicitaires  
Signalisation routière...

038 36 15 44

NOTRE OFFRE

ir **RAY** sistible !!!

## Panasonic NV-G 14

Adaptateur **VPS** incorporé - télécommande infrarouge - mémoire pour 32 émetteurs - 8 programmes sur 1 mois - visionnement des images en avant et en arrière - super système de ralenti variable - image fixe et avancement image par image sans zones perturbées (super)

Prix catalogue Fr. 1885.-  
**NOTRE PRIX Fr. 1690.-**

LOCATION-ACHAT par mois Fr. 45.- + s.e.

y compris 10 films vidéo K7 gratuitement en location

**LOCATION - VENTE - CRÉDIT - RÉPARATION**

## MC AGENCEMENTS DE CUISINES S.A.

2063 Saules ☎ 038/36 17 54

**Exposition permanente**

Ouvert du lundi au samedi 17 heures pour mieux vous servir.  
Tous les soirs sur rendez-vous

«1962-1987» - 25 ans de qualité

## ÉBÉNISTERIE A. Picci & Cie

Meubles de style et copies d'anciens  
Restauration de meubles anciens et antiquités.

**Agencements de tous genres.**

2063 Vilars ☎ 038/36 13 42

## Willy Corboz

Maitrise fédérale

Entreprise d'électricité  
Concessionnaire P.T.T. A + B  
Bâtiments  
Paratonnerre  
Appareils ménagers  
Réparations

2052 Fortainemelon  
Téléphone 038/53 28 91

## Hugli Stores, volets S.A.

2042 Valangin

Stores roulants  
Stores lamelles  
Stores toile  
Volets bois + aluminium

Téléphone 038/36 11 61 36 12 55

CHOISIR LA QUALITÉ... C'EST CHOISIR

## RAY RADIO TV CLUB VIDÉO

Grand-Rue 11 2034 Peseux Tél. (038) 31 90 80  
Rue F.-Soguel 14 2053 Cernier Tél. (038) 53 46 66

## SOMEX S.A. - Epervier 8 - 2053 Cernier

☎ 038/53 39 27 Lundi-vendredi: 9 - 12 h - 14 - 18 h 30  
**CHOIX - STOCK GRAVAGE GRATUIT**

24 cm à 21 cm Fr 24.- à Fr 21.-  
15 cm à 27 cm Fr 20.- à Fr 33.-

## Annonces

Cette rubrique est spécialement destinée à votre intention.

Pour tous renseignements, adressez-vous à

## PUBLICITAS

Treille 9  
2000 Neuchâtel  
☎ 038/25 42 25

## ALFRED MENTHA SA

Maitrise fédérale - 038/57 11 45

2206 Les Geneveys-sur-Coffrane  
Succursales: Dombresson et Le Locle

Installations sanitaires - Ferblanterie - Chauffage - Conseils - Etudes - Devis pour toutes nouvelles constructions ou transformations

PEUGEOT TALBOT SUBARU GUZZI

## ARQUINCAILLERIE ROCHAT

2053 CERNIER - Tél. (038) 53 35 32

Nouveau: Nous l'avons!

## LE BRICOLAGE AVEC BOIS

Dans notre assortiment de bois, vous trouverez tout justement la liste que vous cherchez. En longueurs différentes, en bois finement poli - idéal pour tous les bricoleurs et artisans.

## Schürch Chézard/Ne

Tél. (038) 53 38 68

**GARAGE CARROSSERIE**

## La Griffe

modélage d'ongles

kristina glardon  
2043 boudevilliers

(à côté de centre automobile)  
Tél. 038/36 16 86 et 53 11 45

**MODELAGE DE FAUX ONGLES AUSSI VRAIS QUE NATURE**  
Résistant aux travaux ménagers

Produits Astor

# CANTON DE NEUCHÂTEL

la voix  
d'une région

## Conseil général de Marin-Epagnier

### Cinq millions, dernier prix

Décision historique hier au Conseil général de Marin-Epagnier. Un crédit de 5 millions a été voté à l'unanimité pour la transformation de la ferme Perrier qui sera jouxtée par une grande salle. Le Conseil communal comportera une secondé femme. Mme Esther Ufshmid (libérale) rejoint Mme Monique Frigerio, présidente.

Deux femmes siègeront bientôt au Conseil communal de Marin-Epagnier. Hier, Mme Esther Ufshmid, secrétaire du parti libéral de Marin, présidente de la commission scolaire, a été nommée pour remplacer M. Paul-André Graber. Après 8 ans passés au Conseil communal, afin d'assumer de nouvelles responsabi-

tés professionnelles, M. Graber se retire. Avec les félicitations de la présidente, Mme Monique Frigerio, qui a relevé la détermination de M. Graber pour défendre une position qu'il estimait juste, même si elle n'était pas comprise de tous au départ. Elle s'avérait le bon choix par la suite...

Le don d'une peinture de Louis de Meuron a été reçu avec reconnaissance. Gilles de Meuron, petit-fils du peintre, a brossé le portrait de cet homme qui a vécu presque toute sa vie à Marin, et dont les 7 enfants se portent toujours bien. Le cadeau de sa cousine a été accepté avec plaisir.

MM. Despland et Martinet, du bureau d'architecture Pizzera, ont présenté leur projet de grande salle pour la ferme Perrier. Ils ont répondu à diverses questions, et ont assuré, avec le Conseil communal, que le crédit sollicité représentait un plafond, qui ne serait pas dépassé.

Les conseillers généraux ont accepté à l'unanimité ce crédit historique de 5 mil-

lions, le plus grand jamais voté dans cette commune. Il permettra de remplacer l'aula du collège du Tertre - qui sera transformé en salles de classe - par la construction d'une grande salle, et de tout un complexe: hall d'exposition, salles pour les réunions (5), office, cuisine, vestiaires, etc... Les sociétés pourront les utiliser dès mi-1989 si tout se passe bien.

Liée à cette décision, l'autorisation a été donnée au Conseil communal de contracter des emprunts pour un montant de 7 millions. La commission financière, favorable à ces deux arrêtés, a insisté sur le problème de la dette pour la commune, tout en relevant que la situation était saine et que l'augmentation démographique régulière de Marin-Epagnier permet de voir l'avenir avec une certaine sérénité. A. O.

## Près de Brot-Dessous Tête-à-queue

Hier à 18 h 30, une voiture conduite par M. A. T., de Colombier, circulait sur la route principale No 10 de Brot-Dessous en direction de Rochefort. Au lieu-dit Sur-la-Fin, suite à une vitesse inadaptée aux conditions de la chaussée, il a perdu la maîtrise de sa voiture à l'entrée d'un virage à gauche. Aussi son automobile fit un demi-tour, traversa la chaussée de droite à gauche pour terminer sa course contre une voiture conduite par M. R. G., de Neuchâtel, qui circulait en sens inverse. Blessée, Mme Edith Tosalli, née en 1931, de Colombier, passagère de l'auto de son mari a été conduite à l'Hôpital Pourtalès par une ambulance.

## LE LANDERON

### Enfant blessé

Hier à 17 h 05, une voiture conduite par Mlle A. D., du Landeron, circulait rue du Lac au Landeron en direction ouest. A la hauteur de la sortie du parc des immeubles No 45-47, elle s'est trouvée en présence du jeune Cédric Godier, 1979, du Landeron, qui s'était élancé sur la chaussée sur une planche à roulettes. Blessé, le jeune Godier a été conduit à l'Hôpital Pourtalès par une ambulance de la police locale.



## Sahel 87 au Louverain

De jeunes Neuchâtelois participent, avec d'autres Suisses romands, à divers chantiers dans la région du Sahel, leur travail principal se passant au Bourkina Fasso, l'un des pays les plus pauvres du globe. Vendredi 20 mars, à 20 heures, le Centre du Louverain, aux Geneveys-sur-Cofrane, accueillera un groupe de personnes participant à Sahel 87 qui présenteront leur projet ainsi qu'un film: «Le Soleil contre le Désert.» (Imp)

## Les bananes de l'Islande à Couvet

Vendredi 20 mars, à 20 h, Salle de musique du Vieux-Collège de Couvet, Jean-Michel Bertrand présentera, dans le cadre de «Connaisance du monde», «L'Islande, terre de glace et de feu.» On y apprendra, par exemple, que les Vikings, malgré leur mauvaise réputation, ont fondé dans ce pays, en l'an 930 déjà, le premier Parlement européen. Il faut savoir que l'Islande est le premier producteur européen de bananes grâce aux serres chauffées par l'énergie du sous-sol... (jic)

## Le procès de l'année à Fontaines

Le nouveau spectacle du Club littéraire de la SSEC est en tournée. Demain soir, samedi 21 mars à 20 h 30, c'est à la Salle communale de Fontaines que le public se prononcera pour ou contre Karen Borg. «La Nuit du 16 Janvier» de Ayn Raud, est un spectacle différent, passionnant, dans une mise en scène originale... Bref, une très bonne soirée en perspective. Unique représentation dans le Val-de-Ruz. (comm)

Suite des informations neuchâteloises ► 27

## Un nouveau moteur pour les apprentis conducteurs de Colombier Dis-moi comment ça tourne



M. Graber devant le nouveau moteur de camion.

Il est beau... comme un moteur de camion. Tout neuf aussi, puisqu'il est arrivé hier au Centre de formation professionnelle à Colombier. Offert par la maison Mercedes-Benz, il permettra aux 47 apprentis conducteurs de se familiariser avec la mécanique: «une nécessité, déclarait le directeur du centre, M. Graber, quand on sait que les camionneurs sillonnent l'Europe avec des engins de 200.000 à 300.000 francs. Savoir réparer, c'est indispensable.» M. Graber a surtout remercié les représentants du cons-

tructeur allemand, et l'Association suisse des transports routiers section Neuchâtel qui sont à l'origine de ce don d'une valeur de 20.000 francs. D'autant plus que le centre prépare les conducteurs au nouveau brevet d'agent de transport. Maintenant, le matériel pédagogique du centre s'agrandit d'une pièce maîtresse. «On est sorti du tunnel» commentait le président de la section neuchâteloise de l'ASTAG, Jean von Bergen. On le savait, les routiers sont sympas... (Texte et photo CRy)

## NEUCHÂTEL

### Enfant renversé

Hier à 11 h 55, une voiture conduite par M. L. W., de Saint-Blaise, circulait sur la route de Champbréveyres à Neuchâtel d'est en ouest. A la hauteur de la passerelle du chemin du Châble, il a été surpris par la présence du jeune Philippe Zoccolillo, 1979, de Neuchâtel, qui venait de traverser ladite passerelle et s'était élancé sur la chaussée. Blessé, le jeune Zoccolillo a été conduit en ambulance à l'Hôpital Pourtalès.

## Le Conseil général de Peseux mobilisé par la T10 Le trafic en garde-à-vue

Véritable échangeur entre le Littoral, Vauseyon et le Val-de-Travers, Peseux s'engorge d'un trafic grandissant. Améliorer sa traversée comme le prévoit le plan directeur cantonal de l'aménagement du territoire, c'est intensifier les nuisances et les dangers. Sous le signe de la mobilisation générale, le Conseil général sibiérien a voté hier soir une motion qui rallie les trois partis représentés.

Dans le cadre de la T10, le passage de Corcelles a été discuté sur le plan cantonal. Peseux par contre reste un casse-tête. Par l'avenue Fornachon et la

Grand-Rue, transitent déjà des voitures qui perturbent la vie de la localité.

Elargir le passage par la démolition de plusieurs bâtisses? Il n'en est pas question a estimé le Conseil général. Sa motion qui a reçu l'approbation collégiale du Conseil communal veut trouver dans l'arsenal juridique et technique les moyens d'éviter un grand chambardement.

Hier soir rien n'a traîné: neuf conseillers généraux ont été élus pour constituer une commission législative qui travaillera avec le Conseil communal pour une étude d'opposition.

Par ailleurs, la séance a accordé à l'unanimité les 47.000 francs demandés pour la construction d'un déversoir d'orages. Les mesures fiscales transitaires ont été acceptées à la majorité moins une voix, celle de M. Oudin qui se déclarait opposé aux propositions du Conseil communal «défavorisant par ses mesures concernant l'imposition de la fortune les petits épargnants».

Présentée en fin de séance, une motion socialiste intervenait au cours de tractations sur la création d'une zone piétonne dans le quartier du Château. Initiative prématurée estimait le conseiller communal Paroz qui vient troubler un projet en élaboration. Le législatif a suivi son avis en refusant la motion par 22 voix contre 4. C. Ry

## BOUDEVILLIERS

### Sortie de route

Hier à 7 h 15 une voiture conduite par M. M. R. de Cortailod circulait sur la route principale tendant de Neuchâtel à La Chaux-de-Fonds. A Boudevilliers à la hauteur du hangar Fivaz il a perdu la maîtrise de son auto sur la route enneigée. De ce fait il est sorti de la route à droite pour heurter un arbre et ensuite s'immobiliser au centre de la chaussée. Légèrement blessé ce conducteur a été conduit à l'Hôpital des Cadolles pour un contrôle. Puis il a pu regagner son domicile.

## FRANCE FRONTIÈRE

### Forum «Temps Fréquence» à Besançon

## Naissance d'une société franco-suisse

A Besançon les 250 participants du premier forum «Temps fréquence» poursuivent leur marathon de communications, 67 étant inscrites à leur programme jusqu'à vendredi soir.

Elles sont le fait de chercheurs français et suisses notamment mais aussi américains et allemands qui établissent en quelque sorte le bilan de la situation actuelle et des perspectives d'avenir.

C'est dans le cadre de ces travaux qu'a été annoncée la naissance d'une société franco-suisse: Oscilloquartz S.A. de Neuchâtel qui développe les produits des sources de fréquence de haute stabilité et des garde-temps de très haute fréquence va créer à Besançon une filiale française la Fitef (Française industrielle des temps-fréquence) qui sera chargée de l'étude et de la fabrication de produits de temps-fréquence (oscillateurs à quartz, étalons de fréquence cesium, etc.).

La Fitef qui emploiera douze personnes travaillera en association avec une petite entreprise d'électronique de Nantes la Sercel.

## OSCILLATEUR MINIATURISÉ

Toujours à l'occasion de ce forum le laboratoire de physique et de métrologie des oscillateurs du Centre national de la recherche scientifique de Besançon a présenté les balises de détresse du programme de repérage sarsat-cospas dont un oscillateur miniaturisé très stable de faible coût de fabrication. C'est le fruit d'un travail d'études mené depuis 1983 par ce laboratoire et les élèves de l'Ecole nationale supérieure de micro-mécanique et micro-technique de Besançon.

Américains, Canadiens, Français et maintenant Soviétiques sont associés dans la mise en place d'un réseau de repérage et de localisation sur tous les points du globe de messages de détresse qui sont captés par satellites, lesquels les renvoient à des stations d'où s'organisent les secours.

Grâce à ces balises qui «parlent» les satellites «entendent» et localisent en moins d'une demi-heure tous les appels de détresse.

## LES SOUTIENS SUISSES

Organisé par les deux communautés scientifiques de Besançon et Neuchâtel, le premier forum européen «Temps Fréquence» a bénéficié côté suisse des soutiens du canton et de la ville de Neuchâtel, de l'Office fédéral de métrologie de Berne, de la Fondation suisse pour la recherche en micro-technique, de FMH, de Oscilloquartz S.A. de Neuchâtel, Hasler de Berne, des PTT suisses, de l'Université de Neuchâtel, de la Communauté de travail du Jura franco-suisse, de la Société suisse de chronométrie et de l'Observatoire de Neuchâtel. (sp)

## Tribunal de police de Boudry

### Annésie générale

Le choc a été si violent qu'aucun des deux automobilistes impliqués n'en garde le souvenir. Pourtant W. C. se rétablit d'une trentaine de fractures l'invalident pour les moindres gestes. Un an après l'accident, son assurance reste sur la réserve, attendant le verdict pénal qui lui permettrait de se retourner contre le jeune P. M. Pour la défense, le jugement rendu hier au Tribunal de police de Boudry n'avait donc de sens que pour mieux livrer une âpre bataille civile.

La collision, presque frontale, s'est produite le 6 février 86 sur la route Saint-Aubin - Boudry. C. W. sur la voie de dépassement percuta la voiture de P. M. venant en sens inverse, et qui empiétait largement la ligne de sécurité. Pas d'alcool dans le sang, pas de souvenirs, et des déclarations qui se rétractent du côté du prévenu. Quant aux avocats de la défense et du plaignant, c'est le jeu des accusations réciproques sur un mode larmoyant. La défense réclame une nouvelle expertise, menace - subtilement - d'user de la voie de recours: il faut limiter les dégâts, c'est-à-dire, en arriver à une faute simple. Or on ne peut déceintement banaliser l'accident. Reste donc à charger le plaignant et faire entendre

que les moyens de preuves ne sont pas suffisants.

Raté. Du moins dans la forme. Le juge François Buschini retient les faits contenus dans le rapport de police et le dossier de l'instruction, où deux témoignages confirment la perte de maîtrise de P. M. L'expliquer tient à quelques éléments plausibles. Après une longue journée, P. M. était fatigué, et roulant depuis Bienne en pleine nuit, portant des lunettes, il a certainement relâché son attention. La négligence est légère, même si les conséquences sont fracassantes.

Une distinction qui permet à P. M. de se voir punir à une peine d'amende alors que 10 jours d'emprisonnement étaient requis contre lui. Il s'acquittera des frais de la cause, 1400 francs, une indemnité de dépens pour la partie plaignante de 250 francs. Sa condamnation pourra être radiée de son casier judiciaire dans deux ans. C. Ry

## Décès

FLEURIER  
Mme Madeleine Erbeau, 80 ans.  
NEUCHÂTEL  
Mme Edwige Sandoz, 1904.

## BULLETIN D'ENNEIGEMENT DU JEUDI 19 MARS

### SKI ALPIN

| Situation                 | Cm.   | Neige     | Pistes | Remontées        |
|---------------------------|-------|-----------|--------|------------------|
| Chasseral-Nods            |       |           |        | se renseigner    |
| Bugnenets/Savagnières     | 30-60 | poudreuse | bonnes | fonctionnent     |
| Le Pâquier/Crêt-du-Puy    | 20-40 | poudreuse | bonnes | fonctionnent     |
| La Vue-des-Alpes*         | 30-40 | poudreuse | bonnes | fonctionnent     |
| Tête-de-Ran*              | 30-40 | poudreuse | bonnes | fonctionne       |
| Hauts-Geneveys/La Serment | 50-60 | poudreuse | bonnes | fonctionnent     |
| Crêt-Meuron*              | 50-60 | poudreuse | bonnes | fonctionne       |
| La Corbatière             | 40    | poudreuse | bonnes | fonctionnent     |
| La Chaux-de-Fonds         | 10-30 | poudreuse | bonnes | fonctionne       |
| Le Locle                  | 10-30 | poudreuse | bonnes | se renseigner    |
| Cerneux-Péquignot         |       |           |        | se renseigner    |
| Buttes/La Robella         | 20-60 | poudreuse | bonnes | fonctionnent     |
| Les Verrières             |       |           |        | ne fonction. pas |
| La Côte-aux-Fées          | 30    | poudreuse | bonnes | se renseigner    |

### SKI DE RANDONNÉE

|                                  |       |           |             |
|----------------------------------|-------|-----------|-------------|
| Les Bugnenets/Savagnières        | 30-60 | poudreuse | bonnes      |
| Chaumont                         | 30    | poudreuse | praticables |
| La Vue-des-Alpes*                | 30-40 | poudreuse | bonnes      |
| Tête-de-Ran                      | 30-40 | poudreuse | bonnes      |
| La Corbatière                    | 40    | poudreuse | bonnes      |
| Vallée de La Sagne/Pts-de-Martel | 30-50 | poudreuse | praticables |
| La Chaux-de-Fonds*               |       |           |             |
| Pouillierel                      | 10-50 | poudreuse | praticables |
| Les Foulets                      | 10-50 | poudreuse | praticables |
| Le Locle                         | 20-50 | poudreuse | bonnes      |
| Le Cerneux-Péquignot*            | 10-20 | poudreuse | bonnes      |
| Vallée de La Brévine             | 30-50 | poudreuse | praticables |
| Couvet/Nouvelle Censière         | 40    | poudreuse | praticables |
| Buttes/La Robella                | 20-60 | poudreuse | bonnes      |
| Cernets/Verrières                | 60    | poudreuse | bonnes      |
| La Côte-aux-Fées                 | 30    | poudreuse | bonnes      |

\* Pistes illuminées.

(Communiqué par la Fédération neuchâteloise du tourisme (FNT), Neuchâtel)

# JURA BERNOIS

la voix  
d'une région

## Centre cantonal de formation et de sports Saint-Imier à nouveau candidat

Le Conseil exécutif bernois vient de recevoir hier une très intéressante proposition de Saint-Imier sous forme d'avant-projet pour l'implantation d'un centre de formation et de sports. La commune imérienne avait déjà fait acte de candidature en 1983. On lui avait préféré Schwarzenburg, mais Schwarzenburg vient de dire indirectement non au projet. Aujourd'hui, Saint-Imier présente à nouveau sa candidature, une candidature très largement soutenue par divers milieux de toute la région.

C'est hier après-midi, lors d'une conférence de presse très courue, que le maire de Saint-Imier a présenté la candidature imérienne. En plus des journalistes, on trouvait à cette réunion des représentants des autorités communales, régionales et cantonales, des milieux touristiques et économiques.

Le maire de Saint-Imier, M. John Buchs a d'abord rappelé l'histoire du centre cantonal de formation et de sports. C'est en décembre 1982 qu'il est pour la première fois question que ce centre soit attribué au Jura bernois, à la suite d'une intervention de l'actuel conseiller national, M. Marc-André Houmard. Saint-Imier dépose alors officiellement sa candidature à Berne et très rapidement, cette candidature obtient l'appui officiel de la FJB.

Le 8 février 1983, le Conseil exécutif bernois prend position: «Schwarzwasser compte parmi les régions économiquement les plus faibles du canton. Le Centre cantonal de formation et de sports offre la possibilité d'apporter un soutien économique rapide à cette région». Malgré ce bel enthousiasme de départ, le 1er mars dernier, le corps électoral de la commune mixte de Wahlern-Schwarzenburg refuse la modification de son plan de zone pour l'implantation du centre par 1653 voix contre 1102.

Sans perdre une minute, le Conseil municipal de Saint-Imier présente alors une nouvelle fois sa candidature: le Jura bernois lui aussi a besoin d'un soutien économique.

### L'ANCIEN CANTON A EU SA CHANCE

Le Conseil municipal de Saint-Imier estime qu'il est équitable que le Jura bernois puisse présenter une candidature avant l'ancien canton qui a eu sa chance et ne l'a pas saisie. Cependant, d'autres noms de l'ancien canton sont déjà évoqués: Spiez, Thoun, Frutigen. Aux yeux du Conseil municipal imérien, si Saint-Imier doit se présenter à nouveau, c'est que la commune a été durement touchée par la crise économique.

«Les déclarations d'intention du gouvernement à l'égard du Jura bernois et pour l'avenir de celui-ci, doivent être concrétisées. Cette réalisation en serait le premier exemple», relève John Buchs en rappelant la déclaration faite par le conseiller d'Etat Peter Schmid. Il faut dire que la construction du centre avait été estimée à 30 millions de francs pour Schwarzenburg, montant non négligeable si l'on pense au travail que cela représenterait pour les artisans et pour l'économie locale. Enfin, la création de 6 à 8 postes de travail n'est pas à ignorer, surtout si l'on sait d'ores et déjà qu'à

moyen et long terme, il faudra compter avec 15 à 20 emplois supplémentaires par induction dans les secteurs secondaires et tertiaires.

Mais Saint-Imier n'a pas que des attentes: la commune dispose en effet de très nombreux atouts pour accueillir ce centre qui répondra à un véritable besoin dans le canton de Berne.

### D'EXCELLENTE INSTALLATIONS DÉJÀ EN PLACE

La commune de Saint-Imier possède déjà une partie des terrains nécessaires à l'implantation du centre et le Conseil municipal estime qu'il n'y aura vraisemblablement pas de difficultés à obtenir les mètres carrés manquants. De plus, et surtout, la commune dispose déjà de nombreuses installations sportives prévues dans le projet, dont une piscine couverte et une piscine en plein air, une patinoire, trois halles de gymnastique, une piste d'athlétisme, deux terrains de football et trois courts de tennis, certaines de ces installations étant toutefois privées. «Le canton ferait de substantielles économies en choisissant Saint-Imier», souligne M. John Buchs. Et de rappeler encore les cantonnements aménagés en surface pouvant accueillir 140 personnes, la proximité des pistes de ski de fond et de ski alpin.

A relever encore: la grande expérience des Imériens dans l'organisation de manifestations sportives importantes.

### Au Corps de musique

Sept jeunes instrumentistes du Corps de musique de Saint-Imier ont suivi le cours préparatoire de la Fédération jurassienne de musique et tous les sept ont passé l'examen final avec succès. (cab)

### Gorges de Court Convoi agricole dans la Birse

Hier à 15 h 55 dans les gorges de Court, un conducteur roulant en direction de Delémont a perdu la maîtrise d'un convoi agricole, composé d'un tracteur et de deux remorques, qui a zigzagué sur la route enneigée, défoncé un mur situé sur sa droite avant de chuter dans la Birse depuis une hauteur de huit mètres environ.

Le conducteur, âgé de 16 ans, a été hospitalisé. La gravité de ses blessures n'est pas encore connue. Les dégâts sont estimés à 40.000 francs.

Enfin, le maire ajoute à ces atouts le fait que l'Office cantonal de jeunesse et sport du Jura bernois soit implanté à Saint-Imier, que la commune dispose de diverses possibilités culturelles et de toute l'infrastructure médicale et hospitalière nécessaire.

### DANS L'ATTENTE D'UNE RAPIDE DÉCISION

Comme M. Buchs l'a relevé, Saint-Imier attend une rapide réponse du gouvernement bernois. «Nous n'attendons pas cinq ans pour une simple votation de modification du plan de zone», clame-t-il. De très nombreuses associations sont d'ores et déjà prêtes à soutenir la candidature imérienne jusqu'au bout. Le président de la FJB, M. André Auer, s'est dit hier convaincu à 100 pour cent par l'avant-projet. Le président de l'OTJB, M. Gauchat, y souscrit totalement lui aussi, l'initiative étant tout à fait dans la ligne touristique de l'office. Même le président de Centre-Jura, M. Tritten, a salué le caractère régional de l'avant-projet. Enfin, les conseillers nationaux Geneviève Aubry et Marc-André Houmard apporteront tout leur soutien à la candidature imérienne.

C'est donc en toute confiance que Saint-Imier attend la réponse de Berne. Côté population, rien à craindre de négatif: à Saint-Imier, de l'avis de tous les politiciens, on a l'esprit sportif.

C. D.

● Lire aussi le «Regard» en page 15

## Forum biennois de l'architecture Mario Botta ou le retour à la paix du chez-soi

L'architecte tessinois Mario Botta donnait hier une conférence à Bienne, dans le cadre du Forum biennois de l'architecture. Plus de 1200 personnes étaient attendues pour cet événement que représentait la venue dans notre région d'un des architectes les plus connus du monde. Au cours d'une conférence de presse, Mario Botta s'est exprimé sur sa vision de l'architecture et de son rôle dans le monde qui est le nôtre.

Pour Mario Botta, l'architecte suisse de réputation mondiale qui a fait les grands titres des journaux aux Etats-Unis et ailleurs à l'occasion de son exposition au «Museum of Modern Art» de New York, la ville moderne a perdu son âme. On y vit nettement moins bien que dans les villes antiques et la maison, de havre de paix, elle est devenue lieu de passage, voir simplement un garage. Cette situation interroge l'architecte qui se doit d'être un outil pour son époque. «Il faut repenser certains mécanismes, rechercher ce qui existait avant, afin que l'homme retrouve sa place», dit-il. La ville, pour Mario Botta, devrait être le lieu où la solitude peut être rompue et la maison le havre de la paix retrouvée. «Il s'agit donc de travailler pour la ville et non contre la ville», explique-t-il.

Depuis des années, Mario Botta travaille donc dans ce sens. Pour ce faire, il utilise des matériaux vrais. «Être un bon architecte, c'est aussi bien utiliser les matériaux», souligne-t-il. Et de préciser qu'il est naturellement plus simple de faire usage d'une bonne tapisserie... Ce principe du bon matériau, Mario Botta va le pousser à l'extrême dans son projet de reconstruction d'une église détruite par une avalanche au Tessin. Il a accepté ce mandat à la condition de ne pouvoir utiliser que de la pierre de taille. «Cette église a vécu 400 ans, il faudra qu'elle vive à nouveau 400 ans», lance-t-il. Cette expérience est en fait

un véritable pari pour l'architecte tessinois: «Il s'agira de prouver qu'on peut, aujourd'hui encore, travailler avec des matériaux purs.

### LA COULEUR ET LE DÉCOR AJOUTÉ: TRÈS PEU POUR BOTTA

«Je suis un architecte du noir et blanc», dit le conférencier. Pour lui, il s'agit en effet de faire une architecture qui ait une couleur en soi. «La lumière elle-même est déjà une couleur». Il estime que la mise en valeur des matériaux passe par cette absence de couleurs, pas cette absence de mode. Quant à l'utilisation du décor, qu'on reproche parfois à Mario Botta, elle ne saurait être gratuite. Pour lui, il s'agit d'enrichir, de provoquer un plaisir, mais en aucun cas de poser un simple ajout. A nouveau, le matériau intervient. C'est avec lui qu'on joue, avec des briques par exemple. «Le décor n'a de valeur pour moi qu'en tant qu'élément structurel mais jamais comme alibi.

A 44 ans, Mario Botta a su imposer ses idées. Des idées qui veulent faire de l'architecte un témoin de son temps. Plus même, un traducteur de la vie. Il faudrait parler d'architecture large, tout simplement.

C. D.

● Nous reviendrons sur le parcours et les projets de Mario Botta dans notre supplément culturel «Singulier».

## Un splendide gala à Tramelan



Photo de famille du Club des patineurs de Tramelan: du plus petit au plus grand...

Après avoir organisé l'année dernière un gala mondial de patinage artistique, le Club des patineurs de Tramelan proposait dimanche un gala haut en couleur qui aura été un régal pour les yeux et un spectacle de très grande valeur. Stars du monde du patinage artistique, championnes et champions de haute renommée étaient à Tramelan pour entourer les membres du club local, du plus jeune aux aînés, qui démontraient chacun une belle aisance sur la patinoire des Lovières décorée de fleurs de papier. Une réussite complète pour le Club des patineurs qui met ainsi un nouveau fleuron à son actif.

### PATRONAGE L'IMPARTIAL



Présenté à la perfection par Claude Châtelain, speaker officiel qui non seulement présentait les artistes mais s'occupait aussi de «chauffer» le public, ce gala fut d'un niveau excellent. L'on aura pu constater les énormes progrès réalisés par les membres du Club des patineurs sous les conseils de la professeur Mlle Ariane Haldimann qui a réussi la gageure de présenter tous les membres - du plus petit âgé de 3 ans aux chevronnés - dans une démonstration d'ensemble sur le thème des quatre saisons. Une présentation pleine de chaleur tout comme d'ailleurs le disque d'ensemble «l'Ecosse» qui fut aussi fort réussi. Ces deux exhibitions laissent présager d'un bel avenir pour ce tout jeune club. En individuels, le club avait une belle pha-

lance de patineuses à présenter. Accompagnées chaque fois d'une musique joyeuse ces futures championnes ont fait honneur au club et à celles qui s'en occupent. Pouvoir présenter autant de patineuses en solo dans un tel gala cela ressort de l'exploit, et ce n'est donc pas par hasard que le public se montrait généreux envers Malorie et Aline Châtelain, Céline Jeanneret, Barbara Vuilleumier, Sabrina Choffat, Evelyne Boillat, Manuela Sieber, Natascha Steinegger, Cynthia Vuilleumier, Aline Kessi et Emmanuelle Ramseyer.

Quelle aubaine pour les amateurs de gala de pouvoir applaudir à Tramelan des stars du patinage artistique. Danièle Rieder (championne du monde professionnelle, quatre fois championne de Suisse, deux participations aux Jeux olympiques et deux participations aux championnats du monde) obtenait une ovation méritée pour ses deux brillantes exhibitions qui ont prouvé une fois de plus que ses titres étaient mérités et surtout le fruit d'un inlassable travail et de sacrifices. Ces présentations ont été impeccables et pleines de grâce, avec une maîtrise extraordinaire. Puis Irène Meyer, patineuse professionnelle qui a déjà deux participations aux championnats du monde, aura fait revivre les beaux moments du gala mondial de l'année dernière.

La championne romande 1987 Sophie Estermann était aussi présente à Tramelan tout comme le sympathique Paul Sonderegger, également champion romand 1987 et surtout pas inconnu à Tramelan. Tous deux auront laissé une très forte impression. Quel artiste que Paul Sonderegger, dans sa présentation aussi acrobatique qu'artistique. Et puis pas besoin d'aller très loin pour se rendre

compte que la région est pleine d'avenir avec Natascha Albisetti, championne cantonale bernoise en couple 1987 et la Chaux-de-Fontaine Isabelle Crausaz, 7e aux championnats suisses élite 1987. Deux souriantes et sympathiques patineuses qui elles aussi auront donné une belle image du patinage. Ces deux gracieuses patineuses se sont montrées à l'aise aussi bien dans des exhibitions pleines de difficultés que dans celles où le mot grâce prend toute sa signification.

Et puis, petits et grands ont pu se délasser à deux reprises avec Eugène Müller, ce clown professionnel zougou qui sait doser son spectacle de telle manière que le spectateur est comblé. Agile dans un premier numéro plein de fantaisie, ce clown a encore brillé une deuxième fois dans son rôle de «Miss Suisse».

Très réussi aussi le final qui permettait aux membres du club de côtoyer tous ces grands noms du patinage artistique que pouvaient applaudir chaleureusement après trois heures de spectacle près de 700 spectateurs comblés et reconnaissants. (Texte et photo vu)

### Millions cantonaux pour la «Bluemisalp»

Le bateau à vapeur «Bluemisalp» qui a fait les beaux jours de la navigation sur le lac de Thoun pendant 65 ans, reprendra sans doute du service. Le Conseil exécutif du canton de Berne propose d'octroyer à la compagnie du BLS (Berne-Loetschberg-Simplon) une somme de 3,63 millions de francs sur les 11 que devrait coûter la remise à flot de l'unité, remplacée en 1971 par un bateau à moteur conventionnel. (ap)

## Spectaculaire accident à Tramelan Une jeune femme blessée

Mercredi soir, une jeune mère de famille a été sérieusement blessée dans un accident qui aurait pu avoir de plus graves conséquences.

Une automobiliste tramelote descendait des Reussilles alors que la route était devenue rapidement glissante à la suite de nouvelles chutes de neige. Surprise par l'état de la chaussée, l'automobiliste a vu son véhicule se mettre en travers de la route pour ensuite dévaler un talus en très forte déclivité.

Par chance, le véhicule ne s'est pas retourné mais sous l'effet du choc la passagère a été éjectée du véhicule et se trouva sous ce dernier. C'est par une chance inouïe qu'elle a pu être dégagée rapidement.

Après avoir reçu les premiers soins d'un médecin de Tramelan, la blessée, Mme Ariane Glauser-Bedat, dut être transportée au moyen de l'ambulance à l'Hôpital régional de Bienne. Elle souffre d'une fracture du fémur alors qu'une vertèbre est également touchée.

Quant à la conductrice, elle s'en tire sans mal alors que les dégâts au véhicule se montent à plus d'un million de francs puisque le véhicule a fini sa course contre un arbre. C'est la police cantonale de Tramelan qui a procédé au constat.

Deux autres sorties de route ont également été signalées le même soir mais sur le tronçon Tramelan - Tavannes où deux automobilistes, l'un à la sortie du village et l'autre à la Tuilerie, ont vu leur véhicule quitter la route pour dévaler des talus. Dans ces deux cas, aucun blessé fort heureusement et des dégâts qui s'élèvent à plusieurs centaines de francs. (vu)

### NAISSANCE

Sophie JACOB  
et Christophe ZAHND  
ont la joie d'annoncer  
la naissance de

**VINCENT**

le 18 mars 1987

Maternité Saint-Imier

La Ferrière

Suite des informations  
du Jura bernois

► 27

# CANTON DU JURA

## la voix d'une région

### Parlement: interventions socialistes et populistes sur l'emploi

## Le chômage, un problème à empoigner globalement

C'est en fin de journée parlementaire que les cinq interpellations socialistes ont été traitées par le chef du département de l'Economie publique. La première interpellation déposée par le député Roland Muller soulève le problème de l'engagement de travailleurs frontaliers en période de crise. Le député socialiste a relevé qu'il ne s'agissait pas de crier «haro sur le baudet» mais bien de protéger ponctuellement les travailleurs indigènes par une mesure temporaire.

En réponse à cette première interpellation, le ministre Jean-Pierre Beuret a développé un long préambule dans le but d'intégrer le débat relatif à l'emploi à la politique globale que poursuit le Gouvernement.

Pour le ministre de l'Economie, il faut éviter de faire preuve de dogmatisme dans un moment d'affolement. Les travailleurs frontaliers sont partie intégrante du tissu économique du Jura, il faut agir avec élégance sans pour autant tolérer des abus. Insatisfait de la réponse, Roland Muller a souhaité que l'on n'engage plus aucun frontalier tant que les 270 chômeurs indigènes ne sont pas reclassés. Pour Jean-Pierre Beuret, l'équation est mal posée, il faut parfois recourir à des travailleurs qualifiés venus de l'extérieur.

#### DISPOSITIONS INADÉQUATES

Jean-Pierre Petignat interpelle le Gouvernement pour savoir où en est l'étude du postulat qui propose que toutes les entreprises de travail temporaire soient soumises à autorisation et que leurs activités soient contrôlées. Jean-Pierre Beuret qui est par ailleurs membre de la commission fédérale pour l'emploi, est favorable à la réglementation de ces agences. Il estime en outre que les entreprises de travail temporaire sont une nouvelle composante de notre tissu économique-social et qu'elles contribuent favorablement à la lutte contre le chômage, exception faite de quelques brebis galeuses.

## De quelques questions orales

L'heure des questions orales a permis, hier à Delémont, de soulever quelques problèmes intéressants. Ainsi, répondant à Daniel Gerber, psc, le ministre Gaston Brahier a indiqué que le projet de Centre de réadaptation pour alcooliques, au Prédame, est en bonne voie d'aboutissement à l'Office fédéral des assurances sociales et à celui des constructions. Il figure dans le programme de législation dont le Parlement parlera prochainement.

Gaston Brahier moins précis au sujet du projet de home médicalisé à Lajoux qui a aussi été transmis à l'OFAS précite. Pour ces deux projets, aucune réalisation n'est envisageable sans le soutien fédéral, évidemment.

A. P.-A. Gentil, ps, trouvant peu objectif le message gouvernemental sur l'incompatibilité des fonctions de ministre et de parlementaire fédéral, le ministre Boillat donna une réponse un brin sarcastique, sans dissiper le malaise dû à ce texte qui fait bien peu de cas d'un vote parlementaire indiscutable (33 voix contre zéro) et qui fait en revanche la part belle aux arguments des partisans du cumul largement battus au Parlement. Le peuple tranchera le 5 avril prochain...

A J.-P. Pétignat, ps, inquiet du déplacement de Moutier à Tavannes des cours dispensés aux apprentis dessinateurs, le ministre Beuret apporta la tranquillisation souhaitée: les apprentis jurassiens pourront suivre les mêmes cours à l'Ecole professionnelle de Porrentruy qui

En ce qui concerne l'assouplissement des dispositions fédérales en matière d'assurance chômage, demandé par le socialiste Jean-Marie Miserez qui en appelle à la solidarité confédérale, le ministre s'est dit être sur la même longueur d'onde que le député.

La prochaine révision de la loi sur l'assurance chômage dont Jean-Pierre Beuret souhaite l'accélération devrait répondre aux soucis du groupe socialiste. Notamment en ce qui concerne toutes les mesures de prévention du chômage. Pour ce faire il faut mobiliser tout l'arc jurassien. Malheureusement sur le plan fédéral on assiste à un combat inégal entre le triangle d'or et l'arc horloger.

#### LE CHÔMAGE, UN SLOGAN POLITIQUE

Climat moins serein lors de l'intervention qui a vu s'affronter le député Jean-Claude Prince et Jean-Pierre Beuret. Le député socialiste souhaiterait que l'anniversaire de la Constitution jurassienne dépasse les concerts et le repas partagé pour faire montre d'innovation politique en matière d'emploi et de chômage.

Il demande où en est le postulat socialiste qui préconisait entre autres des mesures d'occupation des chômeurs par les services de l'Etat. Pour le ministre de l'Economie, le Gouvernement a déjà répondu favorablement au postulat puisqu'une douzaine de services se sont proposés pour occuper des requérants d'emploi.

dispose du personnel enseignant et des installations techniques nécessaires.

A J. Bassang, ps, désignant que le canton ouvre un bureau de placement pour venir en aide aux chômeurs, J.-P. Beuret rappela que ce bureau existe depuis plusieurs mois et qu'il dispose d'un service informatisé très performant et qui rend de précieux services, ce qui démontre que les chômeurs ne sont pas laissés à leur sort par les Services de l'Etat.

A. J.-M. Miserez, ps, désignant que les intérêts moratoires pour les impôts puissent être abolis en cas de situation financière difficile (chômage, maladie), le ministre Lachat rappela que la loi d'impôt prévoit et la surtaxe et la remise d'impôts, dans de tels cas.

Enfin, Gaston Brahier, en réponse à M.-M. Prongué, pdc, dit que les difficultés du Service d'aide familiale de Porrentruy ne le laissent pas indifférent. L'Etat veillera que ce service continue d'apporter son large soutien prisé de la population, indépendamment de la mise sur pied des Services sociaux régionaux. Les communes seront mises devant leurs responsabilités dans cette affaire.

V. G.

### L'Edition jurassienne au 1er Salon international du livre

Invités au 1er Salon international du livre et de la presse, les éditeurs jurassiens, au nombre de huit, présenteront au Palais des expositions de Genève (Palexpo) du 13 au 17 mai prochain, les plus beaux ouvrages de leurs collections. L'organisation pratique a été confiée à Pro Jura qui desservira le pavillon dédié au Jura avec une hôtesse spécialisée en matière d'édition.

La Société jurassienne d'émulation, les Editions Transjuranes, de la Prévôté, de l'imprimerie jurassienne, des Femmes paysannes du Jura, de Pro Jura ainsi que les deux quotidiens jurassiens *Le Démocrate* et *Le Pays* sont annoncés partant.

Le 1er Salon international du livre et de la presse constituera un événement dans le domaine de l'édition en Suisse. C'est en effet la première fois que la Suisse romande accueillera l'ensemble des éditeurs, libraires et maisons de presse des pays francophones. (comm)

Le ministre a mis en garde le député socialiste contre l'utilisation de la crise comme slogan politique. Autant dire que les deux interlocuteurs ont poursuivi un dialogue de sourds.

Dans une dernière intervention le député Pascal Schindelholz interpellait le gouvernement sur les restructurations des régies fédérales PTT et CFF qui envisagent de supprimer certains emplois dans le Jura. Dans sa réponse, Jean-Pierre Beuret a souligné que le Gouvernement ne saurait admettre que le Jura fasse les frais d'une centralisation à outrance.

#### SESSION EXTRAORDINAIRE

Beau succès pour la proposition de Pierre Gueniat, député popiste qui demandait que le Parlement consacre une session extraordinaire entièrement consacrée au chômage, ce qui permettrait ensuite au Gouvernement d'avoir un poids supplémentaire lors de ses revendications au niveau fédéral. C'est à l'unanimité que la motion interne a été acceptée pour autant que cette session prenne pour base de discussion le 2e programme de développement économique qui sera prêt d'ici un mois.

GyBi

### Le Jura accueille la conférence romande de l'agriculture

## La paysannerie doit se refaire un portrait

Nouveau président de la Fédération des sociétés d'agriculture de la Suisse romande (FSASR), le ministre Jean-Pierre Beuret recevait hier les délégués romands de la FSASR à Coutéville. Il a été question d'une meilleure intégration de l'agriculture romande au sein de la politique agricole fédérale, de la nécessité pour les paysans de prendre en main leur destinée. Invité, Melchior Ehrler, futur directeur de l'Union suisse des paysans (USP) a relevé la nécessité pour la paysannerie de se refaire une image de marque et de la diffuser.



Melchior Ehrler, futur patron de l'USP s'exprime aux côtés de Jean-Pierre Beuret, l'actuel président de la conférence romande de l'agriculture. (Photo Impar-GyBi)

A peine remis du vote négatif de l'automne dernier relatif à l'arrêt sur l'économie sucrière, la FSASR se réunissait hier à l'Ecole cantonale d'agriculture de Courtemelon pour son assemblée des délégués.

L'hôte du jour, Bernard Beuret, directeur de l'Ecole cantonale d'agriculture a tracé en quelques lignes claires l'état actuel de l'agriculture jurassienne qui offre sur le plan suisse la densité de population agricole la plus faible. 3000 personnes occupées à plein temps sur 1800 exploitations.

L'agriculture jurassienne doit simultanément rattraper le retard accumulé en matière d'infrastructure et de formation professionnelle et faire face aux difficultés propres à l'agriculture suisse.

#### LE GÂTEAU AGRICOLE

Pour Jean-Pierre Beuret, président de la FSASR, la question se pose de savoir si le gâteau agricole suisse gardera encore longtemps les dimensions actuelles, en relevant que la dimension

moyenne des exploitations de Suisse romande atteint le double de la moyenne suisse.

Jean-Pierre Beuret a une fois de plus tapé sur le clou de la politique agricole suisse désastreuse pour le particularisme des régions.

Quant à Tony Stampfli, secrétaire général de la FSASR, il a relevé, reprenant les paroles de Dominique Varin, président du Cercle agricole d'Ajoie: «Il

faudrait maîtriser l'abondance pour réensemencer la confiance».

Le 20 mai prochain se créera à Berne, une Fédération suisse des producteurs de céréales (FSPC) qui devra défendre les intérêts des céréaliculteurs du pays. A relever que le district de Porrentruy se place au premier rang des producteurs de céréales fourragères.

Pour Tony Stampfli, les excédents pourraient être résolus en partie par les mesures d'entraide professionnelles qui visent à régulariser l'offre pour autant que la Confédération n'assouplisse pas les mesures de flaquement en vigueur à la frontière, qui garantissent un contrôle de l'importation.

Une véritable stratégie est actuellement élaborée pour faire passer le message du monde agricole auprès de l'opinion publique. Pour ce faire, le monde paysan doit avoir des solutions solides à proposer. Il doit s'orienter vers l'avenir et bien connaître les rapports de force actifs sur le marché. En outre, les associations de paysans devraient sortir de leur isolement et créer des alliances avec des partenaires qui poursuivent les mêmes intérêts qu'eux...

Gageons qu'au cours de ces prochains mois, le charme et l'enthousiasme communicatifs du directeur de l'USP contribuera à ouvrir le ghetto dans lequel se sont enfermés les agriculteurs de ce pays.

GyBi

#### OFFENSIVE DE CHARME

Pour Melchior Ehrler, le futur patron des paysans suisses, il est temps d'informer et de ne pas se laisser dépasser par les difficultés. Plusieurs priorités doivent être observées, soit le maintien d'une agriculture indigène forte, la concentration régionale et la priorité donnée au fourrage suisse. L'USP a pour souci prioritaire de garantir à long terme le revenu du paysan.

Quant à Tony Stampfli, secrétaire général de la FSASR, il a relevé, reprenant les paroles de Dominique Varin, président du Cercle agricole d'Ajoie: «Il

faudrait maîtriser l'abondance pour réensemencer la confiance».

### BULLETIN D'ENNEIGEMENT DU JEUDI 19 MARS

#### Ski nordique

##### FRANCHES-MONTAGNES

Les pistes suivantes sont tracées, 20-50 cm de neige fraîche, pistes bonnes: piste des CJ: La Ferrière - Les Breuleux - Les Reussilles, piste de skating: Le Cernil - Les Breuleux.

Les pistes suivantes sont praticables mais non tracées, 20-30 cm de neige fraîche: piste du Haut-Plateau, circuit de Saignelégier, Le Noirmont - Les Bois, circuit des Genevez, randonnée de Montfaucon, Saignelégier - Les Reussilles, Les Breuleux - Le Noirmont, circuit du Peu-Péquignot, Saint-Brais - Muriaux, circuit des Breuleux (téléski).

#### DELÉMONT

Toutes les pistes sont impraticables.

#### AJOIE

Toutes les pistes sont impraticables.

#### Ski alpin

Seul le téléski des Breuleux fonctionne ce week-end, samedi dès 13 h et dimanche dès 9 h, pistes bonnes, 30-40 cm de neige poudreuse.

Le samedi et le dimanche, en dehors des heures d'ouverture des Offices du tourisme, leurs répondants téléphoniques renseignent: Delémont (066) 22 97 78, Porrentruy (066) 66 18 53, Saignelégier (039) 51 21 51 et Office jurassien du tourisme (066) 22 99 77. (ojt)

### Economie de l'arc jurassien

#### Députation chez M. Delamuraz

La députation du Jura aux Chambres fédérales a été reçue mercredi par M. Jean-Pascal Delamuraz, chef du Département fédéral de l'économie publique. Le conseiller aux Etats Roger Schaffter (pdc) a indiqué hier que la discussion avait porté sur les moyens de surmonter la crise économique de l'arc jurassien et sur les possibilités d'intervention de la Confédération en faveur des régions frappées par le chômage. Les conseillers nationaux Valentine Friedli (soc) et Pierre Etique (rad), ainsi que le conseiller aux Etats Michel Fluckiger (rad), ont participé à cette rencontre. (ats)

Suite des informations jurassiennes

► 27



**bravo à**  
MM. Claude Ioset, fils de Germain, et Romain Froidevaux, fils d'Alphonse, de Saignelégier, qui viennent de réussir avec succès les examens finals de douanier. Ils ont pris leurs fonctions dans les postes de Boncourt et de Genève. (y)

# prêt comptant

**Discret. Simple. Rapide. Dans toutes les BPS.**

**Un coup de fil suffit.**  
 Besoin d'argent liquide? Nous vous conseillerons volontiers et vous apporterons tout notre soutien. Appelez-nous ou passez nous voir: nous sommes à votre service.

► Pour plus de sécurité: une assurance solde de dette est comprise.

La banque proche de chez vous.

**BANQUE POPULAIRE SUISSE**

| Localité          | Téléphone    | Interne |
|-------------------|--------------|---------|
| St-Imier          | 039 41 44 44 | 17      |
| La Chaux-de-Fonds | 039 23 15 44 | 20      |
| Saignelégier      | 039 51 18 32 | 4       |
| Tavannes          | 032 91 33 41 | 15      |
| Trémelan          | 032 97 54 33 | 16      |
| Moutier           | 032 93 35 51 | 18      |
| Bévilard          | 032 92 25 21 | 6       |
| Neuchâtel         | 038 24 77 66 | 78      |
| Bienne            | 032 22 56 11 | 303     |

A vendre magnifique  
**Citroën BX**  
 29 000 km, prix à discuter.  
 ☎ 038/33 75 55, ou 038/33 23 82

A vendre machines pour affûtage et entretien des scies à ruban et circulaires  
 ☎ 021/34 06 75

**Qui serait intéressé par une batterie électronique ?**  
 Hammond - 16 rythmes - 4 variations - en bon état. Fr. 250.- à discuter.  
 ☎ 039/28 34 74 tous les jours, heures des repas.

**20 OCCASIONS EXPERTISÉES**  
 avec anti-pollution de Fr. 3 000.- à Fr. 9 000.-  
 Station SHELL Boinod  
 ☎ 039/23 16 88

Dancing et tenet

du 1er au 31 mars 1987  
**DUO JANY'c**  
 + super show de danse folklorique des Philippines  
 Les Geneveys-sur-Coffrane  
 ☎ 038/57 17 87

Dimanche 22 mars de 15 à 18 heures à l'Ancien-Stand

**thé dansant**  
 avec  
**GILBERT SCHWAB**

pierrrot ménager

Serre 90 La Chaux-de-Fonds  
 ☎ 039/23 00 55

**298.-**  
 ou location vente 30.- par mois

**Je crée vos propres bijoux**  
**Borel Michel**  
 Rue du Locle 14, CH-2300 La Chaux-de-Fonds  
 ☎ 039/26 80 96 - création de bijoux  
 Merveilleux bijoux pour communions et baptêmes

Fiancés, de fantastiques alliances vous attendent - Bracelets d'identité pour enfants - Bagues, colliers, etc. Perçage des oreilles

Vente aux particuliers au prix fabricant - Réparation dans les 3 jours (devis gratuit) - Création selon croquis - Demandez nos pendentifs découpés « main » dans de véritables pièces de monnaie.

Poinçon de maître No 4453  
 Dépositaire: Station Shell, G. et D. Colin-Isering La Crête 88a, 2416 Les Brenets, ☎ 039/32 13 90

Travail très soigné - Rachat de vieil or

**Montreux - Chailly - Journée portes ouvertes**

Les résidences en Beguex  
**vendredi 27 mars 1987**  
 14 heures à 17 heures  
**samedi 28 mars 1987 et dimanche 29 mars 1987**  
 de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 heures  
 Indication dès Poste de Chailly

**A vendre** appartements de 6 pièces directement du promoteur dans de petits immeubles-villas de haute qualité, de 3 appartements chacun. Vue extraordinaire sur le Léman et les Alpes, au calme, mais à proximité immédiate des transports publics et du centre. Aménagements personnalisés selon vos désirs.  
 Renseignements: A Guigos, case postale 219, 1800 Vevey, ☎ 021/52 92 86

**VOTRE VOITURE VAUT PEUT-ÊTRE PLUS QUE VOUS NE CROYEZ!**



Si vous vous décidez pour l'un des nombreux nouveaux modèles Mazda, nous vous ferons une offre de reprise très intéressante. Chez Mazda, vous gagnez sur tous les tableaux!

**POUR VOUS EN ASSURER, TÉLÉPHONEZ-NOUS!**  
**GARAGE DE L'AVENIR**  
 Progrès 90, ☎ 039/23 10 77, votre concessionnaire à **LA CHAUX-DE-FONDS**

Solution du mot mystère: Religieux

**Du 15 mars au 15 avril, mois exceptionnel!**  
*J'ai fouiné dans les ports-francs, j'en ai ramené des pièces étonnantes par la qualité, par le prix, par les dimensions, pour le mois du tapis d'Orient.*

Parlons-en  
 ☎ 038/53 32 25

**TapOrient cernier**

LES BRENETS

Maintenant, l'Eternel, mon Dieu m'a donné le repos.  
 I Rois 5, v. 4.

Monsieur et Madame Edmond Cachin et leurs enfants:  
 Monsieur Pierre Cachin,  
 Monsieur Jean-Philippe Cachin et sa fiancée,  
 ont le grand chagrin de faire part du décès de

**Madame Marguerite LEUBA**  
 née CACHIN

leur très chère sœur, belle-sœur, tante, marraine, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui, dans sa 74e année, après une longue maladie supportée avec un courage exemplaire.

LES BRENETS, le 19 mars 1987.

Le culte sera célébré samedi 21 mars, à 9 heures, au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds suivi de l'incinération.

Le corps repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Domicile de la famille: M. et Mme Edmond Cachin, rue du Lac 14, 2416 Les Brenets.

Les personnes désirant honorer la mémoire de la défunte, peuvent penser à la Ligue contre le cancer, ccp 20-6717-9.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

LE LOCLE

Repose en paix.

Monsieur et Madame Charles-Jean Schmid;  
 Monsieur et Madame Eric Schmid;  
 Monsieur et Madame Laurent Schmid et leurs enfants  
 Nicolas, Séverine et Simon,  
 Monsieur et Madame Raymond Schmid et leurs enfants  
 Bastien et Jérémie;  
 Monsieur et Madame Daniel Maurer;  
 Monsieur et Madame Olivier Maurer et leur petite Delphine,  
 Monsieur Cédric Maurer,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

**Monsieur Charles SCHMID**

leur très cher père, beau-père, grand-papa, arrière-grand-papa, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, dans sa 89e année, après une courte maladie.

LE LOCLE, le 19 mars 1987.

Le culte sera célébré samedi 21 mars, à 10 h 30 à la salle polyvalente de La Résidence.

Il n'y aura pas de cérémonie au Centre funéraire.

Le corps repose à la chambre mortuaire de La Résidence.

Domicile de la famille: M. et Mme Charles-Jean Schmid, Primevères 28, 2400 Le Locle.

Les personnes désirants honorer la mémoire du défunt, peuvent penser au Home médicalisé La Résidence, ccp 23-1573-6.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

LE LOCLE NATATION

a le pénible devoir de faire part à ses membres du décès de

Monsieur **Charles SCHMID**

membre d'honneur et père de Charles et Eric membres du comité.

IN MEMORIAM

**André MÉROZ**  
 1975 - 20 mars - 1987

**Lucien MÉROZ**  
 1978 - 28 avril - 1987

Vous nous avez quittés, mais votre souvenir reste gravé dans nos cœurs. Il ne se passe pas un jour sans que vous ne soyez parmi nous.

Ton épouse, ta fille et petits-enfants  
 Ta maman et ta sœur.

LE LOCLE

Très touchée par les témoignages de sympathie reçus lors de son grand deuil, la famille de

**MONSIEUR LOUIS PERRET-GENTIL**

exprime sa vive reconnaissance à toutes les personnes qui l'ont entourée de leur affection, ainsi qu'à tous ceux qui ont visité son cher défunt pendant sa longue maladie.

Un chaleureux merci pour les présences, les messages, les dons ou les envois de fleurs, ainsi qu'au personnel soignant de l'Hôpital du Locle.

**Réception des avis mortuaires jusqu'à 22 heures**

# JURA BERNOIS

## Exposition à Courtelary Xylopeinture « tessinoise »

A la Préfecture de Courtelary se tient une exposition des œuvres d'André Tolck. Le vernissage des xylopeintures s'est fait au son de la Chorale tessinoise de Saint-Imier. Un accord parfait des deux arts.

Les corridors de la Préfecture rénovés, de Courtelary ont déjà abrité de nombreux artistes. Mais cette fois, ils sont, de part la particularité des œuvres exposées, mis en valeur d'une façon différente. André Tolck est né à Bienne, mais il est domicilié depuis de nombreuses années à Bévillard où il jouit d'une retraite méritée qu'il consacre à un art qu'il a conçu et qu'il essaye de toujours parfaite, la xylopeinture.

La xylopeinture, c'est d'abord le choix d'une variété de bois qui, par sa texture et sa couleur, correspond à l'œuvre à réaliser. Il faut que la planche soit bien veinée et lisse. C'est alors que le travail peut commencer par le dessin au crayon, une gra-

vure au burin, le martelage, parfois le brûlage au fer à pyrograver. Ainsi l'œuvre prend forme et le sujet commence à vivre. Mais ce n'est qu'un début et le plus délicat reste à faire; teinter au brou de noix selon des astuces mises au point par André Tolck. La xylopeinture n'est comparable à aucune autre technique tout en étant pas plus facile qu'une huile, une aquarelle ou une gouache. Dans les escaliers, de magnifiques petits tableaux sont exposés, qui abritent sous des verres, des herbes séchées et qui forment un bouquet multicolore.

Le vernissage de cette exposition, qui se tient jusqu'au 5 avril et qui est ouverte tous les jours de 14 h à 16 h 30 ou sur rendez-vous avec l'artiste, était agrémenté de la participation de la Chorale tessinoise de Saint-Imier. Un mélange fort agréable de deux arts qu'il faudra renouveler. (jmd)

# CANTON DU JURA

## Complexe médico-industriel à Porrentruy Toujours à l'étude

Le syndicat de la Confédération romande du travail (CRT) ayant fait savoir qu'il émet plusieurs réserves au sujet du projet d'implantation à Porrentruy d'un complexe médico-industriel désigné communément sous le nom de «clinique anglaise», le ministre jurassien de l'économie, Jean-Pierre Beuret a tenu à préciser que, contrairement aux assertions de la CRT, le projet ne connaît pas des dimensions réduites. Il consiste toujours dans l'implantation d'une clinique,

avec un complexe hôtelier, une usine de fabrication d'appareils médicaux et un laboratoire de recherches.

Le dossier est toujours à l'étude au sein des départements de la santé et de l'économie publique et le Gouvernement devra prendre une décision ces prochains mois sur les demandes d'autorisation de pratiquer la médecine présentées par les spécialistes anglais, puis sur le projet de construction en cas de décision positive. (vg)

## Un haut fonctionnaire réussit ses examens

Après trois ans d'études à temps partiel, M. Daniel Jeanbourquin, chef du Service financier du département de l'Education et des Affaires sociales, a passé avec succès les examens requis et obtenu le diplôme de l'Institut des hautes études en administration publique de l'Université de Lausanne.

Au cours de sa formation, M. Daniel Jeanbourquin a réalisé plusieurs recherches personnelles, notamment sur la répartition des charges de l'éducation entre les cantons et les communes et sur l'harmonisation des bourses d'études en Suisse. Publié par l'Université, ce dernier travail sert de base de travail aux discussions actuellement en cours en Suisse à ce sujet. M. Jeanbourquin a consacré son mémoire de diplôme à la coordination au sein de l'Etat et en particulier «aux fonctions d'état-major des chancelleries romandes». Réalisée sous la conduite scientifique de MM. Wolf Linder, professeur aux Universités de Berne et Lausanne et Dominique Haenni, président de la Conférence des chancelliers suisses et chancelier de Genève jusqu'à fin janvier dernier, cette étude sera également publiée par l'Université de Lausanne, ce qui prouve sa qualité et constitue une marque d'estime à son auteur. (comm)

# CANTON DE NEUCHÂTEL

## Caisse Raiffeisen de Coffrane Un nouveau président désigné

Avec ses 248 sociétaires, la Caisse Raiffeisen de Coffrane qui étend son activité jusqu'à Montmolin et Les Genevez-sur-Coffrane, est la plus grande du Val-de-Ruz. Elle tenait son assemblée générale vendredi soir, à la halle de gymnastique, sous la présidence de M. Jean-Paul Gretillat, vice-président.

M. René Gretillat, gérant de la caisse, annonça un joli bénéfice de 30.969,20 francs pour ce 51e exercice. Les fonds propres ont augmenté de 1,7 million de francs soit du 15% et le total du bilan a atteint 14 millions de francs alors que les placements hypothécaires représentent 11,3 millions. La progression est supérieure à la moyenne suisse.

La caisse a enregistré 30 nouvelles admissions durant 1986. Depuis le 30 juin, tous les services ont été informatisés. L'assemblée accepta les comptes et décida d'attribuer un intérêt de 6% sur les parts sociales.

L'ancien président étant décédé en cours d'exercice, M. André Bourquin, jusqu'ici président de la commission de surveillance, a été nommé président de la caisse. Le nouveau président de la commission de surveillance sera M. Jean-Bernard Waelti et Mme Marie-Claude Sermet, première femme à entrer au comité de surveillance, a été fleurie. (ha)

### Amnesty International à Saint-Imier

Amnesty International s'inquiète de la révision de la loi sur l'asile (en votation fédérale le 5 avril) parce qu'il craint que le durcissement de la loi ne provoque, parmi les demandeurs d'asile renvoyés, de nouveaux prisonniers, torturés, mis à mort.

Pour avertir et informer les citoyens et citoyennes, le groupe régional d'A.I. tiendra un banc samedi matin dès 8 heures à la place du Marché à Saint-Imier. Il convie l'après-midi à 14 h 30 à assister à la projection du film «La Clé» (titre original: «Sanctuary») à Espace Noir, puis à une discussion à la Taverne. (comm)

### cela va se passer

Chacun est très chaleureusement invité à ce concert, dimanche 22 mars à 15 heures. (comm-vu)

### Concert de la Fanfare de Corgémont

C'est samedi 21 mars à 20 h 15, à la halle de gymnastique de Corgémont, qu'aura lieu le concert annuel de la Fanfare brass band de Corgémont, placée sous la direction de M. Roland Krüttli. L'ensemble proposera une première partie assez classique, comprenant, entre autres, une sérénade de Toselli. La deuxième moitié du concert plus moderne et plus légère. Pendant celle-ci, l'ensemble exécutera, notamment, «Hey Jude», un des célèbres «hits» des légendaires Beatles. En plus, la fanfare interprétera des morceaux comme «Circus Capers», un galop descriptif et «New York, New York», une comédie musicale américaine.

Après le concert, la partie dansante sera animée par «Los Renaldos», histoire de terminer la soirée aussi bien qu'elle aura commencé. (comm)

### VIE POLITIQUE

## Assises des radicaux du Val-de-Ruz

On nous communique: Le mercredi 4 mars dernier, le Parti radical démocratique du district du Val-de-Ruz s'est réuni en assemblée générale sous la présidence de Claude Martignier, assisté de l'actuel président du Grand Conseil Charles Marnett, fidèle caissier qui fit état de la bonne marche des finances du district, grâce à un programme de manifestations varié et intéressant.

Etats et que les candidats au National seront désignés lors du prochain congrès du 21 mars 1987 à Chézard.

Le district du Val-de-Ruz a choisi son candidat en la personne de M. Raymond Landry, agent d'assurances et récemment nommé «Monsieur Tourisme du Val-de-Ruz». M. Landry se propose de faire campagne en apportant des idées novatrices sur les thèmes «assurances sociales», «éducation et enseignement», «tourisme».

Le président rappela les principales activités de l'année écoulée, soit neuf séances de comité, réunion avec les représentants de la presse régionale, visite guidée des forêts de la Confédération du domaine des Pradières, en novembre dernier, conférence destinée aux industriels et artisans situés en région LIM avec la participation de MM. Bonny, conseiller national, Babey de l'OFIAMT, Sermet et Pellaton, délégués aux questions économiques, Bobilier, directeur de Ret S.A., ainsi que Charles Maurer, président de l'Association LIM. Cette conférence fut un grand succès, car suivie par plus de 80 personnes.

Pour clore cette assemblée, trois invités, MM. Bertrand, Dr hydrogéologue, Guignier, inspecteur adjoint au Service cantonal de la protection de l'environnement, Tritten, conseiller communal de Dombresson, président du pool des cinq communes et président de la commission d'étude de l'alimentation en eau du Val-de-Ruz et des Montagnes neuchâteloises, ont fait un exposé complet sur l'hydrogéologie du Val-de-Ruz et de la chimie de l'eau.

Les opérations statutaires ont été rondement menées, le comité a été réélu en bloc avec félicitations pour l'excellent travail accompli.

Les nombreuses questions relatives aux recherches des points d'approvisionnement, à la qualité, au gaspillage, à l'épuration et au cycle naturel de l'eau, permettent de constater une prise de conscience profonde de la valeur réelle de l'eau, véritable «or translucide», selon M. Landry.

En collaboration avec le bureau politique cantonal, le comité prépare déjà les prochaines élections fédérales. Le président rappelle que M. Thierry Béguin sera le candidat radical au Conseil des

Le président a dû interrompre les questions à 23 h 15, pour permettre à chacun de rentrer chez soi, après cette assemblée bien réussie. (comm)

### BULLETIN D'ENNEIGEMENT DU JEUDI 19 MARS

Tramelan: se renseigner au numéro 032/97 52 66.  
Les Savagnières / Les Bugnènes: 50-60 cm de neige poudreuse, pistes très bonnes, fonct. tous les jours dès 9 h.  
Les Prés-d'Orvin: 30-60 cm de neige poudreuse, pistes bonnes, fonct. en semaine dès 13 h et samedi et dimanche dès 9 h.  
Nods-Chasseral, Le Grandval, Plagne, Romont, Les Orvales, Tramelan-Dessous, Sous-le-Mont, ne fonct. pas.  
La Golatte s/Montoz: 20-40 cm de neige poudreuse, pistes très bonnes, fonct. samedi après-midi et dimanche dès 10 h.  
Mont-Soleil: se renseigner au numéro 039/41 23 78.

### Les pistes de ski de fond

Les Prés-d'Orvin - Chasseral, La Ferrière - Les Reussilles, Mont-Soleil - Mont-Crosin - Les Bises s/Tramelan, Les Pontins sont ouvertes et praticables. (ojtb)

## Pour tous vos imprimés

adressez-vous au bureau de L'Impartial

### cela va se passer

### Evan Parker Trio au Café du Soleil

Poursuivant son activité «Musiques», le Café du Soleil de Saignelégier accueillera dimanche 22 mars à 18 h 00 pour la première fois dans le Jura et en exclusivité le trio du Britannique Evan Parker.

Né à Twickenham, en 1944, il a participé à toute l'aventure de la «free music européenne» et à toutes les expériences importantes qui ont marqué l'histoire de la musique improvisée en Europe et aux USA. (comm)

## INDICE CHAUFFAGE

Températures hebdomadaires moyennes (degrés-heures hebdomadaires: DH)

Relevé du 9 au 16 mars

Rens.: Service cantonal de l'énergie  
☎ 038/22 35 55

**La Chaux-de-Fonds**  
- 3,5 °C ..... 3625 DH  
(rens.: CRIEE, ☎ 039/21 11 15)

**Le Locle**  
- 1,5 °C ..... 3282 DH  
(rens.: SI, ☎ 039/31 63 63)

**Littoral neuchâtelois**  
+ 1,1 °C ..... 2836 DH  
(rens.: SI, ☎ 038/21 11 11)

**Val-de-Ruz**  
- 1,3 °C ..... 3235 DH

**Val-de-Travers**  
- 1,4 °C ..... 3270 DH

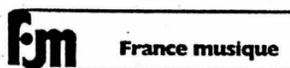
## Les programmes radio de vendredi



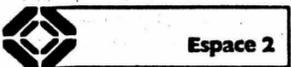
|                                    |                                       |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 6.00 Bulletin RTN-2001             | 12.00 Midi-infos RTN-2001             |
| 6.04 Biscottes et café noir        | 12.15 Journal neuchâtelois RTN-2001   |
| 6.30 Titres du journal + Météo     | 12.30 Infos SSR                       |
| 6.45 Journal neuchâtelois RTN-2001 | 12.45 Grande parade des jeux          |
| 7.00 Infos nat. internat. SSR      | 13.30 Déjeuner show                   |
| 7.30 Bulletin RTN-2001             | 14.30 2000 et un après-midi           |
| 8.00 Bulletin SSR                  | 17.00 Bulletin SSR                    |
| 8.30 Sélection TV                  | 17.02 Memento cinéma                  |
| 8.45 Naissances                    | 17.05 Hit-parade Flash 20             |
| 8.50 Changement d'air              | 18.00 Titres du journal               |
| 9.00 Le panier de la ménagère      | 18.02 Hit-parade Flash 20             |
| 9.15 Archibald raconte...          | 18.50 Pyjama vole                     |
| 10.00 Matinal Tardif               | 19.00 Journal neuchâtelois RTN-2001   |
| 10.15 Questions de la semaine      | 19.12 Regional New & Events           |
| 10.30 Invité du jour               | 19.18 Dossiers infos ou Hi-Tech       |
| 10.50 Conseils consommateurs       | 20.00 L'aventure est au bout du micro |
| 11.15 Jeux ou recettes             | 20.30 Top Club                        |
| 11.30 Déjeuner show                | 21.30 Party Mix                       |
|                                    | 23.30 Surprise nocturne               |



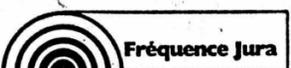
Informations toutes les heures. 9.05 Petit déjeuner. 10.05 Histoires à frémir debout. 10.30 5 sur 5. 12.30 Midi première. 13.15 Interactif. 14.30 Melody en studio. 15.05 Figure de proue. 16.05 Lyrique à la une. 17.05 Première édition avec Y. Sassier. 17.50 Histoires de familles. 19.05 L'espadrille vernie. 20.05 Label suisse. 20.30 Jusqu'aux oreilles. 22.40 Relax. 0.05 Couleur 3.



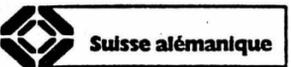
7.10 Demain la veille. 9.07 Le matin des musiciens. 12.05 Le temps du jazz. 12.30 Concert-lecture. 14.02 Repères contemporains. 14.30 Les enfants d'Orphée. 15.00 Thèmes et variations. 18.00 Histoire de la musique. 19.12 Magazine international. 20.00 Concert de l'Orchestre symphonique de la Radio de Stuttgart. 22.20 Les soirées de France musique. 0.30 Méli-mélodrame.



8.55 Clé de voûte. 9.05 C'est à vous; l'invité. 9.30 Radio éducative. 10.00 Les mémoires de la musique. 11.30 Entrée public avec R. Jendly. 12.05 Musimag. 13.35 A suivre. 14.05 Suisse musique. 16.00 Silhouette. 16.30 Cadences 16/30. 17.30 Magazine 87. 18.32 JazzZ. 19.20 Novitads. 19.30 Per i laboratori italiani. 20.05 Le concert du vendredi. 22.40 Démarge. 0.05 Notturmo.



6.00 Info RSR 1. 6.10 Info JU. 6.30 L'info en bref. 7.00 Journal. 7.30 L'info en bref. 7.45 Revue de presse. 8.00 Journal. 9.00 L'info en bref. 9.05 D'une heure à l'autre. 11.00 Info en bref. 11.05 L'apéro. 12.15 Info JU. 12.30 RSR 1. 17.00 Capitaine Hard-Rock. 18.00 Info RSR 1. 18.30 Info JU. 18.45 Memento/Sports. 19.00 Au fil du temps. 20.00 Info RSR 1. 20.05 Couleur 3.



9.00 Palette. 12.00 Rendez-vous. 13.15 Revue de presse. 14.00 Mosaïque. 14.30 Le coin musical. 15.00 Lecture. 15.20 Disques pour les malades. 16.30 Le club des enfants. 17.00 Welle eins. 19.15 Sport-télégramme; so tont's i der Region Bärn. 20.00 Der Spielraum auf dem Arbeitsmarkt wird enger, reprise de dimanche. 22.00 Express de nuit. 2.00 Club de nuit.



9.00 Musique aux 4 vents. 10.00 Matinée Horizon 9. 12.15 Le coup de fil du Journal du Jura, Activités villageoises. 12.30 RSR 1, Midi première. 12.45 La bonn' occasie. 13.30 Reflets. 14.30 Musique aux 4 vents. 16.30 Microphage. 18.00 RSR 1, le journal et journal des sports. 18.30 Magazine d'actualités. 19.00 Jazz panorama. 19.30 Salut les petits loup! 21.00 RSR 1 et Couleur 3.

## L'IMPARTIAL

Société éditrice et imprimeur: Imprimerie Courvoisier Journal L'Impartial S.A., La Chaux-de-Fonds.

Rédaction et administration: L'Impartial, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds. Tél. (039) 21 11 35 - Télex 95-2114. Tirage contrôlé (REMP) 31.516.

Rédaction: Rédacteur en chef: Gil Baillod. Secrétaire général: Roland Graf.

Rédacteurs RP: Jean-Pierre Aubry, Régionale. - Gladys Bigler, Jura. - Pierre-Henri Bowin, Sports. - Willy Brandt, Monde. - Pascal Brandt, Régionale. - Jean-Jacques Charrère, Val-de-Travers. - Michel Dérens, Sports. - Raymond Dérens, Agriculture, Magazine et TV. - Cécile Diez, Jura bernois. - Patrick Fischer, La Chaux-de-Fonds. - Laurent Guyot, Sports. - Jacques Houriet, Régionale. - Georges Kurth, Sports. - Christiane Ory, La Chaux-de-Fonds. - Anouk Ortlieb, Littoral. - Jean-Claude Perrin, Le Locle. - Yves Pettignat, Suisse. - Mario Sessa, Val-de-Ruz. - Pierre Veya, Canton de Neuchâtel.

Stagiaires: Catherine Roussy, Pierre-Alain Favre.

Publicité: La Chaux-de-Fonds, Le Locle: bureau de L'IMPARTIAL Suisse: PUBLICITAS

vendredi

TELEVISION



Suisse romande



France 1



France 2



France 3



Suisse alémanique



Suisse italienne

- 9.55 **Ski alpin**  
Slalom géant messieurs  
1re manche
- Chaîne alémanique:
- 11.25 **Ski alpin**  
Slalom géant dames  
1re manche
- 12.25 2e manche messieurs
- 13.30 2e manche dames
- 11.50 **Demandez le programme!**
- 11.55 **Midi-public**  
12.00 Tirage au sort des demi-finales des Coupes d'Europe de football.
- 12.45 **TJ-midi**
- 13.10 **Virginia** (série)
- 13.35 **Fame** (série)
- 14.20 **Jean-Louis Roy**  
2e partie.
- 14.25 **Romands d'amour**  
Les mariages entre Suisses et Mauriciennes tournent au roman-feuilleton.
- 15.20 **Max Bill**
- 16.05 **Profession: exorciste**
- 17.15 **4, 5, 6, 7...** Babibouchettes
- 17.30 **La montagne de feu**  
Magie noire.
- 18.00 **TJ-flash**
- 18.05 **Cap danger** (série)
- 18.35 **Journal romand**
- 18.50 **Télécash**
- 18.55 **Bonsoir**
- 19.30 **TJ-soir**
- 20.05 **Tell quel**  
Y a-t-il un patient dans la salle d'attente?

- 9.00 **Antiope**
- 9.10 **Le chemin des écoliers**
- 9.30 **La Une chez vous**
- 10.00 **Flash info**
- 10.02 **Puisque vous êtes chez vous**
- 12.00 **Flash info**
- 12.02 **Tournez... manège**
- 12.30 **Midi flash**
- 12.35 **Tournez... manège**
- 13.00 **Journal**
- 13.50 **Le faiseur de morts** (série)  
Dernier épisode.
- 14.40 **Cœur de diamant** (série)
- 15.15 **Ravi de vous voir**
- 16.00 **Flash info**
- 16.02 **Alfred Hitchcock présente**  
Touché.
- 16.30 **Ravi de vous voir**
- 17.00 **La chance aux chansons**
- 17.30 **La vie des Botes**
- 18.00 **Huit, ça suffit!** (série)  
53e épisode.
- 18.25 **Minijournal**
- 18.45 **La roue de la fortune**
- 19.10 **Santa Barbara** (série)  
52e épisode.
- 19.40 **Cocoricocoboy**
- 20.00 **Journal**
- 20.30 **D'accord, pas d'accord**

- 6.45 **Télématin**
- 9.00 **Antiope vidéo**
- 10.10 **Les rendez-vous d'Antenne 2**
- 10.15 **Résistances**
- 11.30 **Terre des bêtes**
- 11.55 **Météo**
- 12.00 **Midi flash**
- 12.04 **L'académie des 9**
- 12.30 **Flash info**
- 12.33 **L'académie des 9**
- 13.00 **Journal**

- 12.00 **Boumbo**
- 12.15 **Flash info**
- 12.18 **Télévision régionale**
- 13.15 **Les papas**
- 13.20 **La vie à plein temps**
- 14.00 **Montagne**
- 14.30 **Millésime**
- 15.00 **Prélude bis**
- 16.00 **Communiquer**  
Des écritures à l'imprimerie.
- 17.00 **Demain l'amour** (série)
- 17.25 **Lucky Luke**
- 17.30 **FR3 jeunesse**
- 18.00 **Edgar, le détective cambrioleur**
- 18.30 **Flipper** (feuilleton)
- 18.57 **Juste ciel**
- 19.00 **Le 19-20 de l'information**
- 19.15 **Actualités régionales**
- 19.55 **Ulysse 31**
- 20.04 **La classe**
- 20.35 **Les liens du sang** (série)  
Le consortium.

- 12.00 et 12.25 **Ski alpin**
- 13.55 **Téléjournal**
- 14.00 **Les reprises**
- 15.45 **Pause**
- 16.15 **Les femmes en RDA**
- 17.00 **Fernrohr**
- 17.45 **Gutenacht-Geschichte**
- 17.55 **Téléjournal**
- 18.00 **Animaux sauvages**
- 18.30 **Karussell**
- 19.00 **Actualités régionales**
- 19.30 **Téléjournal - Sport**
- 20.05 **Als Teenager träumten - Peter Kraus Show**
- 21.10 **Schauplatz**
- 21.55 **Téléjournal**
- 22.10 **Le thème du jour**
- 22.25 **Los, Tempo!**, film

- 12.00 et 12.25 **Ski alpin**
- 16.05 **Rue Carnot**
- 16.30 **Grandes**  
et petites créatures  
Tom, Dick et Harriet
- 17.45 **TSI jeunesse**
- 18.45 **Téléjournal**
- 19.00 **Le quotidien**
- 20.00 **Téléjournal**
- 20.30 **Centro**
- 21.35 **Moonlighting**
- 22.25 **Ciné-nouveautés**
- 22.35 **Téléjournal**
- 22.45 **Mandingo**



**A 13 h 45**  
**Les diamants du président**  
Feuilleton de Claude Boissol, avec Michel Constantin, Fredy Mayne, Ingrid Adams, etc. Premier épisode. L'ancien mercenaire Georges Lancier, pour se réhabiliter, aide son ami Diwo, leader africain, à créer une coopérative agricole au Boutaire.  
Photo: Michel Constantin et Ingrid Adams. (a2)



**A 21 h 35**  
**Portrait**  
Frédéric Dard. Frédéric Dard, dit San Antonio, romancier-cinéaste, a publié de nombreux livres d'inspiration policière, dont *Les enquêtes du commissaire San Antonio*, des œuvres théâtrales et des adaptations.  
Photo: Frédéric Dard. (tsr)

- 14.45 **Ligne directe**
- 15.40 **Rue Carnot** (feuilleton)  
Condoléances.
- 16.10 **C'est encore mieux l'après-midi**
- 17.35 **Récré A2**
- 18.05 **Madame est servie** (série)
- 18.30 **C'est la vie**
- 18.50 **Des chiffres et des lettres**
- 19.15 **Actualités régionales de FR3**
- 19.40 **Le nouveau théâtre de Bouvard**
- 20.00 **Journal**
- 20.35 **Deux flics à Miami**  
Le prix fort.
- 21.20 **Apostrophes**  
Les fêtes de l'esprit. Avec M. Boudet, B. Craveri, R. Chartier, J.-L. Dejean, F. Deschamps.
- 22.35 **Journal**
- 22.45 **Espoir**  
Film d'Y. Güney (v.o. 1970).  
En 1970, en Turquie. L'histoire d'un pauvre cocher de fiacre à la recherche d'un trésor mythique.  
Durée: 100 minutes.

- 22.35 **Journal**
- 23.00 **Archi-clips**
- 23.05 **Prélude à la nuit**  
*Alyssa*, de M. Ravel, interprétée par S. Voyze-Vallayre, S. Browne, J. Anderson, A. Arapian, J.-B. Brosse et l'Orchestre philharmonique de Montpellier-Languedoc-Roussillon.

- Demain à la TVR**
- 9.55 **Ski alpin**
- 10.55 **Victor**
- 11.10 et 12.20 **Ski nordique**
- 12.25 **Ski alpin**  
(Chaîne alémanique).
- 13.05 **Starsky et Hutch**



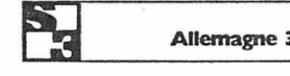
Allemagne 1

- 14.50 **La citadelle**
- 15.50 **Téléjournal**
- 16.00 **Wer hat Angst vom kleinen Mann?**
- 16.15 **Der Junge, der mit den Tieren sprach**, film
- 17.45 **Téléjournal**
- 17.55 **Programmes régionaux**
- 20.00 **Téléjournal**
- 20.15 **Tierarzt Dr. Vlimmen**, film
- 22.00 **Dieu et le monde**
- 22.30 **Le fait du jour**
- 23.05 **Joachim Fuchsberger**
- 23.50 **Nur ich und du**, film



Allemagne 2

- 14.55 **Famille Buchholz**, film
- 16.30 **Loisirs**
- 17.00 **Informations régionales**
- 17.15 **L'illustré-télé**
- 17.45 **Les routes du paradis**
- 19.00 **Informations**
- 19.30 **Journal de l'étranger**
- 20.15 **Derrick**
- 21.15 **Miroir des sports**
- 21.45 **Journal du soir**
- 22.10 **Aspects**
- 22.50 **Reportage sportif**
- 23.20 **Wie ein wilder Stier**, film



Allemagne 3

- 18.00 **Alles klar**
- 18.25 **Simon und die Mondrakete**
- 18.33 **Bis ans Ende der Welt**
- 19.00 **Journal du soir**
- 19.30 **Cuisine internationale**
- 19.45 **Loin du jardin d'Eden**
- 20.15 **Musik im Fahrplan**
- 21.00 **Actualités**
- 21.15 **La scène culturelle**
- 21.45 **Elternhaus**
- 22.30 **Die Leute von Korsbaek**



Italie 1

- 7.20 **Uno mattina**
- 9.35 **Professione: pericolo!**  
Téléfilm.
- 10.30 **Azienda Italia**
- 10.50 **Intorno a noi**
- 11.30 **La famiglia Brady**  
Téléfilm.
- 12.00 **TG 1-Flash**
- 12.05 **Pronto... chi gioca?**
- 13.30 **Telegiornale**
- 14.00 **Pronto... chi gioca?**
- 14.15 **Discoring**
- 15.05 **Primissima**
- 15.30 **Pista!**
- 17.50 **Oggi al Parlamento**
- 18.00 **TG 1-Flash**
- 18.05 **Pista!**
- 18.30 **Colosseo**
- 19.40 **Almanacco del giorno dopo**
- 20.00 **Telegiornale**
- 20.30 **Serata natura: Amazzonia, ieri e oggi**
- 22.30 **Telegiornale**
- 22.40 **Speciale TG 1**
- 23.30 **Antiche genti italiane**



- 7.30 **The DJ Kat show**
- 8.30 **Sky trax**
- 12.15 **Soft in romantic**
- 13.10 **Skyways, série**
- 14.00 **Fashion TV**
- 14.30 **Three's Company**  
Série comique.
- 15.00 **Tales of Wells Fargo**  
Série western.
- 15.30 **Sky trax**
- 17.00 **The DJ Kat show**
- 18.00 **Batman, série**
- 18.30 **Gidget, série**
- 19.00 **Three's Company**  
Série comique.
- 19.30 **Spiderman, série**
- 20.25 **Emerald point**  
Série dramatique.
- 21.20 **Triumphs of a man called Horse**, film
- 22.55 **Ask Dr. Ruth**
- 23.25 **Sky trax**



**A 20 h 40**  
**Le gendarme se marie**  
Film de Jean Girault, avec L. de Funès, C. Gensac, etc. Le gendarme Cruchot va-t-il trouver l'amour? Ça commence par un excès de vitesse...  
Photo: L. de Funès et C. Gensac. (tsr)



**A 20 h 35**  
**Grand public**  
Avec Julien Clerc, Jean-Louis Aubert et Lionel Richie. Après plus d'un an d'absence à la télévision, Julien Clerc a choisi de faire sa grande rentrée sur TF1.  
Photo: Julien Clerc. (tsr)

- 22.00 **La séance de 22 heures**
- 22.30 **Heimat** (série)  
11e épisode.
- 23.30 **Journal**
- 23.45 **Premier balcon**
- 24.00 **Télévision sans frontières**  
Un zoom sur Manu Dibango en Afrique, avec des interviews et des extraits de concerts enregistrés à Douala, Yaoundé, Abidjan et Libreville.

- 22.10 **Carabine FM**  
Avec E. Daho.
- 22.35 **TJ-nuit**
- 22.50 **Courants d'art**
- 23.15 **Madonna live: The Virgin Tour**
- 0.10 **Dernières nouvelles**  
Bulletin du télétexte.

A PROPOS

**Dieu a changé de camp ou le sel de la terre**

*Est-ce Dieu, vraiment, qui a changé de camp, ou ses serviteurs, Pape y compris puisque celui-ci vient d'admettre l'utilité de la théologie de la libération et d'appuyer le clergé du Brésil dans son combat aux côtés des plus pauvres.*

*Cette Eglise qui fut si longtemps du côté des riches, qui ignorait les pauvres ou, quand elle ne les ignorait pas, leur parlait de résignation et renvoyait les solutions dans l'au-delà, cette Eglise, indéniablement, dans la deuxième partie de «La croix et la bannière» consacrée au Brésil (TVR, hier soir, passage sur A2 le 23 mars à 22 h 05) a changé de camp. Va-t-elle ignorer désormais les riches ou mieux, leur prêcher le don des mains ouvertes? Peut-être.*

*La dette extérieure du Brésil s'élève à plus de cent milliards de dollars - le record du monde!, mais les Brésiliens n'en ont vu, pour leur développement, passer que vingt milliards, le solde transféré sous formes diverses dans les banques des pays industrialisés. Qui propose cette analyse assez peu conformiste d'une dette extérieure? Monseigneur Arns, archevêque de São Paulo.*

*Les terres immenses, souvent encore inexploitées, se divisent en deux catégories, celles qui sont des biens publics et devraient revenir en priorité à ceux qui la travaillent et*

*celles qui sont légalement dans les mains de généralement grands propriétaires privés, parfois de grandes sociétés européennes ou américaines, qui ont pourtant des obligations à l'égard de ceux qui mettent en valeur ce qui restait en friche. Qui propose cette analyse des tenants et aboutissants de la propriété foncière? Un prêtre français, le père Enrique, par ailleurs avocat, pour pouvoir aussi défendre juridiquement les plus faibles.*

*Et Monseigneur Arns de s'adresser à nous, directement, à travers l'équipe française qui tournait au Brésil, comme le fit dans son homélie le père Aristide, de Haïti, il y a quinze jours, pour nous dire: «Vous avez peur de la bombe, vous avez peur de la chute du dollar. Mais vous devriez avoir peur d'avoir contre vous les deux tiers de la population du globe».*

*Voici, parmi beaucoup d'autres, quelques-unes des leçons dispensées par «Temps présent» hier soir, à travers les serviteurs d'une Eglise, devenus prioritairement ceux des plus pauvres, qui sont à nouveau «le sel de la terre». Et quand, après l'émission, on a envie de tout reprendre de ce qui a été dit et montré, c'est qu'il s'est passé quelque chose, à coup sûr la réussite dans la communication...*

Freddy Landry

A VOIR

**La grande rentrée de Julien Clerc**

Après s'être tenu éloigné du petit écran pendant plus d'un an, Julien Clerc effectue ce soir sa grande rentrée sur TF1 (il avait effectué un passage éclair à «Ambitions»).

S'il a profité de ses «vacances» pour prendre un peu de repos en Espagne en compagnie de sa jeune épouse, il a également pensé à son public en lui concoctant un nouvel album, «Les aventures à l'eau», sorti le 23 février.

La musique de ses nouvelles chansons reste dans la ligne de «Mélissa», avec des sonorités inspirées de la musique antillaise. Quant aux textes, ils sont l'œuvre de grands paroliers tel que David Mac Neil, Luc Plamondon, Jean-Loup Dabadie et... Françoise Hardy, qui a également participé aux chœurs. Elle est à l'origine de trois titres: «Mon ange» (disponible également en 45 t), «Pour qui tu te prends» et «Appel urgent» (enregistré uniquement sur la version disque compact). Julien lance aussi son album sur le marché anglais, avec une version contenant des textes de Peter Simfield, ex-auteur du groupe King Crimson.

Le chanteur, qui arbore un nouveau look très rock, ne se produira pas, hélas!, sur scène avant 1988 et, encore, pas dans une salle aussi importante que Bercy (on parle du Rex). Mais ses fans pourront se consoler en restant devant leur petit écran: la promotion de son nouvel album l'entraînera à participer à de nombreuses émissions de variétés!

En compagnie de Julien Clerc seront présents ce soir à «Grand public» Lionel Richie («Ballerina girl») qui fait étape à Paris (à Bercy) aujourd'hui et demain pour sa première tournée en Europe, Lio («Fallait pas commencer»), Nathalie Lhermitte («Je pars»), Jean-Louis Aubert, l'ex-chanteur du groupe «Téléphone», et ses musiciens («Plâtre et ciment»), qui se produiront au Bataclan à partir du 5 mai, ainsi que le groupe Carte de Séjour qui interprétera sa version déjà célèbre de la fameuse chanson de Charles Trenet «Douce France».

(TF1, 20 h 35 - ap)

**Un des premiers films de Yilmaz Guney**

Le grand cinéaste turc Yilmaz Guney n'est connu, pour une grande partie du public, qu'à travers les deux films qui l'ont rendu célèbre en Occident: «Yol» (1982) et «Le mur» (1983).

Le film qui inaugure ce soir le cycle du Ciné-Club d'Antenne 2 consacré au cinéma d'Orient et d'Extrême-Orient permettra de découvrir une des premières œuvres du metteur en scène: «Espoir», réalisé en 1970.

Né en 1937 à Adana, dans l'Est de la Turquie, Yilmaz Guney était issu d'une famille plus que modeste. Il exercera plusieurs métiers avant de débiter au cinéma comme acteur, scénariste et assistant d'Atif Yilmaz, en 1958.

De 1958 à 1961, il est l'assistant de

Yilmaz. Il tient quelques rôles et surtout écrit des nouvelles dont l'une lui coûte dix-huit mois de prison pour «propagande communiste». De 1963 à 1968, il mène une carrière d'acteur et tourne dans une quarantaine de films plutôt médiocres à travers lesquels il se forge une personnalité qui devient vite populaire: celle du héros opprimé par les classes dominantes.

A partir de 1966, ses premiers essais de réalisation aboutissent à trois films: «Seyyit Han» (1968), «Les loups ont faim» (1969) et surtout «L'Espoir» (1970) qui révèle déjà son tempérament de cinéaste engagé.

«L'Espoir» est une réflexion douce-amère sur l'histoire d'un cocher de fiacre qui, ruiné par la mort de ses chevaux, se voit condamné à la mendicité jusqu'à ce qu'un devin lui propose de découvrir un fabuleux trésor.

On voit déjà apparaître ici le grand intérêt, on pourrait même dire le grand respect de Yilmaz Guney envers les humbles, les opprimés, les sans-nom. A travers le personnage du cocher, le cinéaste a voulu filmer le peuple qui attend, incapable de savoir au juste ce qui est bien ou mal, ce qui est vrai ou faux, plaçant bien souvent son espoir dans des causes totalement vaines... Un film très sincère et très émouvant sur la vie quotidienne de la population d'Adana, la ville natale de Guney.

(A2, 22 h 45)

# SPORT hebdo

## L'IMPARTIAL

la voix d'une région

Pour franchir la porte de l'équipe nationale

### Le difficile apprentissage de Marc Chabloz



Le rêve devient enfin une réalité pour le Neuchâtelois Jacques Cornu

### Une Honda d'usine pour la prochaine saison

Lire en page 33

magazine  
reportages  
interviews  
mémento

#### Droit au but

#### Pour qui sonne le glas ?

Tous les chemins mènent à Rome. Même à un mois du rendez-vous pascal, il ne se trouve pas une cloche pour l'oublier. Ce phénomène se répète dans d'autres domaines.

Les terroristes, eux, suivent ceux conduisant au sport. Les dirigeants des clubs de football et de hockey sur glace le constatent semaine après semaine. Leurs manifestations servent involontairement de support à la violence. Que ce soit à Harlem, Rome, Madrid, Bâle, Zurich, Lugano, Ambri ou Zoug, les scénarios ne changent pas.

A l'excitation et au chauvinisme aveugle se joint la provocation sciemment dirigée. La tragédie du Heysel le prouve à l'envi. Sans des mesures drastiques, d'autres, plus graves, encore malheureusement, suivront dans un avenir rapproché. Vecteur de foules et par conséquent de publicité, les compétitions offrent un terrain rêvé aux idéalistes de groupuscules politiques.

Au sein d'une masse passionnée, les agitateurs peuvent manœuvrer en toute quiétude. Provoquer une étincelle devient un jeu d'enfant. Même les «taupes», présentes au milieu des spectateurs, peinent à découvrir et dénoncer les fauteurs de troubles.

Au rythme où vont les choses, le sport d'élite court à sa perte. Sans public et privé de publicité, les clubs, véritables entreprises industrielles, se retrouveront en faillite. La seule solution consiste en des contrôles plus sévères et l'établissement de véritables passeports. Les interdictions d'entrée aux personnes en état d'ébriété, les confiscations de drapeaux, crécelles, toupins, pétards et autres couteaux deviendront inéluctables.

En Suisse, l'escalade de la violence se poursuit. Les voyous de Bâle et Zurich trouvent des émules. A Zoug, samedi soir, il a fallu utiliser les... lances à incendie pour calmer les esprits des supporters présents sur les gradins. Quelques jours plus tôt, autour d'une patinoire tessinoise, le service spécial d'intervention de la police a mis la main sur trois individus armés jusqu'aux dents et en possession d'un véritable arsenal capable de tout faire sauter !

Pour qui sonne le glas ?  
Laurent GUYOT

#### Sommaire

- Poster du Volleyball-Club Colombier page 35
- Trois Suisses à la veille de la saison cycliste page 38
- Tout sur l'auto page 40



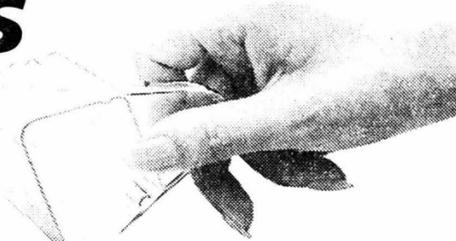
## SUBARU: FAITE POUR LA SUISSE



**GARAGE ET CARROSSERIE  
AUTO-CENTRE  
LA CHAUX-DE-FONDS**  
Fritz-Courvoisier 66 ☎ 039/28 66 77

# Lessives écologiques

dans les nouvelles machines à laver «éco» Bauknecht: moins 30% de détergent, 1,3 kWh et 90 litres d'eau seulement!



**30%**  
moins de produits de lessive  
par rapport aux doses indiquées

Testées et recommandées par l'Institut suisse de recherches ménagères IRM.

Economique: pour le bien de votre budget ménager.  
Écologique: pour le bien de notre environnement.  
**ECO**  
**Bauknecht**

30% d'économie de produits de lessive due à la nouvelle **soupage «éco» Bauknecht**, qui interdit l'accès à la conduite d'écoulement aux produits inutilisés. Et l'équilibre des 4 facteurs complémentaires – température, durée, action mécanique et détergent – est encore

optimisé dans les machines à laver «éco» Bauknecht.  
Les avantages qui en résultent sont **écologiques**: charge réduite à l'extrême pour l'environnement (peu de détergent, d'eau et d'électricité), **économiques**: frais d'utilisation minimes pour un entretien idéal des textiles.  
**Vous faites donc beaucoup pour les rivières, les lacs et les forêts, si vous faites vôtre une machine à laver de classe «éco».**

...et voyages écologiques!  
Nous tenons à honorer votre prévenance pour l'environnement en vous offrant à l'achat d'une machine à laver «éco» WA 8310, WA 8400 ou WA 8580, un **bon pour un abonnement 1/2 tarif, valeur fr. 100.-**

CFF

**Bauknecht**  
connaît vos désirs, Madame

Renseignez-vous auprès du commerce spécialisé

## AFFAIRES IMMOBILIÈRES

**VILLE DE NEUCHÂTEL**

En prévision de l'ouverture des nouvelles piscines du Nid-du-Crô en 1989, la direction des Sports de la Ville de Neuchâtel, met en soumission le

### restaurant

L'établissement comprendra environ 80 places ainsi qu'une terrasse de 50 places. Il y aura également lieu d'assurer en été l'exploitation d'une ou de plusieurs buvettes.

Modalités d'exploitation à définir avec les intéressés. Prise en charge de l'équipement souhaitée.

Pour tout renseignement complémentaire et dépôt d'offres avec curriculum vitae et références, s'adresser à la direction des Sports de la Ville de Neuchâtel, 4, faubourg de l'Hôpital, 2001 Neuchâtel.

Délaï d'inscription: 16 avril 1987.

**Ferme bressanne**  
sur 2000 m<sup>2</sup>. Prix: Fr. 37 500.-  
Téléphone 0033/85 74 02 07 0033/85 74 81 41

A vendre à Porrentruy **immeuble locatif et commercial**  
de 12 appartements + café-restaurant, rendement: 6,59%, prix de vente: Fr. 3 300 000.-, hypothèques à disposition  
Renseignements: ☎ 037/22 32 30

Cherche **appartement 2 pièces**  
tout confort dans maison tranquille.  
Ecrire sous chiffre TZ 4390 au bureau de L'Impartial

A vendre Saignelégier **2 fermes mitoyennes**  
1200 m<sup>2</sup> terrain, possibilité avoir terrain supplémentaire

A vendre aux Breuleux **1 maison de 2 appartements**  
environ 800 m<sup>2</sup> terrain

A vendre La Chaux-de-Fonds **magnifique chalet**  
habitable à l'année

A vendre Portalban **très beau chalet**

A vendre Chevroux **belle villa**  
verger, 800 m du lac

A vendre La Chaux-de-Fonds **4 appartements**  
Rue de la Promenade

A vendre La Chaux-de-Fonds **1 magnifique appartement**  
5 pièces + grande terrasse sud de la ville

Franap Immobilier SA  
☎ 038/53 40 03.



### À VENDRE

À LA CHAUX-DE-FONDS dans différents quartiers de la ville

## plusieurs appartements

de construction récente ou neuve, de deux à huit pièces, et dont les prix varient de Fr. 95 000.- à Fr. 450 000.-

Financement assuré.

Ces appartements sont en parfait état d'entretien, et certains possèdent des cheminées de salon.

Demandez notre liste spéciale «appartements en copropriété».

GÉRANCE CHARLES BERSET  
La Chaux-de-Fonds  
Jardinière 87 - ☎ 039/23 78 33

Publicité intensive, publicité par annonces

## Cherchons maison familiale de 5 à 7 pièces

ou éventuellement petit immeuble locatif à rénover

Faire offres sous chiffre MV 4259 au bureau de L'Impartial

### La Chaux-de-Fonds

Dans le courant des prochaines semaines s'achève notre immeuble artisanal «2» à «l'Allée du Quartz». Dès avril, les premières entreprises prendront possession des locaux. **Dès le 1er juillet 1987** (ou selon entente) nous louons ou vendons d'autres locaux à des conditions de prix avantageuses:

### Ateliers, fabrication, entrepôts, bureaux, salles d'exposition

Nous vous montrons volontiers l'immeuble artisanal «1» déjà occupé. Fixez avec nous une date de visite sans engagement de votre part ou demandez notre documentation. Notre collaborateur, Monsieur J.P. Berset vous donnera volontiers des renseignements sur les facilités de financement, etc.



**Alfred Müller SA**  
Av. de la gare 39  
2002 Neuchâtel, 038-25 95 35

Halle de gymnastique de Corgémont  
Samedi 21 mars 1987 à 20 h 15

## CONCERT ANNUEL

donné par la **FANFARE DE CORGÉMONT** «brass band».  
Direction: Roland Krüttli.  
Dès 22 h 30: orchestre **LOS RENALDOS**.  
Entrée: Fr. 8.-. Invitation cordiale.

### Meubles d'occasion

provenant de nos échanges à vendre très avantageusement

- 1 chambre à coucher en noyer composée, 1 armoire à 4 portes et 2 tiroirs, 2 lits jumeaux avec sommiers et matelas, 2 tables de nuit et 1 commode Fr. 1200.-
- 1 chambre à coucher pyramide d'acajou même composition, matelas neufs Fr. 1000.-
- 1 salon, canapé transformable en lit et 2 fauteuils Fr. 650.-
- 1 salon, canapé lit et 2 fauteuils Fr. 350.-
- 2 salons, divans et fauteuils Fr. 300.- Fr. 250.-
- Fauteuils et divans dépareillés Fr. 90.- 120.- 150.-
- Tables de salon Fr. 50.- Fr. 70.-
- Table à rallonges et 6 chaises rembourrées Fr. 290.-

Quelques salons neufs fin de série à vendre à prix réduits

S'adresser à M. LEITENBERG, Grenier 14, ☎ 23 30 47, La Chaux-de-Fonds.

# VideoShop

H. Benninger

## BON de Fr 5.-

à faire valoir sur une location de cassette à notre nouveau magasin rue Bel-Air 11 (1 bon par cassette)

Bel-Air 11 - Tél. 039/28 20 28  
2300 La Chaux-de-Fonds

## BULLETIN DE CHANGEMENT D'ADRESSE

(à expédier sous enveloppe «imprimé» à 35 cts) Journal L'IMPARTIAL SA, service des abonnements, Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
(prière d'écrire en lettres majuscules)  
Ancienne adresse: Rue \_\_\_\_\_  
No postal  Localité \_\_\_\_\_  
Nouvelle adresse: Hôtel/chez \_\_\_\_\_  
No postal  Rue \_\_\_\_\_  
Localité \_\_\_\_\_  
Pays \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_ inclus

### AVIS IMPORTANT

- Pour faciliter notre tâche, les demandes de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit, 7 jours à l'avance, s.v.pl.
- Aucun changement d'adresse n'est pris par téléphone.
- Aucune mutation n'est faite pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.
- Emoluments: Pour la Suisse Fr. 2.50 par changement  
Pour l'étranger, première semaine Fr. 6.50  
Par semaine supplémentaire ou fraction de semaine Fr. 3.50
- AVION: Prix suivant le pays.
- Pour l'étranger, nous ne pouvons pas garantir un acheminement régulier.
- PAIEMENTS: à nos bureaux, à notre CCP 23-325-4 ou en timbres-poste.

Abonnez-vous à L'IMPARTIAL

# Pour l'Ascension, L'IMPARTIAL vous propose 4 jours à Paris, 3 grands spectacles

Organisation technique



**Pour Fr. 695.- seulement**  
(supplément pour chambre à 1 lit Fr. 180.- nombre limité)

Déplacement en car de luxe Giger



## Programme simplifié

(Le programme détaillé peut être obtenu au bureau du TCS, Léopold-Robert 88, La Chaix-de-Fonds et aux bureaux de L'Impartial à La Chaix-de-Fonds et au Locle)

### Jeudi 28 mai 1987 (Ascension)

- 06 h 00 Départ place de la Gare de La Chaix-de-Fonds.
- 06 h 15 Départ du Locle, place du Marché.
- 06 h 25 Départ des Brenets, place du village.
- 12 h 00 Déjeuner à Auxerre
- 17 h 00 Arrivée à Paris, installation à votre hôtel, situé au cœur de Paris, dans le 9e arrondissement.
- 19 h 45 Transfert au Théâtre de la Porte St-Martin

### Spectacle «La petite boutique des horreurs»

Une comédie musicale hilarante

### Vendredi 29 mai 1987

Journée libre 3 excursions facultatives:

1. Tour de ville de Paris Historique
2. Fontainebleau et Barbizon
3. Visite de l'Opéra.

19 h 45 Transfert au Théâtre «Aux Bouffes Parisiens»

### Spectacle Le Tourniquet avec Sim et Victor Lanoux

Après ce spectacle lunch en compagnie de Sim et de Victor Lanoux

Ensuite pour les infatigables nous proposons de prolonger votre soirée au **Moulin Rouge** (facultatif)

### Samedi 30 mai 1987

Journée libre 2 excursions facultatives:

1. Croisière sur la Seine avec déjeuner.
2. Versailles et ses jardins

19 h 30 Transfert au Théâtre Marigny pour assister à l'événement théâtral de la saison

# KEAN

avec

## Jean-Paul Belmondo

Pièce de Jean-Paul Sartre,  
d'après Alexandre Dumas  
mise en scène de  
Robert Hossein.

MARIGNY  
**BELMONDO**

DUMAS  
SARTRE  
HOSSEIN

### Dimanche 31 mai 1987

Matinée libre

- 13 h 45 Départ de Paris
- 17 h 45 Dîner d'adieu à Beaune
- 23 h 00 Arrivée aux Brenets
- 23 h 15 Arrivée au Locle
- 23 h 30 Arrivée à La Chaix-de-Fonds

#### Prestations

- Car de luxe GIGER La Chaix-de-Fonds - Paris et retour
- Un café-croissant - Un déjeuner - Un dîner d'adieu. (En cours de route)
- 3 nuits dans des hôtel de catégories 3 étoiles\* \*\* NN, logement en chambre à 2 lits avec bain ou douche, WC, petits-déjeuners
- 3 grands spectacles
- Tous les transferts mentionnés au programme
- Un accompagnateur TCS-L'Impartial
- Les taxes et les services

#### Non-compris

- Les assurances voyage (annulation - rapatriement - bagages)
- Les excursions facultatives mentionnées
- Les repas à Paris et boissons
- Les dépenses personnelles
- Les pourboires aux guides et chauffeurs

**Le nombre de places étant limité, nous vous conseillons de vous inscrire sans tarder**  
**Une surprise vous attend à Paris**

#### Bulletin d'inscription

(à retourner au TCS, avenue Léopold-Robert 88, La Chaix-de-Fonds)

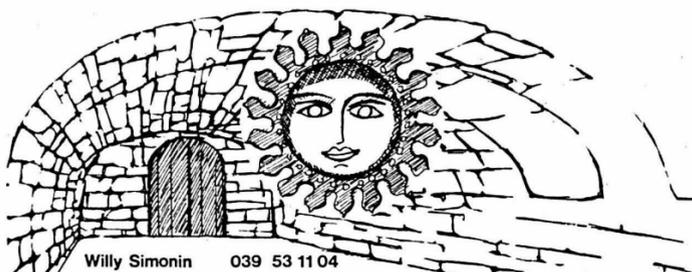
Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ NPA Localité: \_\_\_\_\_

Lieux de départ: La Chaix-de-Fonds/ Le Locle/ Les Brenets (Biffer ce qui ne convient pas)

Nombre de personnes: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

## Pour votre mariage notre superbe salle voûtée



Willy Simonin 039 53 11 04

**Hôtel du Soleil de Noirmont**

Notre société offre à un

## Actuaire-conseil

expérimenté (homme ou femme) une position indépendante au sein de notre département de conseil en prévoyance professionnelle.

Ce poste de cadre conviendrait à un expert agréé désireux de faire carrière dans une activité de conseil à nos clients établis dans toute la Suisse. Nos services en matière de prévoyance recouvrent un champ très vaste; une expérience suffisante est donc nécessaire.

Langues française et allemande, aptitude à rédiger. Lieu de travail Bâle.

Les personnes intéressées peuvent obtenir en toute discrétion des renseignements auprès de M. P. Christe (061) 45 53 74. Société Fiduciaire Suisse, St. Jakobs-Strasse 25, 4002 Bâle.

**S F S**  
*Société Fiduciaire Suisse*

**Finance - Finance - Finance - Finance - Finance**



Seul le  
**prêt Procrédit**  
est un  
**Procrédit**

Toutes les 2 minutes  
quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»  
vous aussi  
vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

**rapide  
simple  
discret**

Veuillez me verser Fr. ....  
 Je rembourserai par mois Fr. ....  
 Nom .....  
 Prénom .....  
 Rue ..... No. ....  
 NP/localité .....  
 à adresser dès aujourd'hui à:  
**Banque Procrédit**  
 2301 La Chaix-de-Fonds, 81 M4  
 Avenue L.-Robert 23, Tél. 039-231612

# Baisse de prix

## sur les pâtes alimentaires!

|   |       |                 |             |
|---|-------|-----------------|-------------|
| <b>Reala</b><br>Nouilles aux œufs                 | 500 g | <del>1.10</del> | <b>1.-</b>  |
| Spaghetti / cornettes                             | 1 kg  | <del>1.40</del> | <b>1.30</b> |
| Cornettes aux œufs                                | 1 kg  | <del>1.90</del> | <b>1.80</b> |
| <b>Cara mia</b><br>Tipo Napoli                    | 750 g | <del>1.20</del> | <b>1.10</b> |
| Coquillettes /<br>Denti d'Elefante /<br>Maccaroni | 750 g | <del>1.30</del> | <b>1.20</b> |



# MIGROS

Qualité et prix imbattables!

En toute saison **L'IMPARTIAL**  
votre source d'informations

**LA DERNIÈRE-NÉE DE LA SÉRIE 7: LES CONDUCTEURS DE BMW N'ÉTAIENT PAS LES SEULS À L'ATTENDRE...**

**Garage-Carrosserie Gérold Andrey, La Chaux-de-Fonds**  
Agence officielle BMW  
Bd. des Eplatures 51, tél. 039/26 40 36/37  
BMW (SUISSE) SA, 8157 Dielsdorf 01786

du 17 au 20 avril  
**PÂQUES**  
**LA TOSCANE - FLORENCE SIENNE**  
Fr 595.- tout compris  
Programmes détaillés à disposition  
Inscriptions:  
Voyages GIGER Autocars,  
☎ 039/23 75 24.

**VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS**  
**Mise à l'enquête publique**  
Le Conseil communal, vu les articles 64 et suivants de la loi sur les constructions du 12 février 1957, met à l'enquête publique le projet présenté par les Bureaux d'architecture Roland et Pierre Studer + Vuilleumier et Salus SA, au nom de: **Commune de La Chaux-de-Fonds**, pour l'agrandissement de l'Hôpital, en trois étapes, comprenant:  
Première étape, au sud: plate-forme pour centre opératoire protégé.  
Deuxième étape: tourelle avec rotule de circulation verticale à l'ouest.  
Troisième étape: halle de dépôt.  
A la rue de Chasseral 20, sur l'article 10518 du cadastre de La Chaux-de-Fonds.  
Les plans peuvent être consultés au bureau de la Police du feu et des constructions, 2e étage, Marché 18, du 13 au 27 mars 1987.  
Toute personne estimant son droit d'opposition justifié, adressera par lettre, sa réclamation au Conseil communal dans le délai mentionné ci-dessus.  
**Conseil communal**

**Autolocation Utilitaires Hertz No 1**  
Garage René Gogniat  
15, rue de la Charrière, 2300 La Chaux-de-Fonds  
039/28 52 28  
Hertz loue des Ford et autres bonnes voitures.  
**Nouveau: Tarif économique - tout compris**

**DISCOUNT MEUBLES**  
2322 LE CRÊT-DU-LOCLE - E. ZWAHLEN  
**Toujours moins cher...**

**Fr. 975.-**

**Salon très confortable et magnifique tissu**  
Prix comme exposé: Fr. 975.- ou Fr. 35.- par mois

**DISCOUNT MEUBLES**  
CRÉDIT - FACILITÉS - GRAND P ☎ 039/26 55 26

motocyclisme

L'IMPARTIAL la voix d'une région

Il va enfin disposer d'une moto d'usine

## Le rêve devient réalité pour Jacques Cornu

**L**ES immenses capacités de Jacques Cornu ont enfin été reconnues. A l'issue de la saison dernière, durant laquelle il se classait au septième rang du Championnat du monde des 250 cc, le sympathique pilote neuchâtelois obtenait l'assurance de se voir confier une Honda d'usine pour la saison 1987.

Les responsables de l'usine Honda ne pouvaient plus négliger le grand talent de Cornu, qui a prouvé son haut degré de compétitivité au fil des ans. Malgré un matériel inférieur à celui des pilotes d'usine, le Neuchâtelois s'est régulièrement classé parmi les dix premiers du championnat depuis 1980.

Cette année, il partira avec des ambitions nouvelles et une motivation grosse comme ça.

Le fait de disposer de deux motos d'usine représente pour moi l'aboutissement d'un rêve. Je suis comme un enfant qui reçoit un nouveau jouet à Noël !, nous a confié Jacques Cornu à Zurich lors de la présentation officielle du Team Parisienne.

Avec une telle machine, les objectifs de la saison sont bien entendu très ambitieux: J'espère terminer dans les quatre ou cinq premiers du Championnat du monde, monter souvent sur le podium et, surtout, j'espère enfin parvenir à gagner un Grand Prix.

Sans aucun doute, Jacques Cornu a le potentiel pour se battre au niveau du titre. Il l'a prouvé en faisant jeu égal avec les meilleurs sur les circuits dits de pilotage, sur lesquels il compensait par ses dons de pilote l'infériorité technique de sa machine.

Désormais, et c'est très important, il pourra lutter à armes égales avec les Lavado, Wimmer, Mang, Pons et compagnie.

C'est l'engin dont je rêvais et qui me permettra de rouler en tête des courses. Et là, c'est le pilotage qui fera la différence.

### Attention à Lavado

Quels seront ses principaux adversaires? Le gros morceau, ce sera Lavado. C'est un excellent pilote qui passe souvent près de la limite, et qui la franchit parfois! Soit il gagne, soit il tombe. Mais tous les autres pilotes qui auront des motos d'usine seront redoutables. Il y aura certainement des surprises, et de très belles luttes. Je pense que le championnat sera très serré. La régularité paiera, analyse plus que les coups d'éclat, peut-être le Neuchâtelois.

Quelle option va-t-il choisir en début de saison, tout miser sur le champion ou alors tenter le tout pour le tout dans chaque course? L'objectif, c'est d'aller le plus vite possible tout en restant sur la moto! Selon les circuits, je peux être plus ou moins à l'aise, cela dépend de plusieurs paramètres. Mais avec mon caractère, je pense que je vais vraiment essayer au maximum de remporter des Grands Prix.

### Lourde charge

Le fait d'être pilote d'usine change-t-il quelque chose au point de vue psychologique? Cela représente une lourde charge sur mes épaules. Tout le team mise à fond sur moi. Mais je pense être capable d'assumer mes responsabilités.



Les pilotes du Team Parisienne/Elf, de gauche à droite: Jérôme Cortthay, Jacques Cornu et Urs Luzi

Sur le plan mécanique, quels avantages offre la Honda 250 NSR d'usine par rapport à la compétition-client dont Cornu disposait en 1986? D'abord, elle est plus belle. C'est vraiment de l'avant-garde technologique. Depuis l'âge de seize ans, je suis dans la mécanique. Eh bien, cette moto est vraiment la plus belle que j'ai vue. Il faudra aussi qu'elle aille vite! Son grand avantage, c'est d'être plus légère de huit kilos que ma moto de l'an passé. En plus, elle développe une plus grande puissance.

### Relève

Si la grande partie des efforts du team Parisienne portera logiquement sur Jacques Cornu, l'écurie helvétique n'en a pas pour autant négligé la relève. Le Zurichois Urs Luzi, 29 ans, sera équipé d'une Honda standard 1987 et disputera le championnat des 250 cc dès le premier Grand Prix européen.

par Laurent Wirz

Quant au Valaisan Jérôme Cortthay, 24 ans, il s'alignera en Championnat d'Europe au guidon des anciennes machines standard que pilotait Cornu la saison dernière. Si ses résultats sont probants, il pourra s'aligner en Grand Prix dès la saison 1988.

### Tournant

A l'aube de son quatrième Championnat mondial dans la catégorie des 250 cc, le Team Parisienne est à un tournant. Le relatif échec de la Parisienne conçue par Jörg Möller se doit d'être effacé cette saison.

### Les courses du Championnat du monde 250 cc 1987

29 mars, GP du Japon (Suzuka). 26 avril, GP d'Espagne (Jerez). 17 mai, GP d'Allemagne (Hockenheim). 24 mai, GP d'Italie (Monza). 7 juin, GP d'Autriche (Salzburgring). 14 juin, GP de Yougoslavie (Rijeka). 27 juin, GP de Hollande (Assen). 5 juillet, GP de Belgique (Spa-Francorchamps). 19 juillet, GP de France (Le Mans). 2 août, GP d'Angleterre (Donington Park). 9 août, GP de Suède (Anderstorp). 23 août, GP de Tchécoslovaquie (Brno). 9 août, GP de San Marin (Misano). 13 septembre, GP du Portugal (Jarama). 27 septembre, GP du Brésil (Rio de Janeiro). 4 octobre, GP d'Argentine (Buenos Aires).

Et avec une machine d'usine, le team helvétique bénéficie d'un sérieux atout pour jouer les premiers rôles. Cette fois, les ambitions ne semblent pas trop haut placées. Elles sont le

juste reflet d'un potentiel indéniable et qui ne demande qu'à être exploité au maximum. Pour cela, faisons confiance à Jacques Cornu!

L. W.

## Données techniques

|                        | HONDA NSR (1987)              | HONDA RS 250 R (1986)         |
|------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Moteur:                | bicylindre en V, 2 temps      | bicylindre en V, 2 temps      |
| Cylindrée:             | 249 cc                        | 249 cc                        |
| Alésage/course:        | 54 x 54,9 mm                  | 56 x 50,6 mm                  |
| Puissance maxi:        | plus de 75 CV à 12000 t/min   | plus de 70 CV à 11750 t/min   |
| Couple maxi:           | 4,5 kmg à 12000 t/min         | 4,2 kmg à 11750 t/min         |
| Système d'admission:   | à clapet                      | à clapet                      |
| Echappement:           | système Power Valve           | système ATAC                  |
| Allumage:              | C.D.I                         | C.D.I                         |
| Lubrification:         | mélange 2 temps               | mélange 2 temps               |
| Carburateur:           | 2 Keihin PJ 38                | 2 Keihin PJ 38                |
| Transmission:          | 6 vitesses                    | 6 vitesses                    |
| Cadre:                 | U.L.F. (alu, section carrée)  | U.L.F. (alu section carrée)   |
| Empattement:           | 1350 mm                       | 1350 mm                       |
| Garde au sol:          | 105 mm                        | 105 mm                        |
| Suspension AV:         | télescop., débattement 120 mm | télescop., débattement 120 mm |
| Suspension AR:         | Pro-Link, débattement 130 mm  | Pro-Link, débattement 130 mm  |
| Pneumatiques AV:       | radial 17"                    | 12/61-17"                     |
| Pneumatiques AR:       | radial 18"                    | 3.00/3.50-18"                 |
| Capacité du réservoir: | 24 litres                     | 24 litres                     |
| Poids à sec:           | 90 kg                         | 98 kg                         |

Si j'avais à choisir une grande carrière sportive, histoire d'être vraiment utile et indispensable aux bien-être de mes collègues concitoyen, je me lancerais à corps perdu dans le sprint postal: je serai facteur dans un petit village. Tous les matins que Dieu fait, je me lèverais aux aurores. La tasse de bio-toujours-plus-vite avalée, je rangerais d'un poignet serein et alerte les lettres dans les casiers idoines. L'œil attentif, comme celui d'un tireur à l'arc. Les pieds solidement plantés sur le lino de mon officine, comme ceux (les pieds) d'un tireur d'élite. Mon petit village n'étant petit que par rapport à une grande ville, je m'arracherais de mon bureau avec l'entrain d'un marathonnien: une quatre-centaine de boîtes aux lettres à honorer de mes bienfaits.

Figini... Jeux postal d'enfant. Reste plus qu'à officialiser l'olympiade postale au quotidien. Grands titres dans les journaux pour le jeté du journal et le nombre de chiens méchants défaits au devant de quelques samsuffit villas pour mettre au goût du jour une profession à laquelle il ne manque qu'un efficace sponsoring pour quitter les sentiers propres en ordre du fonctionnaire étriqué. Une chose encore, c'est l'uniforme. Pas génial et souriant, le grisâtre des PTT helvétique. J'imaginerais volontiers quelque chose pour corriger la trame; y'a qu'à s'inspirer un rien de ce qui se porte sur les pistes et les stades où l'on plaît et gagne en masse.

\*\*\*  
En évoquant les vêtements, je pense à l'impact de la publicité tatouée sur le corps des skieurs helvétiques et autres. Quand on fait partie de la masse compacte des latteurs en station à la mode, on regarde ses collègues congénères et l'on se dit que Pirmin, il remplit bien le contrat qui le lie à la firme qui fabrique les maillots de corps dont le col dépasse justement du pull et de la veste. Quand on regarde les vitrines des boutiques où l'on distille ce que portent les champions, on se dit que les fabricants n'ont que ce qu'ils méritent. C'est à dire beaucoup de sous pour quelques décis carrés de tissus divers. La mode champion d'hiver est affolante de cherté.  
Ingrid

Citron pressé

Les skis aux pieds en hiver, ciao de Zolt! Le pas de course en été, ciao Cova! Avec le chargement sur les épaules, paquetage complet, j'aurais encore droit aux honneurs d'une presque course militaire et virile et quotidienne. L'oblitération? Avec mon poignet à la Gunthör... Le transport des petits et gros paquets? Avec mes épaules et mes muscles à la



Jacques Cornu à l'heure des Japonaises...

ski / boxe

L'IMPARTIAL la voix d'une région

Franchir la porte de l'équipe nationale de ski

## Marc Chabloz: un difficile apprentissage

**I**LS sont quelques skieurs suisses, descendants pour la plupart, à se trouver dans l'antichambre de la Coupe du monde, de la gloire, de l'argent aussi. Mais qu'il est difficile de franchir cet ultime palier !

Il faut dire que les places sont terriblement chères, tant les garçons de Karl Frehsner ont fait fort en Coupe du monde et à Crans-Montana. Pour arriver à se maintenir au sommet, les Alpiger, Müller, Heinzer et autres Mahrer doivent donner le meilleur d'eux-mêmes à l'entraînement déjà.

La barre est par conséquent placée vraiment très haut et quelques «espoirs» qui feraient le bonheur de n'importe quelle équipe étrangère ne parviennent pas à accéder régulièrement au «paradis» de la Coupe du monde.

### Seizième, mais...

Un exemple parmi d'autres, celui de Marc Chabloz, de Zinal, qui aura bientôt vingt-trois ans. En décembre dernier, il se classe seizième de la descente de Val-Gardena, ce qui constitue une belle performance. Il se paie le luxe de laisser, entre autres, Mahrer et Alpiger derrière lui. Mais comme les choses ne se passent pas trop bien à la descente-loterie de Laax - Chabloz est 37e - il doit participer à une sélection interne à Garmisch-Partenkirchen.

par Evelyne Boyer

Il se retrouve éliminé pour quelques centièmes, au profit de Plöching et Marti.

### Coup au moral

C'est un gros coup porté au moral de ce garçon très motivé. Gustav Oehrl a même essayé de convaincre



Une porte de passée... mais ce n'est pas encore celle de l'équipe nationale

PHOTO G. BERTHOUD

Frehsner de laisser courir Chabloz à sa place. Peine perdue.

Le valaisan se retrouve en Coupe d'Europe. On m'a dit que je devais gagner à Lenzerheide ou à Valloire pour retrouver ma place en Coupe du monde. Mais je ne comprends vraiment pas pourquoi j'ai été écarté. En automne dernier, j'avais remporté quatre manches d'entraînements chronométrés sur douze. Maintenant, la confiance n'est plus vraiment là.

### Chute au mauvais moment

Marc Chabloz comptait sur les Championnats nationaux de La Lenk pour se rappeler au bon souvenir des entraîneurs. J'ai fait de la condition physique comme un

fou mais on m'a dit que je n'irai pas outre-mer quels que soient mes résultats aux Championnats suisses. Une chute lors de la descente FIS handicapée considérablement le Valaisan lors de la descente des Championnats.

Il en faut plus cependant pour décourager Marc Chabloz. Même s'il a abandonné sa «matu» à trois mois des examens (Je ne voulais pas rendre une feuille blanche), il affirme que le ski ne vaut pas tous les sacrifices. Le pourcentage de réussite totale est petit, dit-il. Il ne faut pas oublier de vivre. A la limite, je préfère ne pas réussir au top niveau plutôt que d'avoir des œillères et ne jamais lever la tête.

Reste à Marc Chabloz à... prépa-

rer la saison prochaine. Si les exigences sont les mêmes et que je pars bien, j'ai le secret espoir de retrouver l'équipe A.

### Tout pour Calgary

En attendant, le Valaisan va achever son école de recrues, interrompue après une blessure au genou survenue au cours d'un exercice. Ma motivation est encore plus grande, surtout à cause des Jeux olympiques. Je vais tout miser là-dessus.

Il est peu de dire que Chabloz y croit. En guise de conclusion, il affirme simplement: L'an prochain, il y aura un Romand à la descente de Calgary !

B



Marc Chabloz (à droite), en bonne compagnie avec Pirmin Zurbriggen

## Le docteur Pérez, un ancien boxeur, s'attaque aux idées reçues sur les dangers de la boxe

**S**ES adversaires ressassent éternellement le même argument de choc: la boxe détruit le cerveau à petit feu. Le docteur Georges Pérez, lui-même ancien boxeur, a voulu en avoir le cœur net et s'est lancé dans une vaste étude scientifique. Ses premières conclusions sont claires: les lésions cérébrales ne sont pas si fréquentes et ne sont, en aucun cas, inévitables.

Déjà présentée lors de deux congrès internationaux de neuro-radiologie (Stockholm et Chicago), cette étude est la plus vaste jamais réalisée sur la boxe. L'état physique et mental de cinquante-deux boxeurs européens, dont trois médaillés olympiques, y est passé au peigne fin avec les moyens d'investigation les plus modernes.

«Mon but n'est pas de défendre la boxe mais d'en mesurer les réelles conséquences pour proposer des solutions», explique le Dr Pérez, ancien champion de France universitaire, qui cherche encore des fonds pour mener à terme la deuxième partie de son travail, celle concernant les mesures à prendre pour prévenir les lésions.

Chaque boxeur étudié a fait l'objet d'une enquête sociale et d'un examen médical approfondi. Celui-ci comprenant une radio du cerveau par résonance magnétique et un examen neurologique complet avec apprécia-

tion des fonctions supérieures (écriture, calcul, mémoire...).

Il est rapidement apparu que ces 52 boxeurs, dont 39 ont effectué une carrière professionnelle, pouvaient être divisés en deux catégories: une quarantaine de stylistes, bons techniciens passés maîtres dans l'art de l'esquive, et une douzaine d'«encaisseurs» qui, comme leur nom l'indique, ont reçu beaucoup de coups.

«Comme on pouvait s'en douter, l'étude montre que la technique et les circonstances des combats sont déter-

minantes dans la survenue des lésions cérébrales», explique le Dr Pérez.

En effet, 39 des 40 stylistes présentent une image du cerveau en résonance magnétique strictement normale. On note chez le dernier une atrophie cérébrale de moyenne importance, mais il n'y a aucune détérioration intellectuelle chez ces 40 pugilistes.

En revanche, 7 des 12 «encaisseurs» souffrent d'atrophies cérébrales à des degrés divers. Quatre présentent un syndrome parkinsonien, deux un syndrome cérébelleux (troubles de l'équili-



Il faut aider et non attaquer la boxe

BELINO AP



Encaisser ne demeure pas forcément sans conséquence

BELINO AP

bre) et cinq des troubles de la mémoire récente.

La boxe peut donc être génératrice de lésions cérébrales, c'est indéniable. Cependant, il existe manifestement des facteurs de risque qui favorisent l'apparition de ces lésions.

Selon l'étude, une carrière trop longue (supérieure à 12 ans), une disparité de valeur entre deux pugilistes lors d'un combat, un repos insuffisant entre les combats ou la dureté des entraînements constituent, entre autres, de réels facteurs de risque.

Il reste maintenant à comprendre le mécanisme de ces lésions cérébrales pour pouvoir prévenir leur survenue. Mais le Dr Pérez manque cruellement de moyens financiers.

En avril 1986, le Dr Pérez a fondé l'association «médecine-boxe» (AMB). «Je souhaite que les médecins s'intéressent à la boxe, non pour l'attaquer mais pour l'aider en donnant à ce sport le secours médical et scientifique dont il a absolument besoin», conclut-il.

Dr D. Simon-Pierrat

SPORT

magazine  
reportages  
interviews  
mémento

L'IMPARTIAL *la voix d'une région*

## L'équipe féminine de volleyball de la SFG Colombier



# La satisfaction du travail bien accompli

L'équipe féminine de la SFG Colombier qui milite en première ligue peut présenter un bilan réjouissant peu avant le terme de la compétition.

Son entraîneur, le Hollandais Hans Bexkens, a tout le loisir de se montrer fort satisfait de la tenue de ses protégées. «Oui, nous avons réalisé une très bonne saison. Au départ, nous étions partis un peu dans l'inconnue, vu que quatre ou cinq filles avaient arrêté à la fin de la saison passée. Mais grâce à une grande volonté et à beaucoup de travail, nous avons réalisé un parcours remarquable, puisque nous sommes toujours en course pour une éventuelle promotion en LNB».

Hans Bexkens est arrivé à Colombier en 1985 pour prendre le poste d'entraîneur-joueur de la

formation qui évoluait alors en LNA. Actuellement, le Hollandais évolue toujours avec la première équipe du club, en LNB. De sa carrière en Hollande, il conserve comme meilleur souvenir trois promotions en division d'honneur (ce qui correspond à notre LNA).

La moyenne d'âge de l'équipe féminine est relativement jeune, vu que six juniors font partie de l'effectif. C'est dire que la relève semble d'ores et déjà assurée.

«Nous effectuons trois entraînements de deux heures par semaine, en essayant le plus possible de combiner des exercices qui allient la technique et le physique. Nous devons particulièrement travailler la vitesse», précise l'entraîneur.

Comme la majorité des joueuses sont étudiantes, il n'y a pas trop de problèmes d'horaire pour les entraînements.

Si, en début de saison, le public a semblé bouder l'équipe, il revient peu à peu, vu les excellents résultats obtenus. L'ambiance est au beau fixe, conséquence logique de la place occupée au classement.

Hans Bexkens voit-il dans son équipe des filles capables de percer au plus haut niveau? «Techniquement, Laurence Hofmann, Karin Aeby et Claudia Picci pourraient jouer en tout cas en LNB. Mais elles sont encore jeunes et elles ont par conséquent encore une belle marge de progression».

(1w)

Debout (de g. à dr.): Hans Bexkens (entraîneur), Doris Meyer, Anne-Marie Gafner, Laurence Hofmann, Jacqueline Croci, Nicole Muller. Accroupies (de g. à dr.): Esther Jerabek, Cinzia Rubagotti, Karine Aeby, Claudia Picci, Catia Rubagotti. Manquent: Isabelle Lambelet et Myriam Rimaz





**La nouvelle «75 MILANO»**

*Une série spéciale sortie de l'écurie Alfa Romeo*



**GARAGE ET CARROSSERIE  
AUTO-CENTRE  
LA CHAUX-DE-FONDS**  
Fritz-Courvoisier 66 ☎ 039/28 66 77



Cave importante cherche au plus vite:  
**1 AIDE-CAVISTE**  
ayant déjà une formation, cherchant à se créer une place stable. Eventuellement personne à former.  
Faire offres sous chiffre GD 4165 au bureau de L'Impartial.

**BOVA SERVICE**  
Pour une mission de longue durée nous engageons  
● **mécaniciens** mécanique générale  
● **ajusteurs, tourneurs, fraiseurs** Salaire attractif  
BOVA SERVICE, 2, rue des Marchandises, 2502 Bienne, ☎ 032/23 87 17

**Soins aux bébés  
Cours de puériculture**  
organisé par la Croix-Rouge section de La Chaux-de-Fonds  
**FUTURS PARENTS**  
une infirmière-monitrice vous apprendra comment soigner votre bébé; elle vous donnera des conseils pratiques et utiles à son bien-être et au vôtre, elle répondra à vos questions  
Les cours ont lieu:  
du 2 avril au 21 mai, les jeudis de 20 heures à 22 heures  
**Lieu: dans les locaux de la section rue de la Paix 71**  
Prix: Fr. 55.- pour une personne  
Fr. 70.- par couple  
Inscriptions et renseignements:  
☎ 039/23 34 23 tous les matins de 7 h 30 à 11 h 30

**DEMANDES D'EMPLOI**

**EMPLOYÉE DE BUREAU**  
cherche place dans le secteur publicitaire ou autre.  
Ecrire sous chiffre DG 4231 au bureau de L'Impartial

**DEMOISELLE**  
ayant effectué divers travaux en usine, cherche travail si possible en fabrique, éventuellement autres, pour date à convenir, à La Chaux-de-Fonds.  
Réponse assurée.  
Ecrire sous chiffre SW 4448 au bureau de L'Impartial.

**JEUNE HOMME**  
25 ans, avec permis de conduire, parlant espagnol, français, italien et portugais, cherche travail. Sans permis valable.  
☎ 039/23 84 17.

**JEUNE HOMME**  
20 ans, Français, libéré du service militaire, CAP menuiserie-agencement, cherche emploi dans menuiserie ou charpente.  
☎ 0033/81 67 26 92.

**BIJOUTIÈRE-JOAILLIÈRE**  
avec expérience, cherche emploi.  
Etudie toute proposition.  
☎ 039/61 14 69.

**JURISTE**  
suisse-allemand, 30 ans, études et licence en Suisse romande, anglais, français et allemand, cherche emploi intéressant.  
Faire offre sous chiffre MB 3596 au bureau de L'Impartial.

**JEUNE APPRENTI**  
de commerce de 1<sup>re</sup> année, cherche à se replacer, suite à la fermeture de l'entreprise où il suivait son apprentissage.  
Ecrire sous chiffre ES 4309 au bureau de L'Impartial.

**DESSINATEUR**  
boîtes de montres, bracelets, étampages, création, cherche travail complémentaire à domicile.  
Ecrire sous chiffre FT 4348 au bureau de L'Impartial.

**MÉCANICIEN**  
faiseur d'étampes, sachant travailler seul, connaissances CNC, cherche place stable.  
Entrée à convenir.  
☎ 039/28 78 45.

**APPRENTISSAGE**  
Jeune homme, 16 ans, cherche à faire apprentissage de monteur-électricien, début août 1987, à La Chaux-de-Fonds ou aux environs.  
Ecrire sous chiffre CB 4234 au bureau de L'Impartial.

**DAME**  
cherche à faire heures de ménage à temps complet.  
☎ 039/26 68 89.

**DEJCM**  
ÉCOLE JURASSIENNE ET CONSERVATOIRE DE MUSIQUE  
**Cours professionnels**  
Section Edgar Willems  
Diplôme professionnel d'initiation musicale  
Méthode E. Willems  
Examen d'entrée: 16 mai 1987  
Durée des études: six semestres à raison d'un jour par semaine  
Lieux des cours: Région lausannoise et Delémont  
Section conservatoire  
Diplôme de capacité professionnelle d'instrument  
Diplôme de capacité pédagogique d'instrument  
Diplôme professionnel de solfège  
Renseignements et inscriptions:  
Ecole Jurassienne et Conservatoire de Musique  
Promenade 6 - ☎ 066/22 11 35 - Delémont  
Diplômes reconnus par la République et Canton du Jura

Ing. dipl. **Fust** Cuisines agencées et appareils électroménagers aux prix les plus bas  
en vente exclusivement chez Fust "l'aspirateur" "hautes-performances" de Miele  
Moteur de 1100 Watt, enroulement automatique du câble, compartiment accessoires  
D'autres modèles de Electrolux, Hoover, Nilfisk, Volta, Siemens, Moulinex etc.  
468.- au lieu de 548.-  
● Réparations et accessoires (sacs, buses, tuyaux) pour toutes les marques  
Durée de location minimum 3 mois  
20000 appareils en stock  
Location 31.-/mois  
Service total Fust  
Chaux-de-Fonds, Jumbo 039 26 68 65  
Bienne, Rue Centrale 36 032 22 85 25  
Brugg, Carrefour-Hypermarkt 032 53 54 74  
marin-centre 038 33 48 48  
Yverdon, Rue de la Plaine 9 024 21 86 15  
**Fust: Le N°1 pour l'électroménager et les cuisines**

**Offre spéciale du 18 au 24.3**

**Délicieux petits sablés du temps de notre enfance!**

Petits gâteaux secs, merveilleusement croustillants et constellés de part en part de noisettes grillées, croquantes à souhait. Un délice sans pareil et une douce réminiscence de notre plus tendre enfance!

275g **2.20** au lieu de 2.80 (100g -80)

**MIGROS**

**Conservatoire de musique de La Chaux-de-Fonds - Le Locle**  
Dimanche 22 mars à 19 h 30  
**Concert en hommage à Nadia Boulanger**  
pour le centenaire de sa naissance.  
Orchestre et chœur du Conservatoire.  
Œuvres de Fauré, Copland, Stravinsky, Pergolèse et Cyril Squire.  
Location au Conservatoire: ☎ 039/23 43 13.

**Le spécialiste pour vos supports et chaussures sur mesure**

Modèles spéciaux pour pieds sensibles et pour porter avec supports plantaires. DAMES - MESSIEURS - ENFANTS  
Magasin spécialisé mode et sport  
**despland**  
Chaussures Bottier-Orthopédiste diplômé  
2022 Bevaix - Parcage facile - Tél. 038/46 12 46  
Fermé le mercredi après-midi - Reçoit sur rendez-vous.

# MODULE 1995



Le système universel de bureau

VOKO présente **RMT**, le système d'agencement universel pour le bureau des années 90. **RMT** est un programme d'agencement de l'espace conciliant l'homme et la technique. Une synthèse parfaite de l'économie d'espace, l'ergonomie, la fonctionnalité. Il tient compte à la fois de la forme de la pièce à agencer et de la philosophie de l'entreprise.

La palette la plus complète et la plus variée de systèmes modulaires: concept avec paroi fonctionnelle, surfaces de travail inclinables et réglables en hauteur en continu, gaines d'amenée d'énergie, design ergonomique et flexibilité totale. **RMT**: la réponse la plus probante à vos problèmes d'agencement de demain.

Si vous avez des questions, adressez-vous à:

**Oppliger s.a.**  
agencement de bureau

Bvd. des Eplatures 39, 2303 La Chaux-de-Fonds, tél. 039/26 57 00



**HK HAEFLIGER & KAESER SA HK**  
NEUCHÂTEL 038 21 11 21

**REVISION DE CITERNES  
ADAPTATION DES RÉSERVOIRS  
AUX NOUVELLES PRESCRIPTIONS  
ÉTANCHÉITÉ  
DES BASSINS DE RÉTENTION**

brevets fédéraux  
LA CHAUX-DE-FONDS 039 26 47 47

Nous cherchons pour immeuble en copropriété un couple de

## conciergerie

Il s'agit d'une activité accessoire pour laquelle nous offrons:

- un appartement de 3 pièces gratuit et sans charge
- une rétribution mensuelle

Faire offre sous chiffre HU 4438 au bureau de L'Impartial

**Le Garage de la Ronde**  
vend: très belle  
**Lancia Delta 1500**

1980, 55 000 km, garantie totale, Fr. 7 500.- ou Fr. 205.- par mois sans acompte.  
☎ 039/28 33 33

A vendre, cause double emploi, magnifique

**Nissan Sylvia 1.8 Turbo**

juillet 1985, 9 000 km, expertisée. Noir/bordeaux Fr. 18 900.- crédit possible.  
☎ 039/23 13 05

**Occasions impeccables**

**VW Golf GTI**

- 1986, noire 11 000 km
- 1985, blanche 20 900 km
- 1985, argent mét. 35 700 km
- 1985, rouge 41 200 km
- 1985, blanche 38 100 km

**VW**

- Golf GT-5, 1985 rouge, 30 000 km
- Golf GL-5, 1985 argent mét., 35 300 km
- Golf Match-5, 1985 blanche, 24 800 km
- Jetta GL, 1985 rouge, 31 700 km
- Scirocco GT, 1986 bleu arctique mét., 13 500 km, 4 roues d'hiver
- LT 35, 1981 fourgonnette, grise, 84 000 km

**AUDI**

- 100 CC, 1985 rouge mét., 36 000 km
- Coupé GT, 1986 toit mobile, graphite mét., 10 100 km
- Coupé GT, 1982 argent, 56 000 km
- 80 CC, 1986 rouge, 39 300 km
- 80 GL, 1982 vert mét., radio, 57 000 km

Garantie 100%  
Exchange/Crédit

Ouverture quotidien:  
8.00 à 12.00 h  
et 13.30 à 19.00 h  
Samedi: 8.00 à 17.00 h

**AMAG Bienne**

Nouvelle route de Berne  
☎ 032 251313

L'Hôpital de Zone de Payerne cherche

## un(e) laborantin(e) médical(e) diplômé(e)

Date d'entrée: tout de suite ou à convenir  
Les offres sont à adresser avec curriculum vitae et copie du diplôme à  
Direction de l'Hôpital de Zone - Service du personnel  
Avenue de la Colline  
1530 Payerne

Renseignements: ☎ 037/62 80 11  
M. D'AGOSTINO, responsable du laboratoire

## RIDEAUX

Sûrs de votre choix grâce à notre système de présentation. En mettant le tulle et le tissu de décoration devant la fenêtre vous saurez tout de suite s'ils se marient bien et s'ils conviendront à votre intérieur. Vous éviterez ainsi de faire des achats erronés.

DITES-LE A VOS AMIS!

**HILTBRUNNER  
HAUPTSTRASSE  
2557 STUDEN  
LITERIE & RIDEAUX**

# A l'Enseigne des Bons Restaurants

## M. Chapoutier, Tain-l'Hermitage

Ses vins de la vallée du Rhône

Ses grandes cuvées:

- Côte Rôtie
- Châteauneuf-du-Pape, La Bernardine
- Hermitage rouge, La Sizeranne
- Hermitage blanc, Chante Alouette

Agence générale pour la Suisse:

**HERTIG VINS SA**  
Commerce 89 - 2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/26 47 26

## Frascati chez Beppe.

Envers 38 Le Locle ☎ 039/31 31 41  
L'excellence de la table, reflet d'une gastronomie de qualité dans un cadre chaleureux.  
Fermé le lundi.

## RESTAURANT au britchon

Serre 68, ☎ 039/23 10 88, Cl.-A. Jacot  
Spécialités flambées, carte de saison  
Menu du jour, salles pour sociétés, banquets

## CAFÉ-RESTAURANT-BAR EL BRASERO

Paix 69 - ☎ 039/23 50 30 - Famille José Robert  
La Charbonnade - Flambés - Spécialités espagnoles  
Tous les jours menu sur assiette

## Hôtel de la Croix-d'Or Il Caminetto

Restaurant - Bar - Pizzeria  
Spécialités italiennes  
pâtes maison faites à la main  
pizza au feu de bois

Restauration chaude jusqu'à la fermeture.  
Salle pour sociétés, banquets, etc.  
La Chaux-de-Fonds ☎ 039/28 43 53  
Balance 15 José et Manuela Nieto

Restaurant chez **Sandro** Gare 4 - Le Locle  
☎ 039/31 40 87  
**Une bonne table, tout près de la gare vous attend !**

**Avis aux détenteurs de véhicules à moteur**

## REPRISE DES PLAQUES DÉPOSÉES À LA PRÉFECTURE

AVRIL 1987: dès le 30.03.87

Les plaques ne peuvent être délivrées qu'à partir de la date figurant sur l'attestation d'assurance, mais il est indispensable de faire parvenir à la Préfecture des Montagnes, service des automobiles, avenue Léopold-Robert 34, 2301 La Chaux-de-Fonds, l'attestation d'assurance quelques jours à l'avance.

Le bordereau relatif à la taxe des véhicules (loi du 25.08.82) et à l'émolument de reprise (arrêté du Conseil d'Etat du 22.12.80) sera expédié après la remise en circulation du véhicule.

Ouverture des guichets: de 7 h 30 à 11 h 30 et de 14 à 17 heures.

Service cantonal des automobiles

cyclisme

L'IMPARTIAL la voix d'une région

# Trois Suisses à l'aube de la saison

## Gilbert Glaus: En pensant à Milan - San Remo

**I**L est le Suisse le plus efficace de ce début de saison. Victorieux du prologue de l'Etoile de Besèges, du Grand Prix d'Antibes et du Trophée Laigueglia, Gilbert Glaus a trouvé très vite le bon coup de pédale. Je ne suis pas en meilleure forme que les autres, précise-t-il. Seulement, comme je passe l'hiver chez moi à Thoun à 600 m d'altitude, je suis super bien lorsque je redescend au bord de la mer pour l'ouverture de la saison.

Dans ce Paris-Nice qui ne fait pas la partie belle aux sprinters, Gilbert Glaus s'efforce de préparer Milan - San Remo. L'an dernier, j'étais dans le coup au pied du Poggio. Seulement, j'ai manqué de «jus» dans le col.

Sans doute parce que je n'avais pas disputé Paris-Nice. Le 21 mars prochain, Glaus espère se retrouver parmi les meilleurs dans le Poggio. Pour cela, il conviendra d'éviter les chutes. C'est ma hantise dans cette course.

Coéquipier de Glaus au sein de la formation Z, Serge Demierre croit en les chances du Bernois dans la première grande classique de la saison. Gilbert pense énormément à ce Milan - San Remo. S'il se retrouve esseulé au sommet du Poggio, ses chances seront minimes. En revanche, si nous sommes deux ou trois avec lui, il peut l'emporter. Il s'agira de rouler à fond dans les trois derniers kilomètres afin d'interdire toute attaque.

Après Milan - San Remo, Glaus s'accordera un repos de quinze jours avant d'enchaîner les classiques et le Tour de Romandie. Le Tour de France figure à son programme. A condition, bien sûr, d'être sélectionné, précise-t-il. Comme dans toutes les équipes de pointe, la lutte pour les places dans le Tour sera vive chez Z.

Avec la venue de Demierre, Gilbert Glaus dispose d'un atout supplémentaire par rapport à l'an dernier. Serge est un bon copain. En outre, il sait parfaitement me préparer les sprints. C'est à lui que je dois ma victoire sur les Champs-Élysées lors de la dernière étape du Tour de France 1983.

Glaus n'est pas le seul sprinter de l'équipe Z. Le Nordiste Bruno Wojtinek va également très vite. Il n'y a pas de rivalité entre nous deux. Celui qui se sent le plus apte à gagner bénéficie du soutien de toute l'équipe. Mardi à Saint-Etienne, je n'étais pas dans un grand jour. Je me suis donc mis au service de Wojtinek, explique Glaus.

Lors de l'annonce du retrait de Peugeot, Gilbert Glaus ne s'est pas inquiété une seule seconde pour son avenir. Roger Legeay m'a proposé de rester dans la nouvelle équipe qu'il voulait bâtir. Je lui ai fait confiance et un mois après tout était signé avec Z. A aucun moment, Glaus n'a songé à un retour aux sources. La Suisse, c'est terminé. Chez nous, on ne comprend rien au cyclisme professionnel !



## Jörg Müller: une question de poids



**E**N mai 1985, il stupéfiait tous les suiveurs en remportant le Tour de Romandie. Sous la férule du regretté Jean de Gribaldy, Jörg Müller, à peine débarqué chez les professionnels, se payait toutes les audaces sur les routes romandes pour s'imposer sans aucune discussion.

Avec ce rouleur argovien de 24 ans, le cyclisme suisse croyait tenir enfin le successeur des Koblet et autre Kubler. Vingt mois plus tard, Jörg Müller n'a toujours pas confirmé son entrée en matière tonitruante chez les professionnels.

En juillet dernier dans le Tour de France, pendant qu'Urs Zimmermann faisait trembler l'armada de Bernard Tapie, Müller broyait du noir. Diminué par la maladie, il ne sortait jamais de l'anonymat du peloton. J'ai hypothéqué toute ma saison 86 en contractant, au printemps, une bronchite, explique Müller. J'aurais dû stopper toute activité pendant deux semaines. Mais j'ai préféré continuer à rouler. Et j'ai traîné cette bronchite des semaines et des semaines.

Après cette année perdue, Jörg Müller a viré de cap. A l'intersaison, il signait chez PDM. En Hollande, j'ai trouvé une équipe très organisée. Chez KAS, Jean de Gribaldy laissait une très grande place à l'improvisation. Avec PDM, tout est planifié. Etabli depuis de longues semaines, le programme de Jörg Müller

comprendra toutes les classiques du printemps, la Vuelta, le Tour de Suisse et le Tour de France.

A Paris-Nice, Müller ne carbure pas encore au super. En 1985 avec mon statut de néo-professionnel, je me devais de frapper d'entrée pour me faire un nom dans le milieu. Cette année, ce n'est pas à Paris-Nice où je dois être à mon meilleur niveau. Mais à la Vuelta, au Tour de Suisse et au Tour de France.

Dans les courses par étapes, Jörg Müller se mettra en principe au service des deux grimpeurs espagnols de PDM, Pedro Delgado et José-Luis Laguia. Mais l'Argovien n'entend pas jouer uniquement les porteurs d'eau. Il rêve de retrouver son coup de pédale du printemps 1985. Pour redevenir compétitif au plus haut niveau, il est impératif que je perde du poids. Avant ma victoire au Tour de Romandie, j'avais été malade et j'étais descendu de 67,5 à 65 kg. Avec deux kilos de moins, je passais les bosses comme jamais. Pour grimper, il faut être mince comme un fil. Il n'y a qu'à voir la morphologie d'un Zimmermann.

Depuis ce Tour de Romandie, Müller est revenu à son poids normal. Actuellement, j'essaie de perdre deux kilos. Mais cela ne m'est pas facile même si je fais attention à tout. Je deviens fou lorsque je vois des coureurs manger n'importe quoi et ne pas prendre un gramme.

## Stephan Joho: dans l'ombre de Kelly

**K**ELLY? Il n'a rien d'un dictateur. Il est normal que toute l'équipe travaille pour lui. Mais il s'efforce toujours de renvoyer l'ascenseur. Stephan Joho se sent à l'aise dans l'ombre du champion irlandais. A ses côtés, on s'enrichit tous les jours, poursuit l'Argovien.

L'an dernier pour sa première saison chez les professionnels, Stephan Joho n'a nourri aucun complexe. Avec huit victoires, dont le Tour du Nord-Ouest et l'étape de Neuchâtel du Tour de Romandie, Joho présente un bilan très positif. Chez KAS, on sait que je suis rapide au sprint. Je dispose parfois du soutien de l'équipe. Ainsi le mois dernier, Kelly m'a lancé le sprint dans une étape de la Ruta del Sol. Malheureusement, je n'ai fait que quatrième.

Ce printemps pour le Tour du Nord-Ouest et de Romandie, les KAS miseront beaucoup sur lui en raison de l'absence de Kelly, engagé à la Vuelta. Cette année, je désire participer au

Tour de France. Mais ma place n'est pas encore assurée. Il me faut des résultats pour forcer l'adhésion de mes employeurs.

Si Pascal Richard et Jörg Müller sont partis à l'intersaison, Stephan Joho a tenu à honorer son contrat chez KAS. Je me sens bien dans cette équipe. La disparition de Jean de Gribaldy n'a pas provoqué de grands bouleversements. L'équipe s'est peut-être «hispanisée» d'avantage.

Après le Tour de France, Stephan Joho fera tout pour gagner sa sélection pour les championnats du monde de Villach, en Autriche. Je garde un excellent souvenir des Mondiaux de Colorado Springs, explique Joho. L'ambiance qui régnait dans l'équipe de Suisse était excellente. Seulement, la concurrence sera vive pour décrocher l'une des douze places attribuées par le Comité National.

En ce qui concerne les sprinters, le choix ne sera pas aisé entre

Freuler, Glaus, Bruggmann et moi, explique Joho. Les Suisses courent après un titre mondial depuis 36 ans. Joho est persuadé que l'heure helvétique sonnera bientôt. Nous sommes aussi forts que les autres nations. A mon avis, la chance est un facteur déterminant dans un championnat du monde. Un jour, elle devra bien nous sourire.

Comme la majeure partie de la quarantaine des professionnels helvétiques, Stephan Joho a dû s'exiler. Le fait d'appartenir à un groupe suisse ne me déplaît pas. Seulement, il faudra offrir des garanties solides pour faire revenir les coureurs au pays, précise-t-il. Une de ces garanties réside dans la présence d'un chef de file crédible. Avec Kelly, notre marge de manœuvre est très grande. D'une part, il peut gagner à tous les coups, d'autre part nous pouvons exploiter le marquage dont il est l'objet pour surprendre nos adversaires.



# Audi Coupé GT: de la traction avant au spoiler arrière, tout pour plaire aux conducteurs sportifs.



La technique  
est notre passion.

Une européenne



Coupé GT, 5 cylindres

La technique novatrice d'Audi confirme ce qu'annonce son stylisme magistral: le plaisir de la conduite sportive alliée à celui des yeux.

Côté sport: un 5 cylindres à injection performant, de 2,3 litres et 136 ch, la traction avant, un ensemble d'éléments d'aérodynamisme com-

prenant un spoiler avant souple, ainsi que des jupes à l'avant comme à l'arrière, la transmission intégrale permanente en version quattro, un équipement de série hors du commun, dont une direction assistée, des jantes à rayons 6 Jx 14 en alliage et des pneus taille basse.

Côté confort: 5 places dans un habitacle des plus cossus, des sièges avant sport, à réglage en continu, et un tableau de bord sport, aux instruments bien disposés.

Audi Coupé GT: le mariage le plus réussi du sport et du confort. Déjà à partir de fr. 24300.-.

## Coupon

28003  
Veuillez m'envoyer la documentation en couleurs sur l'Audi Coupé GT.

Prénom: \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

NP, localité: \_\_\_\_\_

Prière de découper et d'expédier à:  
AMAG, 5116 Schinznach-Bad

• 6 ans de garantie contre la perforation de la carrosserie par la corrosion • 2 ans d'assurance voyage AMAG INTERTOURS-WINTERTHUR • 1 an de garantie d'usine, sans limitation de kilométrage • intéressantes offres de leasing: tél. (056) 43 91 91 • le réseau de service le plus dense: 585 partenaires V.A.G pour Audi et VW en Suisse et au Liechtenstein



Importateur officiel des véhicules Audi et VW  
5116 Schinznach-Bad,  
et les 585 partenaires V.A.G

2300 La Chaux-de-Fonds  
Sporting-Garage-Carosserie  
J.-F. Stich 039 26 44 26

2400 Le Locle  
2333 La Ferrière  
2877 Le Bémont  
2610 Saint-Imier

Garage A. Pandolfo & Cie  
Garage du Jura  
Garage du Bémont, P. Kröll  
Garage Touring-Carosserie

039/31 40 30  
039/61 12 14  
039/51 17 15  
039/41 41 71

Petit feuilleton de «L'IMPARTIAL» 170

Anne Forgeois

## Les Voiles de la Fortune

Roman

Droits réservés: Ed. Albin Michel et Sciaky Presse, Paris

- Tu l'as dit, bouffi! cria Dobbins.

Davis ne pipait mot, stupéfait que La Panse n'eût pas voulu l'assommer lui aussi.

Tom tentait de se relever. Mais le poing du coq s'était imprimé si fort dans son estomac qu'il ne retrouverait que peu à peu son souffle.

Seul, peut-être, Rackam aurait pu mettre le holà à cette sinistre comédie. Mais le capitaine s'éloignait vers le rivage, chiquant sa vieille prise, tête baissée comme si la cohorte des crabes en déroute avait absorbé ses pensées.

Et sous le soleil qui frappait dur, Mary, au désespoir, n'avait toujours pas trouvé un moyen de venir au secours de Tom.

Donné gagnant, La Panse dansait pesamment sur place. Le coq faisait renifler ses poings à son mince adversaire, encore étourdi. Il attendait que Tom se remit sur ses gambilles. Pour un peu, il l'aurait aidé, tant l'envie de frapper ce vermine le démangeait. Ah! ce joli charpentier de trois sous avait cru pouvoir l'insulter avec ses mines de rien!

- Debout, panouille!

Mary vacilla. Car son amant, blême, se dressait enfin sur ses jambes flageolantes et faisait signe à La Panse qu'il était prêt à répondre aux coups de poing que celui-ci allait écraser sur sa figure.

- Ne bouge pas, Mary, supplia tout bas Anne qui lui plantait ses ongles dans sa chair douloureuse.

La Panse prenait du recul, bombant le torse, et l'assistance s'esclaffait.

Quoi? Mary ne pouvait pas laisser son amant se faire massacrer...

Rackam revint, crachant sa vieille chique, baveuse. Décharné, rongé de barbe, il leva un regard que n'habitaient plus les songes, mais l'intention de se mêler des affaires présentes de sa troupe.

Par-delà la figure chancelante de Tom,

Mary surprit le réveil du capitaine. Elle crut même qu'il s'était soudain aperçu de son horrible désarroi. Une réponse indicible à ses appels silencieux...

Rackam n'était pas à jeun. Mais il marcha tout à fait droit sur les deux adversaires, cherchant sans ostentation un point d'appui, (comme sur un tillac balayé par les vagues et le vent, le matelot s'agrippe à une manœuvre tendue) et en fin de compte dégaina assez gravement dans le cercle. Alors, dans le cercle, on n'entendit plus que les respirations saccadées du vieux Fetherston.

A deux pieds du capitaine, La Panse fit claquer sa langue sur son palais et cessa de menacer Tom.

Le sable crissait, tandis que Rackam y enfonçait et tournait son sabre d'abordage. Les deux mains sur la garde, il prit le temps de considérer chacun de ses hommes dans le cercle. Et de les dévisager tous, tarins, pois chiches, dents gâtées, bosses et balafres... jusqu'aux tristes pensées nichées dans les recoins des cabèches.

- Ça? vous appelez ça un combat? gronda-t-il en gonflant ses joues hirsutes, manifestant

fort haut le prix qu'il fallait accorder à cette façon de vider une querelle. Moi je dis que ça ne vaut rien!

Tom se tenait debout à la plaie où tout à l'heure il avait chu. Mais nul n'y avait pris garde. Car le capitaine était tout fier.

- Ma troupe prendrait-elle des manières de chiens rampants? tonna-t-il avec force et fureur. Si mes fidèles compagnons veulent se battre, qu'ils se battent! Seulement, ils s'y prendront franchement!

- Oui! Franc-jeu! Le capitaine le veut! réclama aussitôt Mary, avant que quelqu'un ne rompît le silence.

- Jamais je ne laisserai mes hommes se battre à poings nus! fulmina encore Rackam.

L'ombre de Davis revint dans le cercle. Celui-ci se rangeait à l'avis du capitaine. Tom hocha lentement la tête; il savait gré à Rackam de lui avoir fait gagner un peu de temps.

- Franc-jeu, et pas autrement! fit alors Anne dans le brouhaha qui montait sourdement.

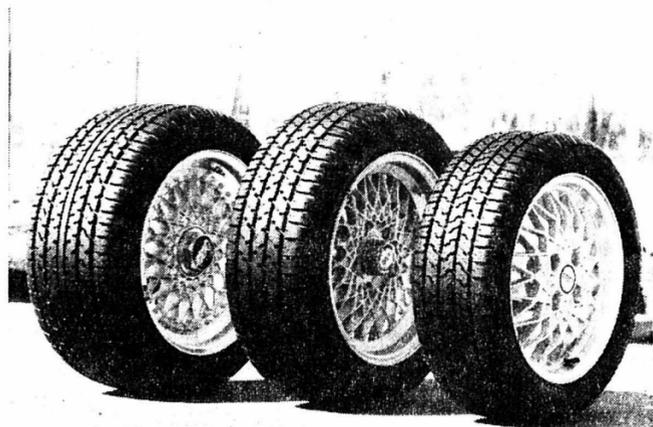
Le duel, qui ferait place à la bagarre grotesque, aurait-il lieu dans l'heure? Fallait-il apporter son sabre à La Panse?

(à suivre)

## chronique automobile

## L'IMPARTIAL la voix d'une région

Continental: l'innovation toujours en tête  
**ContiSportContact:**  
 les nouveaux superlarges



Les nouveaux ContiSportContact au caractère sportif, à l'efficacité accrue

**L**A grande firme de Hanovre a présenté récemment à la presse de nouveaux pneus larges et superlarges. Les nouveaux ContiSportContact sont conçus «sur mesure» pour les automobilistes posant des exigences élevées au caractère sportif, au confort, à l'aspect extérieur d'un pneu. La gamme globale de Continental offre désormais un caractère international et un choix de premier ordre.

Les pneus larges commencent à partir d'un rapport de 60% (hauteur-largeur) et les superlarges de 55% à 45%. Leur mise au point s'est avérée nécessaire parce que les voitures de série ont dépassé au cours des dernières années des seuils uniquement à la portée de certaines voitures de sport très puissantes. Mais les nouveaux pneus larges de Conti ne sont pas que des spécialités à caractère strictement sportif.

Confort, faible niveau sonore, comportement impeccable au roulement et sécurité y sont réunis; toutes qualités conjuguées que nous avons pu tester tant sur l'autodrome portugais d'Estoril que sur une piste spécifique avoisinante, spécialement aménagée et continuellement recouverte d'eau.

### Diversification

Le grand groupe allemand n'y est pas allé par quatre chemins pour apporter la preuve de la qualité de ses nouveaux produits. Des essais et des tests comparatifs ont été effectués sur une très large gamme de véhicules (Audi 80 quattro - BMW M3 - Mercedes 190 E 2,3 l/16 s. - Mercedes 300 E - Opel Kadett GSI - Porsche 928 S et 944 - Renault 5 Turbo - Toyota MR 2 - VW Golf GTI/16 s.) équipés parfois aussi avec des produits concurrents. Très concluant tout cela. Parce que les propriétés d'utilisation techniques et économiques demeurent une préoccupation constante. Grâce à l'abaissement du rapport d'aspect, à l'augmentation de la largeur, le design extérieur se voit conférer un attrait supplémentaire pour l'acheteur.

Mais les caractéristiques de contact au sol, de maîtrise et de déformation restent le but premier.

Georges KURTH



La nouvelle gamme a pris un caractère international et polyvalent

La stabilité directionnelle optimisée et la qualité remarquable des nouveaux ContiSportContact est le résultat de travaux d'études et de recherches poussés, sur la base éprouvée du Super Contact.

Une gamme riche en variantes est désormais offerte pour l'adaptation à chaque véhicule et permet un compromis très étoffé entre le caractère sportif et le confort. L'un des objectifs essentiels du développement était l'obtention aussi d'une sécurité élevée sur route mouillée, pas toujours évidente à assurer avec des pneus larges. Réponse positive là aussi puisque de très notables progrès ont été prouvés en décélération au freinage, en dérive, en hydroplanage longitudinal et transversal.

Grâce à de nombreuses améliorations, les pneus larges présentés se situent au niveau élevé des Super-Contact série 70 et 65 et dépassent les pneus standards dans bien des domaines. Le nouveau SportContact, série 60, 55, 50 et 45 vont certainement renforcer encore la courbe croissante des ventes de Continental depuis 1981.

A l'époque, sur le marché de remplacement en RFA, Conti fournissait 308.000 unités (séries 60 et inférieures). En 1985, il en avait 1,33 million et les perspectives pour 1987 sont de l'ordre de 2,25 millions.

### Continental en Suisse Nouvelle année record

Grâce à d'excellentes ventes de pneus d'hiver, le groupe allemand de pneumatiques a réalisé en Suisse un nouveau chiffre d'affaires record en 1986. Le résultat pour les marques du groupe (Continental, Uniroyal et Semperit) atteint 152 millions de francs contre 144 pour l'exercice précédent, soit une augmentation de 5,5%.

Pour pouvoir répondre à la demande soutenue de pneus d'hiver (100.000 unités supplémentaires). L'approvisionnement a pu être assuré dans une large mesure.

Dorénavant, Continental, fort de ce succès d'estime, prévoit aussi une sensible extension de sa quote-part du marché helvétique des pneus d'été pour voitures de tourisme.

Les pneus larges de la nouvelle série ContiSportContact qui prendront toujours plus d'importance en Europe au cours de ces prochaines années, seront disponibles sur le marché suisse dès le mois d'avril.

Subaru 1.8 Super-Station Turbo 4WD à catalyseur

## A la porte du plus-que-parfait

**L**E modèle parfait a-t-il, une fois, vu le jour? Sur les centaines voire les milliers déjà pensés, conçus et fabriqués, certains se sont sans aucun doute vu attribuer la note maximale. Les mêmes ont dû aussi subir des critiques. C'est dire s'il est devenu difficile pour ne pas dire impossible de dégager un unanimité entre les constructeurs, utilisateurs et critiques.

Du côté de Subaru, tout est mis en œuvre, à longueur d'année pour satisfaire les plus pénibles. Il ne m'en a pas fallu autant pour apprécier à sa juste mesure les qualités de la Super-station turbo 4WD. Cette voiture est arrivée à se ranger devant ma porte du plus-que-parfait grâce à son élégance, sa puissance et sa polyvalence.

### Quelle place

Ce break à traction intégrale n'a pas volé sa désignation de super-station. Un équipement luxueux est venu compléter et améliorer l'ordinaire. Du bouclier de série de dessous du châssis à la suspension électropneumatique en passant par une boîte à vitesse Dual Range avec un total de 10 vitesses ou encore le verrouillage central englobant maintenant le hayon arrière, tout y a passé.

Comme toute bonne station qui se respecte, la Subaru Super-station est dotée d'un volume de chargement vraiment intéressant. Le surélévation de la partie arrière du toit de 4 centimètres a non seulement profité aux marchandises mais au confort des passagers arrière.

La banquette arrière est entièrement rabattable en position horizontale mais la possibilité est offerte de laisser une place assise. Le volume de chargement varie ainsi de 965 à 1740 litres sans parler des compartiments spéciaux aménagés pour accueillir de petits ustensiles.

J'ai apprécié ces changements de positions du siège arrière pour ranger



mes skis et mes affaires lors des récents championnats du monde de ski alpin à Crans-Montana.

### Du punch

Ce n'est pas la seule qualité qui m'est apparue lors de son utilisation. La traction intégrale a joué son rôle à la perfection lors des chutes de neige de la première semaine. Sans compter que sur les chemins non dégagés, je me suis servi du réglage électropneumatique du train de roulement permettant de rehausser la garde au sol. Inutile ou presque donc de vous préciser que j'ai toujours atteint et sans problème aucun mon but.

Non contente de passer partout, la Super-station est dotée d'un punch et d'une souplesse remarquables. Le nouveau moteur turbo de 120 ch m'a pleinement convaincu. Sur l'autoroute, il s'est mis à ronronner de plaisir pour m'amener sans la moindre difficulté aux alentours de 150 km/h à pleine charge. En montagne et sur la neige, il a gardé un certain recul pour franchir tous les pièges sans patiner et dérapier. Malgré tout, sa gourmandise (environ

10,8 litres sur l'ensemble du test effectué essentiellement en montagne et dans la neige) est demeurée raisonnable.

Quant aux défauts, je ne les ai pas encore trouvés. Raison pour laquelle la Super-station turbo est arrivée à ma porte du plus-que-parfait.

Laurent GUYOT

### Fiche technique

Marque: Subaru  
 Modèle: Super-station turbo 4 WD à catalyseur  
 Transmission: sur les roues avant avec traction enclenchable sur les quatre roues  
 Cylindrée: 1781 cm<sup>3</sup>  
 Poids à vide: 1190 kg  
 Réservoir d'essence: 60 litres  
 Performances: 0 à 100 km/h en 9,8 secondes. Vitesse maximale 182 km/h  
 Freins: freins à disques et ventilés à l'avant  
 Longueur: 441 cm  
 Prix: fr. 28'200.-

Nissan Sunny 1,6 SGX Hatchback

## Un équipement supérieur à la moyenne

**C**HEZ Nissan, le modèle Sunny existe depuis plus de vingt ans. Il a été créé en 1966. A ce jour, plus de huit millions de ce type de véhicule sont sortis des chaînes de montage du constructeur japonais. C'est dire que la Sunny a toujours connu un joli succès, un succès qui devrait logiquement s'accroître à l'avenir avec le lancement des nouveaux modèles.

Nissan présente en effet depuis quelques mois une palette entièrement remodelée, à l'allure sportive, avec un design de carrosserie des plus modernes.

La Sunny SGX à 5 portes que nous avons testée dernièrement se place en tête puisqu'il s'agit du modèle luxe de la gamme. Cette version - il y a en quatre au total - possède un équipement particulièrement riche, nettement supérieur à la moyenne: quatre lave-glaces électriques, direction assistée, verrouillage central des portières, jantes sport en alliage léger, radio-cassette, etc...

La Sunny SGX est incontestablement d'un très bon rapport qualité-prix.

Le tout respire la robustesse. La finition a été particulièrement soignée. L'habitacle est spacieux, confortable et très bien insonorisé. Vers l'avant et sur les côtés, le champ de vision peut être qualifié d'excellent. Toutefois, les montants arrière très larges diminuent la visibilité lors des manoeuvres.

D'une conception moderne, le tableau de bord et aussi richement doté. Tous les instruments et lampes-témoins sont bien disposés. Ils ne risquent pas de détourner l'attention du conducteur. Seule la commande de l'essuie-glace arrière est mal placée. Le chauffage et l'aération fonctionnent bien. On trouve encore dans l'habitacle de nombreux casiers de rangement. Le volume du coffre est dans la moyenne de la catégorie. Son chargement est facile. Il peut être modulé en fonction des besoins.



La boîte à cinq rapports est bien étendue. Les vitesses sont faciles à changer.

valoir une forte présence sur le marché helvétique.

Michel DERUNS

### Un moteur puissant

La Sunny SGX à la silhouette aérodynamique a été dotée d'un moteur de 1597 cmc avec catalyseur à trois voies. Il développe une puissance de 73 ch-DIN. Nerveux et souple à la fois, il a l'avantage de répondre rapidement à toute sollicitation. Il est très économique. En parcours routier, la consommation lors de notre test n'a pas excédé 6,5 litres pour 100 kilomètres. En cycle urbain, elle s'est élevée à un peu plus de 9 litres.

Malgré une légère tendance sous-vireuse, la tenue de route de la Sunny SGX est excellente... dans n'importe quelle situation. Cette voiture, d'une très bonne maniabilité grâce notamment à sa direction assistée d'origine, «supporte» à merveille les routes enneigées.

Dans sa catégorie, la Sunny SGX ne craint aucune comparaison. Elle se place dans le peloton de tête de sa catégorie ce qui devrait normalement lui

### Fiche technique

Marque: Nissan  
 Modèle: Sunny 1,6 SGX Hatchback  
 Transmission: traction avant, boîte à cinq vitesses entièrement synchronisées  
 Cylindrée: 1597 cmc  
 Puissance: 73 ch-DIN  
 Moteur: 4 cylindres en ligne, arbre à cames en tête  
 Portes: 5  
 Poids à vide: 975 kg  
 Poids maximum: 1415 kg  
 Réservoir d'essence: 50 litres  
 Vitesse maximale: 170 km/h  
 Consommation: 6,5 l/100 km en parcours routier; 9,2 l/100 km en cycle urbain  
 Freins: à disques assistés à l'avant, à tambour à l'arrière  
 Longueur: 4,03 mètres  
 Prix: Fr. 18.900.-